THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.] [Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXVIII.] PRICE 6d. PRETORIA, 20 OCTOBER / 20 OKTOBER 1939 PRYS 6d. [No. 2692.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR PATRICK DUNCAN, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ONE OF HIS MAJESTY'S COUNSEL LEARNED IN THE LAW, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 244.]

URBAN AREA OF JACOBSDAL, ORANGE FREE STATE.—CURFEW.

Under and by virtue of the powers vested in me by subsection (1) of section *nineteen* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, Amendment Act, 1930, I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the date of promulgation hereof, no native, male or female, not being exempted under paragraph (*b*) of sub-section (4) of the said section, shall between the hours of 9.30 p.m. and 4 a.m. be in any public place within the area controlled by the Municipality of Jacobsdal, Orange Free State, unless such native be in possession of a written permit signed by his employer or by a person authorised by such employer to issue such permit to such native or by some person authorised by the Municipality of Jacobsdal, Orange Free State, to issue such permits or by the officer in charge of any police station within such area.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fourth day of October One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

✱ No. 245, 1939.]

RESTRICTION OF RIGHT OF NATIVES TO ENTER AREAS UNDER THE CONTROL OF CERTAIN URBAN LOCAL AUTHORITIES.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *five bis* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), as amended by the Natives (Urban Areas) Act, 1923, Amendment Act, 1930 (Act No. 25 of 1930), and the Native Laws Amendment Act, 1937 (Act No. 46 of 1937), I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the date of promulgation hereof, Proclamation No. 210 dated the

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN SINT MICHIEL EN SINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 244.]

STADSGEBIED JACOBSDAL, ORANJE-VRYSTAAT.—AANDKLOK.

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *negentien* van die Naturelle (Stadsgebiede) Wet, 1923, Wysigingswet, 1930, proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat, vanaf die datum van afkondiging hiervan, geen naturel, hetsy mans- of vrouspersoon, wat nie kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (4) van genoemde artikel vrygestel is nie, tussen die ure 9.30 n.m. en 4 v.m. op 'n publieke plek binne die gebied onder beheer van die Munisipaliteit Jacobsdal, Oranje-Vrystaat, mag wees nie, tensy so 'n naturel in besit is van 'n permit onderteken deur sy werkgewer of deur iemand wat deur so 'n werkgewer gemagtig is om aan so 'n naturel so 'n permit uit te reik of deur iemand wat deur die Munisipaliteit Jacobsdal, Oranje-Vrystaat, gemagtig is om sulke permitte uit te reik of deur die verantwoordelike beampte van 'n polisiekantoor in genoemde gebied.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vierde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. REITZ.

✱ No. 245, 1939.]

BEPERKING VAN REG VAN NATURELLE OM SEKERE GEBIEDE ONDER BEHEER VAN SEKERE STEDELIKE PLAASLIKE BESTURE BINNE TE GAAN.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf bis* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923" (Wet No. 21 van 1923), soos gewysig by die Naturelle (Stadsgebiede) Wet, 1923, Wysigingswet, 1930 (Wet No. 25 van 1930), en die Wet tot Wysiging van die Wette op Naturelle, 1937 (Wet No. 46 van 1937), proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat vanaf en na die datum van afkondiging hiervan, Prokla-

30th September, 1938, as amended by Proclamation No. 274 dated the 23rd December, 1938, and by Proclamation No. 96 dated the 26th May, 1939, is further amended by the addition to the Schedule thereto of the following urban local authorities:—

Cape Province.	
Campbell	Local Board.
Cathcart	Municipal Council.
Durbanville	Municipal Council.
Eastcliff Hermanus	Village Management Board.
Haarlem	Village Management Board.
Kenhardt	Municipal Council.
Kirkwood	Village Management Board.
Lower Blinkwater	Village Management Board.
Onrust River	Local Board.
Parow	Village Management Board.
Strand	Municipal Council.
Upington	Municipal Council.
Willowmore	Municipal Council.
Natal.	
Durban	City Council.
Tongaat	Health Committee.
Transvaal.	
Duivelskloof	Village Council.
Orange Free State.	
Bothaville	Municipal Council.
Theunissen	Municipal Council.
Vrede	Municipal Council.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-ninth day of September One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of his Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

✱ No. 246, 1939.]

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been transmitted to the Minister of Lands, stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that there should be a combined system of irrigation for the area specified in the petition and comprising all such land as is described in the annexure to this Proclamation, and that recourse should be had to artificial means of supplying water in the area;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

Now therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the area described in the annexure to this Proclamation shall be an irrigation district within the meaning and for the purpose of the said Act;

And under and by virtue of the powers in me vested by sections *eighty-three* and *eighty-four* of the said Act, I do hereby further declare, proclaim and make known that there shall be an irrigation board for the said district, which shall consist of nine members, and shall be styled the Kweek Vallei Irrigation Board.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria on this Sixth day of October One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

A. M. CONROY.

ANNEXURE.

KWEEK VALLEI IRRIGATION DISTRICT.—DISTRICT PRINCE ALBERT, CAPE PROVINCE.

DESCRIPTION OF BOUNDARIES.

From the north-western beacon of the farm Kweek Vallei (Bf.W.Q.5-5) common to Scholtz Kloof (Bf.W.Q.5-59) and Wolve Kraal (Bf.W.Q.5-23) in an easterly direction along the boundaries of and excluding the following farms:—

The said Wolve Kraal, Vyge Valley and Sacharias Fontein (BF.W.Q.5-21), Baviaans Kloof (Bf.W.Q.5-15), Voetpads Berg Forest Reserve (Government Notice No. 56, dated 15th January, 1932), Scholtz Kloof (Bf.W.Q. 5-59) to the point first named.

masie No. 210 van 30 September 1938, soos gewysig by Proklamasie No. 274 van 23 Desember 1938 en by Proklamasie No. 96 van 26 Mei 1939, verder gewysig word deur die byvoeging tot die bylae daarvan van ondervermelde stedelike plaaslike besture:—

Kaapprovinsie.	
Campbell	Plaaslike Raad.
Cathcart	Stadsraad.
Durbanville	Stadsraad.
Eastcliff Hermanus	Dorpsbestuurraad.
Haarlem	Dorpsbestuurraad.
Kenhardt	Stadsraad.
Kirkwood	Dorpsbestuurraad.
Onder-Blinkwater	Dorpsbestuurraad.
Onrustrivier	Plaaslike Raad.
Parow	Dorpsbestuurraad.
Strand	Stadsraad.
Upington	Stadsraad.
Willowmore	Stadsraad.
Natal.	
Durban	Stadsraad.
Tongaat	Gesondheidskomitee.
Transvaal.	
Duivelskloof	Dorpsraad.
Oranje-Vrystaat.	
Bothaville	Stadsraad.
Theunissen	Stadsraad.
Vrede	Stadsraad.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Nege-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. REITZ.

✱ No. 246, 1939.]

Nademaal by subartikel (1) van artikel *tagtig* van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, 'n versoekskrif aan die Minister van Lande voorgelê is, meldende dat dit na die mening van die petisionarisse raadsaam sal wees om 'n gekombineerde besproeiingstelsel te hê vir die gebied wat in die versoekskrif gespesifiseer word, welke gebied al sodanige grond omvat wat in die bylae van hierdie Proklamasie beskryf word, en dat daardie gebied op 'n kunsmatige manier van water behoort voorsien te word;

En nademaal al die bepalings van genoemde Wet met betrekking tot sodanige versoekskrif nagekom is;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdhede my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-tagtig* van genoemde Wet, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die gebied in die bylae van hierdie Proklamasie beskryf, 'n besproeiingsdistrik is binne die betekenis en vir die doeleindes van genoemde Wet;

En verder, kragtens die bevoegdhede my verleen by artikels *drie-en-tagtig* en *vier-en-tagtig* van genoemde Wet, verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat daar vir genoemde distrik 'n besproeiingsraad moet wees, bestaande uit nege lede, en dat hierdie besproeiingsraad die Besproeiingsraad Kweekvallei genoem word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sesde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

A. M. CONROY.

BYLAE.

BESPROEIINGSDISTRIK KWEEKVALLEI.—DISTRIK PRINCE ALBERT, KAAPPROVINSIE.

BESKRYWING VAN GRENSE.

Vanaf die noordwestelike baken van die plaas Kweek Vallei (Bf.W.Q.5-5) gemeen aan Scholtz Kloof (Bf.W.Q.5-59) en Wolve Kraal (Bf.W.Q.5-23) in 'n oostelike rigting langs die grense van en uitsluitende die volgende plase:—

Die genoemde Wolve Kraal, Vyge Valley en Sacharias Fontein (Bf.W.Q.5-21), Baviaans Kloof (Bf.W.Q.5-15), Voetpads Berg Bosbou Reserwe (Goewermentskennisgewing No. 56, gedateer 15 Januarie 1932), Scholtz Kloof (Bf.W.Q.5-59), tot by die eersgenoemde punt.

✱ No. 247, 1939.]

Whereas in terms of section *four* of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), the National Road Board appointed under that Act, has, after consultation with the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope, recommended that Proclamation No. 80 of 1936 be cancelled in so far as it concerns the roads or parts of roads described in the First Schedule annexed hereto;

And whereas in terms of section *four* of the said Act, the National Road Board appointed under that Act, has, after consultation with the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope, recommended that the part of a road described in the Second Schedule annexed hereto be declared to be a national road;

And whereas the immediate or early construction or reconstruction or the proper maintenance of the part of a road described in the Second Schedule annexed hereto is, in my opinion, necessary in the national interest;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (*d*) of section *four* of the said Act, I do hereby proclaim, declare and make known that Proclamation No. 80 of 1936 is cancelled in so far as it concerns the roads or parts of roads described in the First Schedule annexed hereto with effect from the date hereof, and, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (*a*) of section *four* of the said Act, I do hereby proclaim, declare and make known that the part of a road, as now described in the Second Schedule annexed hereto and as may be altered from time to time in accordance with the law in force in the province concerned, shall be a national road with effect from the date hereof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Sixth day of October One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. G. LAWRENCE.

FIRST SCHEDULE.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

In this Proclamation the following terms have the meaning hereby assigned to them, unless the context clearly indicates another meaning:—

" Ordinance " and " Proclamation " means Ordinance and Proclamation of the Cape of Good Hope.

" Main Ordinance " means the Divisional Council and Roads Ordinance, 1917 (Ordinance No. 13 of 1917), as amended.

" Main Road " means a road in terms of the Roads Ordinance Amendment Ordinance, 1937 (Ordinance No. 32 of 1937), and in accordance with the provisions of any other Ordinance.

Provincial No.	*Division or Municipality.*	*Description of Road or Part of Road.*
Part of Main Road No. 1	Malmesbury Division	From that point as defined by section *one hundred and seventy-four* of the Main Ordinance, within the Malmesbury Municipality at which the Malmesbury Divisional Council assumes responsibility, along Main Road No. 1 within the Malmesbury Division, to that point as defined by section *one hundred and seventy-four* of the Main Ordinance, within the Moorreesburg Municipality at which the Malmesbury Divisional Council assumes responsibility.
Whole Road....	Moorreesburg Municipality	The Main Road within the Moorreesburg Municipality between those points at either end, as defined by section *one hundred and seventy-four* of the Main Ordinance, at which the Malmesbury Divisional Council assumes responsibility.
Part of Main Road No. 1	Malmesbury Division	From that point as defined by section *one hundred and seventy-four* of the Main Ordinance, within the Moorreesburg Municipality, at which the Malmesbury Divisional Council assumes responsibility, along Main Road No. 1 within the Malmesbury Division to the boundary between the Malmesbury and Piquetberg Divisions.

✱ No. 247, 1939.]

Nademaal die Nasionale Padraad, aangestel ooreenkomstig die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), na raadpleging met die Administrateur van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, kragtens artikel *vier* van daardie Wet aanbeveel het dat Proklamasie No. 80 van 1936 ingetrek word vir sover dit betrekking het op die paaie of dele van paaie omskryf in die eerste bylae hierby aangeheg;

En nademaal die Nasionale Padraad, aangestel ooreenkomstig genoemde Wet, na raadpleging met die Administrateur van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, kragtens artikel *vier* van genoemde Wet aanbeveel het dat die deel van 'n pad omskryf in die Tweede Bylae hierby aangeheg tot 'n nasionale pad verklaar word;

En nademaal dit, volgens my oordeel, in die nasionale belang noodsaaklik is dat die deel van 'n pad omskryf in die Tweede Bylae hierby aangeheg onmiddellik of binnekort aangelê of vernu of behoorlik instandgehou word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (*d*) van artikel *vier* van genoemde Wet, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat Proklamasie No. 80 van 1936 ingetrek word vir sover dit betrekking het op die paaie of dele van paaie omskryf in die Eerste Bylae hierby aangeheg met ingang vanaf die datum hiervan, en, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (*a*) van artikel *vier* van genoemde wet, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat die deel van 'n pad, soos nou omskryf in die Tweede Bylae hierby aangeheg en soos van tyd tot tyd gewysig mag word, ooreenkomstig die Wet van krag in die betrokke provinsie, met ingang vanaf die datum hiervan 'n nasionale pad is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sesde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. G. LAWRENCE.

EERSTE BYLAE.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

In hierdie Proklamasie het die volgende woorde die betekenisse wat hierby aan hulle verleen word, tensy dit duidelik uit die samehang blyk dat hulle 'n ander betekenis het:—

„ Ordonnansie " en „ Proklamasie " beteken Ordonnansies en Proklamasies van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop.

„ Hoofordonnansie " beteken die „ Afdelingsraden en Wegen Ordonnantie ", 1917 (Ordonnansie No. 13 van 1917), soos gewysig.

„ Hoofpad " beteken 'n pad soos omskryf in die Bylae van die Wysigende Ordonnansie op die Ordonnansie op Paaie, 1937 (Ordonnansie No. 32 van 1937) en ooreenkomstig die bepalings van enige ander Ordonnansie.

Provinsiale No.	*Afdeling of Munisipaliteit.*	*Beskrywing van pad of deel van pad.*
Deel van Hoofpad No. 1	Afdeling Malmesbury	Van daardie punt soos omskryf by artikel *een honderd vier-en-sewentig* van die Hoofordonnansie, binne die Munisipaliteit Malmesbury, waar die Afdelingsraad van Malmesbury verantwoordelikheid aanvaar, langs hoofpad No. 1 binne die Afdeling Malmesbury tot by die punt soos omskryf by artikel *een honderd vier-en-sewentig* van die Hoofordonnansie, binne die Munisipaliteit Moorreesburg, waar die Afdelingsraad Malmesbury verantwoordelikheid aanvaar.
Gehele Pad.....	Munisipaliteit Moorreesburg	Die hoofpad binne die Munisipaliteit Moorreesburg tussen daardie punte aan albei ente, soos omskryf by artikel *een honderd vier-en-sewentig* van die Hoofordonnansie, waar die Afdelingsraad van Malmesbury verantwoordelikheid aanvaar.
Deel van Hoofpad No. 1	Afdeling Malmesbury	Van daardie punt soos omskryf by artikel *een honderd vier-en-sewentig* van die Hoofordonnansie, binne die Munisipaliteit Moorreesburg, waar die Afdelingsraad van Malmesbury verantwoordelikheid aanvaar, langs Hoofpad No. 1 binne die Afdeling Malmesbury, tot by die grens tussen die Afdelings Malmesbury en Piketberg.

SECOND SCHEDULE.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

In this Proclamation the following terms have the meaning hereby assigned to them, unless the context clearly indicates another meaning:—

"Ordinance" and "Proclamation" means Ordinance and Proclamation of the Cape of Good Hope.

"Main Ordinance" means the Divisional Council and Roads Ordinance, 1917 (Ordinance No. 13 of 1917), as amended.

"Main Road" means a road in terms of the Roads Ordinance Amendment Ordinance, 1937 (Ordinance No. 32 of 1937), and in accordance with the provisions of any other Ordinance.

Provincial No.	*Division or Municipality.*	*Description of Road or Part of Road.*
Part of Main Road No. 11	Malmesbury Division	From that point as defined by section *one hundred and seventy-four* of the Main Ordinance, within the Malmesbury Municipality at which the Malmesbury Divisional Council assumes responsibility, along Main Road No. 11 within the Malmesbury Division as deviated by Cape Provincial Proclamations Nos. 128 and 129 of 1939, dated the 6th September, 1939, to the boundary between the Malmesbury and Piquetberg Divisions.

TWEEDE BYLAE.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

In hierdie Proklamasie het die volgende woorde die betekenisse wat hierby aan hulle verleen word, tensy dit duidelik uit die samehang blyk dat hulle 'n ander betekenis het:—

„Ordonnansie" en „Proklamasie" beteken Ordonnansies en Proklamasies van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop.

„Hoofordonnansie" beteken die „Afdelingsraden en Wegen Ordonnantie", 1917 (Ordonnansie No. 13 van 1917), soos gewysig.

„Hoofpad" beteken 'n pad soos omskryf in die Bylae van die Wysigende Ordonnansie op die Ordonnansie op Paaie, 1937 (Ordonnansie No. 32 van 1937) en ooreenkomstig die bepalings van enige ander Ordonnansie.

Provinsiale No.	*Afdeling of Munisipaliteit.*	*Beskrywing van pad of deel van pad.*
Deel van Hoofpad No. 11	Afdeling Malmesbury	Van daardie punt soos omskryf by artikel *een honderd vier-en-sewentig* van die Hoofordonnansie, binne die Munisipaliteit Malmesbury, waar die Afdelingsraad van Malmesbury verantwoordelikheid aanvaar, langs hoofpad No. 11 binne die Afdeling Malmesbury soos verlê deur die Kaapse Provinsiale Proklamasies Nos. 128 en 129 van 1939, gedateer 6 September 1939, tot by die grens tussen die Afdelings Malmesbury en Piketberg.

✱ No. 248, 1939.]

TRANSKEIAN TERRITORIES POUND REGULATIONS: AMENDMENT.

Under and by virtue of the powers vested in me by law, I proclaim, declare and make known that paragraph (*a*) of the definition of "aggravated" trespass" appearing in section *two* of Proclamation No. 70 of 1937 is hereby amended by the deletion of the words "and were impounded in respect of such trespass".

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twelfth day of October One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

✱ No. 248, 1939.]

SKUTREGULASIES VIR DIE TRANSKEISE GEBIEDE: WYSIGING.

Ingevolge die bevoegdheid my by wet verleen, proklameer, verklaar en maak ek bekend dat paragraaf (*a*) van die woordbepaling van „verergerde oortreding" wat in artikel *twee* van Proklamasie No. 70 van 1937 voorkom, hierby gewysig word deur die skrapping van die woorde „en ten opsigte van so'n oortreding geskut is".

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in rade.

D. REITZ.

✱ No. 249, 1939.]

INCLUSION OF CERTAIN LAND OWNED BY THE SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST IN THE SCHEDULE TO THE NATIVES LAND ACT, 1913 (ACT No. 27 OF 1913).

Whereas it is expedient to include in the schedule to the Natives Land Act, 1913 (Act No. 27 of 1913), certain land owned by the South African Native Trust;

Now therefore, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by paragraph (*a*) of section *three* of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), as amended by Act No. 17 of 1939, I do hereby proclaim, declare and make known that the schedule to the said Natives Land Act, 1913, is hereby amended by the inclusion therein of the land described hereunder, which is owned by the South African Native Trust:—

District.	Property.	Extent.		
		Acres.	Roods.	Perches
Camperdown	Garland Grove No. 3163..	2,792	—	—
„	Remainder of Clifton No. 2619	3,523	1	30·6
„	Milsted No. 1947.....	1,010	2	19
„	Lot D Umkomanzi No. 5266	1,003	—	—
„	Haddington No. 1958....	1,008	1	19
„	Lot F Umkomanzi No. 5265	1,034	—	—
„	Sub. A of B of Clifton No. 2619	450	—	13

✱ No. 249, 1939.]

INSLUITING VAN SEKERE GROND WAT DIE EIENDOM VAN DIE SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST IS BY DIE BYLAE VAN DIE NATURELLEN GROND WET, 1913 (WET No. 27 VAN 1913).

Nademaal dit wenslik is om sekere grond wat die eiendom van die Suid-Afrikaanse Naturelletrust is in te sluit by die bylae van die Naturellen Grond Wet, 1913 (Wet No. 27 van (1913);

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van artikel *drie* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), soos gewysig by Wet No. 17 van 1939, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat die bylae van genoemde Naturellen Grond Wet, 1913 hierby gewysig word deur die insluiting daarin van die grond hierna beskryf wat die eiendom van die Suid-Afrikaanse Naturelletrust is:—

Distrik.	Eiendom.	Grootte.		
		Akkers.	Roedes.	Pale.
Camperdown	Garland Grove No. 3163..	2,792	—	—
„	Restant van Clifton No. 2619	3,523	1	30·6
„	Milstead No. 1947.....	1,010	2	19
„	Perseel D Umkomanzi No. 5266	1,003	—	—
„	Haddington No. 1958....	1,008	1	19
„	Perseel F Umkomanzi No. 5265	1,034	—	—
„	Gedeelte A van B van Clifton No. 2619	450	—	13

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Sixteenth day of October One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. V. G. VAN DER BYL.

✱ No. 250, 1939.]

LICHTENBURG LABOUR DISTRICT: DISESTABLISHMENT.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *seventeen* of the Native Labour Regulation Act, 1911 (No. 15 of 1911), I proclaim, declare and make known that the Lichtenburg Labour District shall be disestablished with effect from the date of promulgation hereof.

Proclamation No. 52 of 1924 as amended by Proclamation No. 2 of 1938 is hereby withdrawn.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twelfth day of October One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

✱ No. 251, 1939.]

DISESTABLISHMENT OF PROCLAIMED AREA OF LICHTENBURG.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *twelve* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), as amended, I proclaim, declare and make known that the Proclaimed Area of Lichtenburg shall be disestablished with effect from the date of promulgation hereof.

Proclamation No. 247 of 1935 as amended by Proclamation No. 1 of 1938 is hereby withdrawn.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twelfth day of October One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 1610.] [20 October 1939.

With reference to Government Notice No. 98 of 27th January, 1939, it is hereby notified that the following persons have been registered, in terms of section *four* of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act:—

Netherlands Legation.
Miss Dr. A. Wesselo.
Mr. Johan Herman Schmüll.

✱ No. 1611.] [20 October 1939.

With reference to Government Notice No. 98 of 27th January, 1939, it is hereby notified that the registration, in terms of section *four* of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, of the following person as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, has been cancelled.

Netherlands Legation.
Miss Caroline Frederique van den Berg.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sestiende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. V. G. VAN DER BYL.

✱ No. 250, 1939.]

ARBEIDSDISTRIK LICHTENBURG: OPHEFFING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *sewentien* van die „Naturellearbeid Regelingswet, 1911" (No. 15 van 1911), proklameer, verklaar en maak ek bekend dat die Arbeidsdistrik Lichtenburg opgehef word met ingang vanaf die datum van uitvaardiging hiervan.

Proklamasie No. 52 van 1924, soos gewysig by Proklamasie No. 2 van 1938, word hierby ingetrek.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. REITZ.

✱ No. 251, 1939.]

TER OPHEFFING VAN GEPROKLAMEERDE GEBIED LICHTENBURG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twaalf* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923" (No. 21 van 1923), soos gewysig, proklameer, verklaar en maak en bekend dat die Geproklameerde Gebied Lichtenburg opgehef word met ingang vanaf die datum van afkondiging hiervan.

Proklamasie No. 247 van 1935 soos gewysig by Proklamasie No. 1 van 1938 word hierby ingetrek.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. REITZ.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 1610.] [20 Oktober 1939.

Met betrekking tot Goewermentskennisgewing No. 98 van 27 Januarie 1939, word hierby bekendgemaak dat onderstaande persone ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Immuniteit, No. 9 van 1932, as geregtig tot diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, geregistreer is:—

Nederlandse Gesantskap.
Mej. Dr. A Wesselo.
Meneer Johan Herman Schmüll.

✱ No. 1611.] [20 Oktober 1939.

Met betrekking tot Goewermentskennisgewing No. 98 van 27 Januarie 1939, word hierby bekendgemaak dat die registrasie, ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Immuniteit, No. 9 van 1932, van onderstaande persoon as geregtig tot diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, ingetrek is:—

Nederlandse Gesantskap.
Mej. Caroline Frederique van den Berg.

✱ No. 1621.] [20 October 1939.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the appointment of Major the Honourable P. V. G. van der Byl as Acting Minister of Native Affairs during the absence of Colonel the Honourable D. Reitz.

✱ No. 1641.] [20 October 1939.

With reference to Government Notice No. 98 of 27th January, 1939, it is hereby notified that the registration, in terms of section *four* of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, of the following persons as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, has been cancelled:—

German Legation:—

(*a*) Mr. Rudolf Leitner.
Mrs. Johanna Leitner.
Miss Adelheid Leitner.
Miss Carlotta Leitner.

(*b*) Mr. Bruno Stiller.
Mrs. Lilli Stiller.
Master Klaus Stiller.
Master Rolf Stiller.
Dr. Ludwig Werz.
Dr. Ludwig Beye.
Mrs. L. Beye.
Mr. H. W. Goerbbert.
Mrs. Goerbbert.
Mr. A. Seiffert.
Mrs. Seiffert.
Mr. Ernst Pasche.
Mrs. Ruth C. W. Pasche.
Mr. Emil Schmidt.
Mrs. Maria Schmidt.
Miss Karin Matthiessen.
Mrs. Frieda Boymanns.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 1612.] [20 October 1939.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased under the provisions of section *twenty-three* of the South Africa Defence Act, 1912, to accept the following amendments to the Regulations for the South African Division of the Royal Naval Volunteer Reserve, framed under the authority of His Majesty's Lords Commissioners of the Admiralty:—

CHAPTER VI.

Insert the following new article 178:—

178. Members called out for training or special duty at R.N.V.R. (S.A.) Bases will be entitled to the same pay and allowances as would be paid to them if such training or special duty was performed afloat. Where rations cannot be provided they will also be entitled to the ration allowance prescribed in article 191.

Article 184.—Add to category of non-substantive ratings:—
Submarine Detector, R.N.V.R.: 1s.
Acting Submarine Detector, R.N.V.R.: 6d.
Insert the following new sub-paragraph (3):—

Seamen embarked for special training for qualifying or re-qualifying for "Submarine Detector" or "Acting Submarine Detector" will upon qualifying or re-qualifying be paid extra pay at the rate of 1s. and 6d. a day, respectively, for a total period not exceeding 28 days.

Amendment Slip No. 22.

✱ No. 1637.] [20 October 1939.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *three* of the Aviation Act, 1923, to make the following amendments to the Air Navigation Regulations, 1935:—

CHAPTER I.

Paragraph 2—"*Interpretation of Terms*".

Add the following:—

"'Controlled Aerodrome' is an aerodrome at which a control officer approved by the Director of Civil Aviation is employed for the purpose of controlling and regulating air traffic on and in the vicinity of such aerodrome.

'Scheduled Air Route' is a route which is normally followed by aircraft flying on scheduled air services.

'QBI' is a condition of weather where the horizontal visibility is less than 1,100 yards and the vertical visibility less than 1,000 feet".

✱ No. 1621.] [20 Oktober 1939.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Ekselensie die Goewerneur-Generaal behaag het om die aanstelling van Majoor die Edelagbare P. V. G. van der Byl as waarnemende Minister van Naturellesake, gedurende die afwesigheid van Kolonel die Edelagbare D. Reitz, goed te keur.

✱ No. 1641.] [20 Oktober 1939.

Met betrekking tot Goewermentskennisgewing No. 98 van 27 Januarie 1939, word hierby bekendgemaak dat die registrasie, ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Immuniteit, No. 9 van 1932, van onderstaande persone as geregtig tot diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, ingetrek is:—

Duitse Gesantskap:—

(*a*) Meneer Rudolf Leitner.
Mev. Johanna Leitner.
Mej. Adelheid Leitner.
Mej. Carlotta Leitner.

(*b*) Meneer Bruno Stiller.
Mev. Lilli Stiller.
Jongeheer Klaus Stiller.
Jongeheer Rolf Stiller.
Dr. Ludwig Werz.
Dr. Ludwig Beye.
Mev. L. Beye.
Meneer H. W. Goerbbert.
Mev. Goerbbert.
Meneer A. Seiffert.
Mev. Seiffert.
Meneer Ernst Pasche.
Mev. Ruth C. W. Pasche.
Meneer Emil Schmidt.
Mev. Maria Schmidt.
Mej. Karin Matthiessen.
Mev. Frieda Boymanns.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 1612.] [20 Oktober 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *drie-en-twintig* van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912", onderstaande wysigings van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Divisie van die *Royal Naval Volunteer Reserve*, opgestel op gesag van Sy Majesteit se Lords Kommissarisse van die Admiraliteit, aan te neem:—

HOOFSTUK VI.

Voeg onderstaande nuwe artikel 178 by:—

178. Lede wat vir opleiding of spesiale diens by die R.N.V.R. (S.A.)-basisse opgeroep word, sal op dieselfde soldy en toelaes geregtig wees as wat hulle sou ontvang het as die opleiding of spesiale diens ter see geskied het. Waar rantsoene nie voorsien kan word nie, sal hulle ook op die rantsoentoelae geregtig wees wat by artikel 191 voorgeskrywe word.

Artikel 184.—Voeg by die klas van nie-effektiewes:—
Duikbootspeurder, R.N.V.R.: 1s.
Waarnemende duikbootspeurder, R.N.V.R.: 6d.
Voeg die volgende nuwe subartikel (3) by:—

Seemanne wat skeepgaan vir spesiale opleiding om hulle as duikbootspeurders of waarnemende duikbootspeurders te bekwaam of opnuut te bekwaam, word by bekwaming of herbekwaming ekstra soldy teen onderskeidelik 1s en 6d. per dag betaal vir 'n tydperk van hoogstens 28 dae.

Wysigingsblaadjie No. 22.

✱ No. 1637.] [20 Oktober 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *drie* van die „Luchtvaartwet, 1923", die Lugvaartregulasies, 1935, as volg te wysig:—

HOOFSTUK I.

Artikel 2—„*Uitleg van Terme*".

Voeg die volgende by:—

„'Vliegpark met verkeersreëling', 'n vliegpark waarby 'n deur die direkteur van burgerlugvaart goedgekeurde verkeersbeampte aangestel is om die lugverkeer op en in die nabyheid van die vliegpark te reël.

'Programlugroete', 'n roete wat deur lugvaartuie in programdiens in die reël gevolg word.

'QBI', 'n weersgesteldheid waarby die horisontale sig minder as 1,100 tree en die vertikale sig minder as 1,000 voet is".

CHAPTER II.

Insert the following paragraph after paragraph 29 (A):—

"*Public Transport Aircraft: Safety Exits.*

29. (B) In every public transport aircraft registered in the Union and carrying passengers for hire or reward or, in a case where the carriage is effected by an air transport undertaking, whether for hire or reward or not—

(*a*) every means of exit from the aircraft and from every passenger compartment therein shall be kept free from any obstruction and no such means of exit shall be so fastened by locking or otherwise as to hinder the immediate use thereof in an emergency; and

(*b*) the position of every such means of exit which is specially provided for use in an emergency shall be clearly marked and in each case the method of operation shall be indicated."

Insert the following paragraph after paragraph 41.

"*Carriage of Dangerous Goods.*

41. (A) (1) No Union, British or Foreign aircraft when in or over the Union shall carry any dangerous goods to which this paragraph applies, except with the special permission in writing of the Director of Civil Aviation, and subject to any conditions which may be imposed by this special permission:

Provided that the special permission of the Director of Civil Aviation shall not be required for the carriage of—

(i) safety cartridges, so long as, when carried as cargo in an aircraft carrying passengers or goods for hire or reward, such cartridges are packed in substantial tin-lined wooden cases in such a manner as to ensure that there is no undue movement within the package, and

(ii) any article of equipment of the aircraft or any article required for the purposes of the operation, navigation or safety of the aircraft or the safety or well-being of any person or persons on board, so long as, in the case of a Union aircraft registered in the Union, fuel and oil are carried in the fuel and oil tanks of such aircraft or in special stowage approved for the purpose by the Director of Civil Aviation and articles of an inflammable nature required in connection with the navigation or safety of the aircraft are of a type approved by the Director of Civil Aviation.

(2) Subject as hereinafter in this paragraph provided, every person consigning for carriage by any aircraft any dangerous goods—

(*a*) shall mark distinctly on the outside of the package or container containing such goods their nature, weight and quantity;

(*b*) shall give to the carrier of the goods written notice of such nature, weight and quantity and of the name and address of the sender thereof by means of an air consignment note coloured red or bearing the words 'dangerous goods' in prominent red letters; and

(*c*) shall in any case where the special permission in writing of the Director of Civil Aviation given under paragraph (1) of this regulation is necessary for the carriage, attach such permission to the air consignment note:

provided that—

(i) sub-paragraph (*b*) of this paragraph in so far as it requires the air consignment note to be coloured red or to bear the words 'dangerous goods' in prominent red letters shall not apply to the case of the carriage of safety cartridges in accordance with proviso (i) to paragraph (1) of this regulation, and

(ii) this paragraph shall not apply to the carriage of equipment or other articles in accordance with proviso (i) to paragraph (1) of this regulation.

(3) In cases to which paragraph (2) of this regulation applies and not within proviso (i) to that paragraph the carrier shall notify the person in charge of the aircraft of the nature, weight and quantity of the goods at or before the time of sending such goods to be carried or taken on board the aircraft.

(4) In this regulation the expression—

'Dangerous goods' means any explosive substance and any other goods (whether explosive or not) which, in the opinion of the person supervising the loading of the aircraft, are liable to endanger the safety of the aircraft or persons on board the aircraft;

'Safety cartridges' means cartridges for small arms of which the case can be extracted from the small arm after firing and which are so closed as to prevent any explosion in one cartridge being communicated to other cartridges.

(5) The provisions of this regulation shall be in addition to and not in derogation of the provisions of regulation 41."

HOOFSTUK II.

Voeg die volgende artikel in na artikel 29 (A):—

„*Openbare Verkeerslugvaartuig: Veiligheidsuitgange.*

29 (B). Op elke openbare verkeerslugvaartuig wat in die Unie ingeskryf is en passasiers om huur of beloning vervoer, of waar die vervoer deur 'n lugverkeersonderneming uitgevoer word, om huur of beloning of nie—

(*a*) moet alle uitgange uit die lugvaartuig en uit alle passasierskompartement vry van elke hindernis gehou word, terwyl hierdie uitgange nie sodanig toegemaak of gesluit mag wees dat hulle nie onmiddellik in geval van nood gebruik kan word nie; en

(*b*) moet die plek waar elke sodanige uitgang wat spesiaal vir gebruik in geval van nood, aangebring is, duidelik aangedui word, en in elke geval moet die manier waarop dit gebruik moet word, ook aangedui word."

Voeg die volgende artikel in na artikel 41:—

„*Vervoer van Gevaarlike Goedere.*

41. (A) (1) Geen Unie-, Britse, of vreemde lugvaartuig mag, terwyl hy in of oor die Unie is, van die gevaarlike goedere wat in hierdie artikel omskryf word, sonder die spesiale skriftelike toestemming van die Direkteur van Burgerlugvaart vervoer nie en wel onder die voorwaardes wat by so 'n spesiale toestemming gestel word:

Met dien verstande dat die spesiale toestemming van die Direkteur van Burgerlugvaart onnodig is vir die vervoer van—

(i) veiligheidspatrone solank hulle, wanneer hulle as vrag in 'n lugvaartuig wat passasiers of goedere om huur of beloning vervoer, in stewige met tin uitgevoerde houtkaste verpak is dat daar nie alte veel beweging in die pakke is nie; en

(ii) 'n uitrustingsartikel van die lugvaartuig of 'n artikel wat vir bediening, navigasie of veiligheid van die lugvaartuig of die veiligheid of welsyn van 'n opvarende of opvarendes nodig is, mits in die geval van 'n Unielugvaartuig wat in die Unie ingeskryf is, die brandstof en olie vervoer word in die brandstof- en olietenks van die lugvaartuig of in spesiale bêreplekke wat vir hierdie doel deur die Direkteur van Burgerlugvaart goedgekeur is en mits ontvlambare artikels wat in verband met navigasie of veiligheid van die lugvaartuig benodig is, van 'n tipe is wat deur die Direkteur van Burgerlugvaart goedgekeur is.

(2) Behoudens die latere bepalings van hierdie artikel moet iedereen wat gevaarlike goedere vir vervoer met 'n lugvaartuig stuur—

(*a*) die aard, gewig, en hoeveelheid daarvan duidelik op die buitekant van die pak of houer aandui;

(*b*) die vervoerder van die goedere skriftelik kennis gee van die aard, gewig en hoeveelheid daarvan en die naam en adres van die afsender verstrek deur middel van 'n rooi gekleurde lugvragbrief of deur die woorde „gevaarlike goedere" in opvallende rooi leters daarop te plaas;

(*c*) in elke geval waar die spesiale toestemming van die Direkteur van Burgerlugvaart ingevolge klousule (1) van hierdie artikel vir die vervoer nodig is, hierdie toestemming aan die lugvragbrief heg:

met dien verstande dat—

(i) subartikel (*b*) van hierdie klousule vir so ver dit vereis dat die lugvragbrief rooi gekleur of van die woorde „gevaarlike goedere" in opvallende rooi letters voorsien moet wees, nie geld vir die vervoer van veiligheidspatrone ooreenkomstig voorbehoudsbepaling (i) van klousule (1) van hierdie artikel nie; en

(iii) hierdie klousule nie geld vir die vervoer van uitrusting of ander artikels ooreenkomstig voorbehoudsbepaling (i) van klousule (1) van hierdie artikel nie.

(3) In gevalle waar klousule (2) van hierdie artikel van toepassing is en wat nie onder voorbehoudsbepaling (i) van daardie klousule ressorteer nie, moet die vervoerder die gesagvoerder van die lugvaartuig omtrent die aard, gewig en hoeveelheid van die goedere in kennis stel voor of by aanstuur van die goedere om vervoer of aan boord van die lugvaartuig geneem te word.

(4) In hierdie artikel beteken die uitdrukking—

„gevaarlike goedere": elke ontplofbare stof of ander goedere (of hulle ontplofbaar is of nie) wat volgens die mening van die persoon wat toesig het oor die laai van die lugvaartuig miskien die veiligheid van die lugvaartuig of van opvarendes in gevaar kan bring;

„veiligheidspatrone": patrone vir infanteriewapens waarvan die dop uit die wapen gehaal kan word nadat dit afgevuur is en wat so toegemaak is dat 'n ontploffing in een patroon nie na ander patrone oorgedra word nie.

(5) Die bepalings van hierdie regulasie is ter aanvulling en nie ter inkorting van die bepalings van artikel 41 nie."

CHAPTER IX.

Paragraph 149.—Delete the heading and substitute the following:—

"Aircraft following Scheduled and other Air Routes."

Renumber paragraph 149, 149 (i) and insert the following sub-paragraphs:—

"(ii) (*a*) Commanders of aircraft equipped with radio shall keep other aircraft in their section of the scheduled air route advised of their position and altitude.

(*b*) Aircraft not equipped with radio shall not fly in cloud on a scheduled air route. If overtaken by conditions of poor visibility such aircraft shall land at the first opportunity.

(*c*) Aircraft not equipped with radio shall not leave a controlled aerodrome without the special permission of the control officer or approach within five miles of such an aerodrome when QBI conditions exist."

Add the following sub-paragraphs (*e*) to paragraph 257, Chapter XVI:—

"*Robben Island.*

(*e*) The area comprising Robben Island situated in longitude 18° 22′ E., latitude 33° 48′ S."

Amendment Slip No. 16.

✱ No. 1642.] [20 October 1939.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sub-section 3 (*b*) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint and establish the following units of the Active Citizen Force, to be numbered and designated and allotted as follows, with effect from 1st September, 1939:—

Cape Command.
3rd Infantry Brigade Headquarters.
8th Infantry Brigade Headquarters.

Eastern Province Command.
2nd Infantry Brigade Headquarters.

Natal Command.
Natal Field Artillery Brigade Headquarters.
1st Infantry Brigade Headquarters.
7th Infantry Brigade Headquarters.

Orange Free State Command.
4th Infantry Brigade Headquarters.

Voortrekkerhoogte and Transvaal Command.
6th Infantry Brigade Headquarters.

Witwatersrand Command.
Transvaal Horse Artillery Brigade Headquarters.
5th Infantry Brigade Headquarters.
9th Infantry Brigade Headquarters.

✱ No. 1643.] [20 October 1939.

AWARDS OF THE "DEKORATIE VOOR TROUWE DIENST (ANGLO-BOEROORLOG, 1899-1902)".

The Minister of Defence has been pleased, in terms of the Regulations published under Government Notice No. 2307 of 21st December, 1920, to approve of the award of the "Dekoratie voor Trouwe Dienst (Anglo-Boeroorlog, 1899-1902)" to the under-mentioned officers of the late Republican Forces:

Veldkornet W. P. Geyer.
Luitenant E. S. Malherbe.

✱ No. 1644.] [20 October 1939.

AWARD OF THE COLONIAL AUXILIARY FORCES OFFICERS' DECORATION.

The Colonial Auxiliary Forces Officers' Decoration has been awarded to Lieutenant (temporary Captain) Reginald Waugh, *M.C.*, The 1st Royal Natal Carbineers, under the Regulations published in Government Notice No. 1385 of 1923.

✱ No. 1645.] [20 October 1939.

AWARD OF THE LONG SERVICE AND GOOD CONDUCT MEDAL (PERMANENT FORCE).

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the Regulations published under Government Notice No. 107 of 18th January, 1929, to approve of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to the undermentioned member of the South African Permanent Force, Union Defence Forces:—

South African Instructional Corps.—No. 1067 Sergeant-Major Instructor William Emerentius John Jorissen.

HOOFDSTUK IX.

Artikel 149—Vervang die opskrif deur onderstaande:—

„Lugvaartuie op program- en ander lugroetes."

Nommer artikel 149, 149 (i) en voeg onderstaande subartikel by:—

„(ii) (*a*) Gesagvoerders van lugvaartuie wat van radio voorsien is, moet ander lugvaartuie in hulle trajek van die programlugroete op hoogte hou van waar hulle is en op watter hoogte hulle vlieg.

(*b*) Lugvaartuie wat nie van radio voorsien is nie, moet nie in wolke vlieg wanneer hulle op 'n programlugroete is nie. Indien sodanige lugvaartuie hulle in omstandighede van slegte sig bevind, moet hulle by die eerste geleentheid land.

(*c*) Lugvaartuie wat nie van radio voorsien is nie, moet nie 'n vliegpark met verkeersreëling sonder die spesiale toestemming van die verkeersbeampte verlaat nie, of binne vyf myl nader wanneer QBI-toestande heers nie."

Voeg die volgende subartikel (*e*) by artikel 257, hoofstuk XVI:—

„*Robbeneiland*

(*e*) Die gebied wat Robbeneiland omvat, geleë in lengtegraad 18° 22′ O., en breedtegraad 33° 48′ S."

Wysigingsblaadjie no. 16.

✱ No. 1642.] [20 October 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van sub-artikel 3 (*b*) van artikel *agt-en-twintig* van die „Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912" van 1 September 1939 af, onderstaande eenhede van die Aktiewe Burgermag op te rig en in te stel, hulle toe te wys, te nommer en te noem as volg:—

Kommandement Kaap.
3de Infanteriebrigade se hoofkwartier.
8ste Infanteriebrigade se hoofkwartier.

Kommandement Oostelike Provinsie.
2de Infanteriebrigade se hoofkwartier.

Kommandement Natal.
Natal Field Artillery Brigade se hoofkwartier.
1ste Infanteriebrigade se hoofkwartier.
7de Infanteriebrigade se hoofkwartier.

Kommandement Oranje-Vrystaat.
4de Infanteriebrigade se hoofkwartier.

Kommandement Voortrekkerhoogte en Transvaal.
6de Infanteriebrigade se hoofkwartier.

Kommandement Witwatersrand.
Transvaal Horse Artillery Brigade se hoofkwartier.
5de Infanteriebrigade se hoofkwartier.
9de Infanteriebrigade se hoofkwartier.

✱ No. 1643.] [20 Oktober 1939.

TOEKENNING VAN DIE „DEKORATIE VOOR TROUWE DIENST (ANGLO-BOEROORLOG, 1899-1902)".

Dit het die Minister van Verdediging behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2307 van 21 Desember 1920, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die „Dekoratie voor Trouwe Dienst (Anglo-Boeroorlog, 1899-1902)" aan ondergenoemde offisiere van die gewese Republikeinse Magte:—

Veldkornet W. P. Geyer.
Luitenant E. S. Malherbe.

✱ No. 1644.] [20 Oktober 1939.

TOEKENNING VAN DIE DEKORASIE VIR OFFISIERE VAN DIE KOLONIALE HULPTROEPE.

Die Dekorasie vir Offisiere van die Koloniale Hulptroepe is, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1385 van 1923, aan luitenant (tydelike kaptein) Reginald Waugh, *M.C.*, *The 1st Royal Natal Carbineers*, toegeken.

✱ No. 1645.] [20 Oktober 1939.

TOEKENNING VAN DIE MEDALJE VIR LANGDURIGE DIENS EN GOEIE GEDRAG (STAANDE MAG).

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing no. 107 van 18 Januarie 1929, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag aan ondergenoemde lid van die Suid-Afrikaanse Staande Mag, Unie-Verdedigingsmag:—

Suid-Afrikaanse Instruksiediens.—No. 1067 sersant-majoor-instrukteur William Emerentius John Jorissen.

✱ No. 1646.] [20 October 1939.

AWARDS OF THE LONG SERVICE AND GOOD CONDUCT MEDAL (SOUTH AFRICAN DIVISION, ROYAL NAVAL VOLUNTEER RESERVE).

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the Regulations published under Government Notice No. 1473 of 1936, to approve of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to the undermentioned members of the South African Division, Royal Naval Volunteer Reserve:—

Lieutenant Terence Hamilton Clive Fuller [now Captain (temporary Major), 3rd Heavy Battery, South African Artillery, Active Citizen Force].
No. 489 Chief Petty Officer Lawrence Edgar Hansen.
No. 4149 Engine Room Artificer II Ian Cribbens.
No. 966 Petty Officer Cyril Gordon Brennan.
No. 487 Acting Chief Motor Mechanic Lionel Henry McMurtry.

✱ No. 1647.] [20 October 1939.

AWARD OF THE COLONIAL AUXILIARY FORCES LONG SERVICE MEDAL.

The Colonial Auxiliary Forces Long Service Medal has been awarded to Captain (temporary Major) Cecil Eric Hunt-Davis, Witwatersrand Rifles, under the Regulations published in Government Notice No. 509 of 1924.

✱ No. 1648.] [20 October 1939.

APPOINTMENTS TO COMMISSIONED RANKS IN THE UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces, with effect from the dates stated, the persons named hereunder, who are posted to the Force and Unit as indicated above their respective names:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

General List.

As Lieutenant.—Murdo Norman Macdonald, 28th March, 1939.

RESERVE OF OFFICERS.

General Staff (Section I).

As Lieutenant-Colonel.—Frank Brickman, *M.C.*, late Major, Indian Army, 27th March, 1939.

South African Air Force Special Reserve of Flying Officers.

As Second Lieutenants.—The undermentioned Pupil Pilots from the Union Air Training Group, South African Air Force, Active Citizen Force:—

Donald Raymond Thompson, Lionel Sydney English, Gustav Friedrich Behn, Douglas Richard Smithson, Ralph Hay Aitchison, Rupert Maliss Perkins, Arthur Evens Dodds, *B.Sc.*, George Graham Nicolson, Terence Aubrey Robinson, Edward George Armstrong, Richard Albert von Maltitz, Willem Abraham de Klerk, *B.A.*, Ebenhaezer Odendaal, *B.A.*, Neville Keith Rankin, John Werendly van der Riet, Bryce Bothwell Amm, Daniel Hirsch Chin, James Henning Pretorius Kearney and Henry Rose-Martin, 1st February, 1939; Edward Stanley Steele, 13th February, 1939; Temple Lovett Haddon, 20th February, 1939; Lawrence Hamilton Gordon Shuttleworth, *B.Com.*, 28th February, 1939; Harry Galgut, 8th March, 1939; Pierre Marais Retief, 17th March, 1939.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 1635.] [20 October 1939.

LICHTENBURG LABOUR DISTRICT.—WITHDRAWAL OF REGULATIONS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-general has been pleased to approve, in terms of section *twenty-three* of the Native Labour Regulation Act, 1911 (No. 15 of 1911), of the withdrawal of the regulations for the labour district of Lichtenburg published under Government Notice No. 549 of 1924, as amended by Government Notices Nos. 1160 of 1933, 463 of 1934 and 1675 of 1935.

✱ No. 1646.] [20 October 1939.

TOEKENNING VAN DIE MEDALJE VIR LANGDURIGE DIENS EN GOEIE GEDRAG (SUID-AFRIKAANSE DIVISIE, ROYAL NAVAL VOLUNTEER RESERVE).

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1473 van 1936, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag aan ondergenoemde lede van die Suid-Afrikaanse Divisie, Royal Naval Volunteer Reserwe:—

Luitenant Terence Hamilton Clive Fuller [tans kaptein (tydelike majoor), 3de Battery Swaargeskut, Suid-Afrikaanse Artillerie, Aktiewe Burgermag].
No. 849 Eerste Onderoffisier Lawrence Edgar Hansen.
No. 4149 Masjienkamer-ambagsman II Ian Cribbens.
No. 966 Onderoffisier Cyril Gordon Brennan.
No. 487 Waarnemende hoofmotorwerktuigkundige Lionel Henry McMurtry.

✱ No. 1647.] [20 Oktober 1939.

TOEKENNING VAN DIE MEDALJE VIR LANGDURIGE DIENS BY DIE KOLONIALE HULPTROEPE.

Die Medalje vir Langdurige Diens by die Koloniale Hulptroepe is, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing no. 509 van 1924, aan kaptein (tydelike majoor) Cecil Eric Hunt-Davis, *Witwatersrand Rifles* toegeken.

✱ No. 1648.] [20 Oktober 1939.

AANSTELLINGS MET OFFISIERSRANG BY DIE UNIE-VERDEDIGINGSMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-twintig* van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912", ondergenoemdes met offisiersrang by die Unie-Verdedigingsmag aan te stel van die vermelde datums af. Die naam van mag en eenheid waarby hulle ingedeel is, verskyn bo hul name:—

AWTIEWE BURGERMAG.

Algemene Lys.

Luitenant.—Murdo Norman Macdonald, 28 Maart 1939.

RESERWE VAN OFFISIERE.

Generale Staf (Afdeling I).

Luitenant-kolonel.—Frank Brickman, *M.C.*, voorheen Majoor, Indiese Leër, 27 Maart 1939.

Suid-Afrikaanse Lugmag se Speciale Reserwe van Offisiervlieërs.

Tweede Luitenant.—Ondergenoemde leerlingvlieërs van die Unie-lugskoolgroep, Suid-Afrikaanse Lugmag, Aktiewe Burgermag:—

Donald Raymond Thompson, Lionel Sydney English, Gustav Friedrich Behn, Douglas Richard Smithson, Ralph Hay Aitchison, Rupert Maliss Perkins, Arthur Evens Dodds, *B.Sc.*, George Graham Nicolson, Terence Aubrey Robinson, Edward George Armstrong, Richard Albert von Maltitz, Willem Abraham de Klerk, *B.A.*, Ebenhaezer Odendaal, *B.A.*, Neville Keith Rankin, John Werendly van der Riet, Bryce Bothwell Amm, Daniel Hirsch Chin, James Henning Pretorius Kearney en Henry Rose-Martin, 1 Februarie 1939; Edward Stanley Steele, 13 Februarie 1939; Temple Lovett Haddon, 20 Februarie 1939; Lawrence Hamilton Gordon Shuttleworth, *B.Com.*, 28 Februarie 1939; Harry Galgut, 8 Maart 1939; Pierre Marais Retief, 17 Maart 1939.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 1635.] [20 Oktober 1939.

ARBEIDSDISTRIK LICHTENBURG.—INTREKKING VAN REGULASIES.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om sy goedkeuring te heg, ooreenkomstig artikel *drie-en-twintig* van die „Naturelle-arbeid Regelingswet, 1911" (No. 15 van 1911), aan die intrekking van die regulasies vir die Arbeidsdistrik Lichtenburg afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 549 van 1924, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 1160 van 1933, 463 van 1934 en 1675 van 1935.

✱ No. 1636.] [20 October 1939.

PROCLAIMED AREA OF LICHTENBURG.— WITHDRAWAL OF REGULATIONS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), as amended, of the withdrawal of the regulations published under Government Notice No. 1674 of 1935.

✱ No. 1649.] [20 October 1939.

The following Draft Proclamation is published for general information in compliance with the provisions of sub-section (2) of section *twenty-five* of the Native Administration Act, 1927 (No. 38 of 1927):—

DRAFT PROCLAMATION.

AMENDMENT OF PROCLAMATION No. 175 OF 1921.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *twenty-five* of the Native Administration Act, 1927 (No. 38 of 1927) I do hereby proclaim, declare and make known that, from and after the date of promulgation hereof, Proclamation No. 175 of 1921 shall be and is hereby amended by the deletion of sub-sections (*b*) and (*c*) of section 2 thereof and the substitution therefor of the following new sub-sections:—

"(*b*) No employer of Natives on roads, railways and harbours or on mines or works, or on a sugar, tea or wattle plantation or on stevedoring work or on work controlled by a local authority shall at any time make an advance or advances to a Native in his employ in consequence of which the total indebtedness of such Native to him exceeds the sum of two pounds (£2).

(*c*) No employer of Natives in any class of employment not specified in sub-section (*b*) shall at any time make an advance or advances to a Native in his employ in consequence of which the total indebtedness of such Native to him exceeds the sum of five pounds (£5), or in the Province of Natal, one head of horned stock in kind."

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 1613.] [20 October 1939.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. R. J. Spargo (Pty.), Ltd., Johannesburg, in the Province of Transvaal have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz. a brick building under iron roof, comprising one floor, having an area of 745 square feet, situate at corner of Short and Lower Page Streets, New Doornfontein, the property of the firm for the deposit of Linatex Rubber and Crepe Rubber under bond.

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9, of 1913), the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free-warehousing and securing of Linatex Rubber and Crepe Rubber imported without payment of duty on the first entry thereof.

✱ No. 1622.] [20 October 1939.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of an amount of £9. 18s. 0d. (Nine pounds eighteen shillings) sent anonymously to the Receiver of Revenue, Bloemfontein, is hereby acknowledged.

✱ No. 1638.] [20 October 1939.

His Excellency the Governor-General has been pleased, by virtue of the powers in him vested by section *thirty-four* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Act, 1925 (No. 36 of 1925), to approve of the amendment of Regulation No. 18 published in Government Notice No. 2114 of 30th December, 1938, by the addition of the following formulae to those specified therein:—

(*c*) Industrial Methylated Spirits:—

	Gallons.
Spirits	95
Crude Methyl Alcohol or Methanol	3·5
Petrol	1·0
Pyridine bases	0·5

(*d*) Mineralized Methylated Spirits:—

Spirits	95
Petrol	1·5
Crude Methyl Alcohol or Methanol	3·5

✱ No. 1636.] [20 Oktober 1939.

GEPROKLAMEERDE GEBIED LICHTENBURG.— INTREKKING VAN REGULASIES.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om sy goedkeuring te heg, ooreenkomstig artikel *drie-en-twintig* van die „ Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923 " (No. 21 van 1923), soos gewysig, aan die intrekking van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1674 van 1935.

✱ No. 1649.] [20 Oktober 1939.

Die volgende ontwerp-proklamasie word vir algemene informasie gepubliseer ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (2) van artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (No. 38 van 1927).

ONTWERP-PROKLAMASIE.

WYSIGING VAN PROKLAMASIE No. 175 VAN 1921.

Kragtens die gesag my verleen by sub-artikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (No. 38 van 1927) proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat, vanaf en na die datum van uitvaardiging hiervan, Proklamasie No. 175 van 1921 hierby gewysig word deur sub-artikels (*b*) en (*c*) van artikel *twee* daarvan te skrap en deur die volgende nuwe sub-artikels te vervang:—

„(*b*) Geen werkgever van naturellen op wegen, spoorwegen en havens of op mynen of bedryven, of op een suiker-, tee- of wattelplantasie of op stuwadoorwerk of op werk gecontroleerd door een plaatselike autoriteit, zal te eniger tyd een voorshot of voorschotten aan een naturel, die voor hem werkt, geven ten gevolge waarvan het totale bedrag door zodanige naturel aan hem verskuldigd de som van twee pond (£2) te boven gaat.

(*c*) Geen werkgever van naturellen in enig soort werk niet genoemd in sub-artikel (*b*) zal te eniger tyd een voorschot of voorschotten geven aan een naturel die voor hem werkt ten gevolge waarvan het totale bedrag door zodanige naturel aan hem verschuldigd het bedrag van vyf pond (£5), of, in die Provinsie Natal, één beest te boven gaat."

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 1613.] [20 Oktober 1939.

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma R. J. Spargo (Pty.), Ltd., Johannesburg, in die provinsie Transvaal, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeanepakhuis, nl. baksteengebou onder sinkdak bestaande uit een vloer met 'n oppervlakte van 745 vierkant voet, geleë op die hoek van Short- en Laer Pagestraat, New Doornfontein, die eiendom van die firma vir die opberging van Linatex-rubber en Crepe-rubber onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „ Wet op het Beheer van de Doeane, 1913 " (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het, as 'n doeanepakhuis vir die vry opberging en bewaring van Linatex-rubber en Crepe-rubber ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan.

✱ No. 1622.] [20 Oktober 1939.

GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van 'n bedrag van £9. 18s. 0d. (Nege pond agtien sjielings) wat anoniem aan die Ontvanger van Inkomste, Bloemfontein, gestuur is.

✱ No. 1638.] [20 Oktober 1939.

Dit het Sy Eksellensie Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier-en-dertig* van die „ Doeanetarief en Aksijnrechten Wijzigingswet ", 1925 (No. 36 van 1925), die volgende wysiging van Regulasie No. 18, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2114 van 30 Desember 1938, goed te keur deur byvoeging van die volgende formules by dié wat daarin gespesifiseer word:—

(*c*) Industriële brandspiritus:—

	Gellings.
Spiritus	95
Ru metielalkohol of metanol	3·5
Petrol	1·0
Piridienbasisse	0·5

(*d*) Gemineraliseerde Brandspiritus:—

Spiritus	95
Petrol	1·5
Ru metielalkohol of metanol	3·5

*No. 1639.] [20 October 1939.

PRELIMINARY STATEMENT SHOWING IMPORT DUTIES, TOTAL VALUE OF THE IMPORTS OF MERCHANDISE, GOVERNMENT STORES AND SPECIE, INTO THE VARIOUS PORTS OF THE UNION AND SOUTH WEST AFRICA AND THE PRINCIPAL AND OTHER EXPORTS THROUGH ALL PORTS, FOR THE MONTH OF SEPTEMBER, 1939, AND NINE MONTHS ENDING SEPTEMBER, 1939, AND THE CORRESPONDING FIGURES FOR THE YEAR 1938.

N.B.—All figures referring to movements of gold bullion and specie have been excluded throughout.

---

*No. 1639.] [20 Oktober 1939.

VOORLOPIGE OPGAWE VAN INVOERREGTE, TOTALE WAARDE VAN KOOPWARE, GOEWERMENTSVOORRADE EN SPESIE WAT INGEVOER IS, IN DIE VERSKILLENDE HAWENS VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN SUIDWES-AFRIKA, EN DIE VERNAAMSTE EN ANDER UITVOER DEUR ALLE HAWENS, VIR DIE MAAND SEPTEMBER 1939 EN NEGE MAANDE GEËINDIG SEPTEMBER 1939, EN DIE OOREENSTEMMENDE SYFERS VIR DIE JAAR 1938.

Let Wel.—Alle syfers betreffende bewegings van staafgoud en goudmunt is deurgaans uitgelaat.

IMPORT DUTIES—INVOERREGTE.	Month of September. *Maand September.* 1939.	1938.	Nine Months ending September. *Nege Maande geëindig September.* 1939.	1938.
	£	£	£	£
Capetown—*Kaapstad*	190,306	201,846	1,775,393	1,769,863
Port Elizabeth	110,387	151,539	1,402,548	1,488,629
East London—*Oos-Londen*	92,043	93,796	860,661	784,052
Durban	241,180	267,504	2,429,892	2,430,435
Johannesburg	110,748	90,996	909,407	859,479
Lourenco Marques	135,704	116,272	1,107,698	1,061,174
G.P.O.—*H.P.K.*	28,941	27,359	247,915	242,361
Other Union Ports and Stations—*Ander Hawens en Stasies in die Unie*	30,597	30,971	189,120	194,214
	939,906	980,283	8,922,634	8,830,207
Walvis Bay and Luderitz and G.P.O., S.W.A.—*Walvisbaai en Luderitz en H.P.K., S.W.A.*	8,541	12,190	94,516	99,904
TOTAL—TOTAAL	£948,447	£992,473	£9,017,150	£8,930,111

UNION OF SOUTH AFRICA—UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION IMPORTS (MERCHANDISE)—UNIE-INVOER (KOOPWARE).

	£	£	£	£
Capetown—*Kaapstad*	1,047,849	1,279,923	12,511,329	12,849,195
Port Elizabeth	772,624	1,213,139	12,446,568	12,580,144
East London—*Oos-Londen*	385,281	419,089	4,651,258	4,441,381
Durban	1,627,442	2,238,603	21,007,101	20,725,896
Johannesburg	431,872	462,021	4,672,835	4,432,538
Lourence Marques	580,172	603,086	5,538,364	5,924,870
G.P.O.—*H.P.K.*	187,016	167,836	1,599,671	1,579,749
Other Union Ports and Stations—*Ander Hawens en Stasies in die Unie*	99,113	114,143	967,365	1,044,116
TOTAL OVERSEAS—TOTAAL OORSEE	5,131,369	6,497,840	63,394,491	63,577,889
From Northern Rhodesia—*Van Noord-Rhodesië*	38,879	75,369	226,755	218,434
From South West Africa—*Van Suidwes-Afrika*	82,641	80,021	551,498	501,823
TOTAL MERCHANDISE—TOTAAL KOOPWARE	5,252,889	6,653,230	64,172,744	64,298,146
Government Stores—*Goewermentsvoorrade*	151,699	932,294	5,045,133	6,907,996
Specie (not gold)—*Spesie (nie goud nie)*	2,385	2,221	14,296	13,172
GRAND TOTAL IMPORTS—GROOT TOTAAL INVOER	5,406,973	7,587,745	69,232,173	71,219,314

UNION EXPORTS—UNIE-UITVOER.

Overseas—Oorsee.

South African Produce—*Suid-Afrikaanse Produkte*—

	£	£	£	£
Diamonds—*Diamante*	70,581	172,355	1,462,123	1,608,781
Wool—*Wol*	33,842	115,634	4,756,722	5,274,094
Maize—*Mielies*	477,657	137,048	1,813,968	533,320
Hides ans Skins—*Huide en Velle*	106,936	116,829	1,156,723	1,002,494
Wattle Bark and Extract—*Wattlebas en Ekstrak*	97,247	97,962	939,546	616,971
Eggs, fresh—*Eiers, vars*	36,033	38,292	47,903	46,889
Fruit, all kinds—*Vrugte, alle soorte*	381,721	277,975	2,452,158	2,899,283
Sugar—*Suiker*	248,213	335,316	1,283,469	1,158,434
Copper, bar and blister—*Kopper, stawe en blister*	29,094	40,918	336,593	322,152
Coal—*Steenkool*	27,940	45,349	348,242	375,714
Other Merchandise—*Ander Handelsware*	651,327	532,366	5,174,492	4,286,888
Imported Goods Re-exported—*Ingevoerde Goedere weer uitgevoer*	112,095	127,768	1,056,594	1,179,274
Bunker Coal and Ship's Stores—*Bunkersteenkool en Skeepsvoorrade*	148,313	133,040	1,065,963	1,248,575
TOTAL MERCHANDISE OVERSEAS—TOTAAL HANDELSWARE OORSEE	2,420,999	2,170,852	21,894,496	20,552,869
To Northern Rhodesia—*Na Noord-Rhodesië*	116,785	96,378	845,185	804,635
To South West Africa—*Na Suidwes-Afrika*	155,568	148,048	1,171,574	1,146,615
TOTAL EXPORT MERCHANDISE—TOTALE UITVOER VAN HANDELSWARE	2,693,352	2,415,278	23,911,255	22,504,119
*Specie (not gold) (face value), Overseas—**Spesie (nie goud nie) (sigwaarde)*, Oorsee	—	—	4,002	272
To Customs, Union Territories—*Na Tolunie Gebiede*	15,200	30	24,900	9,275
GRAND TOTAL EXPORTS—GROOTTOTAAL UITVOER	2,708,552	2,415,308	23,940,157	22,513,666

SOUTH WEST AFRICA—SUIDWES-AFRIKA.

SOUTH WEST AFRICA IMPORTS—SUIDWES-AFRIKA IN VOER.

	Month of September. *Maand September.*		Nine Months ending September. *Nege Maande geëindig September.*	
	1939.	1938.	1939.	1938.
	£	£	£	£
Walvis Bay—*Walvisbaai*	7,480	43,147	452,079	426,976
Luderitz	1,383	10,783	67,030	113,142
TOTAL OVERSEAS—TOTAAL OORSEE	8,863	53,930	519,109	540,118
To Union of South Africa—*Na die Unie van Suid-Afrika*	170,768	148,078	1,192,646	1,155,890
GRAND TOTAAL—GROOTTOTAAL	179,631	202,008	1,711,755	1,696,008

SOUTH WEST AFRICA EXPORTS—SUIDWES-AFRIKA UITVOER.

Overseas—*Oorsee.*

Diamonds—*Diamante*	—	41,128	201,334	692,463
Other Merchandise (less gold)—*Ander Koopware (sonder goud)*	123,105	189,424	1,755,120	1,432,311
TOTAL OVERSEAS—TOTAAL OORSEE	123,105	230,552	1,956,454	2,124,774
To Union of South Africa—*Na die Unie van Suid-Afrika*	82,641	82,522	553,533	505,315
GRAND TOTAL—GROOTTOTAAL	205,746	313,074	2,509,987	2,630,089

* Includes specie not of South African minting—*Sluit spesie in wat nie in Suid-Afrika gemunt is nie.*

NOTE.—*South West African Exports: Diamonds.*
Figures for 1938 represent temporary removal to the Union of South African of the monthly output of diamonds for the purpose of valuation and safekeeping until exported overseas.

OPMERKING.—*Uitvoer van Suidwes-Afrika: Diamante.*
Die syfers vir 1938 *stel voor die maandelikse opbrengs van diamante in tydelike deurvoer na die Unie van Suid-Afrika, vir waardering en bewaring doeleindes, totdat dit uitgevoer na oorsee.*

✱ No. 1653.] [20 October 1939.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of an amount of 2s. 6d. (Two shillings and sixpence) sent anonymously to the Provincial Secretary, Bloemfontein, is hereby acknowledged.

✱ No. 1653.] [20 Oktober 1939.

GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van 'n bedrag van 2s. 6d. (Twee sjielings en ses pennies) wat anoniem aan die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein, gestuur is.

✱No. 1654.] SOUTH AFRICAN RESERVE BANK. [20 October, 1939.

Statement, pursuant to section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 13th day of October, 1939.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve	1,000,000	0	0
Notes in Circulation	18,795,686	10	0
Deposits :—			
(*a*) Government	3,147,567	12	4
(*b*) Bankers	26,320,097	2	5
(*c*) Other	3,849,447	3	0
Bills Payable	—		
Other Liabilities	1,433,379	11	3
	£55,546,177	19	0

ASSETS.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion	28,926,708	7	2
Subsidiary Coin	181,889	15	3
Bills Discounted :—			
(*a*) Domestic	18,283	16	9
(*b*) Foreign	7,125,188	1	7
(*c*) Union Government Treasury Bills	—		
Loans and Advances to the Government	—		
Other Loans and Advances	—		
Investments	3,450,787	2	10
Other Assets	15,843,320	15	5
	£55,546,177	19	0

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 55·9 per cent.
Dated this 17th day of October, 1939.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

✱No. 1654.] SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK. [20 Oktober 1939.

Staat, ingevolge artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 13de dag van Oktober, 1939.

LASTE (PASSIVA).	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwe	1,000,000	0	0
Banknote in omloop	18,795,686	10	0
Deposito's van :—			
(*a*) Regering	3,147,567	12	4
(*b*) Bankiers	26,320,097	2	5
(*c*) Ander	3,849,447	3	0
Te Betale Wissels	—		
Ander Verpligtings	1,433,379	11	3
	£55,546,177	19	0

BATE (ACTIVA).	£	s.	d.
Gemunte en Ongemunte Goud	28,926,708	7	2
Pasmunt	181,889	15	3
Verdiskonteerde Wissels :—			
(*a*) Binnelandse	18,283	16	9
(*b*) Buitelandse	7,125,188	1	7
(*c*) Skatkispromesses van die Unie-regering	—		
Lenings en Voorskotte aan die Regering	—		
Ander Lenings en Voorskotte	—		
Beleggings	3,450,787	2	10
Ander Bate	15,843,320	15	5
	£55,546,177	19	0

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 55·9 persent.
Geteken die 17de dag van Oktober, 1939.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 1614.] [20 October 1939.

PORT ELIZABETH TECHNICAL COLLEGE.—APPOINTMENT OF COUNCIL MEMBERS.

In terms of Section 5 (ii) of the regulations framed under section *nineteen* of the Higher Education Act (No. 30 of 1923), it is hereby notified that the Honourable the Minister of Education has re-appointed Messrs. P. W. Pohl, W. H. Colére, G. O. Lowe and H. de Villiers Breusing as members of the Council of the Technical College, Port Elizabeth, for the ensuing three years as from the 1st January, 1940.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 1623.] [20 October 1939.

APPOINTMENT TO THE FUEL RESEARCH BOARD.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General under and by virtue of the powers vested in him by section *three* (1) of the Fuel Research Institute and Coal Act (Act No. 36 of 1930) as amended by section *three* of the Fuel Research Institute and Coal Amendment Act, 1933 (Act No. 2 of 1933), has been pleased to approve of the appointment of Dr. Jan Stephanus van der Lingen, as Member and Chairman of the Fuel Research Board for a further period ending the 16th October, 1942.

Staff 101/23.

✱ No. 1624.] [20 October 1939.

APPOINTMENTS TO THE FUEL RESEARCH BOARD.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General, under and by virtue of the powers vested in him by section *three* (1) of the Fuel Research Institute and Coal Act (Act No. 36 of 1930), as amended by section *three* of the Fuel Research Institute and Coal Amendment Act, 1933 (Act No. 2 of 1933), has been pleased to approve of the following appointments to the Fuel Research Board for the period of three years ending the 16th October, 1942:—

John Roy, as Member representative of Colliery Interests in the Transvaal and Orange Free State Provinces, with Lachlan Milloy Millar as alternate to such member.

Dr. John Townley Williams, as Member representative of the Colliery Interests in the Natal Province, with William Yuill as alternate to such member.

Staff 101/23.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notice is published for general information:—

No. 1316.] [1 September 1939.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (*aa*), HATTINGSKLOOF OF RESERVE No. 1, PRINCE ALBERT FOREST RESERVE, PRINCE ALBERT, DIVISION.

In terms of section *five* of the Forest Act, 1913 (Act No. 16 of 1913), as amended by Act No. 14 of 1917 and Act No. 28 of 1930, it is hereby notified for general information, that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the schedule hereto, and situate in the division of Prince Albert, Cape Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Cape Town, and the Conservator of Forests, Knysna, and temporarily in the office of the Magistrate, Prince Albert, to be demarcated forest.

1-29-26.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent. Morgen.	Sq. Rds.
I	Prince Albert Forest Reserve: Sub-reserve (*aa*)—Hattingskloof	753	299

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 1614.] [20 Oktober 1939.

TEGNIESE KOLLEGE, PORT ELIZABETH.—AANSTELLING VAN RAADSLEDE.

Ingevolge regulasies 5 (ii) van die regulasies opgestel ingevolge artikel *negentien* van die „Hoger Onderwijs Wet" (No. 30 van 1923) word hierby bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Onderwys mnre. P. W. Pohl, W. H. Colére, G. O. Lowe en H. de Villiers Breusing herbenoem het as lede van die Raad van die Tegniese Kollege, Port Elizabeth, vir die volgende drie jaar vanaf 1 Januarie 1940.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 1623.] [20 Oktober 1939.

AANSTELLING OP DIE BRANDSTOFNAVORSINGSRAAD.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie* (1) van die Wet op die Brandstofnavorsingsinstituut en steenkool (Wet No. 36 van 1930), soos gewysig by artikel *drie* van die Wysigingswet op die Brandstofnavorsingsinstituut en steenkool, 1933 (Wet No. 2 van 1933), dr. Jan Stephanus van der Lingen, as lid en voorsitter van die Brandstofnavorsingsraad vir 'n verdere tydperk van drie jaar eindigende 16 Oktober 1942, aan te stel.

✱ No. 1624.] [20 Oktober 1939.

AANSTELLINGS OP DIE BRANDSTOFNAVORSINGSRAAD.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie* (1) van die Wet op die Brandstofnavorsingsinstituut en steenkool (Wet No. 36 van 1930), soos gewysig by artikel *drie* van die Wysigingswet op die Brandstofnavorsingsinstituut en steenkool, 1933 (Wet No. 2 van 1933), die volgende aanstellings op die Brandstofnavorsingsraad vir 'n verdere tydperk van drie jaar eindigende 16 Oktober 1942, goed te keur:—

John Roy, as Lid verteenwoordigende die Steenkoolmynbelange in die Provinsies Transvaal en die Oranje-Vrystaat.

Lachlan Milloy Millar as plaasvervanger vir sodanige lid.

Dr. John Townley Williams, as Lid verteenwoordigende die Steenkoolmyn-belange in die Provinsie Natal.

William Yuill as plaasvervanger vir sodanige lid.

Staf 101/23.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 1316.] [1 September 1939.

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (*aa*), HATTINGSKLOOF VAN RESERWE No. 1, PRINS ALBERT-BOSRESERWE, AFDELING PRINS ALBERT.

Ingevolge artikel *vyf* van die Boswet, 1913 (Wet No. 16 van 1913), soos gewysig by Wet No. 14 van 1917 en Wet No. 28 van 1930, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied, in die bylae hieronder beskrywe en geleë in die Afdeling Prins Albert, Kaapprovinsie, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Kaapstad, die Bosbewaarder, Knysna, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Prins Albert, tot gedemarkeerde bos te verklaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte. Morge.	Vk. Rde.
I	Prins Albert-bosreserwe: Sub-reserwe (*aa*)—Hattingskloof	753	299

No. 1437.] [22 September 1939.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVES K, L AND M OF RESERVE No. 1, WILLOWMORE FOREST RESERVE, DIVISION OF WILLOWMORE.

In terms of section *five* of the Forest Act, 1913 (Act No. 16 of 1913), as amended by Act No. 14 of 1917 and Act No. 28 of 1930, it is hereby notified for general information, that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the areas described in the schedule hereto, and situate in the Division of Willowmore, Cape Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, Knysna, and temporarily in the office of the Magistrate, Willowmore, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent. Morgen.	Sq. Rds.
1	Willowmore Forest Reserve:		
	Sub-reserve K—		
	Geruste Leven Annex and Uitnood Annex.....	407	405
	Sub-reserve L—		
	Milnersdale West Annex and Milnersdale Annex.....	1,446	131
	Sub-reserve M—		
	Crown Land East of Milnersdale Annex.....	2,138	—

22 Sep.—20 Oct.—17 Nov.

No. 1437.] [22 September 1939.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN SUBRESERWES K, L EN M VAN RESERWE No. 1, WILLOWMORE-BOSRESERWE, AFDELING WILLOWMORE.

Ingevolge artikel *vyf* van die Boswet, 1913 (Wet No. 16 van 1913), soos gewysig by Wet No. 14 van 1917 en Wet No. 28 van 1930, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebiede in die bylae hieronder beskrywe en geleë in die Afdeling Willowmore, Kaapprovinsie, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Kaapstad, die Bosbewaarder, Knysna, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Willowmore, tot gedemarkeerde bos te verklaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte. Morg.	Vk. Rde.
1	Willowmore-bosreserwe:—		
	Sub-reserwe K—		
	Geruste Leven Annex en Uitnood Annex.....	407	405
	Sub-reserwe L—		
	Milnersdale-Wes Annex en Milnersdale Annex.....	1,446	131
	Sub-reserwe M—		
	Kroongrond ten ooste van Milnersdale Annex.....	2,138	—

No. 1513.] [29 September 1939.

BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos. 12 OF 1890 AND 4 OF 1897 (CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified in terms of the above Acts, that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No. *No.*	Name. *Naam.*	Residence and Address. *Woonplek en Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*
2903	Petrus Andries de Jager.....	Genade, P.O./*Pk.* Morokwen.....	Mafeking.....	B M PD
2904	Marthinus Hermanus Cordier.....	Oaklands, P.O./*Pk.* Mafeking.....	Mafeking.....	B M HC
2905	H. M. Sawtell.....	Cookhouse, Somerset East/*-Oos*.....	Somerset East /*-Oos*	N SS
2906	Bartholomeus Nel.....	Kent, P.O./*Pk.* Reivilo.....	Barkly West/*-Wes*..	X NBG
2907	Alfred Gravett.....	Paliser, P.O./*Pk.* Ugie.....	Maclear.....	d a
2908	Christian Stephanus Jansen.....	Madau, P.O./*Pk.* Ugie.....	Maclear.....	d J2
2909	Abram Adam Joseph Coetzee.....	Mierhooppan, Gordonia.....	Gordonia.....	⊙ ⊤
2911	D. O. Lacey.....	Grahamstown.....	Bathurst.....	Q DL

BRAND TRANSFERRED—BRANDMERK OORGEDRA.

No. *No.*	Transferred from. *Oorgedra van.*	Transferred to. *Oorgedra aan.*	Address. *Adres.*	Brand. *Brandmerk.*
2910	S. F. Pretorius.....	M. J. Erasmus.....	P.O./*Pk.* Buhrmansdrift..	B M∀

✱ No. 1615.] [20 October 1939.

His Excellency the Governor-General has been pleased, by virtue of the powers vested in him by section *two* of the Wheat Control Scheme published by Proclamation No. 212 in *Gazette Extraordinary* of the 5th October, 1938, to appoint the following persons as members of the Wheat Industry Control Board as reconstituted in terms of the said scheme, for a period of two years with effect from the 18th October, 1939:—

(1) Representing co-operative societies and companies in the Cape Province which are directly interested in the milling of wheat: Lourens Jacobus Steytler.

(2) Representing co-operative societies and companies in the Cape Province which are not directly interested in the milling of wheat: Gert Hendrik Frans Strydom.

✱ No. 1615.] [20 Oktober 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee* van die Koringreëlingskema gepubliseer by Proklamasie No. 212 in die *Buitengewone Staatskoerant* van 5 Oktober 1938, die volgende persone aan te stel as lede van die Raad van Beheer oor die Koringnywerheid, soos hersaamgestel ooreenkomstig die bepalings van genoemde skema, vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 18 Oktober 1939:—

(1) As verteenwoordiger van koöperatiewe verenigings en maatskappye in die Kaapprovinsie wat regstreeks by die maal van koring belang het: Lourens Jacobus Steytler.

(2) As verteenwoordiger van koöperatiewe verenigings en maatskappye in die Kaapprovinsie wat nie regstreeks by die maal van koring belang het nie: Gert Hendrik Frans Strydom.

(3) Representing producers who are not members of co-operative societies or companies:—

(*a*) In the Transvaal Province: Johannes Wilhelm Heinrich Otto Wenhold.
(*b*) In the Orange Free State Province: Adriaan Eksteen von Maltitz.

(4) Representing millers each of whom ground, crushed, gristed or otherwise processed more than 15,000 bags of wheat during the past twelve months:—

(*a*) In the Cape Province: Ronald Charles Aitcheson Mills.
(*b*) In the remaining provinces of the Union: Alfred Walter Warder.

(5) Representing bakers: Arthur James Connolly.

✻ No. 1625.] [20 October 1939.

INFECTED AREAS.—RABIES.

The Minister of Agriculture and Forestry has, under the powers vested in him by sub-section (4) of section *nine* of the Disease of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, made the declaration of an infected area specified in paragraph 1 hereunder, and has further, under the powers vested in him by section *sixteen* of the said Act issued the order specified in paragraph 2 hereunder, in relation to the area so declared to be an infected area:—

1. The area comprising the farms Groenlaagte No. 76, Straalfontein No. 117, Boschkop No. 889 and Imperani No. 525, in the Ladybrand District, Orange Free State, is hereby declared to be an area infected with Rabies.
2. No person shall move any dog or cat from any one place to any other place within the area described in paragraph 1 above, except on the authority of a written permit issued by a Government Veterinary Officer, and subject to such conditions as he may impose.

NOTE.—Attention is drawn to the provisions of section *twelve* (1) of Act No. 14 of 1911, as amended, prohibiting the removal of stock into or out of an infected area, except upon the written permission of an officer.

✻ No. 1650.] [20 October 1939.

PRICES OF CERTAIN DAIRY PRODUCTS.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), I, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister of Agriculture and Forestry, hereby make known that the Dairy Industry Control Board referred to in Section 3 of the Dairy Products Marketing Scheme, published under Proclamation No. 112 of 1939, has, in terms of Section 30 of that Scheme, and with my approval, imposed the prohibitions contained in the Schedule hereto in connection with the sale of dairy products.

And I do hereby further make known that the said prohibitions shall become operative from the date of publication hereof.

W. R. COLLINS,
Minister of Agriculture and Forestry.

SCHEDULE.

1. No producer of factory cream shall sell any such cream, and no butter manufacturer shall purchase any such cream—
   (*a*) otherwise than on the basis of the butterfat contained therein; or
   (*b*) at a price other than one shilling and twopence per pound for first grade butterfat, one shilling and one penny per pound for second grade butterfat, or one shilling per pound for third grade butterfat, contained in such cream.

2. No butter manufacturer shall sell creamery butter at a price other than one shilling and fivepence per pound for first grade butter, one shilling and fourpence per pound for second grade butter and one shilling and threepence per pound for third grade butter.

3. No person, other than a butter manufacturer, shall sell creamery butter at a price exceeding one shilling and sevenpence per pound for first grade butter, one shilling and sixpence per pound for second grade butter, and one shilling and fivepence per pound for third grade butter.

4. No producer of cheese milk shall sell any such milk, and no cheese manufacturer shall purchase any such milk, at a price other than fivepence halfpenny per gallon if such milk is bought by the gallon, or one shilling and fourpence per pound of butterfat contained therein if such milk is bought on the basis of its butterfat content.

(3) As verteenwoordiger van produsente wat nie lede van koöperatiewe verenigings of maatskappye is nie:—

(*a*) In die Provinsie Transvaal: Johannes Wilhelm Heinrich Otto Wenhold.
(*b*) In die Provinsie Oranje-Vrystaat: Adriaan Eksteen von Maltitz.

(4) As verteenwoordiger van meulenaars waarvan elkeen meer as 15,000 sakke koring gedurende die afgelope twaalf maande gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk het:—

(*a*) In die Kaapprovinsie: Ronald Charles Aitcheson Mills.
(*b*) In die orige Provinsies van die Unie: Alfred Walter Warder.

(5) As verteenwoordiger van bakkers: Arthur James Connolly.

✻ No. 1625.] [20 Oktober 1939.

BESMETTE GEBIEDE.—HONDSDOLHEID.

Die Minister van Landbou en Bosbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *nege* van die „Veeziekten Wet, 1911" (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, 'n verklaring gedoen in verband met 'n besmette gebied soos beskryf in paragraaf 1 hieronder, en het verder, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* van genoemde Wet, 'n bevel soos uiteengesit in paragraaf 2 hieronder uitgereik in verband met die gebied aldus tot 'n besmette gebied verklaar:—

1. Die gebied wat bestaan uit die plase Groenlaagte No. 76, Straalfontein No. 117, Boschkop No. 889 en Imperani No. 525 in die distrik Ladybrand, O.V.S., word hierby verklaar tot 'n gebied wat met hondsdolheid besmet is.
2. Niemand mag 'n hond of 'n kat van een plek na 'n ander plek binne die gebied in paragraaf 1 hierbo omskryf vervoer nie, behalwe op gesag van 'n skriftelike permit uitgereik deur 'n Staatsveearts en onderworpe aan voorwaardes wat hy mag stel.

KENNISGEWING.—Die aandag word gevestig op die bepalings van artikel *twaalf* (1) van Wet No. 14 van 1911, soos gewysig, wat die verwydering van vee na of uit 'n besmette gebied verbied, behalwe met skriftelike toestemming van 'n beampte.

✻ No. 1650.] [20 Oktober 1939.

PRYSE VAN SEKERE SUIWELPRODUKTE.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), maak ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, hierby bekend dat die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid, genoem in artikel 3 van die Skema vir die Reëling van die Bemarking van Suiwelprodukte, wat by Proklamasie No. 112 van 1939 gepubliseer is, kragtens artikel 30 van daardie Skema en met my goedkeuring die verbodsbepalings vervat in die Bylae hierby in verband met die verkoop van suiwelprodukte opgelê het.

En ek maak hierby verder bekend dat genoemde verbodsbepalings vanaf datum van publikasie hiervan in werking tree.

W. R. COLLINS,
Minister van Landbou en Bosbou.

BYLAE.

1. Geen produsent van fabrieksroom mag sodanige room verkoop en geen bottervervaardiger mag sodanige room koop nie—
   (*a*) dan alleen op grondslag van die bottervet daarin bevat; of
   (*b*) teen 'n ander prys as een sjieling en twee pennies per pond vir eerstegraad-bottervet, een sjieling en een pennie per pond vir tweedegraad-bottervet, of een sjieling per pond vir derdegraad-bottervet, in daardie room bevat.

2. Geen bottervervaardiger mag fabrieksbotter teen 'n ander prys as een sjieling en vyf pennies per pond vir eerstegraad-botter, een sjieling en vier pennies per pond vir tweedegraad botter en een sjieling en drie pennies per pond vir derdegraad-botter, verkoop nie.

3. Iemand anders as 'n bottervervaardiger mag geen fabrieksbotter teen 'n hoër prys as een sjieling en sewe pennies per pond vir eerstegraad-botter, een sjieling en ses pennies per pond vir tweedegraad-botter en een sjieling en vyf pennies per pond vir derdegraad-botter, verkoop nie.

4. Geen kaasmelkprodusent mag sodanige melk verkoop, en geen kaasvervaardiger mag sodanige melk koop nie, dan alleen teen 'n prys van vyf-en-'n-halfpennie per gallon, as daardie melk by die gallon gekoop word, of een sjieling en vier pennies per pond bottervet bevat in daardie melk, as dit op grondslag van die bottervet-gehalte daarvan gekoop word.

5. No cheese manufacturer or farm cheese maker shall sell cheese—

(*a*) of the Cheddar type—

(i) in quantities of forty pounds or more at a time, at a price other than one shilling per pound for first grade cheese, elevenpence per pound for second grade cheese, or tenpence per pound for third grade cheese;

(ii) in quantities less than forty pounds at a time, at a price exceeding one shilling and threepence per pound for first grade cheese, one shilling and twopence per pound for second grade cheese or one shilling and one penny per pound for third grade cheese;

(*b*) of the Gouda type—

(i) in quantities of twenty-eight pounds or more at a time, at a price exceeding one shilling per pound;

(ii) in quantities less than twenty-eight pounds at a time, at a price exceeding one shilling and threepence per pound.

6. No person, other than a cheese manufacturer or farm cheese maker, shall sell cheese—

(*a*) of the Cheddar type at a price exceeding one shilling and threepence per pound for first grade cheese, one shilling and twopence per pound for second grade cheese or one shilling and one penny per pound for third grade cheese;

(*b*) of the Gouda type, at a price exceeding one shilling and threepence per pound.

7. The prices prescribed in paragraphs 2, 3, 5 and 6, apply in respect of the sale of butter or cheese delivered at the premises of the purchaser, and no charge shall be made in respect of transport costs, except in the case of butter or cheese delivered—

(*a*) by any person to a purchaser whose premises are not situated within any of the areas mentioned in the Annexure hereto or within ten miles of any of the said areas; or

(*b*) by a butter or cheese manufacturer or farm cheese maker to a purchaser whose premises are not situated within any of the areas referred to in paragraph (*a*) or within ten miles of any of the said areas or within ten miles of the creamery or cheese factory of such manufacturer or farm cheese maker,

in which case the actual cost of transport of such butter or cheese from the creamery or cheese factory or the area in question, as the case may be, to the purchaser's premises calculated to the nearest halfpenny greater than such actual cost, may be added to the price charged.

ANNEXURE.

1. The municipal area of—

Alberton, Benoni, Boksburg, Bloemfontein, Brakpan, Cambridge, Durban, East London, Elsburg, Germiston, Johannesburg, Kimberley, Krugersdorp, Nigel, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Springs and Walmer.

2. The area within the jurisdiction of the Cape Divisional Council.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 1616.] [20 October 1939.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 22 of 1916, as amended by Act No. 36 of 1939, to appoint the following gentlemen as members of the Table Bay Harbour Advisory Board with effect from the 1st October, 1939, viz.:—

Nominated by Chamber of Commerce.

Mr. Edward Spilsbury Steytler.

Nominated by Municipal Council.

Mr. Wilfred Brinton.

Nominated by Chamber of Industries.

Mr. Harry Charles Gearing.

Nominated by Trade Unions.

Mr. Ernest William Wentzel.

5. Geen kaasvervaardiger of plaaskaasmaker mag kaas verkoop nie—

(*a*) van die Cheddar tipe—

(i) in hoeveelhede van veertig pond of meer tegelyk, teen 'n ander prys as een sjieling per pond vir eerstegraad-kaas, elf pennies per pond vir tweedegraad-kaas of tien pennies per pond vir derdegraadkaas;

(ii) in hoeveelhede minder as veertig pond tegelyk, teen 'n hoër prys as een sjieling en drie pennies per pond vir eerstegraad-kaas, een sjieling en twee pennies per pond vir tweedegraad-kaas en een sjieling en een pennie per pond vir derdegraad-kaas;

(*b*) van die Gouda tipe—

(i) in hoeveelhede van agt-en-twintig pond of meer tegelyk, teen 'n hoër prys as een sjieling per pond;

(ii) in hoeveelhede minder as agt-en-twintig pond tegelyk, teen 'n hoër prys as een sjieling en drie pennies per pond.

6. Iemand anders as 'n kaasvervaardiger of plaaskaasmaker, mag geen kaas verkoop nie—

(*a*) van die Cheddar tipe, teen 'n hoër prys as een sjieling en drie pennies per pond vir eerstegraad-kaas, een sjieling en twee pennies per pond vir tweedegraad-kaas of een sjieling en een pennie per pond vir derdegraad-kaas;

(*b*) van die Gouda tipe, teen 'n hoër prys as een sjieling en drie pennies per pond.

7. Die pryse voorgeskryf in paragrawe 2, 3, 5 en 6 is van toepassing in verband met die verkoop van botter of kaas afgelewer by die perseel van die koper, en geen vervoerkoste mag gevorder word nie, behalwe in die geval van botter of kaas afgelewer—

(*a*) deur enig iemand aan 'n koper wie se perseel nie binne enigeen van die gebiede genoem in die Aanhangsel hiervan, of binne 10 myl van enigeen van daardie gebiede, geleë is nie; of

(*b*) deur 'n bottervervaardiger, kaasvervaardiger of plaaskaasmaker aan 'n koper wie se perseel nie binne enigeen van die gebiede genoem in paragraaf (*a*), of binne 10 myl van enigeen van daardie gebiede, of binne 10 myl van die botterfabriek of kaasfabriek van daardie vervaardiger of plaaskaasmaker, geleë is nie,

in watter geval die werklike koste van vervoer van daardie botter of kaas van die botterfabriek of kaasfabriek of betrokke gebied, al na die geval, na die koper se perseel, bereken tot die naaste halfpennie groter as bedoelde werklike koste, by die berekende prys gevoeg mag word.

AANHANGSEL.

1. Die munisipale gebiede van—

Alberton, Benoni, Boksburg, Bloemfontein, Brakpan, Cambridge, Durban, Oos-Londen, Elsburg, Germiston, Johannesburg, Kimberley, Krugersdorp, Nigel, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Springs en Walmer.

2. Die gebied binne die regsgebied van die Kaapse Afdelingsraad.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË EN HAWES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 1616.] [20 Oktober 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-veertig* van Wet No. 22 van 1916, soos gewysig by Wet No. 36 van 1939, onderstaande here as lede van die Adviserende Raad Tafelbaaihawe, met ingang van 1 Oktober 1939, aan te stel, nl.:—

Deur die Kamer van Koophandel benoem.

Mnr. Edward Spilsbury Steytler.

Deur die Stadsraad benoem.

Mnr. Wilfred Brinton.

Deur die Kamer van Nywerheid benoem.

Mnr. Harry Charles Gearing.

Deur die Vakverenigings benoem.

Mnr. Ernest William Wentzel.

✱ No. 1626.] [20 October, 1939.

EXPORT OF GRAIN, ETC.

The following return in respect of grain, etc., graded at and exported through the Union Ports during the month of September, 1939, is published for general information:—

✱ No. 1626.] [20 Oktober 1939.

UITVOER VAN GRAAN, ENS.

Onderstaande opgaaf van graan, ens., gegradeer en uitgevoer deur die verskillende hawens gedurende die maand September 1939, word vir algemene informasie gepubliseer:—

Commodity. *Handelsartikel.*	Port. *Hawe.*	Bags Shipped. *Sakke Verskeep.* 1/9/39–30/9/39.	Bags on Hand. *Sakke voorhande.* 30/9/39.	Total Bags Shipped. *Totale Sakke Verskeep.* 1/7/39–30/9/39.
Maize—*Mielies*	Durban	351,103	368,325	1,606,919
	Capetown—*Kaapstad*	635,542	270,298	2,099,169
	TOTAL—TOTAAL	986,645	638,623	3,706,088
Maize Meal—*Mieliemeel*	Durban	106,804	74,931	340,138
	Capetown—*Kaapstad*	101,922	40,426	287,157
	TOTAL—TOTAAL	208,726	115,357	627,295
Crushed Maize—*Gebreektemielies*	Durban	1,873	1,751	1,873
	Capetown—*Kaapstad*	13,396	3,808	40,723
	TOTAL—TOTAAL	15,269	5,559	42,596
Hominy Chop	Durban	35,170	35,877	97,194
	Capetown—*Kaapstad*	—	694	7,087
	TOTAL—TOTAAL	35,170	36,571	104,281
Maize Grits—*Mieliegruis*	Durban	8,840	400	26,939
	Capetown—*Kaapstad*	—	2,632	5,256
	TOTAL—TOTAAL	8,840	3,032	32,195
Maize Germ Meal—*Mieliekiemmeel*	Durban	17,510	4,467	50,534
	Capetown—*Kaapstad*	—	—	—
	TOTAL—TOTAAL	17,510	4,467	50,534
Samp—*Stampmielies*	Durban	2,189	45	5,925
	Capetown—*Kaapstad*	—	534	—
	TOTAL—TOTAAL	2,189	579	5,925
Maize Feed—*Mielievoer*	Durban	—	5	—
Sunflower Seed—*Sonneblomsaad*	Durban	302	667	1,977
Lucerne Seed—*Lusernsaad*	Durban	—	—	5
	Capetown—*Kaapstad*	—	—	161
	TOTAL—TOTAAL	—	—	166
Pea Nuts—*Grondboontjies*	Durban	1,701	742	3,700
	Capetown—*Kaapstad*	350	300	2,300
	TOTAL—TOTAAL	2,051	1,042	6,000
Beans—*Boontjies*	Durban	20	—	643
Buckwheat—*Bokwiet*	Durban	—	—	1,370
	Capetown—*Kaapstad*	202	—	657
	TOTAL—TOTAAL	202	—	2,027
Kibbled Maize	Durban	—	120	6,864

General Manager's Office,
S.A.R. & Harbours,
Johannesburg, 10th October, 1939.

Hoofbestuurder se Kantoor,
S.A.S. & Hawens,
Johannesburg, 10 Oktober 1939. C.1G/30.

✱ No. 1627.] [20 October 1939.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 22 of 1916, as amended by Act No. 36 of 1939, to appoint the following gentlemen as members of the East London Harbour Advisory Board with effect from the 1st October, 1939, viz.:—

Nominated by Chamber of Commerce.
Mr. Thomas Harries.

Nominated by Municipal Council.
Mr. Charles John Neale.

Nominated by Chamber of Industries.
Mr. Geoffrey Marcus Berlyn.

Nominated by Trade Unions.
Mr. Herbert Edwin Mahon.

✱ No. 1627.] [20 Oktober 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-veertig* van Wet No. 22 van 1916, soos gewysig by Wet No. 36 van 1939, onderstaande here as lede van die Adviserende Raad Oos-Londenhawe, met ingang van 1 Oktober 1939, aan te stel, nl.:—

Deur die Kamer van Koophandel benoem.
Mnr. Thomas Harries.

Deur die Stadsraad benoem.
Mnr. Charles John Neale.

Deur die Kamer van Nywerheid benoem.
Mnr. Geoffrey Marcus Berlyn.

Deur die Vakverenigings benoem.
Mnr. Herbert Edwin Mahon.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 1580.] [13 October 1939.

ASSISTANT ENGINEERS' EXAMINATION.

A competitive examination for entry to the grade of assistant engineer will be held on the 13th and 15th February, 1940, and intending candidates should submit their names to the Under-Secretary, Staff, Room 2, General Post Office, Pretoria, not later than the 13th January, 1940, and state the desired examination medium (English or Afrikaans).

Candidates who are not members of the Department of Posts and Telegraphs must not be less than twenty years of age on the commencing date of the examination, must possess a diploma or degree in electrical engineering of an approved university or college, and must be approved by the Postmaster-General.

N.B.—As the results of the educational and technical examinations to be held during November and December, 1939, may not be made public before the closing date for entries for the Assistant Engineers' Examination, intending candidates may submit entries conditional upon their passing at the November/December Examinations.

The syllabus for the examination is as follows:—

Telegraph and Telephone Engineering, including Wireless:—

Batteries; telegraph instruments; manual telegraph systems; machine-printing telegraph systems; Wheatstone; simplex and duplex repeaters; telephone apparatus; magneto exchange systems; C.B. exchange systems; automatic exchange systems; order wire and ringdown junctions; simultaneous telegraphy and telephony on the same wires, including superposed and composite systems; overhead and underground line construction; inductive and other intereference; testing of circuits; protective devices; works estimates; transmission theory and practice in regard to telegraph and telephone engineering; theory and characteristics of thermionic valves and their application; telephone repeaters; carrier current systems; the principal systems of wireless telegraphy and telephony in use; production and propagation of electrical oscillations; transmitting and receiving apparatus.

Success at the examination will not necessarily ensure a candidate's appointment to an assistant engineership. The names of successful candidates will be recorded for consideration in the order of merit attained at the examination but the list will be valid only for the financial year ending the 31st March, 1941. Any successful candidate who has not been appointed to a vacancy by that date will be required to compete in the next examination if he desires to be considered for further vacancies.

All appointments to the grade of assistant engineer will be on probation for a period of at least two years. The present scale of pay applicable to the grade is £250 × £25—£300 × £20—£500 but, for the time being, appointments will be made to the £275 notch and thereafter advancement to the £320 and £360 notches will be made in successive years, after which normal scale progression will be followed.

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 1580.] [13 Oktober 1939.

EKSAMEN VIR ASSISTENT-INGENIEURS.

'n Vergelykende eksamen vir toelating tot die rang van Assistent-ingenieur sal op 13 en 15 Februarie 1940 afgeneem word, en aspirant-kandidate moet hul name voor of op 13 Januarie 1940 by die Ondersekretaris, Personeel, Kamer 2, Hoofposkantoor, Pretoria, indien en meld of hulle die eksamen in Engels of Afrikaans wil aflê.

Kandidate wat nie lede van die personeel van die Departement van Pos- en Telegraafwese is nie, moet op die dag wanneer die eksamen 'n aanvang neem, minstens 20 jaar oud wees, in besit wees van 'n diploma of graad in Elektriese Werktuigkunde van 'n erkende universiteit of kollege, en deur die Posmeester-generaal goedgekeur word.

L.W.—Aangesien die uitslae van die onderwys- en tegniese eksamens wat gedurende November en Desember 1939 afgeneem sal word, miskien nie gepubliseer sal word voordat inskrywings vir die Assistent-ingenieurseksamen ingedien moet word nie, sal inskrywings van aspirant-kandidate voorlopig aangeneem word op voorwaarde dat hulle in die November/Desember-eksamens slaag.

Onderstaande is die leerplan van die eksamen:—

Telegraaf- en Telefoonwerktuigkunde, met inbegrip van Draadloos:—

Batterye; telegraafinstrumente; handtelegraafstelsels; masjiendruk-telegraafstelsels; Wheatstone; enkele en dubbele herhaaltoestelle; telefoonapparaat; magneto-sentralestelsels; S.B.-sentralestelsels; outomatiese-sentralestelsels; oproepdraad- en afbelkoppellyne; gelyktydige telegrafie en telefonie op dieselfde drade, met inbegrip van tweevoudige en gemengde stelsels; bo- en ondergrondse konstruksie van lyne; induktiewe en ander storings; die toets van stroombane; beskermingsapparaat; werksberamings; oorseiningsteorie en praktyk ten opsigte van telegraaf- en telefoonwerktuigkunde; teorie en kenmerke van radiolampies en hul gebruik; telefoonversterktoestelle; draagfrekwensstelsels; die vernaamste stelsels van draadloostelegrafie en -telefonie wat nou in gebruik is; ontwikkeling en indiensstelling van elektriese trillings; versendings- en opvangapparaat.

'n Kandidaat wat in die eksamen slaag, sal nie noodwendig as Assistent-ingenieur aangestel word nie. Die name van die suksesvolle kandidate sal aangeteken word vir oorweging in die volgorde van verdienstelikheid in die eksamen behaal, maar die lys sal slegs vir die boekjaar eindigende 31 Maart 1941 van krag wees. Enige suksesvolle kandidaat wat op daardie datum nog nie in 'n vakature aangestel is nie, sal weer die volgende eksamen moet aflê as hy verlang om vir verdere vakatures in aanmerking te kom.

Alle aanstellings in die rang van Assistent-ingenieur sal op proef wees vir 'n tydperk van minstens twee jaar. Die teenswoordige salarisskaal wat op die rang van toepassing is, is £250 × £25—£300 × £20—£500 maar voorlopig sal aanstellings op die £275-kerf gemaak word en daarna sal bevordering tot die kerwe £320 en £360 in agtereenvolgende jare gemaak word, waarna gewone skaalverhogings gevolg sal word. 13-20

DEPARTMENT OF INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1617.] [11 October 1939.

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, No. 23 OF 1935.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), has registered—

(*a*) the name "Southern African Association of Girls' Clubs" (Suidelik Afrikaanse Vereniging van Meisies Klubs) in place of the name "Transvaal Association of Girls' Clubs", and

(*b*) the letters "S.A.A.G.C." and "S.A.V.M.K." above and below the badge, respectively, in place of the letters "T.A.G.C." appearing above the badge;

as published in Government Notice No 491 of the 1st April, 1939

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No 1617.] [11 Oktober 1939.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, No. 23 VAN 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), geregistreer het—

(*a*) die naam „Suidelik Afrikaanse Vereniging van Meisiesklubs" (Southern African Association of Girls' Clubs) in plaas van die naam „Transvaal Association of Girls' Clubs", en

(*b*) die letters „S.A.A.G.C." en „S.A.V.M.K." bo en onder die wapen respektiewelik in plaas van die letters „T.A.G.C." wat bo die wapen verskyn;

soos gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 491 van 1 April 1939.

✻ No. 1618.] [14 October 1939.

In accordance with sections *fifty-seven* and *fifty-eight* of the Electoral Act (No. 12 of 1918), it is hereby notified that on the 10th day of October, 1939, William Daniel Hare was declared to be duly elected as member of the House of Assembly for the Electoral Division of Mowbray.

✻ No. 1618.] [12 Oktober 1939.

Ooreenkomstig artikels *sewe-en-vyftig* en *agt-en-vyftig* van die Kieswet (No. 12 van 1918), word hierby bekendgemaak dat William Daniel Hare op 10 Oktober 1939 behoorlik verkies verklaar is as lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Mowbray.

✻ No. 1619.] [10 October 1939.

ASIATICS (TRANSVAAL LAND AND TRADING) ACT, 1939. OFFICERS AUTHORISED TO SIGN PERMITS.

In terms of section *four* of the Asiatics (Transvaal Land and Trading) Act, 1939 (No. 28 of 1939), I, HARRY GORDON LAWRENCE, Minister of the Interior, hereby authorise Theodor Holmer Volkert Hönck, Chief Clerk, and John Loudon Kirkpatrick, Principal Clerk, in the Department of the Interior, to sign permits which may be issued under the provisions of that Act, with effect from the 4th October, 1939.

H. G. LAWRENCE,
Minister of the Interior.

4th October, 1939.

✻ No. 1619.] [10 Oktober 1939.

WET OP ASIATE (GROND EN BESIGHEID IN TRANSVAAL) 1939. AMPTENARE GEMAGTIG OM PERMITTE TE TEKEN.

Ingevolge artikel *vier* van die Wet op Asiate (Grond en Besigheid in Transvaal) 1939 (No. 28 van 1939), magtig ek, HARRY GORDON LAWRENCE, Minister van Binnelandse Sake, Theodor Holmer Volkert Hönck, Hoofklerk, en John Loudon Kirkpatrick, Eersteklerk, in die Departement van Binnelandse Sake, om vanaf 4 Oktober 1939 permitte wat kragtens die bepalings van daardie wet uitgereik word, te onderteken.

H. G. LAWRENCE,
Minister van Binnelandse Sake.

4 Oktober 1939.

✻ No. 1628.] [10 October 1939.

APPOINTMENT AS MARRIAGE OFFICERS.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *two* of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons as Marriage Officers during such time as they continue as Ministers and Missionaries of the denominations or organisations indicated.

Name. *Naam.*		Church Denomination or Organisation. *Kerkgenootskap of Organisasie.*	With effect from *Met ingang van*
		UNION OF SOUTH AFRICA—*UNIE VAN SUID-AFRIKA.*	
Reverend—*Eerwaarde*	Alexander, Daniel William...	African Orthodox Church—*Ortodokse Kerk van Afrika*.....	8/ 8/39
„	Amoore, Frederick Andrew..	Church of the Province of South Africa—*Kerk van die Provinsie van Suid-Afrika*	14/ 8/39
„	Burger, Schalk Willem.....	Dutch Reformed Church of South Africa—*Ned. Herv. of Geref. Kerk van Suid-Afrika*	15/ 8/39
„	Burke. Joseph.....	Roman Catholic Church—*Rooms-katolieke Kerk*.....	16/ 8/39
„	Byrne, Leo.....	Roman Catholic Church—*Rooms-katolieke kerk*.....	16/ 8/39
„	Carr, Daniel.....	Roman Catholic Church—*Rooms-katolieke Kerk*.....	16/ 8/39
„	Cartwright, Herbert Jordan.	Church of the Province of South Africa—*Kerk van die Provinsie van Suid-Afrika*	29/ 8/39
„	Hourquebie, Yves.....	Roman Catholic Church—*Rooms-katolieke Kerk*.....	16/ 8/39
„	Kelley, Joseph.....	Roman Catholic Church—*Rooms-katolieke Kerk*.....	16/ 8/39
„	McCabe, Henry.....	Roman Catholic Church—*Rooms-katolieke Kerk*.....	16/ 8/39
„	McDade, James.....	Roman Catholic Church—*Rooms-katolieke Kerk*.....	16/ 8/39
„	Retief, Gillaume Jacques...	Dutch Reformed Church of South Africa—*Ned. Herv. of Geref. Kerk van Suid-Afrika*	28/ 8/39
„	Scully, Edmund.....	Roman Catholic Church—*Rooms-katolieke Kerk*.....	29/ 8/39
„	Silburn, John.....	Apostolic Faith Church—*Apostoliese Geloofsending*.....	19/ 7/39
„	Tyser, Richard John.....	Church of England—*Kerk van Engeland*.....	29/ 8/39
„	Visser, Abraham de V.....	Dutch Reformed Church of South Africa—*Ned. Herv. of Geref. Kerk van Suid-Afrika*	30/ 8/39
		TRANSVAAL PROVINCE—*PROVINSIE TRANSVAAL.*	
		FOR COLOURED PERSONS ONLY—ALLEEN VIR KLEURLINGE.	
Reverend—*Eerwaarde*	Tau, Edwin Robert.....	African Methodist Episcopal Church—*Episkopaalse Metodistekerk van Afrika*	6/ 9/39
		PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE—*PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP*	
Reverend—*Eerwaarde*	Gad, Gershon.....	Namaqualand Hebrew Congregation, Springbok—*Hebreeuse Gemeente van Namakwaland, Springbok*	5/ 9/39
„	Ndlela, Micah S.....	African Methodist Episcopal Church—*Episkopaalse Metodistekerk van Afrika*	6/ 9/39

✻ No. 1628.] [10 Oktober 1939.

AANSTELLING VAN HUWELIKSBEVESTIGERS.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel *twee* van Wet No. 43 van 1916, die volgende persone te benoem tot huweliksbevestigers vir solank hulle predikante of sendelinge van vermelde kerkgenootskappe of organisasies is.

✻ No. 1629.] [10 October 1939.

APPOINTMENT OF PUBLIC OFFICERS AS MARRIAGE OFFICERS.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *one*, sub-section (2) of Act No. 43 of 1916, to designate the following public officers as marriage officers for the districts opposite their names, with effect from the dates stated, and, unless otherwise indicated, during such time as the officers concerned respectively hold their present posts at the places indicated.

✻ No. 1629.] [10 Oktober 1939.

AANSTELLING VAN STAATSAMPTENARE AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig subartikel (2) van artikel *een* van Wet No. 43 van 1916, en met ingang van die datums, soos aangestip, die volgende staatsamptenare tot huweliksbevestigers te benoem vir die distrikte teenoor hul name aangegee, en, tensy anders vermeld, vir solank die betrokke amptenare hul teenswoordige betrekkings op die vermelde plekke beklee.

Name—*Naam.*	Rank—*Rang.*	Station—*Plek.*	District—*Distrik.*	Period—*Tydperk.*
	TRANSVAAL PROVINCE—*PROVINSIE TRANSVAAL.*			
Boyd, John Dodd	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*	Roodepoort	Roodepoort	11/ 9/39
Cerff, Cornelius Nicolaas Servaas	Special Justice of the Peace—*Spesiale Vrederegter*	Messina	Louis Trichardt	11/ 9/39
le Roux, Pieter Matheus	Special Justice of the Peace—*Spesiale Vrederegter*	Naboomspruit	Potgietersrust	16/ 8/39—25/ 9/39
Phelines, Denis Charles	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*	Amersfoort	Wakkerstroom	8/ 9/39—10/ 9/39
Schoch, Walter Richard	Special Justice of the Peace—*Spesiale Vrederegter*	Evaton	Vereeniging	1/10/39
Theron, Daniel Bernard	Special Justice of the Peace—*Spesiale Vrederegter*	Lichtenburg	Lichtenburg	11/ 9/39
van der Merwe, Rudolph	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*	Amersfoort	Wakkerstroom	11/ 9/39
van Niekerk, Cornelius	Special Justice of the Peace—*Spesiale Vrederegter*	Evaton	Vereeniging	4/ 8/39
van Niekerk, Johannes Coetsee	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*	Sabie	Pilgrims Rest—*Pelgrimsrust*	1/ 8/39
Wooler, Bernard Hughes	Additional Magistrate—*Addisionele Magistraat*	Randfontein	Krugersdorp	5 /7/39
	PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE—*PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.*			
Brink, Andries	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*	Oudtshoorn	Oudtshoorn	11/ 9/39
Cloete, Claude Hamilton	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*	Grahamstown—*Grahamstad*	Albany—*Albanie*	11/ 9/39
Kruger, Jacobus Adriaan	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*	Van Rhynsdorp	Van Rhynsdorp	9/10/39 8/12/39
Kruger, Johannes Hendrik	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*	Robertson	Robertson	11/ 9/39—28/10/39
Potgieter, Johannes Theodorus	Special Justice of the Peace—*Spesiale Vrederegter*	Middelburg	Middelburg	11/ 9/39
Stander, Jan Hendrik	Special Justice of the Peace—*Spesiale Vrederegter*	Graaff-Reinet	Graaff Reinet	1/10/39
	NATAL PROVINCE—*PROVINSIE NATAL.*			
Henley, Fredrick Whicher	Additional Magistrate—*Addisionele Magistraat*	Durban	Durban	5/ 7/39
Kruger, Hendrik Francois	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*	Ladysmith	Klip River—*Kliprivier*	1/ 9/39—16/ 9/39
	PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE—*PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT'*			
Edwards, Petrus Johannes	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*	Bethlehem	Bethlehem	11/ 9/39

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 1630.] [20 October 1939.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF PERIOD OF AGREEMENT OF THE INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE HAIRDRESSING TRADE, DURBAN.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section *forty-eight*, read with sub-section (6) of section *two*, of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 30th October, 1940, the periods referred to in Government Notices Nos. 1708 of the 21st October, 1938, and 1351 of the 8th September, 1939.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

12th October, 1939.

✱ No. 1631.] [20 October 1939.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

I, FRANCIS WILLIAM FOLEY, Acting Industrial Registrar, hereby give notice, in terms of sub-section (4) of section *four* of the Industrial Conciliation Act, 1937, that an application for the registration of an Employers' Organization, particulars of which are given in the subjoined table, has been received by me.

Any registered employers' organization having any objection to the registration of the applicant is invited to submit such objection in writing to me, c/o the Department of Labour, Union Buildings, Pretoria, within one month from the date of publication of this notice.

TABLE.

Date of application	9th September, 1939.
Name of Employers' Organization	S.A. Federation of Civil Engineering Contractors.
Interests represented	Employers competent to engage in civil engineering contracting.
Area in respect of which registration is desired	The Union of South Africa.
Address of applicant Employers' Organization	P.O. Box 1338, Johannesburg.

F. W. FOLEY,
Acting Industrial Registrar.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 1630.] [20 Oktober 1939.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERK VAN OOREENKOMS VAN DIE „INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE HAIRDRESSING TRADE, DURBAN".

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, verleng hiermee, kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-veertig*, saamgelees met subartikel (6) van artikel *twee*, van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, die tydperke vermeld in Goewermentskennisgewings Nos. 1708 van 21 Oktober 1938 en 1351 van 8 September 1939, tot 30 Oktober 1940.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

12 Oktober 1939.

✱ No. 1631.] [20 Oktober 1939.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

Ek, FRANCIS WILLIAM FOLEY, Waarnemende Nywerheidsregistrateur, maak hierby, ingevolge subartikel (4) van artikel *vier* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat ek 'n aansoek ontvang het vir die registrasie van 'n werkgewersorganisasie, besonderhede waarvan in onderstaande tabel uiteengesit word.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat teen die registrasie van die applikant beswaar het, word versoek om sy besware binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, skriftelik by my, p/a die Departement van Arbeid, Uniegebou, Pretoria, in te dien.

TABEL.

Datum van aansoek	9 September 1939.
Naam van Werkgewersorganisasie	„S.A. Federation of Civil Engineering Contractors".
Belange verteenwoordig	Werkgewers wat bevoeg is om siviele ingenieurswerk aan te neem.
Gebied ten opsigte waarvan registrasie verlang word	Die Unie van Suid-Afrika.
Adres van Werkgewersorganisasie wat aansoek doen	Posbus 1338, Johannesburg.

F. W. FOLEY,
Waarnemende Nywerheidsregistrateur.

✱ No. 1632.] [20 October 1939.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

I, FRANCIS WILLIAM FOLEY, Acting Industrial Registrar, hereby give notice, in terms of section *four* (4), as applied by section *seven* (4) of the Industrial Conciliation Act, 1937, that an application for variation of the area of registration of a trade union, particulars of which are given in the subjoined table, has been received by me.

Any registered trade union having any objection to the granting of the application is invited to submit such objection, in writing, to me, c/o the Department of Labour, Union Buildings, Pretoria, within one month from the date of publication of this notice.

TABLE.

Name and address of Trade Union	South African Electrical Workers' Association, 34 Estromin House, corner of Pritchard and Simmonds Streets, Johannesburg.
Interests in respect of which the Union is registered	Electricians, including general electricians, armature winders, cable jointers, linesmen, wiremen, electrical fitters and lift electricians— (*a*) in the Transvaal Province, excluding electricians in the Building Industry and Railway Administration; (*b*) in the Municipal area of Durban, excluding electricians in the Building Industry and municipal undertaking; (*c*) in the Magisterial District of Port Elizabeth, in the Building and Engineering Industries.
Areas in respect of which the Union is registered	The Transvaal Province, the municipal area of Durban, and the Magisterial District of Port Elizabeth.
Additional interests and area in respect of which registration is desired	All electricians in that portion of the Orange Free State falling within a radius of 20 miles from the General Post Office, Vereeniging.

F. W. FOLEY,
Acting Industrial Registrar.

✱ No. 1651.] [20 October 1939.

WAGE BOARD.

UNSKILLED WORK: PORT ELIZABETH.

Government Notice No. 954 of the 30th June, 1939, is hereby withdrawn and the following notice is substituted therefor:—

The Wage Board having received the following reference:—

"The Minister of Labour requests the Wage Board, in terms of sub-section (1) (*a*) of section *four* of the Wage Act, 1937, to investigate and report to him concerning the undermentioned trades and sections of trades in the Magisterial District of Port Elizabeth. Under the powers vested in him by section *five* of the Act the Minister directs that the investigation shall be in respect of employees engaged in unskilled work in the said trades and sections of trades.

In terms of sub-section (1) of section *seven* of the Act the Minister directs the Board to submit to him a recommendation.

✱ No. 1632.] [20 Oktober 1939.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

Ek, FRANCIS WILLIAM FOLEY, Waarnemende Nywerheidsregistrateur, maak hierby, ingevolge artikel *vier* (4), soos toegepas deur artikel *sewe* (4) van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat ek 'n aansoek ontvang het vir 'n verandering van die gebied van registrasie van 'n vakvereniging, besonderhede waarvan in onderstaande tabel uiteengesit word.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die toestaan van die aansoek beswaar het, word versoek om sy besware, binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, skriftelik by my, p/a die Departement van Arbeid, Uniegebou, Pretoria, in te dien.

TABEL.

Naam en adres van Vakvereniging	,, South African Electrical Workers' Association ", 34 Estromin House, hoek van Pritchardstraat en Simmondstraat, Johannesburg.
Belange ten opsigte waarvan die Vakvereniging geregistreer is	Elektrisiëns, met inbegrip van algemene elektrisiëns, ankerwinders, kabellassers, lynwerkers, draadmonteurs, elektriese bankwerkers en lift-elektrisiëns— (*a*) in die Provinsie Transvaal, met uitsondering van elektrisiëns in die Bounywerheid en Spoorweg-administrasie; (*b*) in die munisipale gebied Durban, met uitsondering van elektrisiëns in die Bounywerheid en die munisipale onderneming; en (*c*) in die magistraatsdistrik Port Elizabeth in die Bou- en Ingenieursnywerhede.
Gebied ten opsigte waarvan die Vakvereniging geregistreer is	Die Provinsie Transvaal, die munisipale gebied Durban en die magistraatsdistrik Port Elizabeth.
Bykomstige belange en gebied ten opsigte waarvan registrasie verlang word ...	Alle elektrisiëns in daardie deel van die Oranje-Vrystaat wat binne 'n omtrek van 20 myl van die Hoofposkantoor, Vereeniging, val.

F. W. FOLEY,
Waarnemende Nywerheidsregistrateur.

✱ No. 1651.] [20 Oktober 1939.

LOONRAAD.

ONGESKOOLDE ARBEID: PORT ELIZABETH.

Goewermentskennisgewing No. 954 van 30 Junie 1939 word hierby teruggetrek en vervang deur onderstaande kennisgewing:—

Na aanleiding van onderstaande opdrag maak die Loonraad, kragtens subartikel (1) van artikel *elf* van die Loonwet, 1937, bekend dat hy voornemens is om ondersoek in te stel na, verslag uit te bring oor, en aanbevelings by die Minister te doen betreffende ongeskoolde arbeid in die gespesifiseerde bedrywe en afdelings van bedrywe in die munisipale gebied Port Elizabeth.

Aan belanghebbendes word die geleentheid hierby verskaf om skriftelike vertoë aan die Raad te rig. Sodanige vertoë moet die Sekretaris, Loonraad, Uniegebou, Pretoria, voor of op 5 November 1939 bereik.

Trades and Sections of Trades.

(1) Brewing.
(2) Brick and/or Tilemaking.
(3) Bridgebuilding.
(4) Bunkering.
(5) Canvas and Ropeworking.
(6) Manufacture of Cement and/or Cement Products.
(7) Manufacture of Cereal Food Products (other than bread, confectionery, and/or biscuits).
(8) Coal Trade.
(9) Demolition of Buildings.
(10) Distilling.
(11) Excavation and/or levelling of ground.
(12) Fish Packing.
(13) Manufacture and Distribution of Gas.
(14) Ice Manufacturing and Cold Storage Trade.
(15) Milling of Grain.
(16) Mineral Water Manufacturing.
(17) Municipal Undertakings.
(18) Preparing Sites for Buildings or other Structures.
(19) Petrol and Oil Trade.
(20) Printing and Newspaper Industry.
(21) Quarrying and/or Stonecrushing.
(22) Roadmaking.
(23) Stevedoring.
(24) Timber Trade.
(25) Transportation of Goods and/or Passengers.
(26) Wholesale Wine and Spirit Trade.
(27) Dealing in Wool, Hides, Skins and Mohair.

For the purpose of this reference—

'mineral water manufacturing' means the manufacture of mineral, carbonated or aerated waters, ginger beer, hop beer, non-alcoholic cordials, flavoured syrups, unfermented drinks and other similar beverages;

'petrol and oil trade' / 'dealing in wool, hides, skins and mohair' does not include that section of the trade in respect of which the licence specified in Item 11 (General Dealer) of Part I of the Second Schedule of the Licences Consolidation Act, 1925, must be taken out;

'cold storage' does not include cold storage carried on in connection with the Meat Trade"

notifies in terms of sub-section (1) of section *eleven* of the Wage Act, 1937, that it is about to investigate, report and make recommendations to the Minister concerning unskilled work in the trades and sections of trades specified in the Magisterial District of Port Elizabeth.

Persons interested are hereby given the opportunity of making representations to the Board. Such representations should reach the Secretary, Wage Board, Union Buildings, Pretoria, not later than 5th November, 1939.

✱ No. 1652.] [20 October 1939.

WAGE BOARD.

UNSKILLED WORK: DURBAN.

Government Notice No. 953 of the 30th June, 1939, is hereby withdrawn and the following notice is substituted therefor:—

The Wage Board having received the following reference:—

"The Minister of Labour requests the Wage Board, in terms of sub-section (1) (*a*) of section *four* of the Wage Act, 1937, to investigate and report to him concerning the undermentioned trades and sections of trades in the municipal area of Durban. Under the powers vested in him by section *five* of the Act the Minister directs that the investigation shall be in respect of employees engaged in unskilled work in the said trades and sections of trades.

In terms of sub-section (1) of section *seven* of the Act the Minister directs the Board to submit to him a recommendation.

Trades and Sections of Trades.

(1) Brewing.
(2) Brick and/or Tilemaking.
(3) Bridgebuilding.
(4) Bunkering.
(5) Canvas and Ropeworking.
(6) Manufacture of Cement and/or Cement Products.
(7) Manufacture of Cereal Food Products (other than bread, confectionery, and/or biscuits).
(8) Coal Trade.
(9) Demolition of Buildings.
(10) Distilling.

Bovermelde opdrag lui as volg:—

"Ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*a*) van artikel *vier* van die Loonwet, 1937, versoek die Minister van Arbeid die Loonraad om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor ondervermelde bedrywe of afdelings van bedrywe in die magistraatsdistrik Port Elizabeth. Kragtens die bevoegdhede hom by artikel *vyf* van die Wet verleen, gelas die Minister dat die ondersoek ten opsigte van werknemers wat in ongeskoolde arbeid in genoemde bedrywe of afdelings van bedrywe is, moet wees.

Ingevolge die bepalings van subartikel (1) van artikel *sewe* van die Wet versoek die Minister die Raad om 'n aanbeveling in verband met die saak aan hom voor te lê.

Bedrywe en Afdelings van Bedrywe.

(1) Broubedryf.
(2) Steen- en/of teëlmaakbedryf.
(3) Brugboubedryf.
(4) Bunkerbedryf.
(5) Seildoek- en toubedryf.
(6) Vervaardiging van sement en/of sementprodukte.
(7) Vervaardiging van graankosprodukte (behalwe brood, banket en/of beskuit).
(8) Steenkoolbedryf.
(9) Sloping van geboue.
(10) Distillering.
(11) Uitgrawing en/of gelykmaking van grond.
(12) Verpakking van vis.
(13) Vervaardiging en distribusie van gas.
(14) Ysvervaardiging en koelkamerbedryf.
(15) Die maal van graan.
(16) Vervaardiging van spuitwater.
(17) Munisipale ondernemings.
(18) Die voorbereiding van persele vir geboue, of ander bouwerke.
(19) Petrol- en oliebedryf.
(20) Drukkers- en koerantbedryf.
(21) Klipbreek en/of klipvergruising.
(22) Padmaakbedryf.
(23) Stuwadoorbedryf.
(24) Houtbedryf.
(25) Vervoer van goedere en/of passasiers.
(26) Groothandeldrankbedryf.
(27) Handel in wol, velle, huide en angorahaar.

Vir die doel van hierdie opdrag—

beteken, vervaardiging van spuitwater', die vervaardiging van spuit- karbonaat- of sodawater, gemmerbier, hopbier, nie-alkoholiese dranke, geurstrope, ongegiste dranke en ander soortgelyke dranke;

sluit, petrol- en oliebedryf' / , handel in wol, velle, huide en angorahaar' nie daardie deel van die bedryf in ten opsigte waarvan 'n lisensie ingevolge item 11 (Algemene Handelaar) van Deel I van die tweede bylae van die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, uitgeneem moet word nie;

sluit, koelkamerbedryf', nie die koelkamerbedryf in wat in verband met die vleishandel beoefen word nie."

✱ No. 1652.] [20 Oktober 1939.

LOONRAAD.

ONGESKOOLDE ARBEID: DURBAN.

Goewermentskennisgewing No. 953 van 30 Junie 1939 word hierby teruggetrek en vervang deur onderstaande kennisgewing:—

Na aanleiding van onderstaande opdrag maak die Loonraad, kragtens subartikel (1) van artikel *elf* van die Loonwet, 1937, bekend dat hy voornemens is om ondersoek in te stel na, verslag uit te bring oor, en aanbevelings by die Minister te doen betreffende ongeskoolde arbeid in die gespesifiseerde bedrywe en afdelings van bedrywe in die munisipale gebied Durban.

Aan belanghebbendes word die geleentheid hierby verskaf om skriftelike vertoë aan die Raad te rig. Sodanige vertoë moet die Sekretaris, Loonraad, Uniegebou, Pretoria, voor of op 5 November 1939 bereik.

Bovermelde opdrag lui as volg:—

"Ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*a*) van artikel *vier* van die Loonwet, 1937, versoek die Minister van Arbeid die Loonraad om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor ondervermelde bedrywe of afdelings van bedrywe in die munisipale gebied Durban. Kragtens die bevoegdhede hom by artikel *vyf* van die Wet verleen, gelas die Minister dat die ondersoek ten opsigte van werknemers wat in ongeskoolde arbeid in genoemde bedrywe of afdelings van bedrywe is, moet wees.

Ingevolge die bepalings van subartikel (1) van artikel *sewe* van die Wet versoek die Minister die Raad om 'n aanbeveling in verband met die saak aan hom voor te lê.

Bedrywe en Afdelings van Bedrywe.

(1) Broubedryf.
(2) Steen- en/of teëlmaakbedryf.
(3) Brugboubedryf.
(4) Bunkerbedryf.

(11) Excavation and/or levelling of ground.
(12) Fish Packing.
(13) Manufacture and Distribution of Gas.
(14) Ice Manufacturing and Cold Storage Trade.
(15) Milling of Grain.
(16) Mineral Water Manufacturing.
(17) Municipal Undertakings.
(18) Preparing Sites for Buildings or other Structures.
(19) Petrol and Oil Trade.
(20) Printing and Newspaper Industry.
(21) Quarrying and/or Stonecrushing.
(22) Roadmaking.
(23) Stevedoring.
(24) Timber Trade.
(25) Transportation of Goods and/or Passengers.
(26) Wholesale Wine and Spirit Trade.
(27) Dealing in Wool, Hides, Skins and Mohair.

For the purpose of this reference—

'mineral water manufacturing' means the manufacture of mineral, carbonated or aerated waters, ginger beer, hop beer, non-alcoholic cordials, flavoured syrups, unfermented drinks and other similar beverages;

'petrol and oil trade' / 'dealing in wool, hides, skins and mohair' does not include that section of the trade in respect of which the licence specified in Item 11 (General Dealer) of Part I of the Second Schedule of the Licences Consolidation Act, 1925, must be taken out;

'cold storage' does not include cold storage carried on in connection with the Meat Trade"

notifies in terms of sub-section (1) of section *eleven* of the Wage Act, 1937, that it is about to investigate, report and make recommendations to the Minister concerning unskilled work in the trades and sections of trades specified in the municipal area of Durban.

Persons interested are hereby given the opportunity of making representations to the Board. Such representations should reach the Secretary, Wage Board, Union Buildings, Pretoria, not later than 5th November, 1939.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 1569.] [13 October 1939.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF PORTION No. 54 OF PORTION OF THE FARM LUIPAARDSVLEI No. 8—DISTRICT KRUGERSDORP—MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging Portion No. 54 of portion of the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent 6,637 square feet and registered in the name of Henrietta Ralphina Taylor, as defined by a diagram prepared by Land Surveyor C. Dent in November, 1938, and approved by the Surveyor-General on the 27th January, 1939, under S.G. No. A.6876/38, copies whereof are filed in the Mining Title Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 295. M.M.27/1/101.

* No. 1620.] [20 October 1939.

APPOINTMENT OF MEDICAL PRACTITIONERS.

It is hereby notified that the Minister of Mines has, under sub-section (1) of section *twelve* of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241 in the *Union Government Gazette* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act by the addition of the following names:—

Dr. Robert Alfred Caldwell, M.B., Ch.B. (Cape) as Assistant Medical Officer for Natives at the Native Hospital of the East Rand Proprietary Mines, Limited, as from 23rd November, 1939, *vice* Dr. H. F. Swanepoel.

Dr. Hermanus Francois Swanepoel, M.B., Ch.B. (Cape), as Assistant Medical Officer for Natives at the Central Native Hospital of Crown Mines, Limited, as from 21st October, 1939, *vice* Dr. R. A. Caldwell.

(5) Seildoek- en toubedryf.
(6) Vervaardiging van sement en/of sementprodukte.
(7) Vervaardiging van graankosprodukte (behalwe brood, banket en/of beskuit).
(8) Steenkoolbedryf.
(9) Sloping van geboue.
(10) Distillering.
(11) Uitgrawing en/of gelykmaking van grond.
(12) Verpakking van vis.
(13) Vervaardiging en distribusie van gas.
(14) Ysvervaardiging en koelkamerbedryf.
(15) Die maal van graan.
(16) Vervaardiging van spuitwater.
(17) Munisipale ondernemings.
(18) Die voorbereiding van persele vir geboue, of ander bouwerke.
(19) Petrol- en oliebedryf.
(20) Drukkers- en koerantbedryf.
(21) Klipbreek en/of klipvergruising.
(22) Padmaakbedryf.
(23) Stuwadoorbedryf.
(24) Houtbedryf.
(25) Vervoer van goedere en/of passasiers.
(26) Groothandeldrankbedryf.
(27) Handel in wol, velle, huide en angorahaar.

Vir die doel van hierdie opdrag—

beteken, vervaardiging van spuitwater', die vervaardiging van spuitwater, karbonaat- of sodawater, gemmerbier, hopbier, nie-alkoholiese dranke, geurstrope, ongegiste dranke en ander soortgelyke dranke;

sluit, petrol- en oliebedryf' / , handel in wol, velle, huide en angorahaar' nie daardie deel van die bedryf in ten opsigte waarvan 'n lisensie ingevolge item 11 (Algemene Handelaar) van Deel I van die tweede bylae van die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, uitgeneem moet word nie;

sluit, koelkamerbedryf', nie die koelkamerbedryf in wat in verband met die vleishandel beoefen word nie."

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 1569.] [13 Oktober 1939.

VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN GEDEELTE No. 54 VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS LUIPAARDSVLEI No. 8—DISTRIK KRUGERSDORP—MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act, 1908" (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om Gedeelte No. 54 van gedeelte van die plaas Luipaardsvlei No. 8, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, groot 6,637 vierkante voete en geregistreer op naam van Henrietta Ralphina Taylor, soos aangetoon op 'n kaart deur landmeter C. Dent in November 1938 vervaardig en deur die Landmeter-generaal op 27 Januarie 1939 onder S.G. No. A.6876/38 goedgekeur, waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 295 berus, as 'n publieke delwery te deproklameer. M.M.27/1/101.
13-20-27-3

* No. 1620.] [20 Oktober 1939.

AANSTELLING VAN GENEESKUNDIGE PRAKTISYNS.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens subartikel (1) van artikel *twaalf* van die „Mijntering Wetten Konsolidatie Wet", 1925 (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Mynwese, in oorleg met die Geneeskundige Buro vir Myntering, die lys van geneeskundige praktisyns, kragtens vermelde artikel opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 2241 in die *Staatskoerant* van 18 Desember 1925 gepubliseer, om sekere voorgeskrewe mediese ondersoeke te doen en mediese sertifikate ingevolge vermelde Wet uit te reik, gewysig het deur toevoeging van die volgende name:—

Dr. Robert Alfred Caldwell, M.B., Ch.B. (Kaap) as assistent-geneesheer vir naturelle aan die naturellehospitaal van „East Rand Proprietary Mines, Limited" vanaf 23 November 1939 in die plek van dr. H. F. Swanepoel.

Dr. Hermanus Francois Swanepoel, M.B., Ch.B. (Kaap) as assistent-geneesheer vir naturelle aan die sentrale naturellehospitaal van „Crown Mines, Limited" vanaf 21 Oktober 1939 in die plek van dr. R. A. Caldwell.

Dr. Leo Benjamin Gottlieb, M.B., B.Ch. (Rand) as full-time locum tenens for Dr. H. T. Croudace from 23rd October to 21st November, 1939, at the Central Native Hospital of the Modderfontein Gold Mines, Limited, which serves the Modderfontein East, Limited, Modderfontein "B" Gold Mines, Limited, New Modderfontein Gold Mining Company, Limited, Holfontein (T.C.L.) Gold Mining Company, Limited, and Rietfontein (No. 11) Gold Mines, Limited.

Dr. Martin Herholdt Jacobs, M.R.C.S., L.R.C.P. (Lond.), as full-time Assistant Medical Officer to the native and coloured employees of the following mines:—

East Geduld Mines, Limited,
Geduld Proprietary Mines, Limited,
Grootvlei Proprietary Mines, Limited,
Marievale Consolidated Mines, Limited,
Modderfontein Deep Levels, Limited,
Van Dyk Consolidated Mines, Limited,

during the absence on leave of Dr. A. E. Wilkinson from the 30th October to the 28th November, 1939.

M.M. 60/1. Pt. III.

✻ No. 1633.] [20 October 1939.

APPOINTMENT OF MEDICAL PRACTITIONERS.

It is hereby notified that the Minister of Mines has, under sub-section (1) of section *twelve* of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of Medical Practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241 in the *Union Government Gazette* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act by the addition of the following names:—

Dr. John Couper Smith, M.B., Ch.B. (Aberd.), as whole-time Medical Officer on the Simmer and Jack Mines, Limited, as from the 1st October, 1939, vice Dr. L. F. Dangerfield.

Dr. Lionel Frank Dangerfield, M.B., B.Ch., D.P.H., D.T.M. and H., as whole-time Medical Officer on the Robinson Deep, Limited, as from the 1st October, 1939.

Dr. Abraham Ber Berchowitz, M.B., B.Ch. (Rand), as full-time Assistant Medical Officer for natives on the Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited, New State Areas, Limited, and Van Ryn Deep, Limited, during the absence on leave of Dr. A. Smith for one month from 9th October, 1939.

M.M.60/1.Pt.III.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 1634.] [20 October 1939.

It is hereby notified for general information that certain deeds of sale and purchase of the building lots in the Province of Natal enumerated in the Schedule annexed hereto, and issued in favour of the parties mentioned in the Schedule, have been cancelled for non-compliance with the conditions thereof.

SCHEDULE.

Building Lot.	Allottee.	Deed of Sale and Purchase Dated.
Lot No. 44, St. Lucia..	Patrick Butcher.....	3rd Sept., 1935.
Erf No. 67, Township of Mtunzini	Fanny Zina Barry.....	28th Oct., 1935.
Lots No. 493 and 494, Amanzimtoti	John Cheere Emmett Botha	3rd March, 1937.
Erf No. 387, Township of Nondweni	Anna Frederika van den Berg	18th May, 1934.
Erf No. 388, Township of Nondweni	Anna Frederika van den Berg	18th May, 1934.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 1640.] [20 October 1939.

NATIONAL EMERGENCY REGULATIONS.—APPOINTMENT OF CONTROL OFFICERS.

It is hereby notified for general information that, in terms of Regulation No. 9, published under Proclamation No. 201 of 1939, as amended by Proclamation No. 205 of 1939, the Minister of Justice, in consultation with the Minister of Defence, has appointed the Magistrate at Katima Mulilo, or the officer acting in his stead, as a Control Officer for the area known as the Eastern Caprivi Zipfel.

Dr. Leo Benjamin Gottlieb, M.B., B.Ch. (Rand) as voltydse plaasvervanger van dr. H. T. Croudace aan die sentrale naturellehospitaal van „Modderfontein Gold Mines, Limited" wat ook die „Modderfontein East, Limited", „Modderfontein B Gold Mines, Limited", „New Modderfontein Gold Mining Company, Limited", „Holfontein (T.C.L.) Gold Mining Company, Limited", en „Rietfontein (No. 11) Gold Mines, Limited" bedien, vanaf 23 Oktober tot 21 November 1939.

Dr. Martin Herholdt Jacobs, M.R.C.S., L.R.C.P. (Lond.), as voltydse assistent-geneesheer vir die naturelle- en kleurlingwerknemers van onderstaande myne gedurende die afwesigheid met verlof van dr. A. E. Wilkinson van 30 Oktober tot 28 November 1939:—

„East Geduld Mines, Limited",
„Geduld Proprietary Mines, Limited",
„Grootvlei Proprietary Mines, Limited",
„Marievale Consolidated Mines, Limited",
„Modderfontein Deep Levels, Limited",
„Van Dyk Consolidated Mines, Limited".

M.M. 60/1. Pt. III.

✻ No. 1633.] [20 Oktober 1939.

AANSTELLING VAN GENEESKUNDIGE PRAKTISYNS.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens subartikel (1) van artikel *twaalf* van die „Mijntering Wetten Konsolidatie Wet", 1925 (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Mynwese, in oorleg met die Geneeskundige Buro vir Myntering, die lys van geneeskundige praktisyns, kragtens vermelde artikel opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 2241 in die *Staatskoerant* van 18 Desember 1925 gepubliseer, om sekere voorgeskrewe mediese ondersoeke te doen en mediese sertifikate ingevolge vermelde wet uit te reik, gewysig het deur toevoeging van die volgende name:—

Dr. John Couper Smith, M.B., Ch.B. (Aberd.), as voltydse geneesheer aan die „Simmer and Jack Mines, Limited" vanaf 1 Oktober 1939, in die plek van Dr. L. F. Dangerfield.

Dr. Lionel Frank Dangerfield, M.B., B.Ch., D.P.H., D.T.M. en H., as voltydse geneesheer aan die „Robinson Deep, Limited" vanaf 1 Oktober 1939.

Dr. Abraham Ber Berchowitz, M.B., B.Ch. (Rand), as voltydse assistent-geneesheer vir naturelle op „Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited, New State Areas, Limited", en „Van Ryn Deep, Limited", gedurende die afwesigheid van Dr. A. Smith met een maand verlof vanaf 9 Oktober 1939. M.M.60/1.Pt.III.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 1634.] [20 Oktober 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat sekere verkoop- en koopaktes van boupersele in die Provinsie Natal, genoem in onderstaande bylae en uitgereik ten gunste van die partye wat in die lys vermeld word, ingetrek is weens verbreking van die voorwaardes daarvan.

BYLAE.

Bouperseel.	Koper.	Verkoop- en Koopaktes gedateer.
Perseel No. 44, St. Lucia	Patrick Butcher.....	3 Sept. 1935.
Erf No. 67, Mtunzini-dorpsgebied	Fanny Zina Barry.....	28 Oktober 1935.
Persele No. 493 en 494, Amanzimtoti	John Cheere Emmett Botha	3 Maart 1937.
Erf No. 387, Nondweni-dorpsgebied	Anna Frederika van den Berg	18 Mei 1934.
Erf No. 388, Nondweni-dorpsgebied	Anna Frederika van den Berg	18 Mei 1934.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 1640.] [20 Oktober 1939.

LANDSNOODTOESTAND-REGULASIES.—AANSTELLING VAN BESTUURSBEAMPTES.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat ooreenkomstig Regulasie No. 9 gepubliseer by Proklamasie No. 201 van 1939, soos gewysig by Proklamasie No. 205 van 1939, die Minister van Justisie, in oorleg met die Minister van Verdediging, die Magistraat te Katima Mulilo, of sy plaasvervanger, as 'n Bestuursbeampte vir die gebied bekend as die Oostelike Caprivi Zipfel aangestel het.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✲ NOTICE No. 804 OF 1939.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *forty-eight* of the Co-operative Societies Act (No. 29 of 1939).

Pretoria, 16th October, 1939.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

✲ KENNISGEWING No. 804 VAN 1939.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *ag-en-veertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 29 van 1939).

Pretoria, 16 Oktober 1939.

SWELLENDAM BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
372	Oosthuizen, Johannes	Oudemuragie, Pos Riversdal.
373	Uys, Lourens Streicher	Jakhalsfontein, Pk. Heidelberg.

DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERS-VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No. *No.*	Name and Address. *Naam en Adres.*	Date of termination of membership. *Datum van beëindiging van lidmaatskap.*	Reason for termination of membership. *Rede vir beëindiging van lidmaatskap.*
1882	Aarde, van, Willem Jacobus, Wonderfontein, Groot Marico	31/3/1934	Death— *Oorlede.*
1036	Clark, Edward William, Rietfontein No. 720, Koster Station	31/3/1929	„
3077	Erasmus, Johannes Gottlieb, Pk. Commissiedrift	31/3/1936	„
403	Kirsten, Jan Georg Mathys Stadler, Boschhoek	31/3/1932	„
549	Oberholzer, Arie Gerhardus, Kortkloof, Pella.	31/3/1938	„
2063	Potgieter, Christiaan Wilhelmus, Sr., Straatsdrift No. 977, Schruinsdrift.	11/1/1922	„

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

No. 762.] [6 October 1939.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 4th December, 1939, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the abovequoted Act.

L. M. WALTON,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Capetown.

Diagram S.G. No. *Kaart L.G. No.*	Description of Land. *Beskrywing van Grond.*	Situation. *Ligging.*	Area.—*Grootte.* Morgen Sq. Ft. *Morge. Vkt. Vt.*
4441/1939.....	Lot CO, Capetown/*Perseel CO, Kaapstad*	Bounded by Lots Nos. 37 and 38 and Roeland and Harrington Streets/*Begrens deur persele Nos. 37 en 38 en Roeland- en Harringtonstraat*	— 820

6–13–20–27

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 762.] [6 Oktober 1939.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927 word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen die genoemde kaart of enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem, voor 4 Desember 1939 ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word.

L. M. WALTON,
Wnd. Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

Diagram S.G. No. *Kaart L.G. No.*	Description of Land. *Beskrywing van Grond.*	Situation. *Ligging.*	Area.—*Grootte.* Morgen Sq. Ft. *Morge. Vkt. Vt.*
4441/1939.....	Lot CO, Capetown/*Perseel CO, Kaapstad*	Bounded by Lots Nos. 37 and 38 and Roeland and Harrington Streets/*Begrens deur persele Nos. 37 en 38 en Roeland- en Harringtonstraat*	— 820

6–13–20–27

No. 782.] [13 October 1939.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 11th December, 1939, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the abovequoted Act.

13-20-27-3

Diagram S.G. No. *Kaart L.G. No.*	Description of Land. *Beskrywing van grond.*	Situation. *Ligging.*	Area.—*Grootte.* Sq. Ft.—*Vk. Vt.*
2838/1939.....	Lot/*Perseel* P.L.C.....	Adjoining Lot No. 4; *afdeling Alexandria* Alexandria Division/*Grensende aan Perseel No. 4;*	27,757

No. 782.] [13 Oktober 1939.

Kragtens subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaart of enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 11 Desember 1939 ontvang word nie, die kaart ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

✻ NOTICE No. 811 OF 1939.

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

NOTICE OF A MEETING OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935.

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the creditors of the undermentioned applicants to be held at the places and on the dates mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims and to consider a proposal by the Board.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Re Application of. *In sake Applikasie van.*	Place of Meeting. *Plek van Byeenkoms.*	Date and Time. *Datum en Tyd.*
Gerhardus Stephanus Doubell, of/*van* Geluk, P.O./*P.K.* Palingkloof, Dist. Cradock	Magistrate's Office/*Magistraatskantoor*, Cradock.	6th December, 1939/6 *Desember* 1939, 10 a.m./1 *v.m.*
Oscar Bruno Borchers, of/*van* Tarka Bridge, P.O./*P.K.* Mortimer, Dist. Cradock	Magistrate's Office/*Magistraatskantoor*, Cradock...	6th December, 1939/6 *Desember* 1939, 2 n.m./2 *p.m.*
Frank Pain, of/*van* Grosvenor Downs, P.O./*P.K.* Brakwal, via/*oor* Ladysmith, Dist. Ladysmith, Natal	Magistrate's Office/*Magistraatskantoor*, Ladysmith, Natal	6th December, 1939/6 *Desember* 1939, 10 v.m./10 *v.m.*

KANTOOR VIR INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE.

✻ KENNISGEWING No. 811 VAN 1939.

KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE.

KENNISGEWING VAN 'N VERGADERING VAN KREDITEURE BELÊ IN TERME VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935.

Kennis word hiermee gegee dat die Boere-Bystandsraad besluit het om vergaderings van die krediteure van ondergenoemde applikante te belê op die plekke en datums genoem, kragtens artikel *tien* van die Boere-Bystandswet van 1935, ten einde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderinge te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

MISCELLANEOUS.

✻ NOTICE No. 798 OF 1939.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate shown in the Schedule hereunder annexed, in terms of section *three* of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg on Tuesday, the 14th November, 1939, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicants on or before the 3rd November, 1939.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

Johannesburg, 13th October, 1939.

SCHEDULE.

No. of Certificate.	Transferor.	Transferee.	Number and Situation of Stand.
D. 71554	Joseph Edinburg, of 60 Rissik Street, Johannesburg	Samuel Edinberg, of 501 Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg	Trading Stand No. 35, on Mynpacht No. 621, Meyer and Charlton Gold Mines (1937) Limited. Farm: Doornfontein No. 24, District Johannesburg.

M.C.A. 38/273.

✻ NOTICE No. 799 OF 1939.

Notice is hereby given that a Public Court will be held in the Magistrate's Office, Parys, at 10.30 a.m. on Saturday, the 9th December, 1939, for the purpose of electing a member for the Rietpoort Irrigation Board to replace Mr. J. A. F. Bezuidenhout, whose period of office expires on the 23rd December, 1939.

P. H. LOUW,
Magistrate.

✻ NOTICE No. 800 OF 1939.

Notice is hereby given that a Public Court will be held in the Magistrate's Office, Parys, at 10 a.m. on Saturday, the 9th December, 1939, for the purpose of electing members for the Koppieskraal Irrigation Board to replace Messrs. D. L. S. Willemse, J. H. de Vries and S. J. C. Muller, whose periods of office expires on the 23rd December, 1939.

P. H. LOUW,
Magistrate.

DIVERSE.

✻ KENNISGEWING No. 798 VAN 1939.

Hierby word bekendgemaak dat aansoek om die oordrag van die sertifikaat in die bygaande bylae aangetoon, ooreenkomstig artikel *drie* van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), ontvang is.

Hierdie aansoek sal deur my op my kantoor in Johannesburg op Dinsdag, 14 November 1939, om 11 uur voormiddag, in oorweging geneem word.

Alle persone wat teen hierdie aansoek besware wil opper, moet my en die applikante, daarvan voor of op 3 November 1939 skriftelik verwittig.

J. ANDERSON,
Mynkommisasris.

Johannesburg, 13 Oktober 1939.

BYLAE.

No. van Sertifikaat	Oordraer.	Sessionaris.	Nommer en ligging van Standplaas.
D. 71554	Joseph Edinburg, van Rissikstraat 60, Johannesburg	Samuel Edinburg, van Anglovaal House, 501, Foxstraat, Johannesburg	Standplaas No. 35 op Mynpacht No. 621, Meyer and Charlton Gold Mines (1937) Limited. Plaas: Doornfontein No. 24, Distrik Johannesburg.

M.C.A. 38/273.

✻ KENNISGEWING No. 799 VAN 1939.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting gehou sal word in die Magistraatskantoor, Parys, om 10.30 uur v.m. op Saterdag, 9 Desember 1939, vir die verkiesing van 'n lid vir die Rietpoort Besproeiingsraad, in die plek van mnr. J. A. F. Bezuidenhout wie se ampstermyn op 23 Desember 1939 verstryk.

P. H. LOUW,
Magistraat.

✻ KENNISGEWING No. 800 VAN 1939.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting gehou sal word in die Magistraatskantoor, Parys, om 10 uur v.m. op Saterdag, 9 Desember 1939, vir die verkiesing van lede vir die Koppieskraal Besproeiingsraad, in die plek van menere D. L. S. Willemse, J. H. de Vries en S. J. C. Muller wie se ampstermyn op 23 Desember 1939 verstryk.

P. H. LOUW,
Magistraat.

✻ NOTICE No. 801 OF 1939.

ZANDDRIFT IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. A. Jonker, J. L. van Zyl and A. F. Wolhuter, members of the above-mentioned Board, will expire on the 3rd December, 1939.

A Public Court will be held at the Magistrate's Office, Robertson, on Friday the 24th November, 1939, at 10 a.m. for the election of three members to replace those outgoing.

THOS. TILNEY,
Magistrate.

Robertson, 9th October, 1939.

✻ KENNISGEWING No. 801 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD ZANDDRIFT.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnre. A. Jonker, J. L. van Zyl en A. F. Wolhuter, as lede van bogemelde Raad op 3 Desember 1939 sal verstryk.

'n Openbare Hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor, Robertson, om 10 uur v.m. Vrydag 24 November 1939, vir die verkiesing van drie lede om die uittredendes te vervang.

THOS. TILNEY,
Magistraat.

Robertson, 9 Oktober 1939.

✻ NOTICE No. 802 OF 1939.

STERKSPRUIT RIVER BOARD.—DISTRICT BELFAST.

It is hereby notified that at a meeting held at the residence of Mr. T. M. Maskew, of Suikerboskop, on the 28th day of September, 1939 Messrs. J. N. H Grobler and N. P. Roux were re-elected as members of the Sterkspruit River Board for a period of three years, reckoned from the date of publication of their names in the *Gazette*.

J. D. J. ROUX,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Belfast, 20th October, 1939.

✻ KENNISGEWING No. 802 VAN 1939.

STERKSPRUIT-RIVIERRAAD.—DISTRIK BELFAST.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n vergadering gehou by die woning van mnr. T. M. Maskew, Suikerboskop, op 28 September 1939, menere J. N. H. Grobler en N. P. Roux herkies is as lede van die Sterkspruit-Rivierraad vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum an publikasie van hul name in die *Staatskoerant*.

J. D. J. ROUX,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Belfast, 20 Oktober 1939.

✻ NOTICE No. 803 OF 1939.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To Jacob Isaac de Villiers, Stephanus Rademeyer de Villiers, Andreas Johannes de Villiers and Eugenie Jeannetta Cameron, Married out of Community of Property to Arthur Wessels Cameron and Assisted by him as far as need be.

Owing to the absence from the Province of the Orange Free State of the above-mentioned persons, the following notice is published for the information of those whom it may concern:—

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and Ordinance No. 46 of 1903 (O.F.S.), His Excellency the Governor-General requires to take or purchase for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the "Administration"), in accordance with such Statutes certain land, in extent approximately 1 morgen 365 square roods, being portion of the farm Louvain No. 286, District Brandfort, Province of the Orange Free State.

The owner or persons interested in the said piece of land are hereby called upon to disclose the particulars of their estate and interest therein and in any claims made in respect thereof, and to state whether any other persons claim any interest or compensation in the said land.

It is further stated that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for taking the said land, the Administration is willing to treat for the purchase thereof, and as to compensation to be made to all parties for the damage (if any) that may be sustained by them by reason of the execution of the works or the carrying out of the purposes for which the land is required.

A full reply to this notice within sixty days from the date of the publication of the notice is required, failing which the matter will be forthwith dealt with in terms of the law.

Dated at Johannesburg, this 9th day of October, 1939.

W. A. J. DAY,
Acting General Manager,
South African Railways and Harbours.

✻ KENNISGEWING No. 803 VAN 1939.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan Jacob Isaac de Villiers, Stephanus Rademeyer de Villiers, Andreas Johannes de Villiers en Eugenie Jeannetta Cameron, gehuud Buite Gemeenskap van Goedere met Arthur Wessels Cameron en deur hom vir sover nodig bygestaan.

Weens die afwesigheid uit die Provinsie Oranje-Vrystaat van bogenoemde persone, word die volgende kennisgewing vir informasie van diegene wat dit mag aangaan, gepubliseer:—

Geliewe kennis te neem dat kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 en Ordonnansie No. 46 van 1903 (O.V.S.), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal dit nodig ag om ingevolge genoemde Wette seker grond, groot ongeveer 1 morg 365 vierkante roede, synde gedeelte van die plaas Louvain No. 286, distrik Brandfort, Provinsie Oranje-Vrystaat, in besit te neem of aan te koop ten behoewe van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (hierna genoem die „ Administrasie").

Die eienaar van of belanghebbende persone in genoemde stuk grond word hierby versoek om volledige besonderhede te verstrek van hul eiendomsreg daarin of aanspraak daarop en ook van hul belang by enige vordering in verband daarmee, en tewens te vermeld of ander persone aanspraak maak op enige belang of vergoeding ten aansien van genoemde grond.

Neem verdere kennis dat, indien die Regering of die Administrasie nie deur enige Wet of ooreenkoms van betaling van vergoeding vir die inbesitneming van genoemde grond vrygestel word nie, die Administrasie bereid is om te onderhandel aangaande die aankoop daarvan, en die vergoeding aan belanghebbende partye vir eventuele skade ten gevolge van die uitvoering van die werke of die doeleindes waarvoor die grond vereis word.

'n Volledige antwoord op hierdie kennisgewing moet binne sestig dae na datum van publikasie hiervan gegee word, by gebreke waarvan die saak onmiddellik ooreenkomstig die bepalings van die Wet behandel sal word.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 9de dag van Oktober 1939.

W. A. J. DAY,
Waarnemende Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

✻ NOTICE No. 805 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Kingwilliamstown, Keiskama Hoek and Middledrift, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 2nd December, 1939.

✻ KENNISGEWING No. 805 VAN 1939.

„ WET OP MATEN EN GEWICHTEN ", 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „ Wet op Maten en Gewichten ", 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Kingwilliamstown, Keiskama Hoek en Middledrift, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 2 Desember 1939 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 300, East London, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 13th October, 1939.

SCHEDULE.

Kingwilliamstown, Drill Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 13th, 14th and 15th November, 1939.
Entembeni, Mr. H. Wrede's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 16th November, 1939.
Sittingborne, Mr. Wright's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 16th November, 1939.
Mount Coke, Mr. R. Band's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 17th November, 1939.
Punzana, Police Station, from 12 noon to 1 p.m., 17th November, 1939.
Ntsikizini, Mr. P. Andreka's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 20th November, 1939.
Rabula, Mr. Kopke's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 20th November, 1939.
Keiskama Hoek, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 21st November, 1939.
Wolf River, Mr. H. Schuulst's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 22nd November, 1939.
Burns Hill, Mr. J. P. Jack's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 22nd November, 1939
Debe Marela, Mr. Kretzmann's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 22nd November, 1939.
Middledrift, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 23rd November, 1939.
Debenek, Hotel, from 9 a.m. to 11 a.m., 24th November, 1939.
Berlin, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 27th November, 1939.
Blaney, Mr. W. D. Milne's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 27th November, 1939.
Kei Road, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 28th November, 1939.
Frankfort, Frankfort Hotel, from 2 p.m. to 3 p.m., 28th November, 1939.
Izeli, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 29th November, 1939.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen, of die polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan skriftelik in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die werf geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir besoek gehef.

Die ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld, op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 13 Oktober 1939.

BYLAE.

Kingwilliamstown, Drilsaal, van 9 v.m. tot 4 n.m., 13, 14 en 15 November 1939.
Entembeni, Mnr. H. Wrede se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 16 November 1939.
Sittingborne, Mnr. R. Wright se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 16 November 1939.
Mount Coke, Mnr. R. Band se winkel, van 9 v.m. tot 11 v.m., 17 November 1939.
Punzana, Polisiestasie, van 12 middag tot 1 n.m., 17 November 1939.
Ntsikizini, Mnr. P. Andreka se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 20 November 1939.
Rabula, Mnr. Kopke se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 20 November 1939.
Keiskama Hoek, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 21 November 1939.
Wolfrivier, Mnr. H. Schuulst se winkel, van 9 v.m. tot 10 v.m., 22 November 1939.
Burns Hill, Mnr. J. P. Jack se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 22 November 1939.
Debe Marela, Mnr. Kretzmann se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 22 November 1939.
Middledrift, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 23 November 1939.
Debenek, Hotel, van 9 v.m. tot 11 v.m., 24 November 1939.
Berlin, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 27 November 1939.
Blaney, Mnr. W. D. Milne se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 27 November 1939.
Kei Road, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 28 November 1939.
Frankfort, Frankfort Hotel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 28 November 1939.
Izeli, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 29 November 1939.

* NOTICE No. 806 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Laingsburg, Ladismith, Beaufort West and Victoria West, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 6th December, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1599, Capetown, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 13th October, 1939.

* KENNISGEWING No. 806 VAN 1939.

„ WET OP MATEN EN GEWICHTEN ", 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „ Wet op Maten en Gewichten ", 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Laingsburg, Ladismith, Beaufort-Wes en Victoria-Wes, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 6 Desember 1939, moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1599, Kaapstad, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die werf geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir besoek gehef.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 13 Oktober 1939.

SCHEDULE.

Laingsburg, Sample Room, Grand Hotel, from 9 a.m. to 1 p.m., 10th November, 1939.
Amalienstein, Messrs. Roux & Hofmeyr's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 14th November, 1939.
Plathuis, Mr. J. A. Crafford's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 15th November, 1939.
Voorbaat, Mr. D. J. Stassen's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 16th November, 1939.
Ladismith, Town Hall, from 9 a.m. to 1 p.m., 17th November, 1939.
Van Wyksdorp, Court-room, from 10 a.m. to 11 a.m., 18th November, 1939.
Merweville, Court-room, from 3 p.m. to 4 p.m., 20th November, 1939.
Beaufort West, Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 27th and 28th November, 1939.
Victoria West, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 4th December 1939.

BYLAE.

Laingsburg, Monsterkamer, Grand Hotel, van 9 v.m. tot 1 n.m., 10 November 1939.
Amalienstein, mnre. Roux & Hofmeyr se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag, 14 November 1939.
Plathuis, mnr. J. A. Crafford se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 15 November 1939.
Voorbaat, mnr. D. J. Stassen se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 16 November 1939.
Ladismith, Stadsaal, van 9 v.m. tot 1 n.m., 17 November 1939.
Van Wyksdorp, Geregshof, van 10 v.m. tot 11 v.m., 18 November 1939.
Merweville, Geregshof, van 3 n.m. tot 4 n.m., 20 November 1939.
Beaufort-Wes, Stadsaal, van 9 v.m. tot 4 n.m., 27 en 28 November 1939.
Victoria-Wes, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 4 Desember 1939.

⁂ NOTICE No. 807 OF 1939.

BRAKBOSCH ISLAND IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. J. J. van Zyl and W. D. Steenkamp as members of the above-mentioned Irrigation Board will expire on the 3rd December, 1939.

A public court will be held at the homestead of Mr. J. E. de Waal at 9 a.m. on the 17th November, 1939, for the election of two members to replace those outgoing.

J. D. PREISS,
Magistrate.

Upington (Gordonia), 11th October, 1939.

⁂ KENNISGEWING No. 807 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD BRAKBOSCHEILAND.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van menere J. J. van Zyl en W. D. Steenkamp as lede van bogenoemde besproeiingsraad op 3 Desember 1939 sal verstryk.

'n Openbare Hofsitting sal in die woonhuis van mnr. J. E. de Waal, om 9 uur v.m. op 17 November 1939, gehou word vir die verkiesing van twee lede om die uittredendes te vervang.

J. D. PREISS,
Magistraat.

Upington (Gordonia), 11 Oktober 1939.

⁂ NOTICE No. 808 OF 1939.

NEILERSDRIFT IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. J. P. Gouws and Rossouw as members of the above-mentioned Irrigation Board will expire on the 23rd December, 1939.

A public court will be held at the homestead of Mr. J. P. Gouws at 9 a.m. on the 8th December, 1939, for the election of two members to replace those outgoing.

J. D. PREISS,
Magistrate.

Upington (Gordonia), 11th October, 1939.

⁂ KENNISGEWING No. 808 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD NEILERSDRIFT.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van menere J. P. Gouws en Rossouw as lede van bogenoemde raad op 23 Desember 1939 sal verstryk.

'n Openbare Hofsitting sal in die woonhuis van mnr. J. P. Gouws, om 9 uur v.m. op 8 Desember 1939, gehou word vir die verkiesing van twee lede om die uittredendes te vervang.

J. D. PREISS,
Magistraat.

Upington (Gordonia), 11 Oktober 1939.

⁂ NOTICE No. 809 OF 1939.

ONSEEPKANS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs S. D. de Kock, J. J. Lotz and C. J. van der Westhuizen have been elected as members of the above-mentioned Board for a period of three years from the date of publication hereof.

F. H. MUNDELL,
Magistrate.

Kenhardt, 20th October, 1939.

⁂ KENNISGEWING No. 809 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD ONSEEPKANS.

Hierby word bekendgemaak dat menere S. D. de Kock, J. J. Lotz en C. J. van der Westhuizen gekies is as lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van 3 jaar vanaf die datum van publikasie hiervan.

F. H. MUNDELL,
Magistraat.

Kenhardt, 20 Oktober 1939.

⁂ NOTICE No. 810 OF 1939.

DUIVENHOKS RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. M. N. Beukes and J. W. Eksteen, as members of the above-mentioned Board, will expire on the 3rd December. 1939.

A Public Court will be held at Heidelberg (Cape) on Saturday, the 25th November, 1939, at 10 a.m., for the purpose of electing two members to replace them.

P. W. JOUBERT,
Det. Asst. Magistrate.

Heidelberg (Cape), 20th October, 1939.

⁂ KENNISGEWING No. 810 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD DUIVENHOKSRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van menere M. N. Beukes en J. W. Eksteen, as lede van die bogenoemde Raad, op die 3de Desember 1939 verstryk

'n Openbare Hof sal gehou word op Heidelberg (Kaap) op Saterdag, 25 November 1939, vir die verkiesing van twee lede om hulle te vervang.

P. W. JOUBERT,
Gedat. Asst. Magistraat.

Heidelberg (Kaap), 20 Oktober 1939.

⁂ NOTICE No. 812 OF 1939.

OBERHOLZER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the periods of office of the undermentioned members of the Oberholzer Irrigation Board will expire on 17th December, 1939.

⁂ KENNISGEWING No. 812 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD OBERHOLZER.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van ondergenoemde lede van die Besproeiingsraad Oberholzer op 17 Oktober 1939 sal verstryk.

Public Courts for the election of members to replace those outgoing will be held at the following places, dates and times:—

Openbare Hofsittings sal gehou word vir die verkiesing van lede om die uittredendes te vervang op die volgende plekke, datums en tye:—

Ward. *Wyk.*	Retiring Member. *Uittredende lid.*	Place, Date and Time of Meeting. *Plek, datum en tyd van byeenkoms.*
I.....	v. d. Merwe, J. F..	Rooipoort School on the 20th November, 1939, at 11.30 a.m.—*Rooipoortskool op 20 November 1939 om 11.30 v.m.*
II.....	Blaauw, J. A.....	House of Mr. Ter Meer, Wonderfontein, on 20th November, 1939, at 10.45.—*Huis van mnr. Ter Meer, Wonderfontein, op 20 November 1939.*
III.....	Kotze, D. H.....	At Welverdiend Hotel on 20th November, 1939, at 10 a.m.—*Welverdiend Hotel op 20 November 1939 om 10 v.m.*

H. C. BAXTER,
Magistrate.

Potchefstroom, 11th October, 1939.

H. C. BAXTER,
Magistraat.

Potchefstroom, 11 Oktober 1939.

✻ NOTICE No. 813 OF 1939.

UMFULI IRRIGATION BOARD.—DISTRICT LOWER UMFOLOZI, NATAL.

A Public Court will be held by me on Friday, the 15th December, 1939, at 10 a.m., in the Court-house, Empangeni, for the election of a member of the Umfuli Irrigation Board to replace the member whose term expires on the 23rd December, 1939.

B. M. LANG,
Magistrate.

Lower Umfolozi District.

✻ KENNISGEWING No. 813 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD UMFULI.—DISTRIK LAER UMFOLOZI.

'n Openbare hofsitting sal deur my op Vrydag, 15 Desember 1939 om 10 v.m., in die hofsaal, Empangeni, gehou word vir die verkiesing van 'n lid vir die Besproeiingsraad Umfuli om die plek te vul van die lid wie se dienstydperk op 23 Desember 1939 verval.

B. M. LANG,
Magistraat.

Distrik Laer Umfolozi.

✻ NOTICE No. 814 OF 1939.

MIDDELBURG IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. W. Akkerhuys and P. J. V. Joubert as members of the Middelburg Irrigation Board will expire on the 30th December, 1939.

A public court will be held at the residence of Mr. J. Le Cornu, at Haakdoorndraai, Middelburg District, on Tuesday, 14th December, at 11 a.m. for the election of members to replace the outgoing members.

F. H. KLETTE,
Magistrate.

Pietersburg, 16th October, 1939.

✻ KENNISGEWING No. 814 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD MIDDELBURG.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van mnre. W. Akkerhuys en P. J. V. Joubert as lede van die Besproeiingsraad Middelburg op 30 Desember 1939 verstryk.

'n Openbare Hof sal ten huise van mnr. J. Le Cornu, op Haakdoringdraai, distrik Middelburg, om 11 uur v.m. op 14 Desember 1939, gehou word vir die verkiesing van twee lede om die uittredende lede te vervang.

F. H. KLETTE,
Magistraat.

Pietersburg, 16 Oktober 1939.

✻ NOTICE No. 815 OF 1939.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To whom it may concern:

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 or any amendment thereof and Ordinance No. 20 of 1903, Transvaal, His Excellency the Governor-General, in terms of a Notice of Expropriation No. T. 3224, dated 19th July, 1938, served on 19th July, 1938, did expropriate certain land, in extent 43 square roods 111 square feet, and 27 square roods 80 square feet, being Lots Nos. 56 and 57, respectively, Township of Racecourse, being a portion of Lot No. 16 of the Township Klipriviersoog Estate, District Johannesburg, Province of the Transvaal, more fully shown on the copy of plan lying at the office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg.

Under Deeds of Transfer Nos. F. 1446/1913 and F. 1370/1923, dated the 7th July, 1913, and 3rd May, 1923, respectively, the land hereinbefore described is subject to the following special condition:—

> "The owner or owners of the said lots hereby transferred shall not have the right to divert any water from above the dam of F. le Roux as more fully set forth in the said Deed of Transfer No. 1797/1873 in favour of Hans Jurgens Steyn."

I hereby give notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 or any amendment thereof and Ordinance No. 20 of 1903, Transvaal, the Governor-General requires to take transfer of such expropriated land free of the above-mentioned condition, and it is the intention of the Administration to call upon the Registrar of Deeds to enregister transfer in favour of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration under the provisions of section *thirty-one* of Act No. 47 of 1937, or any amendment thereof, of such expropriated land free of such condition.

Dated at Johannesburg, this 12th day of October, 1939.

W. A. J. DAY,
Acting General Manager,
South African Railways and Harbours.

✻ KENNISGEWING No. 815 VAN 1939.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie dit mag aangaan:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 of wysiging daarvan en Ordonnansie No. 20 van 1903, Transvaal, ingevolge 'n Kennisgewing van Onteiening No. T. 3224, gedateer 19 Julie 1938, gedien op 19 Julie 1938, sekere grond, groot 43 vierkante roede 111 vierkante voet en 27 vierkante roede 80 vierkante voet, synde Persele Nos. 56 en 57, onderskeidelik, Dorp Racecourse, synde Gedeelte van Perseel No. 16 van die Dorp Klipriviersoog Estate, distrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, meer volledig aangetoon op afdruk van plan in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, op Johannesburg, onteien het.

Kragtens Aktes van Transport Nos. F. 1446/1913 en F. 1370/1923, gedateer 7 Julie 1913 en 3 Mei 1923, onderskeidelik, is voornoemde grond onderworpe aan die volgende spesiale voorwaarde:—

> ,, the owner or owners of the said lots hereby transferred shall not have the right to divert any water from above the dam of F. le Roux as more fully set forth in the said Deed of Transfer No. 1797/1873 in favour of Hans Jurgens Steyn ".

Hierby maak ek bekend dat die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916, of wysigings daarvan, en Ordonnansie No. 20 van 1903, Transvaal, dit nodig ag om van die onteiende grond vry van bogenoemde voorwaarde transport te neem, en die Administrasie is voornemens om die Registrateur van Aktes te versoek om transport van sodanige onteiende grond vry van sodanige voorwaarde, kragtens die bepalings van artikel *een-en-dertig* van Wet No. 47 van 1937, of wysigings daarvan, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg op hede die 12de dag van Oktober 1939.

W. A. J. DAY,
Waarnemende Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

✱ NOTICE No. 816 OF 1939.

NATIVE HIGH COURT, PROVINCE OF NATAL.

CIRCUIT COURTS.

In terms of Act No. 49, 1898, and the rules framed thereunder, it is hereby notified for general information that Circuit Courts will be held during the month of November, 1939, as under:—

At Vryheid on 6th November, 1939. At 10 a.m.
At Estcourt on 16th November, 1939. At 10 a.m.

Each such Court wil sit at the time appointed, or as soon thereafter as it can assemble.

LOUIS WOLHUTER,
Registrar, Native High Court.

Native High Court, Pietermaritzburg,
14th October, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 816 VAN 1939.

HOER NATURELLEHOF, PROVINSIE NATAL.

RONDGAANDE HOWE.

Ooreenkomstig Wet No. 49 van 1898 en die reëls ingevolge die Wet opgestel, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat Rondgaande Howe gedurende November 1939 as volg gehou sal word:—

Op Vryheid vanaf 6 November 1939. Om 10 uur v.m.
Op Estcourt vanaf 16 November 1939. Om 10 uur v.m.

Elke sodanige Hof sal op die vasgestelde tyd gehou word of so spoedig daarna as wat dit byeen kan kom.

LOUIS WOLHUTER,
Griffier, Hoër Naturellehof.

Hoër Naturellehof, Pietermaritzburg,
14 Oktober 1939.

✱ NOTICE No. 817 OF 1939.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 42 OF 1939 FOR THE WEEK ENDED 14TH OCTOBER 1939.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Waterplaas, Pietersburg District (Transvaal); farm Bankfontein, Heilbron District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Lydenburg, Vereeniging (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Bengu and Qoqodala Locations, Glen Grey District, farm Hopewell, Cathcart District, Nooitgedacht, Queenstown District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Adelaide, Cathcart, Flagstaff, Glen Grey, Herschel, Lady Grey, Tabankulu (Cape); Volksrust (Transvaal.)

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Allahabad; Calcutta, Cawnpore, Chittagong, Macao; Bangkok; Hong Kong, Shanghai.

Plague in Stanleyville Province (Belgian Congo); Teso, Eastern Province and Lango, Western Province (Uganda); Calicut.

Smallpox in the Provinces of Mozambique and Nampula (Mozambique Colony); Belgian Congo; Bombay, Calcutta, Calicut, Cawnpore, Jodhpur, Karachi, Rangoon; Saigon-Cholon, Shanghai.

Typhus Fever in Nakuru District (Kenya Colony); Léopoldville Province (Belgian Congo); Egypt; Netherlands-India.

E. H. CLUVER,
Secretary for Public Health.

✱ KENNISGEWING No. 817 VAN 1939.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 42 VAN 1939 VIR WEEK GEEINDIG 14 OKTOBER 1939.

PES.

Geen.

POKKIES.

Nuwe uitbrekings.—Waterplaas, distrik Pietersburg (Transvaal); die plaas Bankfontein, distrik Heilbron (Oranje-Vrystaat).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Lydenburg, Vereeniging (Transvaal).

TIFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Bengu- en Qoqodala-lokasie, distrik Glen Grey, die plaas Hopewell, distrik Cathcart, Nooitgedacht, distrik Queenstown (Kaap).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Adelaide, Cathcart, Flagstaff, Glen Grey, Herschel, Lady Grey, Tabankulu (Kaap); Volksrust (Transvaal).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Cholera in Allahabad, Calcutta, Cawnpore, Chittagong, Macao; Bangkok; Hong-Kong, Shanghai.

Pes in Stanleyville-provinsie (Belgiese Kongo); Teso, Oostelike Provinsie en Lango, Westelike Provinsie (Uganda); Calicut.

Pokkies in Mosambiek- en Nampula-provinsie (Mosambiek-kolonie); Belgiese Kongo; Bombaai, Calcutta, Calicut, Cawnpore, Jodhpur, Karachi, Rangoon; Saigon-Cholon, Shanghai.

Tifuskoors in die distrik Nakuru (Kenia-kolonie); Leopoldville-provinsie (Belgiese Kongo); Egipte; Nederlands-Indië.

E. H. CLUVER,
Sekretaris van Volksgesondheid

✱ NOTICE No. 818 OF 1939.

MEALIE CONTROL SCHEME.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 OF 1939.

It is hereby notified for general information that the following persons have in terms of Section 28 of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 77 of 1939, been registered with the Mealie Industry Control Board, mentioned in Section 2 of the Scheme.

By Order of the Board.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
General Secretary.

✱ KENNISGEWING No. 818 VAN 1939.

MIELIEREELINGSKEMA.

PERSONE WAT GEREGISTREER IS KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende persone kragtens artikel 28 van die Mielie-reëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, by die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, genoem in artikel 2 van daardie skema, geregistreer is.

Op Las van die Raad.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO GRIND, CRUSH, GRIST OR OTHERWISE PROCESS MEALIES.

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREËLINGSKEMA GEREGISTREER IS OM MIELIES TE MAAL, TE BREEK, TOT GRUIS TE MAAK OF ANDERSINS TE VERWERK.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Sertifikaat van Registrasie.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.M. 2604	3852	Goli Camane	Goli Camane	P.O./*Pk.* Insumzi, Natal.
M.M. 202	3853	Jeremiah Jennings	Jennings Mills	P.O./*Pk.* Nekpoort.
M.M. 2396	3854	J. M. Thorrold	J. M. Thorrold	Dekselsfontein, Dist. Fouriesburg.
M.M. 679	3855	Carl Johannes Grobbelaar	C. J. Grobbelaar	P.O./*Pk.* Reddersburg.
M.M. 555	3856	J. E. Alexander	Alexander Roller Mills	P.O./*Pk.* Arlington.
M.M. 1527	3857	Alfred Luscombe	A. Luscombe	P.O./*Pk.* Graaff Reinet.
M.M. 1732	3858	Pieter Daniel Terblanche	P. D. Terblanche	P.O./*Pk.* Belcolos, Vryburg.
M.M. 2036	3859	William Stuart Maxwell	Groeneboom Mill	P.O./*Pk.* Drieviersboom.
M.M. 2596	3860	Harold James Williams and/*en* George Robert Williams	Williams Trading Station No. II	P.O. Box/*Posbus* 282, Pietersburg.
M.M. 208	3861	Gideon Johannes Joubert	G. J. Joubert	P.O. Box/*Posbus* 52, Carolina.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO PURCHASE OR OTHERWISE ACQUIRE MEALIES OR MEALIE PRODUCTS FROM A PRODUCER OF MEALIES.

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREËLINGSKEMA GEREGISTREER IS OM MIELIES EN MIELIEPRODUKTE VAN 'N PRODUSENT VAN MIELIES AAN TE KOOP OF ANDERSINS TE VERKRY.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Sertifikaat van Registrasie*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.T. 2240	4098	Cecil James Laird	C. J. Laird	Matatiele.
M.T. 4023	4099	Henry Charles Middelton and/*en* Clarence Walter Middelton	Middelton Bros	P.O./*Pk.* Steytlerville.
M.T. 3087	4100	Julius Lisoos	Gompies Trading Co	P.O./*Pk.* Naboomspruit.
M.S.	4101	F. J. Smit	F. J. Smit	P.B./*Ps.* Vaalberg, Prieska.
M.S.	4102	Johannes Claude Marais	J. C. Marais	Olifantskop, Malanstasie.
M.S.	4103	Frederick Sybert Moreton	F. S. Moreton	P.O./*Pk.* Porterville.
M.S.	4104	Mev. J. A. Duvenage	J. A. Duvenage	P.O./*Pk.* Schoombie.
M.S.	4105	David Frederick Maartens	D. F. Maartens	P.O./*Pk.* Cedarville.
M.S.	4106	Willem Hendrik Oldewage	W. H. Oldewage & Co	P.O. Box/*Posbus* 20, Bethlehem.
M.S.	4107	Bernard John Reed	B. J. Reed	P.O./*Pk.* Kowie West/-*Wes.*
M.T. 4005	4108	Noor Mahomed Hassim & Ahmed Hassim	N. M. Hassim	P.B./*Ps.* Lydenburg.
M.T. 3995	4109	John Murray Smythe	John Smythe	Glen Ann, Estcourt.
M.T. 880	4110	Wilhelm Frederick Weimann	J. Peter	P.O./*Pk.* Keiskama Hoek.
M.T. 2177	4111	Israel Lomofsky	I. Lomofsky	P.O. Box/*Posbus* 7, Qumbu.
M.T. 2469	4112	Hilton John Wicks	H. J. Wicks	Umtata.
M.T. 2468	4113	George Henry Newton, Wicks	G. H. N. Wicks	P.B./*Ps.* Elutubini, Umtata.
M.T. 1165	4114	W. A. Schulze	The Setlagoli Trading Co	P.O./*Pk.* Maribogo.
M.T. 20	4115	Tayob Ebrahim & Aboobakee Ebrahim	Tayob Bros	P.O. Box/*Posbus* 66, Pietersburg.
M.T. 1491	4116	Gottlieb Hohls	G. Hohls	P.O./*Pk.* Kranskop.
M.S.	4117	Joseph Edwin Greenwood	J. E. Greenwood	P.O./*Pk.* Haenertsburg.
M.S.	4118	James Solomon Cooke	J. S. Cooke	P.O./*Pk.* Barrydale.
M.S.	4119	B. Langley Mills	B. Langley Mills	P.O. Box/*Posbus* 24, Duivelskloof.
M.S.	4120	Alfred Luscombe	A. Luscombe	P.O./*Pk.* Graaff-Reinet.
M.S.	4121	Frederick Horner	F. Horner	P.O./*Pk.* Estcourt.
M.S.	4122	Francois Maider Schamper	F. M. Schamper	P.O./*Pk.* Colesberg, C.P./*K.P.*
M.S.	4123	Joseph Anthony Henry Wells Diesel	J. A. H. W. Diesel	P.O. Box/*Posbus* 161, Bloemfontein.
M.S.	4124	Cornelius Gerhardus Stolp	C. G. Stolp	P.O. Box/*Posbus* 31, Ermelo.
M.T. 815	4125	Agnes Dalziel Clarke	Est. E. D. Clarke	P.O./*Pk.* Big Umgazi.
M.T. 2899	4126	Wilfred Joseph Start Letcher	W. Letcher	P.O./*Pk.* Tabankulu.
M.S.	4127	Mary Vivian Tucker	M. V. Tucker	P.O./*Pk.* Sweetwaters.
M.S.	4128	Breguttus van Deurs Eksteen	B. v. D. Eksteen	P.O./*Pk.* Olifantsdrif, Stanford.
M.S.	4129	Adriaan Rulof v. d. Merwe	A. R. v. d. Merwe	P.O./*Pk.* Bethany.
M.S.	4130	Cornelius Charles Vermaak	C. C. Vermaak	P.O./*Pk.* Steynsburg.
M.S.	4131	Paul Mattheus Heynecke	P. H. Heynecke	P.O./*Pk.* Reddersburg.
M.S.	4132	Alfred Sidney Pringle	A. S. Pringle	181 Prospect Road/-*weg*, Walmer.
M.S.	4133	John George Ebenezer Bell	J. G. E. Bell	P.O./*Pk.* Colesberg.
M.S.	4134	Charles Stanley Cousins	C. S. Cousins	P.O./*Pk.* Willowvale, Transkei.
M.S.	4135	Alfred Viner Cole	A. V. Cole	P.O. Box/*Posbus* 17, Ventersdorp.
M.T. 2900	4136	Abel Mphainyane	A. Mphainyane	P.O./*Pk.* Taungs Station/-*stasie.*
M.T. 4028	4137	Jacobus Adriaan Victor	J. A. Victor	P.O./*Pk.* Tweeling.
M.T. 4026	4138	Petrus Jacobus Coetzee	P. J. Coetzee	Lower Pitsing, P.O./*Pk.* Maclear.
M.T. 4027	4139	Wyatt Fisher	W. Fisher	P.O./*Pk.* St. Augustines.
M.T. 4029	4140	Secretary for Native Affairs	Department of Native Affairs	P.O. Box/*Posbus* 384, Pretoria.
M.T. 604	4141	Hermann Frederich Julius Peter	H. Peter	Nbizana, P.O./*Pk.* Middeldrift.
M.T. 1433	4142	Richard Allen Cole	R. A. Cole	P.B./*Ps.* Umzinto.
M.T. 1136	4143	Charles Edwin Cecil Stafford	C. E. C. Stafford	P.O./*Pk.* Ngqeleni.
M.T. 972	4144	August Carl Joseph Kietzman	A. C. J. Kietzmann	P.O./*Pk.* Keiskama Hoek, Kingwilliamstown.
M.T. 4031	4145	Thomas Nannigan	T. Nannigan	P.B./*Ps.* Heidelberg.
M.T. 3394	4146	William Henry Muller, Jnr.	Muller Bros	P.O./*Pk.* Roedtan.
M.T. 3612	4147	Walter Kinloch Robertson	W. K. Robertson	P.O. Box/*Posbus* 6, Durban.

* NOTICE No. 819 OF 1939.

MEALIE CONTROL SCHEME.

CANCELLATION OF CERTIFICATES OF REGISTRATION, ISSUED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME, PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 OF 1939.

It is hereby notified for general information that the following certificates of registration, issued in terms of Section 28 of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 77 of 1939, have been cancelled in terms of sub-section (3) of the above Scheme.

By Order of the Board.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
General Secretary.

* KENNISGEWING No. 819 VAN 1939.

MIELIEREELINGSKEMA.

INTREKKING VAN SERTIFIKATE VAN REGISTRASIE UITGEREIK KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat onderstaande sertifikate van registrasie uitgereik ingevolge artikel 28 van die Mielieëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, kragtens subartikel (3) van daardie artikel ingetrek is.

Op las van die Raad.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

CANCELLATIONS—TRADERS.
INTREKKINGS—HANDELAARS.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Sertifikaat van Registrasie.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.T. 2129	691	Ismail Mahomed Dadabhay	Dadabhay Bros.	P.O./*Pk.* Wonderfontein.
M.T. 2754	1209	Paul Ferdinand Vielhaver	P. F. Vielhaver	P.O./*Pk.* Mt. Frere.
M.T. 2224	2523	Solomon Talpis & Louis Kalish	Talpis & Kalish	P.O./*Pk.* Cyferfontein.
M.T. 1442	2540	A. C. A. Egelhof	A. Egelhof	P.O./*Pk.* Willowvale.
M.T. 1448	2988	Abu Dada	A. Dada	P.O./*Pk.* Strydpoort.
M.T. 2106	3653	Westelike Tvl. Meule Mkpy	Westelike Tvl. Meule Mkpy	P.O. Box/*Posbus* 187, Potchefstroom.
M.T. 3955	3901	J. H. P. Kellermann	J. H. P. Kellerman	P.O./*Pk.* Zandfontein.
M.T. 2988	4029	J. N. Bester	J. N. Bester	P.O./*Pk.* Tibaniefontein.

CANCELLATIONS—MILLERS.
INTREKKINGS—MEULENAARS.

M.M. 1509	996	William Saville Lavis	W. S. Lavis	P.O. Box/*Posbus* 2, Bizana.
M.M. 1961	1025	Willem Janse van Rensburg Viljoen	W. J. v. R. Viljoen	P.O./*Pk.* Groblershoop.
M.M. 201	1174	Jacob Stephanus Jacobs	Jacobs	P.O./*Pk* Drieviersboom.

TENDERS.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

TENDERS FOR GOVERNMENT PURCHASES.

SPECIAL TENDER CONDITIONS APPLICABLE DURING PERIOD OF THE WAR.

Notwithstanding the standard conditions pertaining to this tender, the tenderer may specify in his tender any or all of the following qualifications:—

1. The rate of exchange he has employed in making his tender in South African Currency, and any alteration in that rate shall be for the account of the Government.
2. That the Freight Rates and the War Risk Insurance on which his tender is based are those ruling on 1st October, 1939, and any alteration of these rates shall be for the account of the Government.
3. That if the goods are destroyed or commandeered, the Government shall have the option either (*a*) to cancel the contract or (*b*) to require the contractor, if in a position to do so, to replace the goods at current prices on production of documentary evidence as to the replacement basic prices.
4. That the price is based on delivery via a port to be specified, and if, for any reason outside the control of the contractor, delivery is effected ex ship at any other port, any variation in freight or railage rate shall be for the account of the Government and no liability in regard to late delivery as a result thereof shall attach to the Contractor.
5. That no liability shall attach to the contractor if the delivery of the goods is rendered impossible or delayed by reason of the war or any Act of Government.

TENDERS.

U.T.S.B. 39.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

TENDERS VIR STAATS-AANKOPE.

SPESIALE TENDERVOORWAARDES TOEPASLIK GEDURENDE DIE TYDPERK VAN OORLOG.

Nieteenstaande die standaard-tendervoorwaardes van hierdie tender, mag die tenderaar een of meer van die volgende voorwaardes in sy tender bepaal:—

1. Die wisselkoers waarop sy berekenings gebaseer is om sy tenderprys in Suid-Afrikaanse munt te kwoteer, en enige verandering in daardie koers sal in rekening teen die Regering gebring word.
2. Dat die skeepsvragtarief en Oorlogsversekeringpremie waarop sy tender gebaseer is, dié is wat op 1 Oktober 1939 geheers het, en enige veranderings in daardie tariewe sal teen die Regering in rekening gebring word.
3. Dat indien die goedere vernietig of gekommandeer word die Regering die opsie het om òf (*a*) die kontrak op te hef, òf (*b*) van die aannemer te verlang om, indien hy daartoe in staat is, die goedere te vervang teen heersende pryse, en sulks pryse moet deur dokumentêre bewyse gestaaf word.
4. Dat die prys gebaseer is op aflewering via 'n hawe wat vermeld moet word, en indien die goed per skip afgelewer word aan enige ander hawe, weens enige faktor buite beheer van die aannemer, dan moet enige verandering in skeepshuur of spoorvrag teen die Regering in rekening gebring word en geen skadevergoeding vir laat aflewering ten gevolge daarvan mag van die aannemer geëis word nie .
5. Indien die aflewering van die goedere onmoontlik gemaak word of vertraag word weens die oorlog of deur enige Regeringsdaad, word die aannemer nie verantwoordelik gehou nie.

6. That acceptance of the tender is subject to confirmation in regard to price and possibility of delivery. (Confirmation must be secured by cable immediately and the position reported with the least possible delay to the Department indicated in the letter of acceptance as responsible for the administration of the contract on behalf of the Government.)

The above qualifications are applicable to all tenders for goods to be imported from overseas; the existing standard conditions of tender and contract shall, as far as possible, be adhered to for local purchases.

The Union Tender and Supplies Board reserves the right to give preference to any unconditional tender over any conditional tender.

6. Dat die aanname van die tender onderworpe is aan bevestiging van die prys en moontlikheid van aflewering. (Bevestiging moet onmiddellik per kabel verkry word en die omstandighede moet so gou moontlik gerapporteer word aan die Departement wat in die brief van aanname vermeld word as verantwoordelik vir die administrasie van die kontrak namens die Regering.

Bogenoemde voorwaardes is van toepassing op alle tenders vir goedere wat van die buiteland ingevoer moet word; die bestaande standaard-tender- en kontrakvoorwaardes bly so ver moontlik, van toepassing op plaaslike inkope.

Die Unieraad vir Tenders en Leweransies behou die reg om voorkeur te gee aan enige onvoorwaardelike tender bo enige voorwaardelike tender. 13-20-27

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1939.		1939.
Alterations and additions to Census and Statistics Office Block, Schoeman Street, Pretoria T.P. Tender No. P.W.D. 400	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	13th Oct.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	2nd Nov.
Addition of aeration unit and quarters for single Native at Sewage Disposal Works, Waterkloof Aerodrome, Pretoria, T.P. Tender No. P.W.D. 401	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	13th Oct.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	2nd Nov.
Mental Hospital Contract No. 1, Krugersdorp, T.P. Tender No. P.W.D. 402	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	13th Oct.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), District Representative, P.W.D., Johannesburg	2nd Nov.
Gas chamber at S.A. Military College, Voortrekkerhoogte, T.P. Tender No. P.W.D. 404	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D, Pretoria (Room 531, Phone 5477)	20th Oct.	—	26th Oct.
Accommodation for 30 cadets at S.A. Military College, Voortrekkerhoogte, T.P. Tender No. P.W.D. 405	Tender forms, drawings, specifications and Bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	20th Oct.	—	26th Oct.
Accommodation for 60 N.C.O.'s at S.A. Military College, Voortrekkerhoogte, T.P. Tender No. P.W.D. 406	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	20th Oct.	—	26th Oct.
Extension to Military Hospital at Voortrekkerhoogte. Tender No. P.W.D. 407	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	20th Oct.	—	2nd Nov.
Additions and alterations and installation of weaterborne drainage to Public Offices, Post Office, Native Affairs Department, and at Residency at Witbank, T.P. Tender No. P.W.D. 408	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	20th Oct.	—	9th Nov.
Additions to quartermaster's stores at Voortrekkerhoogte, T.P. Tender No. P.W.D. 409	Tender forms, drawings and specifisations	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	20th Oct.	—	9th Nov.
Meteorological building at Western Province Fruit Research Station, at Groot Drakenstein, C.P. Tender No. P.W.D. 410	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Capetown	20th Oct.	—	9th Nov.
*Post Office, Automatic Exchange and Mining Commissioner's Offices at Heidelberg, T.P. P.W.D. Tender No. 413	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th Oct.	—	16th Nov.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, of bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste :—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
			1939.		1939.
Veranderinge en aanbou aan die kantore van die Afdeling Sensus en Statistieke, Schoemanstraat, Pretoria, P.T. Tender No. D.P.W. 400	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	13 Okt.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	2 Nov.
Aanbou aan ventilasie-eenheid en woonhuis vir ongetroude naturel by die rioolslykwerke op Waterkloofvliegveld, Pretoria. Tender No. D.P.W. 401	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, (Kamer 531, Foon 5477)	13 Okt.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	2 Nov.
Sielsiekehospitaal, Kontrak No. 1, op Krugersdorp, P.T. Tender No. D.P.W. 402	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	13 Okt.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	2 Nov.
Gaskamer by die S.A. Militêre Kollege, Voortrekkerhoogte, P.T. Tender No. D.P.W. 404	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	20 Okt.	—	26 Okt.
Huisvesting vir 30 kadette by die S.A. Militêre Kollege, Voortrekkerhoogte, P.T. Tender No. D.P.W. 405	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	20 Okt.	—	26 Okt.
Huisvesting vir 60 onderoffisiere by die S.A. Militêre Kollege, Voortrekkerhoogte, P.T. Tender No. D.P.W. 406	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	20 Okt.	—	26 Okt.
Aanbou aan Militêre Hospitaal op Voortrekkerhoogte, P.T. Tender No. D.P.W. 407	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	20 Okt.	—	2 Nov.
Aanbou en verandernige en installasie van waterriolering vir publieke kantore, Poskantoor, Departement van Naturellesake en Magistraatswoning op Witbank, P.T. Tender No. D.P.W. 408	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	20 Okt.	—	9 Nov.
Aanbou aan die kwartiermeesterspakhuis op Voortrekkerhoogte, P.T. Tender No. D.P.W. 409	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	20 Okt.	—	9 Nov.
Meteorologiese gebou by die vrugtenavorsingstasie vir die Westelike Provinsie, op Groot Drakenstein, K.P. Tender No. D.P.W. 410	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	20 Okt.	—	9 Nov.
*Poskantoor, Outomatiese Sentrale en Kantoor vir die Mynkommissaris op Heidelberg, P.T. D.P.W. Tender No. 413	Tendervorms, tekeninge, spesifikasiss en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Okt.	—	16 Nov.

Tenders moet geadresseer word aan : Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services :—

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Supply of gaberdine and tweed. Tender No. S.O. 158	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	26th Oct., 1939.
Supply of ferret cages and trays to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 481	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	26th Oct., 1939.
Supply of combination suits for artisans. Tender No. S.O. 157	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	26th Oct., 1939.

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Supply, delivery and erection of windmill, tank and tankstand and laying of mains at the Fort Jackson Police Station, near East London, Cape. Tender No. P.W.D. 398	Secretary, P.W.D., Pretoria Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	26th Oct., 1939.
Post Office Tender No. 799 Steel furniture special construction	The District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth and East London; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg	2nd Nov., 1939.
Post Office Tender No. 809 Supply of lead sheet	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	9th Nov., 1939.
Post Office Tender No. 806 Supply of enamelled plates and iron brackets for telephone call offices	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	9th Nov., 1939.
Post Office Tender No. 805 Supply of canvas bags for use with stretchers	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	9th Nov., 1939.
Post Office Tender No. 802 Supply of survey pegs and stay guards (wood)	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	9th Nov., 1939.
Sundry stores. South African Police Indent No. 234	The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria	16th Nov., 1939.
Post Office Tender No. 784 Supply of barbed wire	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	16th Nov., 1939.
Irrigation Tender No. 192 White metal	Controller of Stores, Irrigation Department, Carl Street (P.O. Box 277), Pretoria	23rd Nov., 1939.
Post Office Tender No. 810 Uniform cloth	The District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth and East London; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg	30th Nov., 1939.
Supply and delivery of pumping plant and engine to the Nelspoort Sanatorium, C.P. Tender No. P.W.D. 399	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	30th Nov., 1939.
Post Office Tender No. 811 Supply of telephones, table, magneto	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	7th Dec., 1939.
Post Office Tender No. 808 Supply of belt and safety strap, leather for linemen	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	7th Dec., 1939.
Post Office Tender No. 807 Supply of solder	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	7th Dec., 1939.
Supply of potassium carbonate to the Stellenbosch–Elsenburg College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 490	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	26th Oct., 1939.
Supply of hand-pumps to the Department of Native Affairs during the period ending 30th September, 1940. Tender No. S.O. 495	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	2nd Nov., 1939
Supply of iron containers and rubber tubing to the Department of Public Health for Transvaal Native Malaria Campaign. Tender No. S.O. 497	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	2nd Nov. 1939.
Supply of spring steel and semi-round iron to the Department of Lands for the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 498	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	2nd Nov., 1939.
Supply of ammunition boxes to the Royal Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 494	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	2nd Nov., 1939.
Supply of bearings to the Royal Mint, Pretroia. Tender No. S.O. 488	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	2nd Nov., 1939.
Supply of old motor tyres to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 487	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	2nd Nov., 1939.
Supply of pipes, tobacco, cigarettes, snuff, etc., free on rail Contractor's station, to Government and Provincial Institutions in the Union of South Africa during the calendar year 1940. Formal Tender No. S.O. 80	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	2nd Nov., 1939.
Irrigation Tender No. 190 24-in. square penstock. 21-in. diameter waterworks type sluice valve	Controller of Stores, Irrigation Department, Carl Street (P.O. Box 277), Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban	23rd Nov., 1939.
Supply of overcoating. Tender No. S.O. 159	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	30th Nov., 1939.
Supply of road scarifier to the Department of Lands for the Kareepoort Settlement. Tender No. S.O. 486	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	7th Dec., 1939.
Supply of rock crusher to the Department of Lands for the Loskop Settlement. Tender No. S.O. 485	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371 Phone 3121), Pretoria	7th Dec., 1939.
Supply of glassware to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 484	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	7th Dec., 1939.
Post Office Tender No. 812 Twine	The District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth and East London; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg	7th Dec., 1939.
Supply and delivery of transformers for the Waterkloof Air Station, Pretoria. Tender No. P.W.D. 403	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	7th Dec., 1939.

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
✱*Post Office Tender No.* 773 Supply of pneumatic tube system for Capetown Central Telegraph Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	21st Dec., 1939.
✱Supply of coffins and shoeing of animals, Rietfontein Hospital, Johannesburg, during the period ending 30th September, 1940. Tender No. S.O. 500	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	2nd Nov., 1939.
✱Supply of pumping gears to the Department of Native Affairs during the period ending 31st December, 1940. Tender No. S.O. 501	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Nov., 1939.
✱Supply of combined planing, thicknessing, jointing and moulding machine to the Tokai Reformatory, Retreat, C.P. Tender No. S.O. 502	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Nov., 1939.
✱Supply of agricultural implements to the Department of Native Affairs for Taungs Irrigation Scheme and Tokazi Farm, Nongoma, Natal. Tender No. S.O. 503	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Nov., 1939.
✱Supply of subsoilers to the Department of Native Affairs for Ciskei, Natal and Transvaal. Tender No. S.O. 504	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Nov., 1939.
✱Supply of anti-malarial sprays and insecticides during the period ending 31st May, 1940. Formal Tender No. S.O. 505	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Nov., 1939.
✱*Post Office Tender No.* 815 Steel furniture—special construction	The District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth and East London; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg	9th Nov., 1939.
✱Purchase of the 1939–40 fruit crop on the Western Province Fruit Research Station, Groot Drakenstein. Formal Tender No. S.O. 81	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Nov., 1939.
✱Supply of forage f.o.r. contractor's station to Government and Provincial Institutions in the Union of South Africa during the calendar year 1940. Formal Tender No. S.O. 83	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Nov., 1939.
✱Supply of forage delivered to Government and Provincial Institutions in the Union of South Africa during the calendar year 1940. Formal Tender No. S.O. 84	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Nov., 1939.
✱Cut, make and trim of uniforms and clothing. Tender No. S.O. 156	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Nov., 1939.
✱Supply of clothing to Girls' Training Centre, Pretoria. Formal Tender No. S.O. 160	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Nov., 1939.
✱Supply of grain tanks to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 499	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Nov., 1939.
✱Supply of tops for barrack forms and tables to the Department of Defence for Pretoria and Capetown. Tender No. S.O. 507	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Nov., 1939.
✱*Post Office Tender No.* 804 Supply of ladders, wood	The District Stores Superintendents Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	16th Nov., 1939.
✱Supply and delivery of vertical cross tube steam boiler to Female Native Section, Natal Mental Hospital, Pietermaritzburg. P.W.D. Tender No. 411	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	23rd Nov., 1939.
✱*Irrigation Tender No.* 196 Chilled iron shot	Controller of Stores, Irrigation Department, 474 Carl Street (P.O. Box 277), Pretoria	30th Nov., 1939.
✱*Post Office Tender No.* 813 Supply of staples, steel, insulated	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	7th Dec., 1939.
✱Supply of cane to the Department of Prisons for the Central Prison workshops, Pretoria. Tender No. S.O. 506	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	14th Dec., 1939.
✱Supply and delivery of woodworking machinery to the Alexandra Mental Hospital, Cape Peninsula. P.W.D. Tender No. 412	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Capetown	14th Dec., 1939.
✱*Post Office Tender No.* 814 Supply of Telex switchboard system for Port Elizabeth Central Telegraph Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	21st Dec., 1939.

CONDITIONS.

(*a*) That if a tender be accepted, the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the pos office or telegraph office, as he case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(*b*) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(*c*) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business; all supplies to be imported for delivery at site or into store or on a f.o.r. f.o.r. in bond, or C.O.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union-Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers. All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste :—

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Lewering van gaberdien en tweed. Tender No. S.O. 158	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	26 Okt. 1939.
Lewering van „Ferret"-hokke en laaie aan die Laboratorium, Onderstepoort. Tender No. S.O. 481	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	26 Okt. 1939.
Lewering van hempbroekpakke vir ambagsmanne. Tender No. S.O. 157	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	26 Okt. 1939.
Lewering en aflewering en oprigting van windmeul, tenk en tenkvoetstuk en aanlê van pypleiding vir die Fort Jackson-polisiestasie naby Oos-Londen, Kaap. Tender No. D.P.W. 398	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	26 Okt. 1939.
Poskantoor Tender No. 799 Staalmeubels, spesiaal gemaak	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	2 Nov. 1939.
Poskantoor Tender No. 809 Lewering van loodplaat	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	9 Nov. 1939.
Poskantoor Tender No. 806 Lewering van enemmelplate en ysterarms vir telefoonoproepkantore	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	9 Nov. 1939.
Poskantoor Tender No. 805 Lewering van seilsakke wat vir veldkatels gebruik word	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	9 Nov. 1939.
Poskantoor Tender No. 802 Lewering van opmetingspenne en ankerbeskermers (hout)	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	9 Nov. 1939.
Diverse voorrade. Suid-Afrikaanse Polisierekwisisie No. 234	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), Kochstraat 149, Pretoria	16 Nov. 1939.
Poskantoor Tender No. 784 Lewering van doringdraad	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	16 Nov. 1939.
Besproeiingstender No. 192 Witmetaal	Kontroleur van Voorrade, Departement van Besproeiing, Karlstraat (Posbus 277), Pretoria	23 Nov. 1939.
Poskantoor Tender No. 810 Uniformkledingstof	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Kontroleur van Voorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	30 Nov. 1939.
Lewering en aflewering van pompinstallasie vir die Nelspoortsanatorium, K.P. Tender No. D.P.W. 399	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	30 Nov. 1939.
Poskantoor Tender No. 811 Lewering van telefone, tafel, magneto	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	7 Des. 1939.
Poskantoor Tender No. 808 Lewering van gordel en veiligheidsriem van leer, vir lynwerkers	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	7 Des. 1939.
Poskantoor Tender No. 807 Lewering van soldeersel	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Prteoria	7 Des. 1939.
Lewering van kalium-karbonaat aan die Stellenbosch-Elsenburg-landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 490	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	26 Okt. 1939.
Lewering van handpompe aan die Departement van Naturellesake gedurende die tydperk geëindig 30 September 1940. Tender No. S.O. 495	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	2 Nov. 1939.
Lewering van ysterhouers en rubberpyp aan die Departement van Volksgesondheid vir die Transvaalse Naturelle-Malariaveldtog. Tender No. S.O. 497	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	2 Nov. 1939.
Lewering van veerstaal en halfronde ysters aan die Departement van Lande vir die Vaal-Hartz-nedersetting. Tender No. S.O. 498	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	2 Nov. 1939.
Lewering van ammunisiekiste aan die Koninklike Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 494	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	2 Nov. 1939.
Lewering van laers aan die Koninklike Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 488	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	2 Nov. 1939.
Lewering van ou motorbuitebande aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 487	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	2 Nov. 1939.
Verskaffing van pype, tabak, sigarette, snuif, ens., vry op spoor Aannemer se stasie, aan Regerings- en Provinsialeinrigtings in die Unie van Suid-Afrika gedurende die kalenderjaar 1940. Formele Tender No. S.O. 80	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	2 Nov. 1939.
Besproeiings Tender No. 190 24-dm. vierkant sluis. Waterskuifafsluiter met 21-dm. deursnit	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Karlstraat (Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban	23 Nov. 1939.
Lewering van jasmateriaal. Tender No. S.O. 159	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	30 Nov. 1939.
Lewering van padkrapper aan die Departement van Lande vir die Kareepoort-nedersetting. Tender No. S.O. 486	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	7 Des. 1939.

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Lewering van rotsbreker aan die Departement van Lande vir d.ie Loskop-nedersetting. Tender No. S.O. 485	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 37, Foon 3121), Pretoria	7 Des. 1939.
Lewering van glasware aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 484	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	7 Des. 1939.
Poskantoor Tender No. 812 Tou	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Kontroleur van Voorrade, Kamer 83, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	7 Des. 1939.
Lewering en aflewering van transformators vir die Lugstasie, Waterkloof, Pretoria. Tender No. D.P.W. 403	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	7 Des. 1939.
✱*Poskantoor Tender No.* 773 Lewering van lugdrukpypstelsel vir Sentrale Telegraafkantoor in Kaapstad	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	21 Des. 1939.
✱Lewering van doodkiste en beslaan van diere, Rietfontein-hospitaal, Johannesburg. Tender No. S.O. 500	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	2 Nov. 1939.
✱Lewering van pomptoestelle aan die Departement van Naturellesake, gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1940. Tender No. S.O. 501	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Nov. 1939.
✱Lewering van gekombineerde skaaf-, diktesny-, voeg- en vormmasjien aan die Tokaiverbetergestig, Retreat, K.P. Tender No. S.O. 502	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Nov. 1939.
✱Lewering van landbouwerktuie aan die Departement van Naturellesake vir Taungsbesproeiingskema en Tokaziplaas, Nongoma, Natal. Tender No. S.O. 503	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Nov. 1939.
✱Lewering van diepteploeë aan die Departement van Naturellesake vir Ciskei, Natal en Transvaal. Tender No. S.O. 504	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Nov. 1939.
✱Verskaffing van anti-malariaspuite en insekgif gedurende die tydperk eindigende 31 Mei 1940. Formele Tender No. S.O. 505	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Nov. 1939.
✱*Poskantoor Tender No.* 815 Staalmeubels, spesiaal gemaak	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	9 Nov. 1939.
✱Koop van die vrugte-oes van 1939–40 op die Vrugtenavorsingstasie van die Westelike Provinsie, Groot Drakenstein. Formele Tender No. S.O. 81	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Nov. 1939.
✱Voorsiening van voer, v.o.s. aannemer se stasie aan Staats- en Provinsiale Inrigtings in die Unie van Suid-Afrika gedurende die kalenderjaar 1940. Formele Tender No. S.O. 83	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Nov. 1939.
✱Voorsiening van voer gelewer aan Staats- en Provinsiale Inrigtings in die Unie van Suid-Afrika gedurende die kalenderjaar 1940. Formele Tender No. S.O. 84	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Nov. 1939.
✱Sny, maak en tooi van uniforms en klere. Tender No. S.O. 156	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Nov. 1939.
✱Lewering van klere aan Opleidingsentrum vir Meisies, Pretoria. Formele Tender No. S.O. 160	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Nov. 1939.
✱Lewering van graantenks aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 499	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Nov. 1939.
✱Lewering van blaaie vir barrakbanke en -tafels aan die Departement van Verdediging vir Pretoria en Kaapstad. Tender No. S.O. 507	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Nov. 1939.
✱*Poskantoor Tender No.* 804 Lewering van houtlere	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria	16 Nov. 1939.
✱Lewering en aflewering van 'n vertikale ketel met oorkruisstoombuise vir die Vroulike Naturelle-afdeling van die Natalse Sielsiekehospitaal, Pietermaritzburg, P.N. D.P.W. Tender No. 411	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	23 Nov. 1939.
✱*Besproeiings Tender No.* 196 Verkoelde ysterhael	Kontroleur van Voorrade, Departement van Besproeiing, 474 Karlstraat (Posbus 377), Pretoria	30 Nov. 1939.
✱*Poskantoor Tender No.* 813 Lewering van krammetjies, staal, geïsoleerde	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	7 Des. 1939.
✱Lewering van rotting aan die Departement van Gevangenisse vir die Sentrale Gevangenis se werkswinkels, Pretoria. Tender No. S.O. 506	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	14 Des. 1939.
✱Lewering en aflewering van houtwerkmasjinerie vir die Sielsiekehospitaal, Alexandra, K.P. D.P.W. Tender No. 412	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	14 Des. 1939.
✱*Poskantoor Tender No.* 814 Lewering van Telex-skakelbordstelsel vir Sentrale Telegraafkantoor, Port Elizabeth	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	21 Des. 1939.

VOORWAARDES.

(*a*) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die pos- of telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die pos- of telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(*b*) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(*c*) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie; alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.s. in entrepôt of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskeep word met skepe van of aangewys deur die Union-Castle Mail Steamship Company, Limited.

Alle tenderpryse moet in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are obtainable from and returnable to (*a*).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
			1939.		1939.
CAPE—					
Nil.					
TRANSVAAL—					
Nil.					
NATAL—					
Wil.					
ORANGE FREE STATE—					
✱Additional Classrooms and Woodwork Room at School at Kaffir River, O.F.S. *P.W.D. Tender No.* 414	Tender forms, drawings and specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative P.D.W. Bloemfontein	27th Nov.	—	14th Nov.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.
NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.
ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

(*b*) In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (*a*).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
			1939.		1939.
KAAP—					
Nil.					
TRANSVAAL—					
Nil.					
NATAL—					
Nil.					
ORANJE-VRYSTAAT—					
✱Addisionele Klaskamers en Houtwerkkamer vir die Skool te Kafferrivier, O.V.S.—*D.P.W. Tender No.* 414	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	27 Nov.	—	14 Nov.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.
NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.
ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad Posbus, wat vir dié doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

(*b*) In die geval van die Kaap, word tenders voor of op 4-uur n.m. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

✻ TENDERS FOR THE CONVEYANCE OF MAILS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following mails:—

Particulars.	Period of Contract.	Tender forms and further particulars obtainable from.
Between Barrydale and Buffelsjagts River Station	1/1/40 to 31/12/42	The Divisional Controller of Posts, Capetown.
Between Bitterfontein and Springbok	,,	,,
Between Post Office and Railway Station Oudtshoorn	,,	,,
Between Springbok and Port Nolloth	,,	,,
Between the Post Office and Railway Station, Bethal	,,	The Divisional Controller of Posts, Pretoria.
Between Vrede Circular Route....	,,	,,
Between Ficksburg and Leribe...	,,	The Divisional Controller of Posts, Bloemfontein.
Between the P.O. and Railway Station, Ficksburg	,,	,,
Between the Post Office and Railway Station, Heilbron	,,	,,
Between Houtkraal and Philipstown	,,	,,
Between Upington and Mier.....	,,	,,
Between Wepener and Mafeteng..	,,	,,
Between Wintersrush and Delport's Hope	,,	,,
Between Gollel and Ingwavuma..	,,	The Divisional Controller of Posts, Pietermaritzburg.
Between Stanger and Mapumulo..	,,	,,
Between the Post Office and Railway Station, Graaff-Reinet	,,	The Divisional Controller of Posts, Port Elizabeth.
Between Steytlerville and Barroe.	,,	,,

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

✻ TENDERS VIR DIE VERVOER VAN POS.

Tenders word gevra vir die vervoer van pos soos hieronder gespesifiseer:—

Besonderhede.	Tydperk van Kontrak.	Tendervorms en nadere besonderhede verkrygbaar van.
Tussen Barrydale en Buffeljagtsrivierstasie	1/1/40 tot 31/12/42	Die Afdelingskontroleur van Poswese, Kaapstad.
Tussen Bitterfontein en Springbok.	,,	,,
Tussen die Poskantoor en Spoorwegstasie, Oudtshoorn	,,	,,
Tussen Springbok en Port Nolloth..	,,	,,
Tussen die Poskantoor en Spoorwegstasie, Bethal	,,	Die Afdelingskontroleur van Poswese, Pretoria.
Tussen Vrede Sirkelroete.....	,,	,,
Tussen Ficksburg en Leribe.....	,,	Die Afdelingskontroleur van Poswese, Bloemfontein.
Tussen die Poskantoor en Spoorwegstasie, Ficksburg	,,	,,
Tussen die Poskantoor en Spoorwegstasie, Heilbron	,,	,,
Tussen Houtkraal en Philipstown.	,,	,,
Tussen Upinton en Mier.....	,,	,,
Tussen Wepener en Mafeteng.....	,,	,,
Tussen Wintersrush en Delport's Hope	,,	,,
Tussen Gollel en Ingwavuma.....	,,	Die Afdelingskontroleur van Poswese, Pietermaritzburg.
Tussen Stanger en Mapumulo.....	,,	,,
Tussen die Poskantoor en Spoorwegstasie, Graaff-Reinet	,,	Die Afdelingskontroleur van Poswese, Port Elizabeth.
Tussen Steytlerville and Barroe...	,,	,,

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

CONSTRUCTION OF CONCRETE WORK ON THE BOSRAND-GUNHILL DEVIATION.

O.F.S. SYSTEM.

✻ NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for the construction of concrete work on the Bosrand-Gunhill Deviation between 569M.20C.04L and 575M.29C.00L. with unrestricted labour.

On and after the 20th September, specifications, special conditions, schedule of quantities and drawings for concrete work may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, and the System Manager, Bloemfontein, and upon payment of £1. 1s. copy of the tender form and specification may be obtained. On receipt of a bona fide tender and return of the documents, Contractors will be entitled to a refund of this deposit. Copies of plans may be obtained on payment of 2s. 6d. per copy, which is not refundable.

No tender will be considered unless the tenderer has inspected the site of the work. On receipt of a bona fide tender and at the discretion of the Administration a refund will be made of the cost of the ordinary fare for one return journey only over the Railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa, except for journeys made on the Union Limited and Union Express trains or by S.A. Airways, in connection with any inspection of the site which the tenderer has made. Applications for such refunds must be made in writing.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

OPRIGTING VAN BETONWERK OP DIE BOSRAND-GUNHILL-AFWYKING.

O.V.S.-AFDELING.

✻ KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word gevra vir die bou van betonwerk op die Bosrand-Gunhill-afwyking tussen 569M.20K.04L. en 575M.29K.00L. sonder beperkte arbeid.

Op en na 20 September 1939 sal die spesiale kontrakvoorwaardes, spesifikasies, hoeveelheidslys en planne op die kantore van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg, en die Afdelingsbestuurder, Bloemfontein, ter insae lê en teen betaling van 'n bedrag van £1. 1s. kan afskrifte van die tenderdokumente en spesifikasies verkry word. Planne is teen 2s. 6d. elk te koop.

Geen tender sal in oorweging geneem word nie tensy die tenderaar die werkterrein besigtig het. Na goedvinde van die Administrasie sal aannemers wat bona fide tenders indien geregtig wees tot terugbetaling van die bedrag vir tenderdokumente gestort asook van die gewone spoorgeld vir slegs een retoerreis oor die spoorweë van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens binne die Unie van Suid-Afrika met uitsondering van reise op die Uniesneltrein, beperkte Unie-trein en die Suid-Afrikaanse Lugdiens in verband met enige ondersoek van die terrein wat deur die tenderaar gemaak word. Aansoeke om sodanige terugbetalings moet skriftelik gedoen word.

Tenders sealed and endorsed "Construction of Concrete Work of the Bosrand-Gunhill Deviation" are to be addressed and delivered to the Secretary, Tender Board, South African Railways and Harbours Headquarters, Johannesburg, so as to be received not later than 1 p.m. on the 13th November, 1939.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. A. J. DAY,
Acting General Manager.

Johannesburg.

AUTOMATIC SPRINKLER INSTALLATION AT PATTERN SHOP AND STORE IN MECHANICAL YARD, PIETERMARITZBURG.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for the installation of Automatic Sprinklers in Pattern Shop and Store, Mechanical Yard, Pietermaritzburg.

On and after Monday, 23rd October, 1939, Conditions of Contract and specifications may be inspected at the office of the System Manager, Room 35, Durban, or District Engineer's Office, Pietermaritzburg, and on payment of a deposit of £1, copy of Tender Form and Specification may be obtained.

No tender will be considered unless the tenderer has inspected the buildings in question.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a return of the deposit made for tender documents, also to a refund of ordinary fare paid for one return journey only over the Railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa, on complying with the formalities specified.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for Sprinkler Installation", and addressed "Secretary of the Subsidiary Tender Board, Room 3, Railway Offices, Durban", to whom it must be delivered by twelve noon on Monday, 6th November, 1939.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

E. X. BRAIN,
System Manager.

System Manager's Office,
South African Railways and Harbours,
Durban, October, 1939.

DEPARTMENT OF MINES.

VACANCY FOR SHORTHAND TYPIST ON STAFF OF MINERS' PHTHISIS MEDICAL BUREAU, JOHANNESBURG.

Applications are invited from qualified candidates for appointment to the above-mentioned post.

The appointment is whole-time and terminable on one month's notice from either side.

The salary attaching to the post is £120 per annum on the scale £120×£15—£240. The retiring benefits are those prescribed by section *ten* (4) of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), as amended.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years; they must possess the Junior Certificate or its equivalent and have qualified in Shorthand and Typing.

Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Applications must be made on a form which is obtainable from the Secretary for Mines, Standard Bank Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 31*st October*, 1939.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* PUBLIC SALE OF ORDNANCE STORES ON BEHALF OF THE UNION GOVERNMENT.

Messrs. Lezard & Co., Pretoria, duly instructed, will sell by public auction at the Ordnance Depot, Potgieter Street, Pretoria, on Thursday, the 26th October, 1939, commencing at 10 a.m., quantities of redundant and unserviceable Ordnance stores.

The articles will be offered in lots and will be on view to intending purchasers on Wednesday, 25th October, 1939, between 9 a.m. and 12.30 p.m. and 2.30 p.m. to 4 p.m.

Catalogues can be obtained from the Senior Ordnance Officer at Pretoria.

Geslote tenders met die opskrif „Tender vir bou van betonwerk op Bosrand-Gunhill-afwyking" moet aan die Sekretaris, Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Hoofkantoor, Johannesburg, gerig word sodat dit hom voor 1 n.m. op 13 November 1939 bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. A. J. DAY,
Waarn. Hoofbestuurder.

Johannesburg. 11332—20

AUTOMATIESE SPROEIERBRANDBLUSSTELSEL IN DIE MODELWERKWINKEL EN -PAKHUIS IN DIE WERKTUIGKUNDIGE TERREIN, PIETERMARITZBURG.

* KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word ingewag vir die oprigting van Outomatiese Sproeierbrandblussers in die Modelwerkwinkel en -pakhuis, Werktuigkundige terrein, Pietermaritzburg.

Op en na Maandag, 23 Oktober 1939, kan kontrakvoorwaardes en Spesifikasies in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer 35, Durban, en die Distriksingenieur, Pietermaritzburg, ingesien word, en teen storting van 'n bedrag van £1 kan afskrifte van die Tendervorm en Spesifikasie verkry word.

Geen tender sal in aanmerking geneem word nie tensy die tenderaar die betrokke geboue ondersoek het.

Aannemers wat 'n bona fide tender indien sal geregtig wees tot terugbetaling van die gestorte bedrag, asook terugbetaling van gewone vragprys betaal vir slegs een retoerspoorreis oor die spoorweë van die Suid-Afrikaanse Spoorweë- en Hawens-Administrasie, binne die Unie van Suid-Afrika.

Geslote tenders met die opskrif „Tender vir Sproeierbrandblusstelsels" moet aan die Sekretaris van die Hulptenderraad, Kamer No. 3, Spoorwegkantore, Durban, gerig word en hom voor twaalfuur-middag op Maandag, 6 November 1939, bereik.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

E. X. BRAIN,
Afdelingsbestuurder.

Kantoor van die Afdelingsbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens,
Durban, Oktober 1939. 11331—20.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

VAKATURE VIR SNELSKRIFTIKSTER OP DIE PERSONEEL VAN DIE GENEESKUNDIGE BURO VIR MYNTERING, JOHANNESBURG.

Aansoeke word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bovermelde betrekking.

Die aanstelling is voltyds en is onderworpe aan wedersydse kennisgewing van een maand.

Die salaris aan die pos verbonde is £120 per jaar op die salarisskaal £120×£15—£240. Die uitdienstredingsvoordele is dié wat voorgeskryf is by artikel *tien* (4) van die „Mijntering Wetten Konsolidatie Wet, 1925" (Wet No. 35 van 1925), soos gewysig.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het; hulle moet die Junior Sertifikaat of 'n Sertifikaat wat daarmee gelykstaan besit en in snelskrif en tikskrif gekwalifiseerd wees.

Volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ervaring moet vermeld word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Aansoek moet gedoen word op 'n vorm wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Mynwese, Standaardbankgebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Aansoeke moet die kantoor van die Sekretaris van Mynwese voor of op 31 Oktober 1939 bereik.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* PUBLIEKE VEILING VAN KRYGSBEHOEFTES TEN BEHOEWE VAN DIE UNIE-GOEWERMENT.

Die firma Lezard & Kie., Pretoria, behoorlik daartoe gelas, sal by die Krygsbehoeftesdépôt, Potgieterstraat, Pretoria, op Donderdag, 26 Oktober 1939, beginnende om 10 uur v.m., 'n hoeveelheid oortollige en ondienstige voorrade per publieke veiling verkoop.

Die goedere word in klompies aangebied en kan besigtig word op Woensdag, 25 Oktober van 9 vm. tot 12.30 nm. en van 2.30 nm. tot 4-uur.

Katalogusse is verkrygbaar by die Senior Krygsbehoeftesoffisier te Pretoria.

✱ VACANCIES FOR STAFF NURSES AND FEMALE NURSING ASSISTANTS, GRADE I.

Applications are invited from suitable candidates for the above-mentioned posts at the King George V Hospital for Tuberculosis, Durban.

Candidates for the posts of Staff Nurse must be certificated and registered nurses, and candidates for the posts of Nursing Assistant need not be certificated nurses but must have had some experience in nursing, be British subjects and have resided for at least three years in the Union or the mandated territory of South West Africa.

The salary scales attaching to the posts are £120×£15—£180 for Staff Nurses and £84×£12—£120 for Nursing Assistants plus in each case free quarters, rations, fuel, light and washing and, after three months satisfactory service, shoe allowance at the rate of £2. 10s. per annum and uniform.

The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for 12 months.

Application must be made on the prescribed form (Mental A77), which is obtainable from the Medical Superintendent, King George V Hospital for Tuberculosis, P.O. Box 2217, Durban, to whom all applications should be addressed.

20-27

✱ VAKATURES VIR STAFVERPLEEGSTERS EN VROULIKE VERPLEEGASSISTENTE, GRAAD I.

Aansoeke word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogenoemde betrekkings by die Koning George V-hospitaal vir teringlyers, Durban.

Kandidate vir die betrekkings van Stafverpleegster moet gesertifiseerde en geregistreerde verpleegsters wees, en kandidate vir die betrekkings van Verpleegassistent hoef nie gesertifiseerde verpleegsters te wees nie maar moet ervaring in verpleging hê, Britse onderdane wees en vir minstens drie jaar in die Unie of die mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Die salarisskale aan die betrekkings verbonde, is £120×£15—£180 vir Stafverpleegsters en £84×£12—£120 vir Verpleegassistente, plus in elke geval vry inwoning, kos, brandstof, lig en was, en na drie maande bevredigende diens, 'n skoentoelae van £2. 10s. per jaar en uniform.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê en vir twaalf maande op proef dien.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Mental A77), wat verkrygbaar is van die Geneesheerbestuurder, Koning George V-hospitaal vir teringlyers, Posbus 2217, Durban, aan wie alle aansoeke gerig moet word.

VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 8th November. 1939. Testimonials (copies) may be submitted but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (*a*) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from the quiescent or arrested stages, and (*b*) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's leper institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for a separate application should be submitted in respect of each:—

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	£
Cape—		
Hopefield, D.S.	150	10
Vredenburg (Hopefield), A.D.S.	150	—
Naauwpoort (Colesberg), A.D.S.	120	—
Transvaal—		
Belfast, D.S.	200	24
Orange Free State—		
Reddersburg, D.S.	200	30

The salaries in the case of the District Surgeons cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

The salaries in the case of the Additional District Surgeons are wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of ten miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the ten miles radius. Fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom voor of op 8 November 1939 bereik. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid verlang dat dit goed verstaan word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy regstreeks of onregstreeks, stemme vir sy benoeming werf. Die poste is deeltyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle albei amptelike tale ken, ook (*a*) watter ervaring hulle in die behandeling van melaatsheid het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (*b*) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree of 'n jaar daarna, om 'n tydlank aan een van die departement se leprose-inrigtings werksaam te wees, ten einde hulle aldus te bekwaam. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek vir elkeen ingestuur word:—

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyntoelae per jaar.
	£	£
Kaap—		
Hopefield, D.G.	150	10
Vredenburg (Hopefield), A.D.G.	150	—
Naauwpoort (Colesberg), A.D.G.	120	—
Transvaal—		
Belfast, D.G.	200	24
Oranje-Vrystaat—		
Reddersburg, D.G.	200	30

Die salarisse in die geval van die distriksgeneeshere dek alle gewone en roetine-dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal, asook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Die salarisse in die geval van die addisionele distriksgeneeshere is heeltemal insluitend en sal alle dienste dek, behalwe spesiale werksaamhede dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van tien myl van die hoofkwartier word betaal, en geen betaling word gemaak vir reise binne 'n omtrek van tien myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van die kontrakvorms word op aansoek verstrek. 13-20-27-3

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

Applications for the posts specified in the appended Schedule will be received up to and including the respective dates indicated.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

In cases where a scale of salary is shown, increments are grantable annually, subject to satisfactory service and good conduct.

Original certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Full particulars of qualifications and experience must be stated.

Particulars of Vacancy(ies).	Emoluments.	Remarks.	Closing Date.
Medical Inspector of Schools, Education Department, Cape Provincial Administration	£700 × £25—£800 × £30—£950	Applicants must be registered medical practitioners, and should state in their applications what special experience they have had in children's diseases, refraction work, the medical inspection of school children or of other public health work. Possession of the Diploma in Public Health will be a recommendation	4th November, 1939. (13–20)
Assistant Professional Officer (Viticulture), Department of Agriculture and Forestry	£250 × £25—£300 × £20—£500 (The commencing salary will be determined according to qualifications)	Applicants must be in possession of at least the B.Sc. (Agric.) degree of a recognised University with Viticulture as a major subject. A knowledge of horticulture will be a recommendation	4th November, 1939. (13–20)
Technical Assistant, Grade III, Film Division, Department of Education (Union).	£140 × £15—£200.....	Applicants must be in possession of the Matriculation Certificate or its recognised equivalent and must have a knowledge of or be interested in photography and wireless. A cultivated taste for art in pictorial composition will be a recommendation	11th November, 1939. (13–20–27)
Temporary Assistant Engineer, Ammunition Factory Pretoria, Department of Finance	The salary, which will be within the limits of the scale £250 × £25—£300 × £20—£500, will be determined according to qualifications and experience	Applicants must be qualified mechanical and electrical engineers. Practical workshop training, drawing office experience, and experience in the handling of employees will be recommendations	31st October, 1939. (13–20–27)
✱Junior Geologists, Geological Survey Division, Department of Mines	£250 × £25—£300 × £20—£500 (The commencing salary will be determined according to qualifications)	Candidates must be in possession of a University degree or its recognised equivalent with geology and either chemistry or physics as major subjects	18th November, 1939. (20–27–3)
✱Professor in Field Husbandry at the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture of the University of Stellenbosch, Department of Agriculture and Forestry	£800 × £30—£950.....	Applicants must furnish full particulars of publications and be available for duty on the 1st January, 1940	18th November, (20–27–3)
✱Temporary Assistant Engineers, Department of Posts and Telegraphs	The commencing salary will be £275 per annum, and subject to satisfactory service and good conduct appointees will progress to £320 per annum in the second and £360 per annum in the third year	Applicants must be graduates in electrical engineering. Appointments to permanent posts of assistant engineer, on the appropriate notch of the scale £250 × £25—£300 × £20—£500, will be contingent upon passing of the annual competitive examination for Assistant Engineers within three years from the commencement of temporary service and upon the availability of suitable vacancies in the calendar year in which the examination is passed. A copy of the regulations governing the competitive examination together with a copy of the relative syllabus appears in the *Government Gazettes* of the 13th and 20th October, 1939	18th November, 1939. (20–27–3)

STAATSDIENSKOMMISSIE.

Aansoeke om die betrekkings in bygaande skedule vermeld word ingewag tot en met die respektiewe datums daarin aangedui.

Kandidate moet tweetalige Britse onderdane wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aan gestel word.

In gevalle waar 'n salarisskaal aangedui word, is verhogings jaarliks toekenbaar, onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Volle besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Besonderhede van Vakature(s).	Besoldiging.	Opmerkings.	Sluitingsdatum.
Mediese Inspekteur van Skole, Kaapse Provinsiale Administrasie	£700 × £25—£800 × £30—£950	Kandidate moet geregistreerde mediese praktisyns wees en moet in hul aansoeke vermeld watter spesiale ondervinding hulle gehad het van kindersiektes, refraksiewerk, geneeskundige ondersoek van skoolkinders en ander werk wat in verband staan met volksgesondheid. Die besit van die Diploma in Volksgesondheid sal 'n aanbeveling wees	4 November 1939. (13–20)
Assistent-vakkundige Beampte (Wynbou), Departement van Landbou en Bosbou	£250 × £25—£300 × £20—£500 (Die aanvangsalaris sal volgens kwalifikasies vasgestel word)	Applikante moet in besit wees van minstens die B.Sc. (Landbou)—graad van 'n Universiteit met erkende status, met Wynbou as hoofvak. Kennis van tuinbou sal 'n aanbeveling wees	4 November 1939. (13–20)
Tegniese Assistent, Graad III, Filmafdeling, Unie-onderwysdepartement	£140 × £15—£200.....	Applikante moet in besit wees van die Matrikulasie- of 'n gelykwaardige sertifikaat, en moet kennis hê van of belangstel in fotografie en draadloos. 'n Geoefende smaak in die kuns van prentesamestelling sal 'n aanbeveling wees	11 November, 1939. (13–20–27)
Tydelike Assistent-ingenieur, Ammunisiefabriek, Pretoria, Departement van Finansies	Die salaris wat binne die perke van die salarisskaal £250 × £25—£300 × £20—£500 sal wees, word volgens kwalifikasies en ondervinding vasgestel	Applikante moet gekwalifiseerde werktuigkundige en elektriese ingenieurs wees. Praktiese werkswinkelopleiding, ondervinding van werk in 'n tekenkantoor en ervaring van die bestuur van werknemers sal aanbevelings wees	31 Oktober 1939. (13–20–27)
*Junior Geoloë, Afdeling Geologiese Opname, Departement van Mynwese	£250 × £25—£300 × £20—£500 (Die aanvangsalaris sal volgens kwalifikasies vasgestel word)	Kandidate moet in besit wees van 'n Universiteitsgraad of 'n gelykwaardige sertifikaat met geologie en òf fisika òf skeikunde as hoofvakke	18 November 1939 (20–27–3)
*Professor in Akkerbou aan die Stellenbosch-Elsenburgse Landboukollege van die Universiteit van Stellenbosch, Departement van Landbou en Bosbou	£800 × £30—£950.....	Applikante moet volle besonderhede aangaande publikasies verstrek en op 1 Januarie 1940 vir diens beskikbaar wees	18 November 1939. (20–27–3)
*Tydelike Assistent-ingenieurs, Pos- en Telegraafwese	Die aanvangsalaris sal £275 'n jaar wees en kandidate sal, onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag, tot die kerwe £320 en £360 'n jaar in, onderskeidelik, die tweede en derde jaar vorder	Applikante moet gegradueerdes in elektriese ingenieurswese wees. Aanstellings in permanente poste van assistent-ingenieur by die toepaslike kerf van die salarisskaal £250 × £25—£300 × £20—£500, sal afhang van die sukses waarmee die jaarlikse mededingende eksamen vir Assistent-ingenieurs, binne drie jaar vanaf aanvang van tydelike diens afgelê is, en van die bestaan van geskikte vakatures in die kalenderjaar waarin die eksamen met goeie gevolg afgelê is. 'n Afskrif van die regulasies betreffende die mededingende eksamen, asook 'n kopie van die betrokke leerplan verskyn in die *Staatskoerante* van 13 en 20 Oktober 1939	18 November 1939 (20–27–3)

MINERAL LAW AMENDMENT ACT

(No. 36 of 1934)

PRICE 9d. PER COPY

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

MINERALE-WYSIGINGS-WET

(No. 36 van 1934)

PRYS 9d. PER EKSEMPLAAR

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria

CRIMINAL PROCEDURE AND EVIDENCE ACT, 1917

(Act No. 31 of 1917)

(With Amendments up to and including 1933)

PRICE 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

WET OP DIE KRIMINELE PROSEDURE EN BEWYSLEWERING, 1917

(Wet No. 31 van 1917)

(Met Wysigings tot en met 1933)

PRYS 2s. 6d.

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

1939 — *Published by Authority*

with
TABLES OF CONTENTS
(Alphabetical and Chronological) and
TABLES OF LAWS, etc.,
Repealed and Amended by these
Statutes

◆

Half Bound in Law Calf, 12s. 6d. per copy
(English and Afrikaans in One Volume)

◆

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

WETTE VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

1939 — *Geoutoriseerde Uitgawe*

met
INHOUDSOPGAWE
(Alfabeties en Kronologies) en
TABEL VAN WETTE, ens.,
deur hierdie Wette Herroep en
Gewysig

◆

Half Gebonde in Kalfsleerband, 12s. 6d. per eksemplaar
(Engels en Afrikaans in Een Deel)

◆

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria

Union of South Africa COAT OF ARMS

◆

In Colours. Size 11½ inches by 9 inches

◆

Reprinted to design prepared by the College of Heralds

◆

Price 2s. per copy, post free within the Union
Price 2s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Capetown.

DIE WAPEN VAN Unie van Suid-Afrika

◆

In Kleure. Groot 11½ duim by 9 duim

◆

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

◆

Prys 2s. per kopie, posvry in die Unie
Prys 2s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 14TH OCTOBER, 1939.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET", 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 14 OKTOBER 1939.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

LETTERS PATENT SEALED—*PATENTBRIEWE GESEËL.*

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Sealing. *Datum van Seëling.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
197	18/2/38	13/10/39	John Symons Whitburn	Improvements in pneumatic rock drills and the like.
860	11/7/38	13/10/39	Ralph Akrill Armitage	Improvements relating to strainers, filters, and the like.
1161	5/9/38	13/10/39	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	Improvements in or relating to the fitting of heels to shoes.
1334	12/10/38	13/10/39	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Improvements in or relating to amplifiers for electrical signalling systems.
1335	12/10/38	13/10/39	(1) Standard Telephones and Cables, Ltd. (2) Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd.	Improvements in and relating to thermionic valve apparatus.
1371	20/10/39	13/10/39	Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd.	Improvements relating to navigation-aiding radio-transmitting Installation.
157	2/2/39	13/10/39	Josef Groak	Improvements relating to transfer copying material.
168	3/2/39	13/10/39	African Oxygen and Acetylene (Proprietary), Ltd.	Improvements in or relating to methods of and apparatus fo heat-treating metal bodies.
236	17/2/39	13/10/39	The General Electric Co., Ltd.	Improvements in or relating to electric discharge lamps, comprising material adapted to be excited to luminescence by an electric discharge.
408	20/3/39	13/10/39	Alexander Assoune	Improvements in permanent-waving of hair.
523	15/4/39	13/10/39	H. A. Brassert & Co., Ltd.	Improvements in or relating to the production of steel from pig-iron.
529	15/4/39	13/10/39	W. T. Henley's Telegraph Works, Co., Ltd.	Improved rubber compositions.
530	15/4/39	13/10/39	W. T. Glover & Co., Ltd.	Improvements in electric cables.
531	15/4/39	13/10/39	Thermek Corporation	Machine for raising spines from stock.
532	15/4/39	13/10/39	(1) Graviner Manufacturing Co., Ltd. (2) Anders Mathisen (3) Hubert Mackenzie Salmond	Improvements in or relating to control devices for flame or temperature-operated electric switches and the like.
535	15/4/39	13/10/39	Th. Mühlethaler S.A.	Improvements in or relating to the recovery of silver from waste hyposulphitic liquids.
536	15/4/39	13/10/39	Ingersoll-Rand Co.	Improvements in compressor regulator.
538	17/4/39	13/10/39	Fritz Hirsbrunner	Improvements in or relating to refrigerators.
539	17/4/39	13/10/39	Bell Punch Co., Ltd.	Improvements in methods of and apparatus for securing fastening members of sliding-clasp fasteners to their carriers.
547	18/4/39	13/10/39	Oliver United Filters, Incorporated	Improvements in or relating to filters.
550	18/4/39	13/10/39	Kristian Heshe	Packing for eggs and other brittle articles.
552	18/4/39	13/10/39	Romag Aktiengesellschaft für Rohmaterialien	Process for the production of emulsions which are not sensitive to lime.
566	21/4/39	13/10/39	The General Electric Co., Ltd.	Improvements in quartz seals.
569	21/4/39	13/10/39	(1) Archibald Samuel Flint (2) Francis Carey Flint (3) William Henry Rice	Improvements in or relating to electric woven fabric.
570	21/4/39	13/10/39	(1) Reginald Wyatt Lawson (2) Edward Erlick Verdiers	Improvements relating to the production of powders from natural or artificial silk.
571	21/4/39	13/10/39	Aluminium Colors, Incorporated	Improvements in or relating to the treatment of aluminium and aluminium base alloy surfaces.
572	22/4/39	13/10/39	Morris Mills, Inc.	Improvements in or relating to milling of cereal grain.
574	22/4/39	13/10/39	N.V. Internationale Hydrogeneeringsoctrooien Maatschappij (International Hydrogenation Patents Co.)	Process for the conversion of carbon monoxide with hydrogen into hydro-carbons.
575	22/4/39	13/10/39	Nils Ronald Bugge	Improvements in points of harpoons or harpoon shells.
576	24/4/39	13/10/39	Albro Fillers and Engineering Co., Ltd.	Improvements in and relating to machines for filling receptacles with liquids.
579	24/4/39	13/10/39	Pilkington Brothers, Ltd.	Improvements in and relating to apparatus for tempering glass.
580	25/4/39	13/10/39	The General Electric Co., Ltd.	Improvements in or relating to oxide-coated cathodes and to their manufacture.
581	25/4/39	13/10/39	Alfred Eskenazi	Improvements in or relating to the automatic control of machine tools.
600	29/4/39	13/10/39	Corn Products Refining Co.	Adhesive compound and process of making and using same.
634	6/5/39	13/10/39	Henri Jean Brousse de Gersigny	Improvements in wheels for wheelbarrows and the like.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-three* and *fifty-four* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The under-mentioned patents have become void through non-payment of the prescribed fees.

1929: 944, 952, 966.
1933: 578, 586.
1936: 776, 778, 779, 782, 784, 787, 791, 796, 803, 807, 813.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels *drie-en-vyftig* en *vier-en-vyftig* van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

ADVERTISEMENTS.

AMENDMENTS OF PATENT SPECIFICATIONS ALLOWED—*AMENDMENTE VAN PATENTE SPESIFIKASIES TOEGELAAT.*

No. *No.*	Dated. *Gedateer.*	Date of First Advertisement of application for Amendment. *Datum van eerste advertensie van aansoek vir amendement.*
647/38	28/5/38	30/6/39

ASSIGNMENTS REGISTERED—*OORMAKINGS GEREGISTREER.*

No. *No.*	In the Name of. *In die naam van.*	Assigned to. *Oorgemaak aan.*	Date of Registration. *Datum van registrasie.*
1065/32	Charles Erickson	International Detachable Bits and Equipment, Ltd.	9/10/39

LICENCE GRANTED—*LISENSIE TOEGESTAAN.*

No. *No.*	In the Name of. *In die naam van.*	Licence Granted to. *Lisensie toegestaan aan.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
190/36	Darby-Wade, Ltd.	Darby-Wade (Africa) (Proprietary), Ltd.	9/10/39

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET", 1916.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

TRADE MARKS RENEWED.
(For week ending 14th October, 1939.)

HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir week eindigende 14 Oktober 1939.)

No. *No.*	Name of Proprietor. *Naam van eienaar.*
1086-7/25	Naamlooze Vennootschap van Heel's Condensed Milk Co., Ltd.
1222/25	The M.O. Valve Co., Ltd.
5 & 6/26	William Warne & Co., Ltd.
99/26	Dollfus-Mieg & Cie.
119/26	Hendrik Stephanus Spies, Philippus Hendrik Spies, and Christoffel Frederik Jacobus Spies, trading as H. S. Spies Bros.
128, 129 & 130-1/26	The Parozone Co., Ltd.
156/26	Pritchett & Gold & E.P.S. Co., Ltd.
227/26	American Chain and Cable Co., Inc., a corporation of the State of New York.
337/26	W. J. Rendell, Ltd.
341/26	John Chapman (Pty.), Ltd., trading as John Chapman.
387/26	W. H. Smith & Co. (Pty.), Ltd.
388/26	Newton Chambers & Co., Ltd.
428/26	South African General Electric Co., Ltd.
444/26	Isaiah Walker and Alfred Anderson McConnell Walker, trading as McCullagh & Bothwell.
4144 & 4186 (Cape)	Lennon Ltd.

TRADE MARKS REMOVED.
(For week ending 14th October, 1939.)

HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir week eindigende 14 Oktober 1939.)

No. *No.*	Name of Proprietor. *Naam van eienaar.*
955/25	M. Smuts Nolte & Son, Ltd.
965/25	The Goodyear Tire and Rubber Co., a corporation of the State of Ohio.

UNPAID RENEWAL FEES.
(For week ending 14th October, 1939.)

ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir week eindigende 14 Oktober 1939.)

No. *No.*	Name of Proprietor. *Naam van eienaar.*
1083-4/25	Société Anonyme la Radiotechnique.
1088/25	Gebr. Noelle.

PATENT OFFICE.—PATENTKANTOOR.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorney-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification but the period may be enlarged by the Regist[illegible].

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

ADVERTENSIES.

FIRST ADVERTISEMENT—*EERSTE ADVERTENSIE.*

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Acceptance. *Datum van Aanname.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
1610	9/12/38	13/10/39	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to electric condenser-charging equipment.
26	6/1/39	13/10/39	British Insulated Cables, Ltd...	Prescot, Lancashire, England.....	Improvements in switch-frogs for the overhead conductors of electric traction systems.
81	16/1/39	13/10/39	Flight Refuelling, Ltd., aeronautical engineers, a company organized under the laws of Great Britain	3 Serjeant's Inn, Temple, London, England	Improved means for establishing a cable or like connection between aircraft in flight.
208	11/2/39	13/10/39	Dewey and Almy Chemical Co.	235 Harvey Street, North Cambridge, County of Middlesex, State of Massachusetts, United States of America	Improvements in food casing.
233	17/2/39	13/10/39	(1) Stephen Frederick May, engineer (2) Gilbert Atwood Chamberlain, engineer	(1) 23 Muir Avenue, Brakpan..... (2) 60 Porter Avenue, Brakpan	Improvement in or relating to pneumatic rock drills.
341	7/3/39	13/10/39	(1) J. A. Crabtree & Co., Ltd... (2) Harold Fletcher McLoughlin (3) Bernard Gough Harrison	All of Lincoln Works, Lincoln Road, Walsall, Stafford, England	Improvements in or relating to electrical socket couplings, switchsockets, and similar electrical accessories.
456	29/3/39	13/10/39	Siemens Brothers & Co., Ltd...	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements relating to telephone and like signalling systems.
871	24/6/39	13/10/39	Road Lines, Ltd., a British company	85 St. Petersgate, Stockport, County of Chester, England	Improvements in apparatus for painting traffic lines on road surfaces.
873	24/6/39	6/10/39	Homer Caid Hirsch.....	1901 Bassett Avenue, El Pasoo, State of Texas, United States of America	Material classifier.
896	28/6/39	13/10/39	Phoenix Oil Extractors (Pty.), Ltd., a company registered under the laws of the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Registered Office: 117 Pitt Street, Sydney, New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in or relating to the distillation of coal or shale.
913	1/7/39	13/10/39	Henning-Haugaard-Larsen.....	27 Schneeklothsvej, Copenhagen, Denmark	Improvements in and relating to panels.
915	1/7/39	13/10/39	Société Anonyme pour les Applications de l'Electricité des Gaz Rares, Etablissements Claude-Paz et Silva	8, Rue Cognacq-Jay, Paris, France	Improvements in incandescent electric lamps.
916	1/7/39	13/10/39	Frederick Wallace Rolland....	66 Ritch Street, San Francisco, California, United States of Amreica	Method of manufacturing diamond drill bits or other tools.
919	1/7/39	13/10/39	(1) Leslie Gordon Hudson, company director, subject of the King of Great Britain and Northern Ireland (2) Norman Powell, engineer, subject of the King of Great Britain and Northern Ireland (3) W. A. Hudson, Ltd., furnishing brassfounders, a company incorporated under the laws of Great Britain and Northern Ireland	(1) 117–125 Curtain Road, London, E.C. 2, England (2) 470 Moseley Road, Birmingham, Warwickshire, England (3) 117–125 Curtain Road, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to a method of and means for packing runners for curtain rails.
920	1/7/39	13/10/39	Ingersoll-Rand Co., manufacturers of machinery	11 Broadway, New York City, New York, United States of America	Improvement in rock drill.
921	1/7/39	13/10/39	Ingersoll-Rand Co.....	11 Broadway, New York City, New York, United States of America	Improvements in feeding device for rock drills.
922	1/7/39	13/10/39	N.V. Internationale Hydrogeneeringsoctrooicn Maatschappij (International Hydrogenation Patents Co.)	20 Wassenaarscheweg, The Hague, Holland	Process for the working up of residues of the hydrogenation under pressure of distillable carbonaceous materials.
925	3/7/39	13/10/39	James Leonard Hillier.....	636 Chorley Old Road, Bolton, Lancashire, England	Improvements relating to sliding-clasp closures.
926	3/7/39	13/10/39	(1) Alois Sigfried Weibel..... (2) Hans Weibel	Both of Wohlen, Aargau, Switzerland	A process for electrically welding metal articles of all kinds, particularly thin sheets and an electrode holder for carrying out said process.
927	3/7/39	13/10/39	The General Electric Co., Ltd...	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in thermionic rectifiers feeding secondary emission electron multipliers.
928	3/7/39	13/10/39	The Wayne Pump Co.....	City of Fort Wayne, State of Indiana, United States of America	Improvements in or relating to power-drive devices and liquid-dispensing apparatus employing such power-drive devices.
929	3/7/39	13/10/39	Maurice Earl Bastien.....	Loretteville, in the Province of Quebec, Dominion of Canada	Footwear and method of constructing same.
930	3/7/39	13/10/39	The English Electric Co., Ltd.	Queen's House, 28 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to dynamo electric machines.
945	6/7/39	13/10/39	(1) The Central Mining and Investment Corporation, Ltd. (2) Edward Noel Johnson.....	(1) Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal Province (2) 6 Tower Court, Highlands Road, Yeoville, Johannesburg, Transvaal Province	Improvements in dynamic braking of electrically driven loads.
948	6/7/39	13/10/39	(1) William de Vigier..... (2) Willy Landauer.....	(1) The White House, Regents Park, London, N.W., England (2) 30 Belsize Park Gardens, London, N.W. 3, England	Improvements in or relating to shuttering used in concrete wall building and the like.

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT (*continued*)—*EERSTE ADVERTENSIE* (vervolg).

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Acceptance. *Datum van Aanname.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
954	7/7/39	13/10/39	Edward L. Bateman (Pty.), Ltd.	90–92 Prudential Assurance Building, Fox Street, Johannesburg	Improvements in rotary vacuum filters.
958	8/7/39	13/10/39	Sverre Johan Steensen.....	Damplass 14, Ullevaal Haveby, near Oslo, Norway	Improvements in periodical absorption refrigerating plants.
959	8/7/39	13/10/39	Sverre Johan Steensen.....	Damplass 14, Ullevaal Haveby, near Oslo, Norway	Improvements in evaporators for periodical absorption refrigerating plants.
960	8/7/39	13/10/39	Frederick George Francis.....	23 Forest Dale, London, N. 14, England	Improvements in carbon papers.
961	8/7/39	13/10/39	Terence Edward Holman.....	25 Denbigh Road, Ealing, London, W. 13, England	Improvements in or relating to hammers
962	8/7/39	13/10/39	Henry George Pert.....	617 Ann Avenue, Kansas City, State of Kansas, United States of America	Explosive powder and manufacture thereof.
963	8/7/39	13/10/39	(1) Robert Graham Mispley...	(1) 1331 N.E. Birch Street, Camas, State of Washington, United States of Amercia	Tissue paper preservative wrapper for citrus fruits and method of making same.
			(2) William Richmond Barber..	(2) 1317 N.E. Everett Street, Camas, State of Washington, United States of America	
			(3) Crown Zellerbach Corporation	(3) 343 Sansome Street, San Francisco, State of California, United States of America	
964	8/7/39	13/10/39	(1) Walter Thomas Cross.....	(1) 35 Whitefield Road, Sale, Cheshire, England	A collapsible container, such as a suitcase attache case, or the like.
			(2) Barrow, Hepburn & Gale, Ltd.	(2) 47 Weston Street, Bermondsey, London, England	
966	8/7/39	13/10/39	Molins Machine Co., Ltd.....	2 Evelyn Street, Deptford, London, S.E. 8, England	Improvements in or relating to apparatus for feeding cut tobacco.
968	8/7/39	13/10/39	Pierre Max Raoul Salles.....	22 Chemin Genesta, Cauderan (Gironde), France	Process for the electrolytic production and utilisation of neutral hypochlorinated solutions, means and apparatus used and new products obtained.
969	8/7/39	13/10/39	The Dorr Co., Inc., engineers, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America	570 Lexington Avenue, New York, New York, United States of America	Improvements in sedimentation apparatus.
973	11/7/39	13/10/39	Saunders Valve Co., Ltd., a British company	Grange Road, Cwmbran, in the County of Monmouth, England	Improvements in and relating to diaphram valves.
975	11/7/39	13/10/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in television and like receivers.
979	11/7/39	13/10/39	William Lewis Ulmer, President of The Automatic Gasflux Co.	700 Public Square, Building, Cleveland, Ohio, United States of America	Improvements in or relating to liquid flux compositions.
980	11/7/39	13/10/39	Gustave Knutson, mechanic...	Town of South Porcupine, in the District of Cochrane, in the Province of Ontario, Dominion of Canada	Improvements in or relating to detachable bit rock drills.
986	13/7/39	13/10/39	A. E. Staley Manufacturing Co., a corporation of the State of Delaware, United States of America	Decatur, State of Illinois, United States of America	Improvements in or relating to the production of starch conversion products.
987	13/7/39	13/10/39	Guest, Keen & Nettlefolds, Ltd., a British company	Heath Street, Birmingham, 18, in the County of Warwick, England	Improvements in nuts.
991	15/7/39	13/10/39	Ingersoll-Rand Co., manufacturers of machinery	11 Broadway, New York City, New York, United States of America	Valve mechanism for rock drills.
992	15/7/39	13/10/39	Ingersoll-Rand Co., manufacturers of machinery	11 Broadway, New York City, New York, United States of America	Improvements in refrigerating apparatus.
993	15/7/39	13/10/39	Mining Process and Patent Co.	1400 17th Street, Denver, State of Colorado, United States of America	Froth flotation process and apparatus.
995	15/7/39	13/10/39	Svenska Aktiebolaget Bromsregulator, a Swedish company	Adelgatan 5, Malmo, Sweden.....	Improvements in automatic slack adjustors for brakes.
997	15/7/39	13/10/39	Victor Wilhelmus Marcin.....	Admiralengracht 22, Amsterdam, Holland	Glare-proof blinds made of paper or similar material.

SECOND ADVERTISEMENT—*TWEEDE ADVERTENSIE.*

4	3/1/39	6/10/39	Hendrik Gideon Visser, a farmer	Minnehaha, Maclear, Cape Province, Union of South Africa	An improved agricultural implement for reaping mealie stalks or the like.
9	4/1/39	6/10/39	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to electrical insulating material.
10	4/1/39	6/10/39	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to electric power cables.
64	13/1/39	6/10/39	Harold Maitland Missing.....	Misanco House, 26 Grahamstown Street, Johannesburg	Improvements in valves and the like.
145	28/1/39	6/10/39	Dewey and Almy Chemical Co., a corporation organized under the laws of the State of Massachusetts, manufacturers	235 Harvey Street, North Cambridge, County of Middlesex, State of Massachusetts, United States of America	Improvements in packaging process.
849	19/6/39	29/9/39	Horace George Jessop.....	176 Sir Lowry Road, Capetown....	Improvements in and relating to the manufacture of woodcores.

ADVERTENSIES.

SECOND ADVERTISEMENT (*continued*)—*TWEEDE ADVERTENSIE* (vervolg).

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Acceptance. *Datum van Aanname.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
901	29/6/39	6/10/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in rectifiers for supplying D.C. voltages from an A.C. source to radio-receiving sets and the like.
902	29/6/39	6/10/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in retifiers for supplying voltage to pentode and like valves.

THIRD ADVERTISEMENT—*DERDE ADVERTENSIE*,

1473	10/11/38	29/9/39	Aktiebolaget Timbro, manufacturers	Stockholm, Sweden.....	Headlight, especially for automobiles and similar vehicles.
1503	15/11/38	22/9/39	Henri Anne Tjasink.....	107A Juta Street, Clifton, Johannesburg, Transvaal, Union of South Africa	Improvements in spring-actuated closing devices suitable particularly for collapsible lift gates.
1517*	17/11/38	22/9/39	Erik Victor Sandstrom.....	"Freelands", Summit Road, Morningside, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in mine conveyances.
1546	25/11/38	29/9/39	Leonard Aubrey Mandy.....	Brakpan Road, Brakpan.....	Improvements in screw-jack punches.
1579	2/12/38	29/9/39	(1) Henry Methuen Gray..... (2) Alexander Henry Bower...	(1) Brighton Beach, Jacobs, Durban (2) 118 Stanford Hill Road, Durban, Natal	Push-on detachable bit.
421	23/3/39	29/9/39	(1) Herman Kalkwarf..... (2) Theodorus Marie Spronk	Both of 55 Gold Street, Johannesburg, Transvaal	An improved kaffir beer or like strainer.
872	24/6/39	29/9/39	Wingfoot Corporation, manufacturers, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, United States of America	Wilmington, Delaware and 1144 East Market Street, Akron, Ohio, United States of America	Rubber hydrochloride.
874	24/6/39	29/9/39	American Steel Foundries, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, United States of America	410 North Michigan Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America	Improvements in or relating to railway trucks and bolsters therefor.
875	24/6/39	29/9/39	The English Electric Co., Ltd., electrical engineers, a company registered under British law	Queen's House, 28 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric motor-control systems.
877	24/6/39	29/9/39	Edward Frank Cooper.....	24 Auckland Road, St. Helier's Bay, Auckland, E. 1, New Zealand	Improved portable spot-welding apparatus.
878	24/6/39	29/9/39	N.V. Internationale Hydrogeneeringsoctrooien Maatschappij (International Hydrogenation Patents Co.)	20 Wassenaarscheweg, The Hague, Holland	Conversion of carbon monoxide with hydrogen into hydrocarbons.
880	26/6/39	29/9/39	(1) Ernest Randolph Coote.... (2) Oskar Halfdan Jorgensen..	(1) "Alkoomie", Carlotta Avenue, Gordon, State of New South Wales, Australia (2) "Kyneton", Pittwater Road, Pymble, State of New South Wales, Australia	Improved variable-speed power-transmission gearing.
886	28/6/39	29/9/39	Bradley Washfountain Co.....	Milwaukee, Wisconsin, United States of America	Shower apparatus.
887	28/6/39	29/9/39	(1) Ceag, Ltd..... (2) Robert Jonas Plummer	Both of Queens Road, Barnsley, in the County of York, England	Improvements in electric storage batteries.
889	28/6/39	29/9/39	Ralph Williams, B.Sc.....	3 Torrington Road, Strathfield, near Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in helically welded metal pipes and in apparatus for the manufacture thereof.
890	28/6/39	29/9/39	(1) Young Accumulator Co., Ltd., manufacturers of electrical storage batteries, a British company (2) Horace de Martis, engineer, a subject of the King of Italy (3) Sydney James Clark, engineer, a British subject	All of Burlington Works, Malden Way, New Malden, Surrey, England	Improvements in or relating to electrodes for secondary batteries.
892	28/6/39	29/9/39	Charles Edward Cook, mine manager	C/o International Detachable Bits and Equipment, Ltd., in the Town of South Porcupine, in the Province of Ontario, Dominion of Canada	Detachable-bit rock drills.
893	28/6/39	29/9/39	(1) Duncan Stewart & Co., Ltd., engineers, a British company (2) John Burrell Talbot-Crosbie, engineer, British nationality (3) Arthur Penrhyn Stanley MacQuisten, engineer, British nationality	All of London Road Iron Works, 47 Summer Street, Glasgow, Scotland	Method for the production of hollow metallic cases.
895	28/6/39	29/9/39	Westinghouse Electric and Manufacturing Co., manufacturers	East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Circuit interrupters.

* And cognate No. 1290/39.

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT (*continued*)—*DERDE ADVERTENSIE* (vervolg).

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Acceptance. *Datum van Aanname.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
899†	29/6/39	29/9/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge devices.
900	29/6/39	29/9/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electrical apparatus, comprising at least one thermionic valve and adapted to operate at high frequencies.

† Patent of addition to No. 990/38.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

The Dorr Company Incorporated, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America, of 570 Lexington Avenue, New York, United States of America, seeks leave to amend by way of correction and explanation the Claims of Patent Application No. 867 of 1937, for " Pulp treatment ".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement, 6th October, 1939. 10814—6-13-20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between CHARLES STEPHENS and JOHN GRAHAM HATFIELD, in respect of the business of tailors, carried on by them under the style of HATFIELD & STEPHENS, at Annan House, Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved as and from the 30th September, 1939. The said CHARLES STEPHENS has retired from the said business and the said JOHN GRAHAM HATFIELD has taken over all its assets and liabilities and will henceforth carry on the said business at the same address for his sole account and benefit.

Johannesburg, 3rd day of October, 1939.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Attorneys for the Parties.
Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 10908—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by LINDA MARGARIET REED and MARION LUCIE HILL in partnership, under the style of the FLOWER BOWL, at 165 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, was dissolved as from the 28th February, 1939, from which date the said MARION LUCIE HILL resumed responsibility for all liabilities and took over all assets of the business and has continued the said business under the same style and at the same address.—Sonnenfeld, Gordon & Malan, Attorneys, 205/211 Escom House, Rissik Street, Johannesburg.

10909—6-13-20

The partnership of GERHARDUS PETRUS PRETORIUS and MICHIEL PETRUS GROENEWALD, trading as OLYMPIA COURT MEAT MARKET, on Stand No. 1435, Rosettenville Extension, Johannesburg, is hereby dissolved, the business is transferred to the said PRETORIUS who takes over the assets and liabilities thereof. 10915—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act and in terms of the Businesses Registration Act, that SEINA GROSSMAN has taken possession of all the assets contained in the business carried on by REBECCA MARY GROSSMAN, trading as the BOOYSENS CASH BAZAAR at 11 Booysens Road, Booysens, Johannesburg, under and by virtue of the terms of a Notarial Bond registered in favour of the said SEINA GROSSMAN, and intends disposing of such assets in terms of the said Bond.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ & BLOCK,
Attorneys.
31-38 Meischke's Buildings,
Market and Harrison Streets,
Johannesburg. 11133—13-20-27

SALE OF BUSINESS.

The business of fruiterer, fresh produce dealer and fish restaurant keeper carried on by AUGUST RICHARD JACOBY at 2 Park Drive (Stand No. 147), Mayfair, has been sold to JOHN GILLIES SCOTT, and will be transferred to him on the last publication of this advertisement.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of October, 1939.

MAYFAIR ESTATE AGENCY (PTY.), LTD.,
Agent for Parties.
134 Central Avenue,
Mayfair,
Johannesburg. 11135—13-20-27

The general dealer's, fresh produce and tearoom keeper's business carried on by EMMA DYKMAN as the DE LUXE TEAROOM at Stand No. 1810, being 177 President Street, Johannesburg, has been abandoned as from 1st October, 1939.

11136—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that MESSRS. STYLE LADIES WEAR MFGRS., Ladies Clothing Manufacturers, carrying on business at 60 Delvers Street, Johannesburg, will remove to 1st Floor, Nunnerleys Buildings, 98 President Street, Johannesburg, as from the 1st of November, 1939, and will carry on business there under the same name.

AVERBUCH & SEGAL,
Attorneys for the Party.
A.H.T. Building,
Commissioner Street,
Johannesburg, 10th October, 1939.
11188—13-20-27

The partnership business formerly carried on by PHILIP BARNAT and ABRAHAM DEMBOVSKY, under the style of BARNAT & COMPANY at 139 Jeppe Street, Johannesburg, was dissolved on 27th January, 1939, from which date the said business was carried on by PHILIP BARNAT for his sole account and benefit.

Dated at Johannesburg, this 13th day of October, 1939.

HARRY T. HERSCH,
Attorney for Party.
5-6 High Court Buildings,
corner Fox and Joubert Streets,
Johannesburg. 11190—13-20-27

The general dealer's business carried on by ISAAC BADER at 71a Joubert Street, Johannesburg, under the style of TRANSVAAL HAIRDRESSERS AND TOBACCONIST, has been sold, and will be transferred to RUBIN SAM TOKER after the last publication hereof, who will continue to carry on the general dealer's business at the same address, under the style of RELYON WATCHMAKERS AND JEWELLERS.

SIDELSKY & EIDELMAN.
231 Mutual Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 11191—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the " Form T.M. No. 6 ", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the advertisement of the acceptance of an application, but the period may not succeed in obtaining an order for costs.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „ Vorm H.M. No. 6 ", bevat in die Tweede Bylae van die „ Handelsmerken Regels ", 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die advertensie van aanneming van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy werk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

CLASS 3. ALKA-ZANE

No. 1009/1939, in respect of all goods included in this class, in the name of Wm. R. Warner & Co. (Proprietary), Limited, of 232 Sir Lowry Road, Capetown, manufacturing pharmaceutists.

Filed 31st July, 1939. 11337—20

CLASS 7. CUMISA

No. 1208/39, in respect of all goods included in this class, in the name of Massey-Harris Company (South Africa), Limited, of Sydney Road, Congella, Durban. Filed 22nd September, 1939. 11338—20

CLASS 9.

TONETTE

No. 883/39, in respect of musical wind instruments, in the name of Chicago Musical Instrument Co., a Corporation duly organized under the laws of the State of Illinois, of 309 South Wabash Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America, engaged in selling musical instruments of all kinds and supplies for musical instruments. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 1st July, 1939. 11335—20

CLASS 33.

No. 1175/1939, in respect of all goods included in this class, in the name of Mosenthal Brothers, Limited, of 91 Market Street, Johannesburg, merchants.

Filed 9th September, 1939.

(*To be associated with No.* 1176/39 *and others.*) 11220—20

CLASS 47. WHIZ

No. 1195/1939, in respect of soap powder included in this class, in the name of Fomex (Proprietary), Limited, of Industrial Sites, Chiselhurst, East London, trading as manufacturing chemists. Filed 20th September, 1939. 11229—20

CLASS 10.

No. 893/39, in respect of watches and parts thereof, stopwatches, alarm clocks, clocks and parts thereof, all such goods being included in this class, in the name of Perret et Berthoud Societe Anonyme, a Swiss Company, of 43 Rue du Rhone, Geneva, Switzerland. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 4th July, 1939.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word " Universal " or the numerals " 1894 ". 11336—20

CLASS 41.

No. 1211/39, in respect of all goods in the class, in the name of Central Mattress Company (Proprietary), Limited, 10 Minnaar Street, Newtown, Johannesburg.

Filed 27th September, 1939.

Registration of this Trade Mark shall give no right to the exclusive use of the words and letter " Knight-O-Rest ".

The description of goods in use varies. 11363—20

CLASS 42.

No. 337/1939, in respect of salt for food in respect of the Cape, Transvaal and Orange Free State Provinces, in the name of Stanley Michau Clarke, of Brine Siding, District Maraisburg, Cape Province, farmer and proprietor of salt works trading as Stanley Clarke.

Filed 20th March, 1939.

(" Old user " claimed.) 11414—20

CLASS 43.

No. 1471/1938, in respect of port wine, in the name of J. & S. Violet Frères, being a Société en nom collectif, organized under the laws of France, of Thuir (Pyrénées-Orientales), France, merchants. Address for service in the Union: Care of Messrs. D. M. Kisch & Co., Johannesburg.

Filed 8th November, 1938.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the device of a map of Portugal, or the word " Precioso " or the letters "A.B.C.".

(*To be associated with No.* 1470/38.) 11404—20

ADVERTISEMENTS.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the boarding-house keeper's business, carried on by LEONARD DE VERE RAYMOND, under the style of GLENDALE BOARDING-HOUSE, at 19 Edith Cavell Street, Johannesburg, is being transferred to NORAH FRANCES AUSTIN, widow, who will carry on the said business under the same style and at the same address as at and from the 1st October, 1939. The said LEONARD DE VERE RAYMOND, shall be answerable for all debts of the said business up to and including the 30th day of September, 1939, from which date the said business shall be at the sole risk and responsibility of the said NORAH FRANCES AUSTIN.

GORDON K. BRISTOW & BRATHWAITE,
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 3853,
Johannesburg. 10844—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909, and Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the businesses of general dealers, grocers, native eating-house keepers, retail butchers and patent medicine dealers, carried on by Messrs. SIMMER DEEP STORES (PROPRIETARY), LIMITED, in premises situate at Erf No. 195, Germiston Extension No. 4, Germiston, under the style or firm of SIMMER DEEP STORES (PROPRIETARY), LIMITED; SIMMER DEEP OUTFITTERS and I. KIRSHON, will be abandoned as and from the 1st day of October, 1939.

The stock-in-trade, fixtures and fittings of the above businesses have been sold, and will after the final publication of this notice, be transferred to SAMUEL HENRY SAKS, LOUIS SACKS, SIMON SACKS and JACOB SACKS.

Germiston, this 29th day of September, 1939.

P. LION-CACHET,
Attorney for the Parties.

Barnett Buildings,
209 President Street,
Germiston. 10845—6-13-20

NOTICE.

Miss PAGAN, florist, has abandoned her floral business at 5 Buitenkant Street, Boksburg, but orders for floral work done at 29 First Avenue. Phone 359.
10847—6-13-20

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by EMELIE WILHELMINE FRONEMAN, trading under the style or firm of CEDARMONT MILLING COMPANY as (*a*) miller and (*b*) general dealer, at Poortjesfontein No. 104, District Standerton (Cedarmont Station), together with the stock-in-trade, goodwill, fixtures and fittings of such business, has been, since 17th June, 1939, sold and transferred to CEDARMONT MILLING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, which Company has assumed all liabilities of the foregoing business and will continue to carry on business at the same address, under its own name.

Standerton, this 6th October, 1939.

SAM SEIGEL,
Attorney for the Parties.

Piet Retief Street,
P.O. Box 73,
Standerton. 10862—6-13-20

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

The business being carried on under the name of G. S. SERVICE STATION is being moved from 292 Potgieter Street to the corner of Schoeman and Potgieter Streets, Pretoria. 10852—6-13-20

MATILDA ELIZABETH CAHILL has retired from the partnership business carried on by herself and DOROTHY LEWIS as LYNETTE, as and from 30th September, 1939, and DOROTHY LEWIS will carry on same for her own behalf at the same address, 181 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg. 10868—6-13-20

NOTICE.

The general dealer's business, carried on by VICTORIA MAGUA (public trader) as MAYFAIR BAZAAR, at 198 Main Road, Fordsburg, has been transferred to JOHN ELIAS MAGUA as from date hereof.

Johannesburg, this 3rd day of October, 1939.

LOUIS SPITZ & SCHOLTZ,
Attorneys for the Parties.

Sandersons Buildings,
Johannesburg. 10867—6-13-20

Notice is hereby given that the assets of CLUB MINERAL WATER WORKS, conducted by JOE PREID, at Kerk Street, Pietersburg, have been sold and will be transferred to ELLIS LEVIN as from the 21st October, 1939. Pietersburg, 3rd October, 1939.—M. Chaitow, Attorney for Parties. 10870—6-13-20

The general dealer's business, carried on by REINA FASHION SALON, at 39 Commissioner Street, Boksburg, will be transferred to 60 Commissioner Street, Boksburg, from the 1st day of October, 1939. 10873—6-13-20

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of apothecary and general dealer, hitherto carried on by MORRIS MASS, under the style of NEW POST OFFICE PHARMACY, at 82 Smal Street, Johannesburg, together with all the assets thereof (save for outstandings), will be transferred to PHILIP ABRAMOWITZ on the 21st day of October, 1939.

M. & I. GEFFEN,
Attorneys for Parties.

223/5 Maritime House,
corner Loveday & Main Streets,
Johannesburg. 10877—6-13-20

The business known as the OLD ENGLAND CAFÉ (late PETER KOTSAKIS), conducted under the licences of a restaurant keeper, patent medicine dealer, general dealer, and fresh produce dealer, on Stand No. 833, corner Rietfontein and Shamrock Roads, Primrose, Germiston, has been sold and will be transferred to GEORGE KOTSAKIS as and from the 23rd day of October, 1939.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ & BLOCK,
Attorneys for the Parties.

31/38 Meischke's Buildings,
Johannesburg. 10878—6-13-20

The estate agency business carried on by HARRY CLIFTON LESLIE as ROSEBANK ESTATES, at 157a Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, has been sold with all assets to ISAAC CHARLES BROUDE, as from expiry of these advertisements. 10879—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that with effect as and from the 1st October, 1939, MORRIS DREYER has been admitted as a partner in the dairy business carried on by JOSHUA DAVID TABACK, under the style or firm of WINSUM DAIRY DEPOT at 121 Du Toit Street, Pretoria.

R. N. EDELSTEIN & KUYPER,
Attorneys for the Parties.

4, 5, 6 and 7 Postma's Buildings,
Pretoria. 10881—6-13-20

KENNISGEWING VAN OORMAKING VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hierby dat die besigheid bekend as die GREAT NORTH ROAD KAFEE, gedrywe deur CAREL PETRUS JACOBUS SMIT, op Erf No. 376 Voortrekkerweg, Potgietersrust, oorgemaak is vanaf 25 September 1939, aan die BOSVELD KOOPERATIEWE HANDEL, BEPERK, wat voortaan gemelde besigheid sal drywe onder die naam van UITSPAN KOFFIEHUIS. Potgietersrust, hierdie 29ste dag van September 1939.—J. G. Peens, Prokureur vir Partye, Bus 82, Potgietersrust.
10883—6-13-20

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Act No. 36 of 1919 (Transvaal), and Act No. 24 of 1936, that the business of a general dealer, carried on by YOUSUF ISMAIL BANOO, under the style or firm of BARGAIN STORES, at Stand No. 501, King Edward Street, Klerksdorp, has been sold and will be transferred, together with all the assets, to BURMA HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED, who will henceforth carry on the business for its sole account and benefit. Transfer will be effected upon the expiry of this advertisement.

It is further notified that the said YOUSUF ISMAIL BANOO will remain responsible for and will pay all his own liabilities.

CHARLES H. HORWITZ,
Attorney for the Parties.

Klerksdorp, this 3rd day of October, 1930.
Western House,
P.O. Box 22,
Klerksdorp. 10884—6-13-20

The general dealer and tearoom businesses, carried on by FREDDY MAHLANGU as MOOKAANA GROCERIES AND TEAROOM, at Stand No. 1004, Alexandra Township, District Johannesburg, has been abandoned.

Johannesburg, this 4th day of October, 1939. 10899—6-13-20

Notice is hereby given that the business of general dealers, carried on by PHILIPPE DONAT MOREL and LIONEL WYNDHAM KIRKMAN, under the style or firm of the AMERSFOORT HANDELSHUIS, on Erf No. 124, Helden Street, Amersfoort, was removed as from 1st October, 1939, to the firm's new business premises situate on Erf No. 145, Scheiding Street, Amersfoort.

Amersfoort, 3rd October, 1939.

H. OUDHOFF,
Attorney for the said firm.

Box 34,
Amersfoort. 10901— 6-13-20

The general dealer's business carried on by CHARLES HARRIS BERGER at 766 Voortrekker Road, Brakpan, will be removed to 342 Voortrekker Road, Brakpan, after the third advertisement hereof.—Charles Joffe, Attorney for Party, P.O. Box 432, Springs. 11166—13-20-27

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the business known as DAVIDTSZ COAL AGENCY AND CYCLE WORKS, hitherto carried on at 44 King Edward Street, Potchefstroom, has been removed to 89 King Edward Street, Potchefstroom, as from 1st October, 1939. 10720—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by E. E. VAN ZYL and known as CERESTRA, at 94 Pritchard Street, Johannesburg, has been abandoned as and from the 1st September, 1939.—Sloot & Broido, 1/8 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 10733—6-13-20

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of ice cream manufacturers, carried on by EDWARD ALFRED FRANKS, under the style or firm of A.1. ICE CREAM FACTORY, at 21 Melle Street, Braamfontein, will, with effect as from the 1st day of October, 1939, be transferred to JAS. ALISTOUN (PTY.), LTD., which company will carry on the said business at the said address.

BERT HOFMANN,
Attorney for the Parties.

403 Lewis & Marks Building,
Johannesburg. 10743—6-13-20

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of ice cream manufacturer, carried on by GEORGE AZALINE, under the style or firm of A.1. ICE CREAM FACTORY, at 21 Melle Street, Braamfontein, will, with effect as from the 1st day of October, 1939, be transferred to EDWARD ALFRED FRANKS, who will carry on the said business at the said address.

BERT HOFMANN,
Attorney for the Parties.

403 Lewis & Marks Building,
Johannesburg. 10744—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by PHILIP STARK as general dealer, motor garage and filling station, on Erf No. 167, corner of Main and Collen Streets, Nylstroom, under the style or firm of the NYLSTOOM GARAGE, will be transferred to the NYLSTROOM GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, as and from Saturday, the 21st day of October, 1939.

BUDLER & MEINTJES,
Attorneys for Parties.

Main Street,
Nylstroom. 10799—6-13-20

REMOVAL NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as CAVANNA PRODUCTS, 67 Mosley Buildings, has removed as from 1st October, 1939, to Second Floor, Delmark House, Johannesburg. 10824—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by WILLIAM BROWN, under the style or firm of W. BROWN, in premises situate on Erf No. 145, Scheiding Street, Amersfoort, was removed, as from 1st October, 1939, to premises situate on Erf No. 124, Helden Street, Amersfoort.

Amersfoort, 3rd October, 1939.

H. OUDHOFF,
Attorney for the said W. Brown.

Box 34,
Amersfoort. 10902—6-13-20

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, formerly conducted by TOBIAS MYER, at Hendriksdal, District Pilgrims Rest, has been sold to JACOB JACOBSON, who will carry on the business for his sole benefit at the same place with effect from 1st September, 1939, and under the style or firm of HENDRIKSDAL TRADING STORE.

Sabie, this 28th September, 1939.

D. J. POTGIETER,
Attorney for Parties.

P.O. Box 86,
Sabie, 28th September, 1939. 10759—6-13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909 (Transvaal), and Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the business known as the GRAND HOTEL, carried on on Erven Nos. 118 and 119, corner of Voortrekker and Jacobs Streets, Heidelberg, registered in the name of BERNARD BASIL SUMNER, has been transferred to MAURICE SHEVEL, as from the 1st day of October, 1939, and will henceforth be carried on by the latter at the same place under the same name.

VILJOEN & MEEK,
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 21,
Heidelberg, Transvaal,
29th September, 1939. 10766—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between PLATO MAVROMATIS and COSTAS CATSAMIS, trading as general dealers, fresh produce dealers and restaurant keepers, under the style or firm of THEATRE CAFÉ, at 27a Commissioner Street, Nigel, has been dissolved and that the said COSTAS CATSAMIS has taken over all assets of the partnership and assumed responsibility for all liabilities thereof, and will continue to trade under the style of THEATRE CAFÉ at the same address, from the 1st day of October, 1939. 10783—6-13-20

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by PHILIP LEWIS as LEWIS FURNISHERS, at 41a Second Street, Springs, has been removed to Praetor Buildings, Stand No. 304, Springs, as from 30th September, 1939. 10788—6-13-20

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business conducted by JULIA SKOK, under the style of JEWEL ET CIE, at 457 Voortrekker Road, Brakpan, will be abandoned on the 31st day of October, 1939.—Hyman Cohen, Attorney, Harvey Chambers, Brakpan. 10789—6-13-20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership previously existing between HYMAN SINAI and ABRAHAM SINAI, trading as WEST END STORES, at 11 Brakpan Road, Brakpan, and as NEW JEPPE CYCLE WORKS at Benoni Small Farms, Brakpan District, has been dissolved as from the 30th June, 1939. The said HYMAN SINAI has taken over the said business known as WEST END STORES for his own account and benefit, and the said ABRAHAM SINAI has taken over the said business known as NEW JEPPE CYCLE WORKS, for his own account and benefit.

CHARLES JOFFE & GROSS,
Attorneys for the Parties.

1, 2, 3 Central Buildings,
Prince George Avenue,
Brakpan. 10790—6-13-20

NOTICE.

The partnership heretofore subsisting between MAX ASH, JACK ABEL and EDWARD SUSKIN, carrying on business under the style or firm of S.A. PET COMPANY, at 62a Loveday Street and corner Jeppe and Von Brandis Streets, Johannesburg, has been dissolved. The said ASH and ABEL will continue to conduct the business at corner Jeppe and Von Brandis Streets, Johannesburg, for their own account and benefit under the style of S.A. PET COMPANY. The said SUSKIN will conduct the business at 62a Loveday Strtet, Johannesburg, for his own account and benefit under the style of AFRICAN PET COMPANY. All liabilities of the former partnership have been taken over and assumed by the said ASH & ABEL.

SIMLER & SIMLER,
Attorneys for the Parties.

129 Shakespeare House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 10794—6-13-20

Notice is hereby given that the business known as OSWALD'S RADIO AND ELECTRIC HOUSE, 29 Third Street, Springs, carried on by JOHN KENNETH OSWALD, has been abandoned as from the 30th September, 1939. 10839—6-13-20

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealers, native eating-house keepers and butchers, at present carried on by LOUIS ROSIN, MORRES FREES and ISAAC RABINOWITZ, trading as MILLSITE SUPPLY STORES on Trading Site No. 21, situate on Claims Nos. 1770, 1772 and 1775, on the farm Uitvalfontein No. 2, in the Mining District of Johannesburg, will be transferred to ISAAC RABINOWITZ, subject to the approval of such transfer by the Mining Commissioner for the District of Johannesburg, and confirmation by the Minister of Mines, the said transfer to take effect as and from the date on which the aforesaid confirmation by the Minister of Mines is received.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of October, 1939.

WILLIAM ARONSOHN,
Attorney for the Parties.

Johannesburg. 10842—6-13-20

The business of general dealer and motor garage, carried on by JAMES ARTHUR ROBERTSON, under the style of the BEZUIDENHOUT VALLEY GARAGE AND SERVICE STATION, at 74 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, will be transferred to FRANCOIS WALDECK ROUSSEAU on the expiry of these notices.

Johannesburg, this 3rd day of October, 1939.

DAVID R. SNAIER,
Attorney for Parties.

514 Aegis Buildings,
Johannesburg. 10843—6-13-20

TRANSFER OF BUSINESS.

The busincess of general dealer (sweets and cigarette) and restaurant, carried on by Mrs. ELIZABETH BEATRICE GLENSOR (GREEN ARROW), on Stands Nos. 5 and 6, Bramley, Louis Botha Avenue, Johannesburg, has been transferred to GREEN ARROW (PROPRIETARY), LIMITED, as from 1st September, 1939.

LANGSTAFFE & BASDEN,
Attorney for the Parties.

Security Building,
95 Commissioner Street,
Johannesburg. 10846—6-13-20

ADVERTISEMENTS.

Die besigheid van 'n melkery, tevore gedryf deur GERRIT PIERNEEF, te Brakpan, onder die naam van BRAKPAN DAIRY, is verkoop aan en sal oorgedra word aan PIETER DYKSTERHUIS vanaf 1 Oktober, 1939, wie die saak sal voortsit te Voortrekkerweg, Brakpan, voortaan. 10934—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ALFRED MASUKO, on Stand No. 15, Breyten Location, Breyten, under the name and style of DOMINCOS STORE, has been transferred to CARLOS DOSANTOS COLOCO as and from the end of September, 1939, who will trade under the same name and style and take over all assets and liabilities.

A. J. M. DE WAAL,
Attorney for Parties.
Breyten. 10982—13-20-27

The general dealer's business, carried on by FANNY LUBNER as the MAIN BAZAAR, at 283 Main Street, Jeppe, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st day of August, 1939.

VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN,
10980—13-20-27 Attorneys.

Notice is hereby given that it is the intention of MOOSA SULEMAN PARUK, trading as M. S. PARUK, general dealer, on Erf No. 117, Wakkerstroom, to sell all the business assets and book debts of the said business and to transfer the same to MAHMOOD AHMED PARUK, who will take over the liabilities of the said business and continue to carry on the said business for his own account on the said erf and in the same premises, under the name and style of M. A. PARUK. Dated at Wakkerstroom, this 6th day of October, 1939.—C. K. Barry, Attorney for the Parties, Box 3, Wakkerstroom. 10987—13-20-27

The hairdressing business, carried on by HEIMO DETLEFF MEIER, at 10 Bulwer Street, Geduld Extension, Springs, has been sold and transferred to DANIEL BENJAMIN MOLLER, as from the 1st day of September, 1939.—Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Parties, Court Chambers, Second Street, Springs. 10998—13-20-27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of furnishing specialists, carried on by HAROLD ARTHUR MILLARD, at Anchor Mansions, Kerk Street, Johannesburg, has been sold as a going concern to H. A. MILLARD & SON (PROPRIETARY), LIMITED, a registered Company, to take effect from 1st July, 1939.

D. G. ALISON, GARLAND & CO.,
Agents for the Parties.
11017—13-20-27

Kennis geskied dat die slaghuis besigheid wat tans gedrywe word deur JOHANNES JACOBUS ENSLIN onder die naam van ENSLIN SE SLAGHUIS te 102 Hereford- en Marktstraat, Groblersdal, distrik Pretoria, vanaf en met inbegrip van die 26ste Oktober 1939 oorgemaak sal word aan MARTHINUS JACOBUS OOSTHUYSE, wat die genoemde besigheid vanaf genoemde datum op dieselfde adres sal voortsit vir sy eie belang.

A. M. FERREIRA,
Prokureur vir Partye.
Stoffberg, Transvaal.
Groblersdal, 9 Oktober 1939.
11150—13-20-27

The business carried on by Mrs. V. GEORGE, has been transferred to MANUEL CABRAL and A. RODRIQUES, trading as POTUGUESE MARKET GARDEN, as from 1st October, 1939, Stand No. 47, 21 Booysens Road, Booysens, Johannesburg.
11020—13-20-27

Notice is hereby given that the business of hairdressers, carried on by KENILWORTH HAIRDRESSERS (PTY.), LTD., at 338 Church Street West, Pretoria, has been transferred to MARTHA HELEN MUSK, as from 23rd September, 1939. Dated at Pretoria, this 9th day of October, 1939.
11000—13-20-27

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

The chemist and druggist and general dealer's business, carried on by MICHAEL LANE, under the style or firm of LANE'S PHARMACY, at 79 Kitchener Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been sold and will be transferred to MONTY LUTRIN trading as LUTRIN'S PHARMACY, on the expiration of the last advertisement hereof. Dated at Johannesburg, this 9th day of October, 1939.—Israel & During, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, St. Andrews Building, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.
11035—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of drapers, outfitters and tailors, carried on by JOHANNES CORNELIUS VAN DER HEEVER and PAUL JACOBUS SMITH, at Rustenburg town, known as the SAAMWERK WINKEL, has been transferred to and taken over by PAUL JACOBUS SMITH, as from the 3rd day of October, 1939, who will carry on the business under the same name, for his own account.—D. J. Kotze, Attorney for Parties, Plein Street, Rustenburg, 13th October, 1939.
11036—13-20-27

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap, wat tot hiertoe bestaan het tussen GERHARDUS FRANCOIS SCHEEPERS en PERCIVAL MAXFIELD GEORGE TROLLIP, met betrekking tot die kafee en teekamer besigheid, gedryf op Erf No. 53, Joubertstraat, Ermelo, onder die naam van SAAD'S CAFÉ, ontbind is vanaf die 5de Oktober 1939. Vanaf hierdie datum is die gesegde besigheid, insluitende alle bate en skulde, oorgeneem deur die gesegde GERHARDUS FRANCOIS SCHEEPERS, wie voortaan die gesegde besigheid op dieselfde plek en onder dieselfde naam sal dryf vir sy eie rekening.
Ermelo, die 9de Oktober 1939.

M. M. NOLTE,
Prokureur vir die Partye.
P.K. Bus 114,
Ermelo. 11038—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by MAURICE JOSEPH CHIPKIN, in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate of SOLOMON MEYEROWITZ, under the style of SOLL'S OUTFITTERS, at Stand No. 207, 9th Avenue, Springs, has been removed to 8 Boundary Road, Geduld Extension, Springs, as from the 1st day of October, 1939.

LOUIS L. RONTHAL,
Attorney for Trustee.
10 and 11 Selmont Mansions,
Third Street,
Springs. 11055—13-20-27

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's and restaurant business, carried on by N. CONTRAFOURIS as CONTINENTAL CAFÉ, has been removed from 289 Market Street, to 301 Market Street, Pretoria, as from 30th September, 1939. 11049—13-20-27

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as FLYNN'S DRAPERS, 67a Main Street, Kenilworth, carried on by Miss B. M. FLYNN, has been transferred to 91 Main Street, as from 1st July, 1939. 11056—13-20-27

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by K. ROBERTS, at 24 Hospital Street, Cleveland, has been abandoned as from September, 1939. 11057—13-20-27

NOTICE OF REMOVAL.

The business of SAVOY CAFÉ, of 140 Hay Street, Turffontein, will be moved to 125 Hay Street, Turffontein, as from the 1st September, 1939.

11058—13-20-27 G. MAROUDAS.

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's (millinery) business, carried on by GOLDA ARONSTAM under the style of G. KAGAN & CO., at 14-15 Edinburgh Court, c/o Jeppe and Von Brandis Streets, Johannesburg, has been removed to 11 King's Court, King George Street, Johannesburg, as from 10th October, 1939.

LOUIS JACOBSON,
Attorney for Party.
Montanne House,
Joubert Street,
Johannesburg. 11099—13-20-27

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business carried on by LOUIS FAVIS at 305 du Toit Street, Pretoria, as WELCOME CYCLE WORKS, will be removed to 541 Church Street East, Pretoria, as from 31st October, 1939. 11102—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given—

(1) the dairy business heretofore carried on by SARAH MORRIS, married out of community of property to REUBEN MORRIS, at 16 Polly Street, Johannesburg, under the style or firm of MAIN DAIRY, and

(2) the stock, plant and outstandings of the dairy portion of the dairy and fish business heretofore carried on by KEVEL TATZ and ABRAHAM TATZ in co-partnership, at 87 Kerk Street, Johannesburg, under the style or firm of UNITED DAIRY AND PRODUCE COMPANY,

have been sold to MAIN DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED, and will be transferred to the said Company on the last publication hereof, which Company will, as and from such date, carry on the said dairy business at Stand No. 71, 7 Davis Street, Doornfontein, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 13th day of October, 1939.

JOSEPH DALESKI,
Attorney for the Parties.
Alliance Buildings,
Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 11066—13-20-27

ADVERTENSIES.

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business carried on by HARRY SCHUR, under the style of H. SCHUR & CO., at 167 Hay Street, Turffontein, will be removed to corner Thyrwitt Avenue and Oxford Road, Rosebank, as from the 1st November, 1939.

A. W. KATZEN & KATZEN,
Attorneys, etc.
His Majesty's Building (East),
corner Eloff and Commissioner Streets,
Johannesburg. 11078—13-20-27

Notice is hereby given that the business of manufacturers' agents, known as SINCLAIR & ROBINSON, and carried on by FREDERICK BENNETT MEGARRY SMYTH, JOHN PATON FARLEY and ROBERT JAMES ADAIR in co-partnership, at Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg, has been removed to Fourth Floor, Hollandia House, President Street, Johannesburg, as from the 1st October, 1939.

McEWAN, FEARNHEAD & PINKERTON,
Attorneys for Parties.
Provident Building,
Fox Street,
Johannesburg. 11079—13-20-27

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the retail butcher business, carried on by MARCUS BERKOW, trading as HADDON MEAT MARKET, has been transferred from 84 Carter Road, Forest Hill, Johannesburg, to 157a Hay Street, Turffontein, Johannesburg, as from the 1st October, 1939.

E. SCHAIOWITZ,
Attorney for Haddon Meat Market.
70 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 11083—13-20-27

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the business carried on under the style of GRBIC'S NATIVE EATING HOUSE, at 99 Kelvin Road, Croesus, has been sold and will be transferred to ISAAC ORDMAN as a going concern, as and from the 1st November, 1939. All liabilities up to this date will be borne by the said GRBIC, and thereafter the said ORDMAN will carry on the business for his own account. Johannesburg, this 13th day of October, 1939.—Abel, Le Sueur & Williams, Attorneys for Parties, Investment Building, Johannesburg.
11091—13-20-27

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ROBEY LEIH, trading as ROBEY'S SPORTS OUTFITTERS, at 19 Main Road, Randfotein, has been abandoned as from 7th October, 1939. 11120—13-20-27

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by HEINRICH KAHN and LUDWIG BERMAN in partnership under the style of JOE BUCKLE DAIRY at 14(*c*) St. Domingo Street, Mayfair West, Johannesburg, has been sold with all its assets as a going concern and will be transferred on the 28th October, 1939, to ROBERT BROUGH STEYN.

SACHS AND BERMAN,
Attorneys for the Parties.
223 Lewis and Marks Building,
Johannesburg. 11187—13-20-27

Notice is hereby given in accordance with Section 4 of the Registration of Businesses Act, 1909, that Mr. MONTAGU SIMPSON having relinguished the agency for the sale of Mazawattee tea, the businesses carried on by him at Benmore House, 186 Commissioner Street, Johannesburg, 89/91 Loop Street, Capetown, Alliance Buildings, 17 Gardiner Street, Durban, and 174 Queen Street, Port Elizabeth, under a general dealer's licence in the name of T. SIMPSON & COMPANY, will be abandoned and certain of the assets held in connection with the businesses will be transferred to MAZAWATTEE, LIMITED. 11092—13-20-27

Be pleased to take notice that the business WILLY'S OUTFITTERS, carried on by MICHAEL LEES, at 45 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned.—Sasto & Louis, Attorneys, 70 Security Building, Commissioner Street, Johannesburg. 11121—13-20-27

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by JOSE CAPAZORIO at Stand No. 380, Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to ANTONIO PATRICIO from date of last publication hereof.—C. Taute, Attorney for Parties, Johannesburg. 11129—13-20-27

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of trousseau linen and lingerie specialist, carried on by MIRIAM LEAH LEVY at 14 Greatermans Buildings, Johannesburg, will be transferred to 3 Chapel Court, Wanderers Street, Johannesburg, on the 5th day of October, 1939,

Johannesburg, this 10th October, 1939.

HANNAH GREENBERG,
Attorney.
Meischke's Buildings,
Johannesburg. 11130—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business, together with assets, carried on by AHMED ISMAIL EBRAHIM, under the style of AHMED SILK HOUSE at 141 Main Road, Newlands, Johannesburg, will be sold and transferred to AISHA MAHOMED ISMAIL, with effect from the 28th day of October, 1939. 11131—13-20-27

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MARY GROSSMAN under the style of BOOYSENS CASH BAZAAR at 11 Booysens Road, Booysens, Johannesburg, has been abandoned.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ & BLOCK,
Attorneys.
31-38 Meischke's Buildings,
Market and Harrison Streets,
Johannesburg. 11132—13-20-27

TRANSFER OF BUSINESS.

The native eating-house business heretofore carried on by JOHANNES MABITSELA and SANNIE MAFOLE on Stand No. 156, being 10 Von Weilligh Street, Marshalls Township, Johannesburg, will be transferred to ZACHARIAS MOGAME as and from the third publication of this advertisement.

KAVNAT & BROOMBERG,
Attorneys for Parties.
Magor House,
Johannesburg. 11134—13-20-27

Notice is hereby given that the plant, machinery, stock-in-trade and outstandings of the business heretofore carried on by TECHNO METAL MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, at 297 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, have been sold to a Company about to be registered with effect as from the 1st day of October, 1939, and will be transferred to such Company immediately after the second publication of this advertisement.

Dated at Johannesburg, this 5th day of October, 1939.

J. SZABATSON.
I. ZYGIELBAUM.
11155—13-20 C. I. WAINUNSKY.

REMOVAL NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as PROVISIONS, FRUITERERS & MILK PURVEYORS, carried on by G. PHILIPS on Stand No. 3083, being 24 De Korte Street, Braamfontein, has been removed as from the 1st day of October, 1939, to Stand No. 112(*a*), being corner of Chaplin Street and Central Avenue, Illovo, where same will be carried on under the style of AMRALD PROVISION STORES.
11163—13-20-27

Notice is given that the partnership existing between SOLOMON GETZ, BARNEY SINDER and BARNEY STRICOVSKY, carrying on business as WHOLESALE MEAT SUPPLY, Abattoirs, Johannesburg, has been dissolved by the retirement of BARNEY SINDER from the last publication of this notice, 28th October, 1939; the said SOLOMON GETZ and BARNEY STRICOVSKY take over all assets and liabilities and will continue the business under the same style and address.

WOLPE BROS.,
Parties Agents.
82 Pim Street,
Newtown. 11194—13-20-27

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of native eating-house, butcher, grocer and general dealer carried on by FANNY TOSEFSKY (married out of community of property to SAM TOSEFSKY) at old Main Reef Road, opposite old Heriot Mine, under the style of F. TOSEFSKY, will as from the date of the last advertisement herein be transferred as a going concern to LOUIS LEPAS. 11195—13-20-27

The partnership heretofore existing between ISADORE ARTHUR GINSBURG and MAX HURWITZ, who carried on business under the style of G. C. TEAROOM AND CATERERS, at 19 Harrison Street, Johannesburg, has been dissolved with effect as and from the 1st October, 1939. The said MAX HURWITZ has taken over all the assets and assumed responsibility for all the liabilities of the said partnership as and from that date, and will carry on business under the same style and at the same address on his own behalf.

SIDELSKY & EIDELMAN.
231 Mutual Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 11186—13-20-27

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The retail butchery business carried on by R. FLAX at 13a Hippo Road, Springfield, Johannesburg, has been abandoned as from 6th October, 1939.
11189—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business of Messrs. R. S. BRESLAUER and H. WEINER, trading as LINEN TRADE CO., 148 Potgieter Street, will be removed to 150 St. Andries Street, Pretoria, as from 3rd of November, 1939. 11218—20-27-3

The HOSPITAL GATE HAIRDRESSING SALOON, carried on at 91 Wolmarans Street, Hospital Hill, Johannesburg, by Mr. H. BOCHMAN, has been sold to Mr. J. F. SHREEVE, as from the 1st September, 1939.
11231—20-27-3

Notice is hereby given that the business registered as the CROSSING CYCLE WORKS, carried on by MYER ABRAMSON, at 358 Church Street West, Pretoria, has, with all stock and fittings, been sold to PATRICK COCHRANE, as from 12th October, 1939.
11237—20-27-3 MYER ABRAMSON.

The style or firm of garage keeper's business, conducted by LOUIS BRENNER and BELLA BRENNER, trading as VALLEY FILLING STATION AND GARAGE, Stand No. 43, 35 Sixth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, will be changed to L. BRENNER'S GARAGE AND FILLING STATION, as from date of expiration of these notices.
11251—20-27-3

The chemist and druggist business, carried on by TANFIELD DRUG COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at 86 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, under the style of UNIVERSITY PHARMACY, has been sold and will be transferred to BENJAMIN PILLEMER, who will continue to trade as UNIVERSITY PHARMACY, on the expiration of the last advertisement hereof. Dated at Johannesburg, this 13th day of October, 1939.—Israel & During, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, St. Andrews Building, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.
11254—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business, formerly carried on by KATHLEEN BEATRICE VISSER, under the style of KAY'S, on Stand No. 630, Church Street, Klerksdorp, has been disposed of to JUDITH MAGRIETHA KAPLAN, who will henceforth continue the same for her own sole benefit under the style of JUDY'S LADIES OUTFITTERS.

Klerksdorp, this 13th October, 1939.

J. A. NESER, OOSTHUIZEN & WOLFAARDT,
Attorneys for Parties.
Box 59, Klerskdorp. 11260—20-27-3

Notice is hereby given that the butcher's business, carried on by TIMOTHY NKOSI, on Stand No. 25, Lake Chrissie Location, District Ermelo, has been removed to Stand No. 36, Lake Chrissie Location, District Ermelo, as and from the date of publication hereof.
11263—20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909, that the business known as THE O.K. WATCHMAKERS AND JEWELLERS, 15c Market Avenue, Vereeniging, will be abandoned as and from the 1st day of November, 1939, and that WILLIAM DEARLE has acquired all assets and stock-in-trade and assumed all liabilities and will continue to trade as a general dealer at Central House, Market Avenue, Vereeniging. Vereeniging, this 14th day of October, 1939. Rood, Snijman & Pohl, Attorneys, Vereeniging. 11264—20-27-3

The garage business carried on by CECIL JAMES O'CALLAGHAN, under the style of BOSCH'S GARAGE, on Erf No. 184, Krogh Street, Louis Trichardt, has been abandoned as from the 16th September, 1939.—Mathews & Mathews, Attorneys for Party, P.O. Box 25, Louis Trichardt. 11276—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's licence carried on by the NATIONAL CASH REGISTER CO. (S.A.) (PTY.), LTD., at 45 African Arcade, has been removed to 260 Andries Street, Pretoria, as from the 15th September, 1939.—Strauss & Bloom, Agents.
11298—20-27-3

Notice is hereby given that the business known as MURRAY PARK FRUIT AND VEGETABLE MARKET AND RESTAURANT AND GENERAL DEALER, carried on by ANNIE MAGDALENA WHITEHOUSE, at 118 Jules Street, Belgravia, has been transferred to R. MEZERO, as from 1st October, 1939. 11303—20-27-3

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of general dealer, carried on by MARIA LIEDECKE, at 56 Rissik Street, Johannesburg, under the style of HILDEBRAND'S CHOCOLATE STORE, has been abandoned from the 5th of September, 1939. 11304—20-27-3

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by J. SNEIDER, under the style of REGENTS PARK CYCLE WORKS, 43a Augusta Road, Regents Park, will be transferred to 557 Jules Street, Malvern, as from the 1st November, 1939. 11305—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business, formerly carried on by SOLLY JANKELOWITZ, trading as VENTERSPOST CYCLE WORKS, at Gemsbokfontein No. 1, District Krugersdorp, will be transferred to SOLLY JANKELOWITZ and BARNEY JANKELOWITZ, trading in co-partnership under the style or firm of VENTERSPOST GARAGE, at Gemsbokfontein No. 1, District Krugersdorp, with effect from date of last publication of this notice. Dated at Randfontein, this 16th day of October, 1939.—Miller & Levin, Attorneys for Parties, 39 Village Street, P.O. Box 8, Randfontein.
11317—20-27-3

The general dealer's business carried on by JOHN ALEXANDER LAWSON, at 221 President Street, Germiston, under the style or firm of LAWSON'S, will, during building operations, be temporarily removed to President Arcade, Germiston, as and from 1st November, 1939. 11322—20-27-3

Notice is hereby given that ISAAC ELLIOT MATUS and SOLLY HOFFMAN, trading in partnership as SUPREME MOTORS, at Stand No. 819, Shamrock Road, Primrose, Germiston, have sold and will, on the 1st day of November, 1939, transfer all the assets of the said business to SUPREME MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration, which Company will assume all liabilities of the said business. Dated at Germiston, this 16th day of October, 1939.—Lewis, Ackermann & Ackermann, Attorneys for the Parties, 201/205 United Buildings, President Street, Germiston.
11323—20-27-3

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of the S. T. STORE, trading at 133 Main Road, Fordsburg, has been removed to 123a Main Road, Fordsburg.
11347—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on at 190 Bree Street, Johannesburg, under the name of NATIONAL TIMBER (PROPRIETARY), LIMITED, will be transferred to 184 Bree Street, Johannesburg, as at the 1st of November, 1939. 11353—20-27-3

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by LEAH GAFFONOWITZ, as GAFFAN'S FURNITURE MART, at 6 Annette Mansions, Main Street, Vereeniging, has been abandoned as from 1st September 1939. 11352—20-27-3

The ladies' hairdressing business, carried on by SOLOMON RUBIN, as MAISON FAY, at 114 Castle Mansions, Johannesburg, will be transferred to SAMUEL GALVIN, together with the assets thereof, from 4th November, 1939. Sachs & Berman, Parties' Attorneys, Johannesburg. 11354—20-27-3

Business registered by DONALD THOMAS HUGHES, trading as FAIRVIEW MEAT MARKET, at Stand No. 259, 47a Op de Bergen Street, Fairview, Johannesburg, will be transferred to ALBERT EDWARD HAMILTON HUGHES, as from third insertion of this notice. 11355—20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that MARY LOUISE HURLEY, licensed to sell wine and Malt liquor and aerated and mineral water by retail at the CHANDOS BEER HALL, on Stands Nos. 307/8, 76 Joubert Street, Johannesburg, has admitted, as from 11th October, 1939, GWENDOLINE GLADYS LYONS, as a partner in the above business, to be carried on as heretofore, at the same address and under the same style.
11356—20-27-3 M. L. HURLEY.

The partnership between KIVEL TATZ and ABRAHAM TATZ, trading as UNITED DAIRY AND PRODUCE COMPANY, at 87 Kerk Street, Johannesburg, is being dissolved, and, as and from the last publication hereof the said KIVEL TATZ will continue to carry on the business of a fish monger and fresh produce dealer under the style of UNITED FISHERIES AND PRODUCE COMPANY.

MAX GOODMAN,
Attorney for the Parties.
35-39 Exploration Buildings,
72 Commissioner Street,
Johannesburg. 11357—20-27-3

The personnel of the partnership business carried on by WOOLF FLUXMAN, AARON FLUXMAN and ABRAHAM OSTERMAN as UNION CLOTHING MANUFACTURERS, at Lik's Buildings, Johannesburg, has been changed by the retirement therefrom of ABRAHAM OSTERMAN and the inclusion therein of BARNEY MANDEL, as a partner, the new partnership will take over all the assets and liabilities of the business, all with effect from the expiration of this notice.

SACHS & BERMAN,
Parties' Attorneys.
Johannesburg. 11358—20-27-3

The general dealer's business, carried on by M. WAINER, on Stand No. 854, Geduld Extension, Springs, will, together with stock-in-trade and assets be transferred to Stands Nos. 853/55, Geduld Extension, as from 1st November, 1939.
11367—20-27-3

ADVERTENSIES.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by C. J. LOCKE as JOHNSTON & CO., at 562 Voortrekker Road, Brakpan, has been abandoned as from the 1st October, 1939. 11369—20-27-3

NOTICE.

The general dealer's business, carried on by CAROLINE GRAVET, at 7a Gabriel Road, Forest Hill, has been sold to and will be transferred to ISRAEL LITVACK, who will conduct the said business for his own account and benefit as from the 1st November, 1939.

SIMLER & SIMLER,
Attorneys for Purchaser.

129 Shakespeare House,
P.O. Box 7824,
Johannesburg. 11373—20-27-3

The general dealer's business (tailor and outfitter), of A. SHNEIER, 75a Prince's Avenue, Benoni, will be removed to 24a Prince's Avenue, Benoni, as from the 25th of October, 1939.

VICTOR TOKER,
Agent for Party.
Benoni. 11374—20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, and Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ELIZABETH ELLEN PALK has retired from the partnership heretofofre subsisting between her and ALFRED GEORGE PALK, and WALTER JOHN WRIGHT has been admitted into partnership with the said ALFRED GEORGE PALK, in the business of the BENONI HOTEL, with aerated mineral water dealer and boarding- and lodging-house keeper's licences attached, carried on upon Stands Nos. 8 to 10, Farm Benoni (3 Modder Road), District of Benoni, with effect from 1st November, 1939, and subject to the required permission under the Liquor Act being obtained to the said WALTER JOHN WRIGHT becoming interested in the licensed business as partner. Benoni, this 19th October, 1939. —A. E. Cook, Attorney for the Parties, 4 Goch Buildings, Benoni.
11378—20-27-3

The general dealer's business, carried on by ISMAIL MOOSA DARSOT, at Bodenstein, District Ventersdorp, under the style of DARSOT & SONS, will, as from the date of final publication hereof, be carried on by the same proprietor under the style of BOMBAY BAZAAR.
11379—20-27-3

The general dealer's business, hitherto carried on by EBRAHIMA ADAMS, under the style of E. ADAMS, at Roodepoort No. 1125, District Waterberg, has been sold and will at the expiration of this notice be transferred to M. BHAM & COMPANY. 11381—20-27-3

The general dealer's, fruiterer and tearoom keepers businesses, carried on by MOONSAMY RAMALIGAN, will be removed from 186 Market Street, to 188 Market Street, Johannesburg, as from 1st November, 1939.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 11385—20-27-3

The general dealer's business, carried on by M. AHMED, as SURAT HOUSE, removed from Stand No. 470, 54 Mare Street, to Stand No. 566, 70 Mare Street, Roodepoort, from 25th April, 1939.—Saleh Mahomed, General Agent, Barkley Arcade, 38 Market Street, Johannesburg.
11386—20-27-3

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of BERTIDA (PTY.), LIMITED, carrying on business as modistes at 169 St. Andries Street, Pretoria, will be removed as and from the 1st day of November, 1939, to 185 St. Andries Street, Pretoria.

Dated at Pretoria, this 17th day of October, 1939.

KRAUT, HAZELHURST & HUTCHINSON,
Attorneys for the Parties.

36 Bureau Lane,
Pretoria. 11403—20-27-3

NOTICE OF REMOVAL.

The business of RUCO CYCLE COMPANY, carried on by MARK RUBENSTEIN at 16a Pritchard Street, will be removed to 12 Pritchard Street, Johannesburg, as from 1st November, 1939.
11435—20-27-3

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, native eating house keeper and butcher, formerly carried on by ABRAHAM BENJAMIN LEVY on Trading Site No. 13, situate on Mynpacht No. 681, registered in the name of Modderfontein East Limited, on the farm Klipfontein No. 11, in the Mining District of Johannesburg, will, together with all the assets attaching thereto, be transferred by WILLIAM DICK McFARLANE in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate of ABRAHAM BENJAMIN LEVY to HARRY BENJAMIN JOSEPHSON, subject to the approval of such transfer by the Mining Commissioner for the District of Johannesburg, and confirmation thereof by the Minister of Mines, the said transfer to take effect as and from the date on which the aforesaid confirmation by the Minister of Mines, is received.

Johannesburg, this 16th October, 1939.

WILLIAM ARONSOHN,
Attorney for the Parties.

St. Andries Building,
Rissik Street,
Johannesburg. 11440—20-27-3

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

ERIC REGINALD RITCH has retired from the firm of CHAS. McCARTHY & CO., which will henceforth be carried on by the remaining partners CHARLES McCARTHY and REUBEN McCARTHY.

CRANKO & HYMAN.

110 London House,
Loveday Street,
Johannesburg. 11421—20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that DANIEL DEMITRI, carrying on business as general dealer and tearoom under the style or firm of STEELWORKS CAFEE at 599 Mitchell Street, Pretoria, has disposed of the aforesaid business to JOHN FANGARIDES who, as and from the 11th August, 1939, has carried on the said business as a general and fresh produce dealer under the same name STEELWORKS CAFEE for his own account and benefit. Dated at Pretoria, this 18th day of October, 1939.—K. H. Swanevelder, Attorney for the Parties, P.O. Box 974, Pretoria. 11424—20-27-3

NOTICE OF REMOVAL.

J. D. LEAR, auctioneer and Estate agent, late of 21 Plein Street, has removed to 5 Hoek Street, Johannesburg.
11427—20-27-3

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the businesses of general dealer and patent medicine dealer on Stand No. 308, farm Benoni, previously registered in the name of SOLOMON COHEN and MANNIE BONNER, trading together in co-partnership under the style or firm of COHEN AND BONNER, and in respect whereof the proposed transfer to MANNIE BONNER was advertised in the *Government Gazette* and the *Brakpan Herald* on the 15th, 22nd and 29th days of September, 1939, together with the stock-in-trade, fittings and fixtures of such businesses will, on the 1st day of November, 1939, be sold and transferred to ISAAC HOROWITZ.

ALFRED J. LEVY,
Solicitor for Parties.

45 Prince's Avenue,
Benoni. 11203—13-20-27

NOTICE.

Public Sale in the Estate of the late WILLIAM TRUBY, on 25th October, 1939, at 2.30 p.m., at 78 Voortrekker Street, Boksburg:—

Stand No. 1160, situate in Boksburg East, together with buildings and erections thereon.

KRUGER & CO.,
Auctioneers.

54 Commissioner Street,
'Phone 766,
Boksburg. 11331—20

Insolvent Estate VICTOR SACKS, trading at Stand No. 302, First Street, Booysens Reserve, Johannesburg (No. C/20447).

TENDERS.

Tenders are invited for the above business as a going concern, or alternatively, for any of the assets thereof, which consist of—

(*a*) stock-in-trade;
(*b*) fixtures and fittings.

Tenders in duplicate marked "Insolvent Estate Victor Sacks (No. C/20447)" are to be delivered to the Master of the Supreme Court, Pretoria, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon, on Friday, the 27th day of October, 1939.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Full particulars can be obtained from the undersigned.

M. J. CHIPKIN,
Trustee.

Care of South African Manufacturers' Trust, Ltd.,
72 Progress Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11306—20

In the Insolvent Estate of CHARLES JOHN LAMB (No. C/20418).

A sale by public auction of household furniture will be held at our Mart, 54 Commissioner Street, Boksburg, on Friday, 20th October, 1939, at 2.30 p.m.

KRUGER & COMPANY,
11258—20 Auctioneers.

ADVERTISEMENTS.

Insolvent Estate GEORGE JANNOPOULOS, formerly trading as NATIONAL BAZAAR, 85 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg (No. C/20510).

TENDERS.

Tenders are invited for the above business as a going concern, or alternatively for any of the assets thereof, which consist of—

(*a*) stock-in-trade;
(*b*) fixtures and fittings.

Tenders in duplicate marked "Insolvent Estate George Jannopoulos, formerly trading as National Bazaar, 85 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg (No. C/20510)", are to be delivered to the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon, on Wednesday, the 25th day of October, 1939.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Full particulars can be obtained from the undersigned.

M. J. CHIPKIN,
Provisional Trustee.

Care of South African Manufacturers' Trust, Ltd.,
72 Progress Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11350—20

Insolvent Estate SOLOMON JOSEPH KAPLAN, 73a Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg (No. C/20516).

TENDERS.

Tenders are invited for the business as above, as a going concern or alternatively for any of the assets thereof, which consist of—

(*a*) stock-in-trade;
(*b*) fixtures and fittings.

Tenders in duplicate marked "Insolvent Estate S. J. Kaplan, 73a Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg (No. C/20516)", are to be delivered to the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Wednesday, the 25th day of October, 1939.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Full particulars can be obtained from the undersigned.

M. J. CHIPKIN &
L. BERMAN,
Joint Provisional Trustees.

Care of South African Manufacturers' Trust, Ltd.,
72 Progress Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg;
Old Arcade Buildings,
Market Street,
Johannesburg. 11343—20

BALFOUR NIGEL AREAS, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3773).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above-mentioned Company, will be held at New Clewer House, (Eighth Floor), Simmonds Street, Johannesburg, on Wednesday, 25th October, 1939, at 11 a.m., in compliance with Section 166 of the Companies Act, 1926.

Dated at Johannesburg, this 12th day of October, 1939.

ROBERT HAMILTON,
Liquidator.

Care of Robert Hamilton & Pringle,
New Clewer House, Eighth Floor,
Simmonds Street,
Johannesburg. 11346—20

In the Insolvent Estate of THE NEW WHITEHOUSE GARAGE.

To be sold without reserve on Tuesday, 7th November, 1939, at 11 a.m., at Arthur Meikle & Co., Ltd.'s Sale Rooms, 101 Fox Street, Johannesburg:—

Stand No. 130, Village Road, Selby Township, Johannesburg, with Buildings thereon.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,
Auctioneers.

101 Fox Street,
'Phones 33-5616/7/8,
P.O. Box 795,
Johannesburg. 11383—20

In the Insolvent Estate of JOSEPH JONES.

To be sold without reserve on Tuesday, 7th November, 1939, at 11 a.m., at Arthur Meikle & Co., Ltd.'s Sale Rooms, 101 Fox Street, Johannesburg:—

Lot. No. 322, Saxonwold Township, Johannesburg, with Residence thereon.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,
Auctioneers.

101 Fox Street,
P.O. Box 795,
'Phones 33-5616/7/8.
Johannesburg. 11384—20

In the Insolvent Estate of ALEXANDER SACKVILLE, trading as VICTORY MANUFACTURING COMPANY, at 103 President Street, Johannesburg (No. C/20557).

Tenders are hereby invited for the above business as a going concern or alternatively independent tenders for the following assets:—

Stock-in-trade.
Machinery and plant.
Fixtures and fittings.
Outstanding accounts.
Plymouth sedan 1938 model.
Unexpired portion of the lease.

Tenders marked "Insolvent Estate Alexander Sackville (No. C/20557)." must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon, on Friday, the 27th October, 1939.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

IVOR BLOCH, C.A. (S.A.),
Provisional Trustee.

Care of Bloch & Bloch,
17-21 Warwick House,
Joubert Street,
Johannesburg. 11408—20

NEW JESSIE GOLD MINING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3553).

Notice is hereby given, in terms of Section 139, Sub-section (2) of the Companies Act of 1926, that the Second Liquidation and Distribution Account was confirmed by the Master of the Supreme Court on the 10th October, 1939, in terms of Sections 173 and 138 of the Companies Act, 1926.

Notice is further given that no dividend is in course of payment, and no contribution is in course of collection.

A. J. TEAGUE,
M. M. PETYT,
Liquidators.

709 Union House,
Main Street,
Johannesburg, 17th October, 1939.
11345—20

Estate of the late PETRUS JACOBUS PRETORIUS (late of Krugersdorp).

Notice is hereby given that all persons having claims against the above Estate are required to file the same with the undersigned within a period of 14 (fourteen) days reckoned from the date of the publication of this notice.

L. J. PRETORIUS.

Care of P.O. Box 225,
Krugersdorp. 11402—20

In the Insolvent Estate of ISMAIL ABDOOL GANI, a general dealer, of 166-168 Scheiding Street, Pretoria (No. C/20498).

TENDERS.

Tenders are invited for the business of Ismail Abdool Gani, a general dealer, trading at 166-168 Scheiding Street, Pretoria, as a going concern, or alternatively for any of the assets thereof, which consist of—

(*a*) stock-in-trade;
(*b*) fixtures and fittings;
(*c*) book debts.

Tenders in duplicate marked "Insolvent Estate Ismail Abdool Gani (No. C/20498)" are to be delivered to the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon, on Wednesday, the 25th day of October, 1939.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Full particulars can be obtained from the undersigned.

M. J. CHIPKIN,
Provisional Trustee.

Care of South African Manufacturers' Trust, Ltd.,
72 Progress Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11302—20

TENDERS.

SMERLING'S FURNITURE COMPANY (PTY.), LTD. (In Liquidation), Lichtenburg (No. C.A. 3761).

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets of the above:—

(*a*) Stock-in-trade.
(*b*) Fixtures and fittings.
(*c*) Office furniture.
(*d*) Motor vehicles: Chrysler Airflow Sedan, Dodge Lorry, Terraplane Coupe, Ford Coupe.

Tenders, in duplicate, marked "Tenders, Smerling's Furniture Company (Pty.), Limited (in Liquidation) (No. C.A. 3761)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than 9.30 a.m. on Friday, 27th October, 1939.

NOTE.—Motor vehicles must be tendered for separately.

The highest or any tender will not necessarily be accepted. Full particulars can be obtained from the undersigned.

JACK HOFFMAN,
J. Hoffman & Co.,
30/31 New Kempsey Buildings,
Fox Street,
Johannesburg.

I. LEVETON,
Leveton & Stein,
National Mutual Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg.

11344—20 Joint Liquidators.

ADVERTENSIES.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Millin.)

Johannesburg, Monday, 16th October, 1939.

In the matter of the *ex parte* application of HAROLD BENNETT MICHALOW, in his capacity as Liquidator of NU MODES (PROPRIETARY), LIMITED (in Provinsional Liquidation).

On the motion of Mr. B. A. Ettlinger, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed,

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any), in this Court, on the 30th day of October, 1939, why an Order shall not be granted—

(*a*) sanctioning the compromise between the Company and its Creditors as set out in the Liquidator's Report submitted pursuant to the Order of this Court, dated 3rd October, 1939;
(*b*) discharging the Company from Liquidation;
(*c*) discharging the Liquidator from his office, with effect from the date upon which he shall have performed all the duties imposed upon him under the said compromise; and
(*d*) ordering that the costs of this application be paid out of the assets of the Company.

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette*.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

(D. L. Joseph.) 11387—20

N.B.—The terms of compromise may be inspected at the office of the Liquidator, Harold Bennett Michalow, Sixth Floor, Stability Buildings, Fox Street, Johannesburg. 11387—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Malan).

Johannesburg, Tuesday, 3rd October, 1939.

In the matter of the *ex parte* application of IVOR BLOCH, in his capacity as Liquidator of C. N. FIELD (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

On the motion of Mr. J. G. N. Strauss, of Counsel for the Applicant, and having read the Notice of Motion, and the Report by the Master of the Supreme Court.

It is Ordered:

1. That the above-named Company be, and it is hereby dissolved.

2. That the Liquidator be, and he is hereby discharged.

3. That the Liquidator be and he is hereby authorised to destroy the books and documents of the Company after the lapse of two years from the date of publication of this order once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

(H. Davidoff.) 11259—20

INTERNATIONAL MARBLE AND TRAVERTINE COMPANY (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3807).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 31 Quebec House, President and Smal Streets, Johannesburg, on Thursday, 2nd November, 1939, at 2.30 p.m., for the purposes set out in the said section.

All proofs of debt and all powers of attorney intended to be used at the Meeting must be lodged with the undersigned. not later than twenty-four hours before the said Meeting.

Notice is further given, in terms of Section 164 (*e*) of the said Act, that all Creditors are to prove their claims within one month from date hereof or they will be excluded from any distribution made under any account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

MICHAEL H. KAM,
Liquidator.

31 Quebec House,
President and Smal Streets,
Johannesburg. 11253—20

METRO METALS (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3804).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 31 Quebec House, President and Smal Streets, Johannesburg, on Friday, 3rd November, 1939, at 2.30 p.m., for the purposes set out in the said section.

All proofs of debt and all powers of attorney intended to be used at the Meeting must be lodged with the undersigned not later than twenty-four hours before the said Meeting.

Notice is further given, in terms of Section 164 (*e*) of the said Act, that all Creditors are to prove their claims within one month from date hereof or they will be excluded from any distribution made under any account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

MICHAEL H. KAM,
Liquidator.

31 Quebec House,
President and Smal Streets,
Johannesburg. 11326—20

DIE LICHTENBURG KO-OPERATIEWE LANDBOUWVERENIGING (in Likwidasie).

Die bogenoemde Vereniging is in ontbinding geplaas op bevel van die Hooggeregshof, Pretoria, en die ondergetekende is aangestel as Likwidateur deur die Minister van Landbou, op 30 Augustus, 1939.

Skuldenare word hiermee opgeroep om hulle skulde te betaal aan, en Krediteure om hulle eise in te dien by die Likwidateur op die hoofkantoor van die Vereniging te Lichtenburg, voor of op die 15de dag van November 1939.

Lichtenburg, 12 Oktober 1939.

JAMES STEWART,
Likwidateur.

Per adres Stewart, Steyn & Kie.,
Rekenmeesters en Ouditeure,
United Gebou,
33 Rissikstraat,
Johannesburg. 11288—20

ANGLO-SWISS GOLD MINING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, pursuant to Section 166, Sub-Section 1, of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 11 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg, on Monday, 6th November, 1939, at 12 noon, for the purposes set out in Section 166, Sub-section 2. Proofs of debt in the form indicated in Section 179, Sub-section (3), and powers of attorney must be lodged with the Liquidators at the address aforementioned, not later than twenty-four hours before the time of the Meeting.

Notice is hereby given, pursuant to Section 164 (*e*) of the Companies Act that Creditors must prove their claims within twenty-one days from the date of the above Meeting, otherwise they will be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

MAURICE PORTER,
HUGH NORTON HART,
Joint Liquidators.

11 Magor House,
74 Fox Street,
Johannesburg. 11319—20

RAND SHARE AND BROKING FINANCE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3713).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held before the Magistrate at Johannesburg, on Wednesday, the 1st day of November, 1939, at 9.30 a.m., for—

(*a*) to submit Liquidators Report pursuant to Section 129 of the Companies Act of 1926;
(*b*) to adopt resolutions *re* sale of assets etc.

LEWIS BERMAN.

41/43 Old Arcade Buildings,
Johannesburg. 11315—20

5/- Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Millin.)

Johannesburg, Monday, 16th October, 1939.

In the matter of *Ex parte* application of STANLEY RICHARD JONES and MONTAGUE FRANKS, in their capacity as joint Liquidators of R. McCARTHY & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

On the motion of Mr. A. Hyman, of Counsel for the Applicants, and having read the petition and other documents filed; and the Report by the Master of the Supreme Court,

It is Ordered:

1. That the above-named Company be, and it is hereby, dissolved.
2. That the Liquidators be, and they are hereby, discharged.
3. That the Liquidators be, and they are hereby, authorised to destroy the books and documents of the Company after the lapse of two years from the date of publication of this Order once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

(Cranko & Hyman.) 11339—20

ADVERTISEMENTS.

C. V. HENRY (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3803).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Board Room, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg, on Monday the 6th day of November, 1939, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose as set out in the said Section.

All proof of debt, powers of attorney or proxies to be used at the said Meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

In terms of Section 164 (*e*) of the Companies Act, all Creditors are to prove their claims within thirty days from the date of the above-mentioned Meeting, or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

HERMAN LEWIN,
Liquidator.

197, Shakespeare House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11388—20

In the Matter of UNITED STONE CRUSHING CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 3556).

Pursuant to Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above matter was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 10th October, 1939. This Account provides for a Divident to Preferent and Secured Creditors only.

B. KATZENELLENBOGEN,
MONTAGUE FRANKS,
Joint Liquidators.

Johannesburg. 11392—20

5s. Stamps cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Pretoria, Thursday, 12th October, 1939.

(Before the Honourable Mr. Justice Murray, in Chambers.)

Between SALMON IGNATIUS SENEKAL, trading as S. J. P. RAS & COMPANY, Applicant, and ROOIPOORT LIME WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. O. K. Beyers, Counsel for the Applicant,

It is Ordered:

1. That the Company known as Rooipoort Lime Works (Proprietary), Limited, be and is hereby placed under Provisional Liquidation.
2. That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court, on the 26th day of October, 1939, why the Company shall not be placed under final winding-up order.
3. That this rule be published once in the *Government Gazette* and once in *Die Vaderland*, and that service be effected on the Company at its registered office, if necessary, by affixing the rule to the door of the office.

By Order of the Court.

F. J. ROOS,
Assistant Registrar.

Roux & Jacobsz. 11297—20

BASE AND PRECIOUS MINERALS EXPLORATORY, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3805).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 29-30 City House, Harrison Street, Johannesburg, on Friday, the 3rd day of November, 1939, at 10.30 a.m., for the purposes set out in said Section.

All proofs of debt and powers of attorney and/or proxies to be used at the Meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Pursuant to Section 164 (*e*) of the aforesaid Companies Act the Liquidator has fixed a period of 30 (thirty) days after the date of the above Meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before their claims are proved.

A. M. SOUTER,
Liquidator.

29-30 City House,
Harrison Street,
Johannesburg. 11362—20

UNIVERSAL ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntarily Liquidation) (No. C.A. 3566).

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for inspection for all persons interested therein at the Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from date of publication hereof.

H. L. JANOWER,
Liquidator.

801/5 Winchester House,
Loveday Street,
Johannesburg. 11371—20

TRANSVAAL ELECTRIC SERVICE (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3627).

Notice is hereby given, that a Meeting of Creditors will be held at 11 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg, on Friday, the 27th October, 1939, at 11.30 a.m., for the purpose of receiving a Report on the Progress of the Liquidation and of determining the remuneration of the Joint Liquidators.

J. H. GOOTE,
HUGH N. HART,
Joint Liquidators.

Johannesburg. 11365—20

SUBURBAN BAZAARS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquiadtion), trading as LEADERS (No. C.A. 3778).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the offices of Messrs. Julius Stern & Company, Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg, on Monday, the 6th November, 1939, at 10 a.m., for the purpose as set out in the said Section.

All proof of debt, powers of attorney or proxies to be used at the said Meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

In terms of Section 164 (*e*) of the Companies Act, all Creditors are to prove their claims within thirty days from the date of the above-mentioned Meeting, or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

11312—20

WOODS GARAGE & ENGINEERING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3787).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act of 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held in the offices of Messrs. F. G. W. Tucker, Osborn & Co., Fourth Flour, Coronation Building, 23 Simmonds Street, Johannesburg, on Monday, 6th day of November, 1939, at 3 p.m. for the purposes set out in the said Section. All proofs of debt, powers of attorney and/or proxies to be used at the said Meeting must be lodged with the undersigned not later than twenty-four hours before the Meeting.

Notice is further given, pursuant to Section 164 (*e*) of the Companies Act of 1926 that all Creditors must file their claims with the undersigned not later than fourteen days after date of the above Meeting or be excluded from any distribution in any account lodged with the Master of the Supreme Court before such Claims are proved.

F. G. W. TUCKER,
H. A. WOOD,
Joint Liquidators.

Coronation Buildings,
23 Simmonds Street,
Johannesburg,
16th October, 1939. 11439—20

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Millin.)

Johannesburg, Monday, 16th October, 1939.

In the matter of *Ex parte* application of JACK HOFFMAN, in his capacity as Liquidator of RAND CYCLE WORKS AND MUSIC SALOONS (PROPRIETARY), LIMITED (in Provisional Liquidation).

On the motion of Mr. W. Oshry, of Counsel for the Applicant, and having read the Petition and other documents filed,

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any), in this Court, on the 30th day of October, 1939, why an order shall not be granted—
   (*a*) sanctioning the compromise between the Company and its Creditors embodied in Annexure "E" to the Petition, subject to the modification as set out in Annexure "F" thereto; as passed at a Meeting of Creditors held on 12th October, 1939, pursuant to the Order of this Court, dated 3rd October, 1939;
   (*b*) discharging the Company from Liquidation;
   (*c*) discharging the Liquidator from his office, with effect from the date upon which he shall have performed all duties imposed upon him under the said compromise; and
   (*d*) ordering that the costs of this application be paid out of the assets of the Company.
2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette*.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar

N.B.—The Offer of Compromise and Modification referred to in this Order, may be inspected during business hours at the office of the Liquidator, Jack Hoffman, of 31 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg.

(Shenker & Shenker.) 11434—20

ADVERTENSIES.

AYOUNG HESY & COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given, pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act (No. 46 of 1926), that by an Extraordinary Resolution passed on the 14th day of October, 1939, it was resolved as follows:—

(1) That the Company cannot by reason of its liabilities continue business, and that it is advisable to wind up.

(2) That the Company be, and is hereby placed in voluntary liquidation in pursuance of the provisions of Section 160 (*c*) of the Companies Act, No. 36 of 1926.

(3) That Mr. Bennie Katzenellenbogen of Johannesburg, be appointed Liquidator for the purpose of such winding up, and he shall have all powers vested in him in terms of the provisions of the Companies Act.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER,
Attorneys.

Main House,
96 Main Street,
Johannesburg. 11446—20

In the Matter of J. L. B. PROPERTIES (PTY.), LTD. (in Liquidation).

To be sold without reserve on Tuesday, 7th November, 1939, at 11 a.m., at Arthur Meikle & Co., Ltd.'s Property Sale Rooms, 101 Fox Street, Johannesburg:—

Stands Nos. 131 and 133, Selby Township, Johannesburg, with Buildings thereon

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,
Auctioneers.

101 Fox Street,
Johannesburg. 11382—20

SPRINGS CAR SALES (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3757).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, that a Meeting of the Creditors of the above Company will be held at 20 Manitoba House, Third Street, Springs, on Monday, 13th November, 1939, at 3 p.m., for the purposes as set out in the said Section. All proofs of debt, powers of attorney and or proxies to be used at the said Meeting must be lodged with the undersigned by not later than twenty-four hours before the Meeting.

Notice is further given pursuant to Section 164 (*e*) of the Companies Act that all Creditors must file their claims with the undersigned not later than fourteen days after the above Meeting or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court, before such claims are proved.

TOM A. HOLMES,
Liquidator.

P.O. Box 347,
Springs. 11372—20

BUILDING SOCIETIES ACT.
(No. 62 of 1934.)

Price: **9d.** per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

WAVERLEY COAL AGENCY (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the offices of Messrs. Davidson, Hill & Niemeyer, 34 Trysa Buildings, St. Andries Street, Pretoria, on Monday, the 6th November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

G. NIEMEYER,
11301—20 Liquidator.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Monday, 20th November, 1939, at 10 a.m., by CHARLES HEWITT for his release from the office of Liquidator of TRANSVAAL RHODESIAN CONSOLIDATED INVESTMENT CORPORATION, LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3587), for the dissolution of the Company, and for an order authorising the destruction of the Company's books.

HENRY LEVY & BENJAMIN,
Attorneys for the Applicant.

Anglovaal House,
Johannesburg. 11432—20

PERSIAN BAZAAR (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given in terms of Section 163 (1) of the Companies Act that the above Company has resolved by Extraordinary Resolution passed on the 14th day of October, 1939, that by reason of its liabilities it cannot continue its business, and that it would be wound up voluntarily, and that the undersigned was appointed Liquidator.

MONTAGUE FRANKS,
Liquidator.

101/4 Empire Buildings,
Corner Market and Kruis Streets,
Johannesburg. 11391—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Grindley-Ferris.)

Johannesburg, Tuesday, 10th October, 1939.

In the matter of the application of W. M. CUTHBERT & COMPANY, LIMITED, Applicant, *versus* THE RAND TEA ROOMS, LIMITED, Respondent.

It is Ordered:

That the said rule *nisi* be, and is hereby made absolute, and the Respondent Company is placed under final liquidation.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

(Bowman, Gilfillan & Blacklock.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of THE RAND TEAROOMS, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the RAND TEAROOMS, LIMITED, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg, at his Office, on the 1st day of November, 1939, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Contributories, must be lodged with the Magistrate of Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 20th October, 1939.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake RAND TEAROOMS, LIMITED (in likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die RAND TEAROOMS, LIMITED, dat afsonderlike vergaderinge vir krediteure en kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor, op die 1ste dag van November 1939, die Vergadering van Krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag en die vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se name voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat van Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor, Hooggeregshof,
Pretoria, 20 Oktober 1939. 11442—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Monday, the 13th day of November, 1939, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of RALPH BOTHA, a salesman, of Stand No. 494, Hetty Street, Cyrildene, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the the Office of the Magistrate at Johannesburg, for a period of fourteen days, as from the 25th October, 1939.

Johannesburg, this 20th October, 1939.

WILFRED GORDON,
Attorney for the Applicant.

56 Montanne House,
29 Joubert Street,
Johannesburg. 11313—20

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 20th October, 1939.

In the matter between TRADE DISCOUNT COMPANY (PTY.), LIMITED, Applicant, and A. M. LOONAT, of Boksburg North, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 10th day of October, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 16th day of October, 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 20 Oktober 1939.

In die saak tussen TRADE DISCOUNT COMPANY (PTY.), LIMITED, Applikant, en A. M. LOONAT, van Boksburg Noord, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 10de dag van Oktober 1939, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling) tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 16de dag van Oktober 1939.

S. H. DU PLESSIS.
Meester van die Hooggeregshof.
11445—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Before the Honourable Mr. Justice Millin.

Johannesburg, Monday, 16th October, 1939.

In the matter of the application of SAMUEL KLASS, Applicant, *versus* THE BOXWOOD PHARMACY (PTY.), LIMITED, Respondent.

It is Ordered:

1. That the said rule *nisi* be, and it is hereby made absolute and the Respondent Company is placed under final liquidation.

2. That Moses Halaban be appointed Provisional Liquidator subject to his furnishing security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

(H. Davidoff.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926).

In the matter of the BOXWOOD PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the BOXWOOD PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg, at his Office, on the 1st November, 1939, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Contributories, must be lodged with the Magistrate of Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 20th October, 1939.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926).

In sake BOXWOOD PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED (in likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die BOXWOOD PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED, dat afsonderlike vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat van Johannesburg, op sy kantoor op die 1ste dag van November 1939, die Vergadering van Krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor, Hooggeregshof,
Pretoria, 20 Oktober 1939. 11443—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Millin.)

Johannesburg, Monday, 16th October, 1939.

In the matter of the application of CAR SALES (S.A.) (PTY.), LIMITED, Applicant, *versus* ADLERWERKE (S.A.), LIMITED, Respondent.

It is Ordered:

That the said rule *nisi* be, and it is hereby made absolute, and the Respondent Company is placed under final liquidation; and that the Liquidator be, and he is hereby authorised to cancel the leases entered into by the Respondent Company, pursuant to Section 130 (*f*) of the Companies Act of 1926.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

(Bowen, Sessel & Goudvis.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926).

In the matter of the ADLERWERKE (S.A.), LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the ADLERWERKE (S.A.), LIMITED, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg, at his Office, on the 1st day of November, 1939, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Contributories, must be lodged with the Magistrate of Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 20th October, 1939.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926).

In sake ADLERWERKE (S.A.), LIMITED (in likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die ADLERWERKE (S.A.), LIMITED, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat van Johannesburg, op sy kantoor op die 1ste dag van November 1939, die Vergadering van Krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor een persoon of persone wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor, Hooggeregshof,
Pretoria, 20 Oktober 1939. 11444—20

BUILDING SOCIETIES ACT.
(No. 62 of 1934.)

Price: **9d.** per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 16th day of November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of OMAR ALLY MOHAMED, a general dealer, known as ROOIWINKEL, trading as such at 100 Plein Street, Rustenburg, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Rustenburg, for a period of fourteen days, as and from the 27th day of October, 1939.

Dated at Pretoria, this 18th day of October, 1939.

MENTZ & BEHRMANN,
Applicant's Attorneys.
45 Bureau Lane,
Pretoria. 11407—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, on the 13th day of November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estates of GEORGE MENTIS and EWART PINNOCK BATTESON, trading under the style or firm of HARDY'S GARAGE, at Stella Mansions, Loveday Street, Johannesburg; and that statements of their affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Johannesburg, for a period of fourteen (14) days as from the 23rd day of October, 1939.

DUMAT, PITTS & BLAINE,
Attorneys for the Parties.
Security Building,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11361—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Monday, the 6th day of November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of BENJAMIN ROSENBERG, a baker, trading as JOHANNESBURG BAKERY, 24 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg; and a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from Friday, the 20th day of October, 1939.

BEN CHIMES & CO.,
Attorneys for Applicant.
184 Exploration Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11420—20

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 171805, £300/£300, on the life of EDWARD GEORGE ALLWRIGHT.

Application having been made for a certificate copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL,
Secretary.
Corner Commissioner and Kruis Streets,
Johannesburg. 11252—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court, of South Africa, on Monday, the 6th day of November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of RUTH ALDRIDGE, public trader, trading as NAMA RAY BOARDING-HOUSE, at Soper Road, Berea, Johannesburg; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 21st day of October, 1939.

Dated at Johannesburg, this 16th day of October, 1939.

JACKSON & ROSSOUW,
Applicant's Attorneys.
Escom House,
Rissik Street,
Johannesburg. 11431—20

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee gee ons kennis dat ons van plan is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde kopie van Akte van Transport No. 4386/1918, gedateer 15 Mei 1918, gepasseer deur die Eksekuteurs in die Boedel van wyle Abriel Andries Oberholzer ten gunste van Petrus Jeremias Johannes Bezuidenhout en 9 andere ten opsigte van 'n gedeelte van die plaas Rhenosterfontein No. 83, geleë in die distrik Marico, groot 248 morge 134 vierkante roede.

En elkeen wat teen die uitreiking van sodanige kopie beswaar het word hiermee versoek sy besware binne drie weke van die laaste verskyning van hierdie kennisgewing skriftelik by die Registrateur van Aktes te Pretoria, in te lewer.

Gedateer te Pretoria, hierdie 17de dag van Oktober 1939.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Prokureurs vir Applikant.
Kerkplein, Pretoria. 11333—20

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT No. 5850, 1923.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 5850 van 1923, gedateerd 26 Junie 1923, gegee deur Theodorus Phillippus Goosen ten gunste van Carl Hendrik Dauth, ten aansien van sekere Lot No. 1180, geleë aan Sesdestraat in dorp Villiera, in die Stad Pretoria.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Aktekantoor, Pretoria, binne drie weke na publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer 16 October 1939.

11300—20 C. H. DAUTH.

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Life Policy No. AF. 15544, effected for the sum of £250, on the life of Miss AUDREY HINCKLEY REES.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original Policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

W. D. BOYD,
Manager for South Africa.
Johannesburg, dated 20th October, 1939. 11307—20

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat Johannes Burger Lindeque begerig is om applikasie te maak vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 9175/1919, gedateer die 26ste Augustus 1919, gemaak ten gunste van Maria Magdalena Marx, met wie hy in gemeenskap van goedere getroud is, ten opsigte van—

Sekere gedeelte van Erf No. 276, geleë aan Gouwsstraat in die dorp Potchefstroom, groot 107 vierkante roede 35 vierkante voete.

Enige persoon wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif, word hiermee versoek om hulle besware in te dien in geskrif by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne 'n tydperk van drie weke gereken vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Potchefstroom, op hierdie 14de dag van Oktober 1939.

MEYER & GAISFORD,
Prokureurs vir Applikant.
Potchefstroom. 11330—20

LOST DEED OF TRANSFER AND LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of—

(1) Deed of Transfer No. L.296/20, dated the 9th February, 1920, passed by the Estate of the late Charles John Smith Vaughan in favour of Catherine Annie Murray, married out of community of property to John Murray, in respect of certain Lease No. 925, dated the 30th January, 1893, of Stand No. 925, situate in the Township of Jeppes and in the Mining District of Johannesburg;

(2) the aforementioned Lease No. 925, dated the 30th January, 1893, of the said Stand No. 925, Jeppes Township.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 17th day of October, 1939.

H. S. MARKS,
Attorney for Applicant.
280 Main Street,
Jeppes, Johannesburg. 11377—20

ST. ANDREWS BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Certificate No. A. 13513, for £100, due 28th June, 1940, in the name of ANNA MARGARETTA HESTER REGINA BOTHA.

Application having been made for a duplicate of the above fixed deposit certificate, notice is hereby given that, unless the original is produced at the offices of this Society within one month from date hereof, a duplicate will be issued.

J. FLEMING ORR, C.A.,
General Manager.
20th October, 1939. 11429—20

ST. ANDREWS BUILDING SOCIETY.

Lost Savings Bank Pass Book No. A. 2583, in the name of SARAH ANN HEWER.

Application having been made for a duplicate of the above pass book, notice is hereby given that, unless the original is produced at the Offices of this Society within one month from date hereof, a duplicate will be issued.

J. FLEMING ORR, C.A.,
General Manager.
20th October, 1939. 11430—20

ADVERTISEMENTS.

STANDARD BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Fund Pass Book No. 4209, in the name of the T.U.C. English Literary Society, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 228 Pretorius Street, Pretoria, within fourteen days from the date hereof.

By Order of the Board.

A. E. BASDEN,
Secretary.

20th October, 1939. 11394—20

LOST MORTGAGE BONDS.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of:—

1. Certain First Mortgage Bond No. F. 10057/37, dated the 21st October, 1937, passed by Roelof Johannes de Leeuw Le Roux-Preis, in favour of Michael Charles Bird, in his capacity as sole Trustee in the Estate of the late Johanna Catharina Bird, for the sum of £950 (nine hundred and fifty pounds) in respect of the following property:—
   Certain Residential Lot No. 80, situate on York Road, on that portion known as the South Kensington Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring one hundred and four (104) square roods twenty-four (24) square feet;
   and of:—
2. Certain Second Mortgage Bond No. F. 11814/37, dated the 11th December, 1937, passed by Roelof Johannes de Leeuw le Roux-Preis, in favour of Sarah Edith O'Connor (born Bird), widow, for the sum of £300 (three hundred pounds), in respect of the folowing property:—
   Certain Residential Lot No. 80, situate on York Road, on that portion known as the South Kensington Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring one hundred and four (104) square roods twenty-four (24) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 17th day of October, 1939.

LANGSTAFFE & BASDEN,
Applicant's Attorneys.

Johannesburg. 11437—20

LOST CROWN GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Crown Grant No. 67/1926, dated the 7th day of April, 1926, granted by the Government of the Union of South Africa in favour of Johan Hendrik Schoeman, in respect of—

certain piece of land being Portion No. 1 of Portion "L" of northern portion of the freehold farm Hartebeestpoort No. 498, District Pretoria, measuring four hundred and seventy-six (476) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria this 17th day of October, 1939.

WAGNER, CLARK & SOLOMON,
Applicant's Attorneys.

Pretoria. 11415—20

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Second Mortgage Bond No. F. 12485/36, dated the 19th December, 1936, passed by Guardian Estate and Investment Company (Proprietary), Limited, a private Company duly incorporated under the Limited Liability Laws of the Union of South Africa, in favour of Richard Fairclough, in respect of certain Lot No. 1349 and certain Remaining Extent of Lot No. 1347, both situate in Bezuidenhout Avenue, on that portion known as Bezuidenhout Valley Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 13th day of October, 1939.

DUMAT, PITTS & BLAINE,
Solicitors.

Security Building,
95 Commissioner Street,
Johannesburg. 11436—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9642/1936, dated 10th June, 1936, passed by the Estate of the late Ellen Mathews, born Barkly, and later deceased spouse Edward Henry Mathews, in favour of Sidney Lawrence Moorcroft, in respect of Erf No. 246, situate in Kerk Street, in the town of Geysdorp, measuring 200 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 16th October, 1939.

BRINK & CLOETE,
Attorneys for Applicant.

17 Bank Street,
Pretoria. 11410—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 10013/37, dated the 21st October, 1937, passed by Pieter Johannes Swanepoel, in favour of Roelof Johannes de Leeuw Le Roux-Preis, in respect of certain residential Lot No. 80, situate on York Road on that portion known as the South Kensington Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring one hundred and four (104) square roods twenty-four (24) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 17th day of October, 1939.

LANGSTAFFE & BASDEN,
Applicant's Attorneys.

Johannesburg. 11438—20

BOUVERENIGINGSWET.
(No. 62 van 1934.)

Prys: **9d.** per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Life Policy No. AF. 20161, effected for the sum of £1,000, on the life of FRANCIS PATRICK WOODWARD.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

W. D. BOYD,
Manager for South Africa.

Johannesburg, 18th October, 1939.
11433—20

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK PRETORIA, GEHOU OP PRETORIA.

Tussen WILLY'S TRUST (PTY.), LTD., Eiser, en Mrs. DINAH GUMEDE, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die magistraat van Pretoria, en lasbrief tot geregtelike verkoop, gedateer die 12de dag van September 1939, sal die ondervermelde eiendom op Dinsdag, die 7de dag van November 1939, om 11 uur v.m., voor die Magistraatskantoor, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Gedeelte „B" van Lot No. 82, geleë op Bambatastraat, Lady Selborne, Distrik Pretoria, groot 5,000 vierkante voet, gehou onder Akte van Transport No. 20595/37.

Dit word verklaar dat die volgende verbeterings bestaan maar hierdie verbeterings word nie gewaarborg nie:—

Baksteen woonhuis van 4 vertrekke.

Koopprys kontant.

Die voorwaardes van verkoop mag gesien word by my op kantoor.

L. U. VORSTER,
Waarnemende Geregsbode.

Pretoria, 11 Oktober 1939.
11245—20-27

SALE IN EXECUTION.

In the matter between STEPHEN JOHN PITTS in his capacity as Administrator in the Estate of the late FLORRIE IDA COOTE HOOPER, Plaintiff, and ISAAC KAHN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, the 4th November, 1939, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain portion marked "A" of Stand No. 98, situate on Mentz Street, on that portion known as Booysens Township of the freehold farm Booysens Estate No. 20, District Johannesburg, measuring 69 square roods 64 square feet.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are:—

(1) Brick cottage containing hall, three bed-rooms, dining room, kitchen and bathroom.
(2) Garage.

Terms: £100 Cash on day of sale and balance against transfer secured by a bank guarantee to be filed within seven (7) days from date of sale.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 16th October, 1939.
11399—20-27

ADVERTENSIES.

(Case No. 38704/1939.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PETRUS STEPHANES VERMAAK, male, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, dated 24th August, 1939, and execution granted, dated 28th August, 1939, the following immovable property will be sold in execution on Tuesday, the 31st October, 1939, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Germiston, to the highest bidder, viz.:—

(1) Certain Lot No. 1896, situate on Oleander Road, of that portion known as a portion of the Township of Primrose, of the freehold farm Driefontein No. 12, District Germiston, measuring 69 square roods 64 square feet. Held by the Defendant by Deed of Transfer No. F.814/34, dated the 14th day of February, 1934.

(2) Certain Lot No. 1897, situate on Oleander Road of the Primrose Township aforesaid, measuring 69 square roods 64 square feet. Held by the Defendant by Deed of Transfer No. F.1310/34, dated the 7th day of March, 1934.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

Incompleted brick dwelling-house on Lot No. 1896, containing three bedrooms, diningroom, breakfastroom, bathroom, kitchen and lounge. Outbuildings: Garage and boy's room.

Brick dwelling-house on Lot No. 1897, containing two bedrooms, dining room, passage, kitchen, bathroom, back and front verandahs. Outbuildings: Garage and boy's room.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes and licences, sanitry fees, and any municipal sewerage or electrical loan due up to the date of transfer, together with any interest owing.

3. The purchase price shall be paid as to 10 per cent. thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 6½ per cent. per annum shall within fourteen days be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. If Condition 3 hereof is not fulfilled the sale shall *ipso facto* be void and of no effect and the property may again be sold in execution.

5. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these conditions and shall be passed by Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock.

W. RODE,
Messenger of the Court.
Germiston, 29th September, 1939.
10951—13-20

WET OP DE KRIMINELE PROCEDURE EN BEWIJSLEVERING, 1917 (Wet No. 31 van 1917)
(met Wysigings tot en met 1933).
Prys: **2s. 6d.**
Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between JOHN BERNARD WEIL, Plaintiff, and AYOUNG HESY & COMPANY, LIMITED, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, the 4th November, 1939, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain Stand No. 198, situate in the Ferreira Township; in the Mining District of Johannesburg, held under Deed of Transfer No. L.943/19, dated 30th May, 1918.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property is a double-storey building known as Kholvad House, containing 22 rooms, 4 kitchens and one shop, shower baths on each floor.

Terms: 10 per cent. of purchase price on day of sale and balance against transfer to be secured by a bank guarantee to be filed within seven days from date of sale.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.
Pretoria, 18th October, 1939.
11398—20-27

(Case No. 40251/1939.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiffs, and WALTER FREDRICK ROGERS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated the 9th day of September, 1939, the following immovable property will be sold in execution on Tuesday, the 24th day of October, 1939, at 11 a'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Benoni, to the highest bidder, viz.:—

Certain Freehold Residential Lot marked No. 2196, situate in Fifth Avenue and Second Street, measuring 83 (eighty-three) square roods 48 (forty-eight) square feet, of that portion known as Benoni Township of the freehold farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni. Held by the Defendant in his name under Deed of Transfer No. F.2515/37, dated the 12th day of March, 1937.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. If any dispute arises about any bid the property may again be put up for auction.

3. If the Messenger of the Court makes any mistake in selling, such mistake shall not be binding upon one side or the other but may be rectified.

4. The Purchaser shall immediately after the sale sign these Conditions of Sale after being requested by the Magistrate or the Messenger of the Court to do so, and if he has bought *qua qualitate* state the name of his principal and exhibit his authority.

5. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes and licences, sanitary fees and any municipal sewerage or electrical loan due up to the date of transfer, together with any interest owing.

6. The Purchaser shall be entitled to possession from the date of the sale.

7. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent.) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 6½% (six and a half per cent.) per annum shall, within 14 (fourteen) days, be paid or secured by a bank or building Society guarantee.

8. If Condition 7 hereof is not fulfilled the sale shall *ipso facto* be void and of no effect and the property may again be sold in execution.

9. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these conditions and shall be passed by Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock.

Dated at Benoni, this 3rd day of October, 1939.

W. DE VOS,
Messenger of the Court.
Benoni. 11050—13-20

(Case No. 28836/39.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLEM GEORGE COWDREY (Male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, dated 1st July, 1939, and execution granted, dated 1st July, 1939, the following immovable property will be sold in execution on Tuesday, the 31st October, 1939, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Germiston, to the highest bidder, viz.:—

Certain Portion A of Holding No. 240, situate on Tucker Road, on that portion known as Geldenhuis Estate Small Holdings of Portion "I" of Portion "T" of the freehold farm Elandsfontein No. 11, situate in the District of Germiston, measuring 1.4174 morgen. Held by the Defendant in his name under Deed of Transfer No. 2971/1937, dated the 19th day of February, 1937.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

Two brick dwelling-houses are erected on the property, containing respectively:—

(1) Three bedrooms; diningroom; kitchen; pantry; bathroom; linen press; passage; front and back verandahs.
Outbuildings: Garage and wash house.

(2) Two bedrooms; diningroom; kitchen with built-in cupboard; bathroom with linen press; pantry; two passages and front verandah.
Outbuildings: Garage.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

(2) The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes and licences, sanitary fees, and any municipal sewerage or electrical loan due up to the date of transfer, together with any interest owing.

(3) The purchase price shall be paid as to 10 per cent. thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6½ per cent. per annum shall within 14 days be paid or secured by a Bank or Building Society guarantee.

(4) If condition three hereof is not fulfilled the sale shall *ipso facto* be void and of no effect and the property may again be sold in execution.

(5) Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these conditions and shall be passed by Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock.

W. RODE,
Messenger of the Court.
Germiston, 29th September, 1939.
10952—13-20

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen MODEL GROCERY BAZAAR, Eiser, en JOHANNES CHRISTIAAN CORNELIUS JOUBERT, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal, te Pretoria, op Maandag, die 30ste dag van Oktober 1939, om 9 uur v.m. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Erf No. 803, in Mercurystraat, Mayfairwes, Johannesburg.

T. O'HAGAN,
Balju.

Kantoor van die Balju van die Transvaal, Pretoria, 16 Oktober 1939. 11400—20

(Case No. 41049/39.)

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FRANCOOIS CHRISTIAAN VORSTER (male), Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 9th day of November, 1939, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain remaining extent of Freehold Stand marked No. 86, situate on Chrystal Street, situate on that portion known as Denver Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring, 5,500 square feet, with buildings thereon. Subject to First Mortgage Bond No. F.8847/38, dated 11th October, 1938, and further subject to Second Mortgage Bond No. F.8848/38, dated 11th October, 1938.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes and licences, sanitary fees, and any municipal sewerage or electrical loan due up to the date of transfer, together with any interest owing.
3. The purchase price shall be paid as to 10 per cent. thereof on the day of sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6½ per cent. per annum shall, within fourteen days, be paid or secured by a bank or building society guarantee.
4. The Purchaser shall be entitled to possession from the date of sale.
5. If Condition 3 hereof is not fulfilled the sale shall *ipso facto* be void and of no effect and the property may again be sold in execution.
6. Transfer shall be passed by Plaintiffs' Attorneys.

W. J. THOMPSON,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 10th October, 1939.
11222—20-27

MINERALE-WYSIGINGSWET (No. 36 van 1934).

Prys: **9d.** per eksemplaar

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen PETRUS HENDRIK SCHALK WILLEM NIEHAUS, Eiser, en ALBERT VAN DER WESTHUIZEN, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal, te Pretoria, op Maandag, die 30ste dag van Oktober 1939, om 9.15 uur v.m., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Erf No. 295, in Vierdestraat en Tiendelaan, Vereeniging.

T. O'HAGAN,
Balju.

Kantoor van die Balju van die Transvaal, Pretoria, 17 Oktober 1939. 11401—20

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing that an Association which has been formed under the name of NORTHERN FLYING CLUB be registered with limited liability without the addition of the word "Limited" to its name.

The main object of the Association is to carry on, develop, promote, support, extend and popularise aviation.

The other objects of the Association are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the Companies Registration Office, Pretoria, and at the office of Mr. E. R. Chapman, Attorney, Potgietersrust.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice, within one month from the date of the first publication hereof by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 10th day of October, 1939.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.
11396—20-27-3

VRYHEID CORONATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Seventeenth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, on Friday, the 24th day of November, 1939, at 11 a.m., to transact such business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Register and Register of Members of the Company will be closed from the 13th November to the 24th November, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

AFRICAN AND EUROPEAN INVESTMENT COMPANY, LIMITED,
Secretaries.

Per D. McGREGOR KAY.

Lewis & Marks Building,
65 President Street,
Johannesburg, 16th October, 1939.
11349—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Millin.)

Johannesburg, Monday, 16th October, 1939.

In the matter of the application of ROSE RAYMOND, Applicant, *versus* RAYMOND & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

On the motion of Mr. I. Isaacs, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed,

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any) in this Court, on the 30th day of October, 1939, why an Order shall not be granted—

(*a*) placing the above-named respondent Company under judicial management;

(*b*) appointing Arthur Noel Black judicial manager at such remuneration as may hereafter be recommended by the Master of the Supreme Court, subjcet to his giving security to the satisfaction of the Master within three days;

(*c*) directing that the Respondent Company shall, subject to the supervision of this Court, be under the management of the said Judicial Manager and that the Directors or any other persons vested with the management at the date of this Order be divested thereof;

(*d*) directing that while the judicial management order is in force all actions and execution of writs, summonses and other process against the said Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;

(*e*) directing and empowering the Judicial Manager to collect all moneys at present owing, or which may in future be owing by any person to the respondent Company, and to apply such monies for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

(*f*) directing and authorising the Judicial Manager to continue the business of the Company, and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him to continue the business on the security of any or all of the assets of the Company, and to pay the costs of this application out of the assets of the Company.

2. That this rule operate meanwhile as a provisional judicial management order in terms of paragraph 1 (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), and (*f*) hereof.

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office, and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

5s. Revenue stamp cancelled.
(J. Klotz.) 11428—20

MINERALE-WYSIGINGSWET (No. 36 van 1934).

Prys: **9d.** per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

CITY OF JOHANNESBURG.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED BY ACT No. 24 OF 1937.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, as amended by Act No. 24 of 1937, that the City Council of Johannesburg, at its meetings held on the dates specified hereunder, declared the following premises within the Municipality of Johannesburg to be slum premises:—

Council Meeting held on 30th May, 1939:—

Vrededorp:
- Stand No. 515, Ninth Street.
- Stand No. 541, Tenth Street.
- Stand No. 545, Tenth Street.
- Stand No. 554, corner of Tenth and Hull Streets.
- Stand No. 581, Eleventh Street.

Johannesburg:
- Stand No. 857, Commissioner Street.

Council Meeting held on 22nd August, 1939:—

Vrededorp:
- Stand No. 273, Tenth Street.
- Stand No. 274, Tenth Street.
- Stand No. 278, Tenth Street.
- Stand No. 281, Tenth Street.
- Stand No. 282, Tenth Street.
- Stand No. 283, Tenth Street.
- Stand No. 284, Tenth Street.
- Stand No. 285, Tenth Street.
- Stand No. 286, Tenth Street.
- Stand No. 289, corner of Tenth and Krause Streets.
- Stands Nos. 290 and 291, Tenth Street.
- Stand No. 293, Tenth Street.
- Stand No. 296, Tenth Street.
- Stand No. 297, Tenth Street.
- Stand No. 300, Tenth Street.
- Stand No. 301, Tenth Street.
- Stand No. 303, Tenth Street.
- Stand No. 306, Eleventh Street.
- Stand No. 307, Eleventh Street.
- Stand No. 309, Eleventh Street.
- Stand No. 310, Eleventh Street.
- Stand No. 311, Eleventh Street.
- Stand No. 316, Eleventh Street.
- Stand No. 317, Eleventh Street.
- Stand No. 318, Eleventh Street.
- Stand No. 319, Eleventh Street.

Fordsburg:
- Stands Nos. 516 and 884, corner Nursery and May Roads.

Stands Nos. 545, 554 and 581, Vrededorp, have been the subject of an appeal in terms of Section 4 (10) of the Slums Act, 1934, but all such appeals have been dismissed and the declaration of the Council confirmed.

Notice is also given that the owners of the following premises have been called upon, in terms of Section 5 (1) (*b*) to demolish and to commence such demolition within a period of six (6) months, the following:—

Vrededorp:
- Stand No. 515: Rooms Nos. 1 to 6 (the whole).
- Stand No. 541: Rooms Nos. 2 to 7 (inclusive).
- Stand No. 545: Rooms Nos. 2 to 5 (inclusive) and 7 to 9 (inclusive).
- Stand No. 554: Rooms Nos. 1 to 9 (the whole).
- Stand No. 581: Rooms Nos. 1 to 7 (the whole).

Johannesburg:
- Stand No. 857: Rooms Nos. 1 to 35 (the whole).

Notice is also given that the owners of the following premises have been called upon in terms of Section 5 (1) (*b*) of the Act to demolish and to commence such demolition within a period of 12 (twelve) months, the following:

Vrededorp:
- Stand No. 273: Rooms Nos. 1 to 6 (the whole).
- Stand No. 274: Rooms Nos: 5 to 9 (inclusive).
- Stand No. 278: Room No. 5.
- Stand No. 281: Room No. 6.
- Stand No. 282: Rooms Nos. 4 to 9 (inclusive).
- Stand No. 283: Rooms Nos. 1 to 6 (the whole).
- Stand No. 284: Rooms Nos. 1 to 4 (inclusive) and No. 6.
- Stand No. 285: Rooms Nos. 1 to 4 (inclusive) and 8 to 10 (inclusive).

The numbers of the rooms or buildings referred to are those appearing on a plan which can be seen on inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices.

I. MARKS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 18th October, 1939.
(Advt. No. 672.)

STAD JOHANNESBURG.

SLUMWET, 1934, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 24 VAN 1937.

Hiermee word kennis gegee, vir algemene informasie, ooreenkomstig Artikel 6 (1) van die Slumwet, 1934, soos gewysig deur Wet No. 24 van 1937, dat die Stadsraad van Johannesburg, op sy vergaderings gehou op die hieronder gespesifiseerde datums, die volgende eiendomme in die Munisipaliteit Johannesburg tot slumeiendomme verklaar het:—

Raadsvergadering gehou op 30 Mei 1939:—

Vrededorp:
- Standplaas No. 515, Negendestraat.
- Standplaas No. 541, Tiendestraat.
- Standsplaas No. 545, Tiendestraat.
- Standplaas No. 554, hoek van Tiende- en Hullstraat.
- Standplaas No. 581, Elfdestraat.

Johannesburg:
- Standplaas No. 857, Commissionerstraat.

Raadsvergadering gehou op 22 Augustus, 1939:—

Vrededorp:
- Standplaas No. 273, Tiendestraat.
- Standplaas No. 274, Tiendestraat.
- Standplaas No. 278, Tiendestraat.
- Standplaas No. 281, Tiendestraat.
- Standplaas No. 282, Tiendestraat.
- Standplaas No. 283, Tiendestraat.
- Standplaas No. 284, Tiendestraat.
- Standplaas No. 285, Tiendestraat.
- Standplaas No. 286, Tiendestraat.
- Standplaas No. 289, hoek van Tiende- en Krausestraat.
- Standplase Nos. 290 en 291, Tiendestraat.
- Standplaas No. 293, Tiendestraat.
- Standplaas No. 296, Tiendestraat.
- Standplaas No. 297, Tiendestraat.
- Standplaas No. 300, Tiendestraat.
- Standplaas No. 301, Tiendestraat.
- Standplaas No. 303, Tiendestraat.
- Standplaas No. 306, Elfdestraat.
- Standplaas No. 307, Elfdestraat.
- Standplaas No. 309, Elfdestraat.
- Standplaas No. 310, Elfdestraat.
- Standplaas No. 311, Elfdestraat.
- Standplaas No. 316, Elfdestraat.
- Standplaas No. 317, Elfdestraat.
- Standplaas No. 318, Elfdestraat.
- Standplaas No. 319, Elfdestraat.

Fordsburg:
- Standplase Nos. 516 en 884, hoek van Nursery- en Mayweg.

Standplase Nos. 545, 554 en 581, Vrededorp, het die onderwerp van 'n appèl gewees, ooreenkomstig Artikel 4 (10) van die Slumwet, 1934, maar al hierdie appelle is van die hand gewys en die verklaring van die Raad bekragtig.

Ook word kennis gegee dat die eienaars van die volgende eiendomme aangesê is, ooreenkomstig Artikel 5 (1) (*b*) om die volgende af te breek en met hierdie afbreek binne 'n tydperk van ses (6) maande te begin, nl.:—

Vrededorp:
- Standplaas No. 515: Kamers Nos. 1 to 6 (almal).
- Standplaas No. 541: Kamers Nos. 2 tot en met 7.
- Standplaas No. 545: Kamers Nos. 2 tot en met 5, en 7 tot en met 9.
- Standplaas No. 554: Kamers Nos. 1 tot 9 (almal).
- Standplaas No. 581: Kamers Nos. 1 tot 7 (almal).

Johannesburg:
- Standplaas No. 857: Kamers Nos. 1 tot 35 (almal).

Ook word kennis gegee dat die eienaars van die volgende eiendomme aangesê is, ooreenkomstig Artikel 5 (1) (*b*) van die Wet, om die volgende af te breek en met hierdie afbreek binne 'n tydperk van 12 (twaalf) maande te begin, nl.:—

Vrededorp:
- Standplaas No. 273: Kamers Nos. 1 tot 6 (almal).
- Standplaas No. 274: Kamers Nos. 5 tot en met 9.
- Standplaas No. 278: Kamer No. 5.
- Standplaas No. 281: Kamer No. 6.
- Standplaas No. 282: Kamers Nos. 4 tot en met 9.
- Standplaas No. 283: Kamers Nos. 1 tot 6 (almal).
- Standplaas No. 284: Kamers Nos. 1 tot en met 4, en No. 6.
- Standplaas No. 285: Kamers Nos. 1 tot en met 4, en 8 tot en met 10.

Die nommers van die kamers of geboue waarna verwys is, is dié wat voorkom op 'n tekening wat ter insage lê in die kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantore.

I. MARKS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Johannesburg, 18 Oktober 1939.
(Advt. No. 672.) 11266—20

No. U.C.42.

Stamp of Companies Registration Office, Pretoria, 6th October, 1939.

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF ORDER OF COURT AND MINUTE ON REDUCTION OF CAPITAL.

The WIT DEEP SUPPLY STORES (PROPRIETARY), LIMITED, having by Special Resolution reduced its Capital, as confirmed by an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), bearing date the 3rd day of October, 1939;

I hereby certify the registration of the said Order and a Minute, showing the present Capital and Shares of the Company, as fixed by the said Order.

Given under my hand at Pretoria, this 6th day of October, One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

7s. 6d. Revenue stamp cancelled.
(N. Werksman.) 11249—20

BUILDING SOCIETIES ACT.
(No. 62 of 1934.)

Price: **9d.** per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

M.G.A. 35/968.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ISAAC MARKS, in his capacity as Town Clerk of Johannesburg, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, to erect, lay and maintain a Stormwater Drain with Fencing, which will be situate upon or traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Mynpacht No. 423 (Diagram No. 110), Mynpacht No. 443 (Diagram No. 130), and Claims defined by Diagrams Nos. 480, 481 and 482, registered in the name of the Robinson Deep, Ltd. (Freehold owner: Robinson Deep, Ltd.)

The foregoing are situate on the farm Booysen Estate No. 20, in the District and Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan signed by J. Hamlin, City Engineer.

Full particulars of the foregoing may be obtained on referring to the plan lodged in my office by the Applicant.

The foregoing will affect the following rights:—

(1) Railway Siding, Permit No. A.35/17, Robinson Deep, Ltd.; (2) Underground Electric Cables, Permit No. A.83/29, Rand Mines Power Supply Co., Ltd.; (3) Mechanical Haulage and Fencing, Permit A.79/25, Robinson Deep, Ltd.; (4) Surface Rights, Brick and Potteries Co., Ltd., Ref. VIII, Schedule "C", G.S.P. 96A; (5) Sewerage Pipe Line, Permit A.78/10, Witwatersrand Native Labour Association; (6) Slimes Dam, Permit No. A.39/15, Robinson Deep, Ltd.; (7) Railway Siding, Reference XVII, G.S.P. 96A, Brick and Potteries Co., Ltd.; (8) Sewer Pipe Lines, Permit No. A.69/38, Johannesburg Municipality, Ref. L1, Schedule "C", G.S.P. 96A.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 21st day of November, 1939, at 10.15 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the issue of such surface right are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Isaac Marks, Town Clerk, Municipal Offices, Johannesburg, on or before the 14th day of November, 1939.

Dated at Johannesburg, this 27th day of September, 1939.

W. L. EALES,
Acting Mining Commissioner,
Johannesburg, District.

(Advt. No. 659.) 11015—13-20-27

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that HAROLD STANLEY MILLER, Town Clerk of Germiston, acting for and on behalf of THE TOWN COUNCIL OF GERMISTON, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect and maintain a Transformer House with Fencing which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims defined by Diagram R.M.T. No. 4360, registered in the name of the Rose Deep, Ltd. (Freehold owner: Town Council of Germiston.)

The foregoing is situate in the District of Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor C. Dent in June, 1939.

The rights applied for will traverse or intersect in their course the following right:—

Permit No. A.136/35, an area for buildings, etc., for a ventilation shaft in favour of the Rose Deep, Limited.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 14th day of November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Harold Stanley Miller, Town Clerk, Municipal Offices, Germiston, on or before the 7th day of November, 1939.

Dated at Johannesburg, this 27th day of September, 1939.

W. L. EALES,
Acting Mining Commissioner,
Johannesburg, District.

(No. 123.)

M.C.A. 35/2533.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ISAAC MARKS, in his capacity as Town Clerk of Johannesburg, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain Underground Electric Cables and erect and maintain Overhead Electric Power Lines across proclaimed ground held under Mining Title as Mynpacht No. 690, R.M.T. Diagram No. 249, registered in the name of the Consolidated Main Reef Mines and Estates, Limited, situate on the farm Diepkloof No. 9. (Freehold owner: Consolidated Main Reef Mines and Estates, Limited).

The foregoing is situate in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by A. Rodwell, General Manager, Electricity Department, dated 24th April, 1939.

The Cables and Lines traverse or intersect an Area for Tree Planting, Permit No. A.39/19, Crown Mines, Limited.

Full particulars of the cables and lines may be obtained from the plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered be me at my office on 14th day of November, 1939, at 10.15 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such right are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Isaac Marks, Municipal Offices, Johannesburg, on or before the 7th day of November, 1939.

W. L. EALES,
Acting Mining Commissioner,
Johannesburg District.

(Advt. No. 650.) 10949—13-20-27

THE CORONATION COLLIERIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirtieth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, on Friday, the 24th November, 1939, at 11.30 a.m., to transact such business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Register and Register of Members of the Company will be closed from the 13th November to the 24th November, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

AFRICAN AND EUROPEAN INVESTMENT COMPANY, LIMITED,
Secretaries.

Per D. McGREGOR KAY.

Lewis & Marks Building,
65 President Street,
Johannesburg, 16th October, 1939.

11348—20

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that WILLIAM JOHN LAGRANGE, Town Clerk, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF BRAKPAN, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, to erect, lay and maintain the following: Electrical Transformer House and Underground Electric Cables, which will be situate upon or traverse proclaimed ground held under the following Mining Title:—

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 5503, held by Brakpan Mines, Ltd. (Freehold owner: Rand Selection Corporation, Ltd.)

The foregoing are situate on the farm Weltevreden or Brakpan No. 5, in the District of Brakpan, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by P. P. v. d. Merwe, Town Engineer.

Full particulars of the foregoing may be obtained on referring to the plan lodged in my Office by the Applicant.

The foregoing will affect the following rights:—

(1) No. 4 Shaft Equipment Area, Permit No. K.43/17, Brakpan Mines, Ltd.; (2) Extension to Shaft Equipment Area, Permit No. A.80/34, Brakpan Mines, Ltd.; (3) 4-inch Water Main, Permit No. A.39/26, Brakpan Mines, Limited.

This application and any objection thereto will be considered by me at my Office on the 7th day of November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the issue of such surface rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said WILLIAM JOHN LAGRANGE, Town Clerk, Municipal Offices, Brakpan, on or before the 31st day of October, 1939.

Dated at Johannesburg, this 25th day of September, 1939.

W. L. EALES,
Acting Mining Commissioner,
Johannesburg District.

10753—6-13-20

ADVERTENSIES.

AMALGAMATED STEEL PRESSING COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF DECLARATION OF FINAL DIVIDEND AND CLOSING OF TRANSFER BOOKS.

Notice is hereby given that Dividend No. 5, of 2½ per cent., being a Final Dividend in respect of the year ended 30th June, 1939, has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 31st October, 1939.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 27th to the 31st October, 1939, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about 6th November, 1939.

By Order of the Board.
E. G. ADDERLEY,
Secretary.

Sixth Floor, A.B.C. Chambers,
Fox Street,
P.O. Box 4689,
Johannesburg, 17th October, 1939.
11389—20

M.C.A. 35/2575.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that CECIL LIPSCHITZ and ARNOLD RICHARD REDMAN WEEDON, of 47 Old Arcade, Market Street, Johannesburg, the latter acting in his capacity as a Director of and for and on behalf of G.R.W. (PROPRIETARY), LIMITED, have made application in terms of Sections 74 and 70 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to establish a slimes dam and erect fencing on proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 26 and 96, registered in the name of Robinson Deep, Limited, situated on portion of the farm Turffontein No. 21, Estate owner Rand Mines, Limited, and Government of the Union of South Africa, situated in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor C. P. Tompkins in May, 1939.

Full particulars of the slimes dam with fencing may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicants.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 21st day of November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars in writing of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Cecil Lipschitz, 31 City House, Johannesburg, and Arnold Richard Redman Weedon, acting in his capacity aforesaid, 47 Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg, on or before the 14th day of November, 1939.

Dated at Johannesburg, this 5th day of October, 1939.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner,
11168—13-20-27 Johannesburg District.

MINERALE-WYSIGINGSWET (No. 36 van 1934).

Prys: **9d.** per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ERNEST RICHARD LINDNER, residing at Victoria Hotel, Plein Street, Johannesburg, and employed as geophysicist by Messrs. Manallan & Co., intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LIND for the reason that LINDNER is too long and is pronounced in different ways.

I previously bore the names as above.

Any person who objects to my assumption of the said name of LIND should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

ERNEST RICHARD LINDNER.
4th October, 1939. 11041—13-20-27-3

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.
Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennis word hierby gegee dat HAROLD STANLEY MILLER, Stadsklerk van Germiston, handelende namens en ten behoewe van die STADSRAAD VAN GERMISTON, kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), aansoek gedoen het om die reg om 'n Stroomwisselaargebou op te rig en in stand te hou te same met Omheining, wat geproklameerde grond, onder die volgende Mynbriewe uitgegee, deurkruis:—

Kleims omskrywe in Diagram R.M.T. No. 4360, geregistreer op naam van die Rose Deep Ltd. (Eiendomsregbesitter: Stadsraad van Germiston.)

Die voorafgaande is geleë in die distrik Germiston, Myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, soos aangetoon deur die plan opgetrek deur Landmeter C. Dent in die loop van Junie 1939.

Die regte waarom aansoek gedoen word, sal in hul loop die volgende regte deurkruis, of sny:—

Permit No. A.136/35, 'n terrein vir geboue, ens., vir 'n ventilasieskag, ten gunste van die Rose Deep, Limited.

Volledige besonderhede van die voorafgaande is verkrygbaar van 'n ontwerp deur die Applikant by my kantoor ingedien.

Hierdie aansoek en enige beswaar daarteen, sal deur my op die 14de dag van November 1939, om 10 uur voormiddag, op my kantoor in oorweging geneem word.

Alle persone wat beswaar maak teen die toekenning van sodanige regte, word hierby versoek om besonderhede daarvan skriftelik in te dien by die Mynkommissaris, Nuwe Geregshof, Johannesburg, en om sodanige besonderhede te dien op Harold Stanley Miller, Munisipale Kantore, Germiston, voor of op die 7de dag van November 1939.

Gedagteken te Johannesburg, hierdie 27ste dag van September 1939.

W. L. EALES,
Waarnemende Mynkommissaris, Distrik Johannesburg.
(No. 123.) 11014—13-20-27

WET OP DE KRIMINELE PROCEDURE EN BEWIJSLEVERING, 1917 (Wet No. 31 van 1917) (met Wysigings tot en met 1933).

Prys: **2s. 6d.**

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

M.C.D. 6/76.
M.T. 1529/39.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Barberton.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHT.

Notice is hereby given that WILLIAM ROBERTSON HILL, Mine Manager, acting for and on behalf of the EASTERN TRANSVAAL CONSOLIDATED MINES, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), for the right to erect, lay and maintain a pipe line, portion of which will be situate upon and traverse proclaimed land held under the following mining titles:—

(1) Base Metal Claims as defined by sketch plan R.M.T. No. 725, registered in the name of A. H. Sutherland.

(2) Base Metal Claims as defined by sketch plan R.M.T. No. 725, registered in the name of C. M. de Beer.

(3) Base Metal Claims as defined by sketch plan R.M.T. No. 629, registered in the name of A. W. Carlin.

(4) Base Metal Claims as defined by sketch plan R.M.T. No. 725, registered in the name of B. M. de Beer.

(5) Base Metal Claims as defined by sketch plan R.M.T. No. 617, registered in the name of F. Tecklenburg

The foregoing are situate on Lots Nos. 155, 156, 157 and 167 Section "A" Kaap Block, District Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province, as shown on a plan prepared by Mine Surveyor Charles S. Makower, dated 23rd August, 1939.

Full particulars of the pipe line may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

The pipe line will affect the following right:—

Royal Sheba Gold Mining Company (Proprietary), Limited, Temporary Water Right No. 58, Plan R.M.T. No. 372.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 28th day of November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of such Surface Right are hereby required to give notice of the same, in writing, to me and to the said William Robertson Hill, care of Eastern Transvaal Consoliated Mines, Limited, P.O. Noord Kaap, on or before the 21st day of November, 1939.

Dated at Barberton, this 29th day of September, 1939.

J. H. HOLLEBRANDS,
10947—13-20-27 Mining Commissioner.

Notice is hereby given, under Section 34 of Act No. 24 of 1936, that S. SHAR intends alienating his apothecary's business, carried on by him under the style or firm of GEORGE'S PHARMACY, at 270 Oxford Street, East London, to LENNOX WATTS, as and from the 1st November, 1939, who will thereafter continue to trade as a pharmaceutical chemist and general dealer, under the style or firm of the SOUTHERNWOOD PHARMACY. Dated at East London, this 6th day of October, 1939.—Martin & Dickson, Attorneys for the Parties, Lennon's Buildings, 48/50 Oxford Street, East London. 11003—13-20

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter between ROBERT PENROSE CHAPMAN, Applicant, and SUSANNA SOPHIA ELSIBE BARNACK (born LOFTUS), married out of community of property to GEORGE FERDINAND BARNACK, and LOUISA PETRONELLA BROMFIELD (born DE VILLIERS), married out of community of property to BERTIE CECIL JOHN BROMFIELD, trading in partnership as BROMFIELD & BARNACK, of 47 South West House, Greenmarket Square, Capetown, Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 26th September, 1939, by the Honourable Mr. Justice De Villiers, has been superseded and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 11th October, 1939.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

Master's Office,
Capetown, 13th October, 1939.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Provinsiale Afdeling van Kaap die Goeie Hoop).

In die saak tussen ROBERT PENROSE CHAPMAN, Applikant, en SUSANNA SOPHIA ELSIBE BARNACK (gebore LOFTUS), getroud buite gemeenskap van goedere met GEORGE FERDINAND BARNACK, en LOUISA PETRONELLA BROMFIELD (gebore DE VILLIERS), getroud buite gemeenskap van goedere met BERTIE CECIL JOHN BROMFIELD, wat handeldrywe in vennootskap as BROMFIELD & BARNACK, van 47 South West House, Greenmarket Square, Kaapstad, Verweerders.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie in hierdie saak toegestaan op 26 September 1939, deur Sy Edele Regter De Villiers, opsy gesit en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 11 Oktober 1939.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof (Provinsiale Afdeling van Kaap die Goeie Hoop).

Meesterskantoor,
Kaapstad, 13 Oktober 1939. 11290—20

Insolvent Estate FRANCISCUS JOHANNES WEITSZ, a general dealer, of Church Street, Graaff-Reinet (No. 8110).

Notice pursuant to Section 42 of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the Insolvent Estate of Franciscus Johannes Weitsz, a general dealer, of Church Street, Graaff-Reinet (No. 8110), will be held on Wednesday, the 1st day of November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, at the office of the Magistrate of Graaff-Reinet for proof of claims and authority to compromise the claim to be lodged by Johannes Stephanus Weitsz.

J. P. VAN NIEKERK,
Trustee.

Graaff-Reinet, 14th October, 1939.
11329—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter between ROBERT PENROSE CHAPMAN, Applicant, and SUSANNA SOPHIA ELSIBE BARNACK (born LOFTUS) (Private Estate), married out of community of property to GEORGE FERDINAND BARNACK, partner in the firm trading as BROMFIELD & BARNACK, of 47 South West House, Greenmarket Square, Capetown, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 26th September, 1939, by the Honourable Mr. Justice De Villiers, has been superseded and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 11th October, 1939.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

Master's Office,
Capetown, 13th October, 1939.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Provinsiale Afdeling van Kaap die Goeie Hoop).

In die saak tussen ROBERT PENROSE CHAPMAN, Applikant, en SUSANNA SOPHIA ELSIBE BARNACK (gebore LOFTUS) (Private Boedel), getroud buite gemeenskap van goedere met GEORGE FERDINAND BARNACK, vennoot in die firma wat handeldrywe as BROMFIELD & BARNACK, van 47 South West House, Greenmarket Square, Kaapstad, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie in hierdie saak toegestaan op 26 September 1939, deur Sy Edele Regter De Villiers, opsy gesit en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 11 Oktober 1939.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof (Provinsiale Afdeling van Kaap die Goeie Hoop).

Meesterskantoor,
Kaapstad, 13 Oktober 1939. 11291—20

In the Estate of the late WILLIAM RUSSELL GALLOWAY (No. 1580).

Administered in terms of Section 48 (3) (*b*) of the Estates Act, No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors in the above Estate, will be held before the Magistrate, Vryburg, on the 2nd day of November, 1939, to give directions to the undersigned in regard to the realisation of the remaining assets.

J. C. VISSER,
Executor Dative.

Market Street,
P.O. Box 77,
Vryburg. 11285—20

Estate of the late DOUGLAS GEORGE WILLIAM CLARKE-FISHER, of Maclear (No. 65222).

The assets in the above Estate consisting of—

1 motor car, small quantity of household furniture and 2 head of cattle;

will be sold by public auction in front of my office at Maclear, on the 4th November, 1939, at 10 a.m.

J. R. WADE,
Executor Dative.

P.O. Box 10,
Maclear. 11244—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter between ROBERT PENROSE CHAPMAN, Applicant, and LOUISA PETRONELLA BROMFIELD (born DE VILLIERS) (Private Estate), married out of community of property to BERTIE CECIL JOHN BROMFIELD, partner in the firm trading as BROMFIELD & BARNACK, of 47 South West House, Greenmarket Square, Capetown, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 26th September, 1939, by the Honourable Mr. Justice De Villiers, has been superseded and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 11th October, 1939.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

Master's Office,
Capetown, 13th October, 1939.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Provinsiale Afdeling van Kaap die Goeie Hoop).

In die saak tussen ROBERT PENROSE CHAPMAN, Applikant, en LOUISA PETRONELLA BROMFIELD (gebore DE VILLIERS) (Private Boedel), getroud buite gemeenskap van goedere met BERTIE CECIL JOHN BROMFIELD, vennoot in die firma wat handeldrywe as BROMFIELD & BARNACK, van 47 South West House, Greenmarket Square, Kaapstad, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie in hierdie saak toegestaan op 26 September 1939, deur Sy Edele Regter De Villiers, opsy gesit en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 11 Oktober 1939.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof (Provinsiale Afdeling van Kaap die Goeie Hoop).

Meesterskantoor,
Kaapstad, 13 Oktober 1939. 11292—20

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Insolvent Estate DAWOOD CASIEM.

Messrs. J. J. Hofmeyr & Son, Ltd., duly instructed, will sell by public auction, on the spot, on Tuesday, 24th October, at 11 a.m.—

Two modern shops and dwelling, known as Casiems Buildings, situate on Plots Nos. 1005 and 1006, Johnson Road, Tyger Valley, near Parow.

C. L. SHORT,
24, Wale Street, Sole Trustee.
Cape Town, 13th October, 1939.
11265—20

SALE BY PUBLIC AUCTION.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of PHILLIPUS DANIEL KOTZE, of Elliot, I shall offer for sale by public auction, at Indwe, on Saturday, 28th October, 1939, at 10 a.m.:—

Certain two lots or erven of ground marked Nos. 143 and 488, situate in the Township of Indwe, Division of Wodehouse, each measuring 34 square roods 104 square feet.

A. WHITAKER,
Auctioneer.

Indwe. 11269—20

ADVERTENSIES.

THE FRONTIER ORPHAN CHAMBER AND TRUST CO., LTD.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JACOBUS VAN ZYL, of Kubusie, District of Stutterheim.

On Wednesday, the 15th November, at 11 a.m., on the farm River View, ¾ mile from Kubusie.

Duly instructed by W. E. Simpson, Trustee in the above Insolvent Estate, I will sell by public auction:—

Certain piece of redeemed quitrent land, being remaining extent of a division of portion of the Farm 305, called Lot M, in the Division of Stutterheim, measuring 15 morgen 289 square roods, upon which are 4 dwellings, a flour mill and a brickyard.

Also a quantity of movables, comprising milling machinery and plant, etc.

W. E. SIMPSON,
Secretary, Frontier Orphan Chamber and Trust Co., Ltd.

W. E. MIDLANE,
Auctioneer, Sworn Appraiser and Estate Agent.
P.O. Box 509,
East London. 11456—20

Insolvent Estate A. ANZISKA & SONS,
Formerly of Wetton Road, Wynberg.

Tenders are invited for the purchase of the whole or part of the stock-in-trade consisting of sheep skins, goat skins, hides and wool, as listed in the stock-sheets, copies of which can be obtained from the undersigned who will also give authority to Tenderers to inspect the stock.

Tenders are also invited for Chevrolet lorry, electric press, lorries and trucks, scales, safe and office equipment.

Tenders in duplicate, suitably marked as such, should be lodged with the Master of the Supreme Court, Insolvency Branch, Capetown, by not later than noon, Tuesday, 31st October, 1939.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Cash or suitable security will be required before delivery of assets to the successful Tenderer or Tenderers.

N. S. WOOD,
Sole Trustee.

J. E. P. Close & Co.,
106 Adderley Street,
Capetown, 17/20th October, 1939.
11457—20

In the Insolvent Estate of J. L. PRETORIUS (No. 8219).

Instructed thereto by Reginald Colin Mostert, in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate of Johannes Lodewicus Pretorius, I will sell by public auction at the property hereunder described in Geneste Street, Laingsburg, on the 18th day of November, 1939, at 10 a.m., the following vauable property—

Certain piece of quitrent land situate in the Municipality and Division of Laingsburg, being the remaining extent of Lot No. 76, in extent 51 square roods 16 square feet, together with buildings thereon.

This property will be sold subject to confirmation by the Trustee and the Master.

Terms: Cash or within three months from date of sale plus 6 per cent. interest.

S. V. PIENAAR,
Auctioneer.
P.O. Box 3,
Laingsburg. 11454—20

JAS. HARRISON, LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that the Company abovenamed was placed in voluntary liquidation by Special Resolution of Shareholders passed on 21st August, 1939, and confirmed on 7th September, 1939, and that John Hanson and James Clifford Fortescue Hartford, both of Capetown, have been appointed Joint Liquidators.

J. G. HARRISON,
11458—20 Secretary.

JAS. HARRISON, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act of 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at Colonial Mutual Buildings, 106 Adderley Street, Capetown, at 12 noon, on Friday, the 10th November, 1939, for the purposes set out in the said Section.

All proofs of debt by Creditors, in the form indicated in Section 179 of the said Act, and powers of attorney to be used at the said Meeting, must be lodged with the Liquidators at the address aforementioned not later than twenty-four hours before the time of the Meeting.

Notice is further given that the Liquidators have, in terms of Section 164 (*e*) of the Companies Act, fixed a period of thirty days from the date of the above Meeting, within which all Creditors are to prove their claims, otherwise they will be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

Dated at Capetown, on this 20th day of June, 1939.

J. HANSON,
J. C. F. HARTFORD,
Joint Liquidators.

J. E. P. Close & Co.,
106 Adderley Street,
Capetown. 11459—20

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of CARROLL MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Port Elizabeth, at his office, on the 1st day of November, 1939, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidaters, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate at Port Elizabeth, C.P., not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Capetown, 14th October, 1939.
11293—20

METROPOLITAN BUILDERS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 3720).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account was confirmed on the 5th October, 1939, and that a Dividend is in the course of being paid out.

PETER MACDONALD,
Liquidator.
711/713 Aegis Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 11450—20

JOHNSTON CATERING (PTY.), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given that by Extraordinary Resolution passed on 4th September, 1939, the above Company was placed in Voluntary Liquidation and the undersigned was appointed Liquidator.

PETER MACDONALD,
Liquidator.
711/713 Aegis Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 11451—20

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court on Friday, the 10th day of November, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JOSEPH ISRAEL MUSCAT, a cafe proprietor and general dealer of 182 Victoria Road, Woodstock, District of the Cape, Cape Province; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days as from the 23rd day of October, 1939.

Dated at Capetown, this 20th day of October, 1939.

SCHAEFFER & SCHAEFFER,
Attorneys for Applicant.
General Estate Chambers,
136 Adderley Street,
Capetown. 11405—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 19612, dated 12th day of June, 1928, passed by Walter Harris in favour of William Moore, in respect of—

(1) certain piece of land being Lot No. 81, situate in the Division of Longlands, Division of Barkley West, measuring fifty-two (52) square roods and twelve (12) square feet; and

(2) certain piece of land being Lot No. 82, situate in the Township of Longlands, on Farm H.V. No. 47, in the Division of Barkley West, measuring fifty-two (52) square roods and twelve (12) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Kimberley, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 11th day of October, 1939.

ENGELSMAN & GALLAGHER,
Attorneys for Applicant.
4 Cheapside,
Kimberley. 11241—20-27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on Friday, the 17th November, 1939, at 10.30 in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ISMAEL HASSEN AHMED, general dealer, Leseur Street, Worcester, as Insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and of the Magistrate, Worcester, for a period of fourteen (14) days from the 28th day of October, 1939.

Dated at Worcester, the 18th day of October, 1939.

TRAUB & TRAUB,
Attorneys.

P.O. Box 18,
Worcester. 11441—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court, on the 9th day of November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of GUILLUAME ANDRIES LIEBENBERG, of Tafelberg, District Herbert; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Magistrate at Douglas for a period of fourteen days as from the 23rd day of October, 1939.

PARKIN & COHEN,
Attorneys for Applicant.

Kimberley, 17th October, 1939.
11412—20

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Grant dated 7th August, 1903 (Humansdorp Quitrent Vol. 9, No. 22), granted in favour of Asseb Alexander in respect of—

Certain piece of land situate in the Division of Humansdorp, Field Cornetcy of Zitzikamma, being lot No. 81, measuring 10 morgen 540 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown, within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 14th day of October, 1939.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

6 Church Square,
Capetown. 11325—20

AFRICAN HOMES TRUST AND INSURANCE CO., LTD.

Policy No. 16930, for £200, on the lives of HENNING JOHANNES VISSER and ERNA IDA MATILDA VISSER.

The original Policy having been lost, notice is hereby given that a certified copy of the said Policy will be issued in terms of Act No. 37 of 1923, unless the original Policy is produced at this office within three months from the date hereof.

M. S. LOUW,
General Manager and Actuary.

Capetown, 12th October, 1939.
11255—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9305, dated 16th September, 1929, passed by Jan Lucas Visser, in favour of James Mitchell Whyte, in respect of—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate at Infanta, in the Division of Swellendam, being Lots Nos. 6 and 15, a portion of Fransrietfontein, measuring 62 square roods 72 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Swellendam, this 14th day of October, 1939.

J. H. K. VAN BLOMMESTEIN,
Applicant's Attorney.

Main Street,
Swellendam. 11342—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1241, dated 12th February, 1929, passed by Reginald Percy Gain in his capacity as Liquidator of D. Parker & Company, Limited (in Voluntary Liquidation), and Ameer Abdulla and Ebrahim Abdoolla Parker, in their capacity as the agents of the said Company, in favour of Laloobhai Chhaganlal Gihwala, in respect of

(1) certain piece of land situate in Tyne Street, Capetown, in the City of Capetown, Cape Division, being part of Lot No. 174 of the divided Lots Nos. 75 and 79, measuring four (4) square roods twenty-nine (29) square feet;
(2) certain piece of land situate as above, being part of Lot No. 175 of the divided Lot No. 75, measuring four (4) square roods one hundred and ten (110) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 13th day of October, 1939.

MANUEL KAHN & SHORKEND,
Applicant's Attorneys.

Capetown. 11271—20

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Policy No. 167057, for £1,000, on the life of PAUL ROUX LE GRANGE.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the Office of this Association within three months from this date, a copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager.

Capetown, 20th October, 1939. 11340—20

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 85133, for £500, on the life of VIVIAN HENRY MOSTERT.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.

Capetown. 11273—20

EAGLE STAR INSURANCE COMPANY, LIMITED.

Eagle Star and British Dominions Insurance Co., Ltd., Policy No. 55974, for £100, effected by FREDERICK HARGRAVE TOWNLEY JOHNSON on the life of STELLA HARGRAVE JOHNSON, dated 25th August, 1923.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original is produced at this office within three months from date of first publication hereof, a certified copy will be issued.

P. C. HARMAN,
Manager for South Africa.

Adderley Street,
Capetown, 12th October, 1939.
11275—20

KAFFRARIAN BUILDING SOCIETY.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that application has been made for 1 fresh Share Certificate in place of No. 2540 in Section " P " of this Society, registered in the name of Mr. Eric Bertram Jerome, as the original has been lost.

If no objection is lodged, in writing, thereto at the office of the Society, 17 Downing Street, Kingwilliamstown, on or before the 20th November, 1939, a fresh Certificate will be issued in lieu thereof.

W. G. CLEMENT,
Secretary.

Kingwilliamstown. 11284—20

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Grant (Cape Freeholds Volume 25 No. 56), dated 15th December, 1906, in favour of the Commissioners for the time being of the Municipality of Durbanville, in respect of certain piece of land containing seven morgen five hundred and twenty-nine square roods forty-six square feet, being Lot F, situate at Durbanville, Cape Division.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown, within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Durbanville, this 9th day of October, 1939.

TEMPLEMAN, MACDONALD & CONRADIE,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 13,
Durbanville. 11240—20

UNITED BUILDING SOCIETY.

Savings Department Pass Book No. B.54, in the name of ADRIAN BARNABY BRINKWORTH.

Application having been made for a duplicate of the above Pass Book, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within twenty-one days from date hereof, a duplicate Pass Book will be issued.

By Order of the Board.

A. S. MARTIN,
Manager.

118 St. George's Street,
Capetown. 11238—20

ADVERTENSIES.

UNITED BUILDING SOCIETY.

Fixed Deposit Receipt No. 4750, in the name of Mrs. E. F. BEASLEY.

Application having been made for a duplicate of the above-numbered Receipt, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within twenty-one days from date hereof, a duplicate Receipt will be issued.

By Order of the Board.

A. S. MARTIN,
Manager.

118 St. George's Street,
Capetown. 11246—20

UNITED BUILDING SOCIETY.

Contributing Share Pass Book No. K.28, in the name of Mrs. A. L. KING.

Application having been made for a duplicate of the above-numbered Pass Book, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within twenty-one days from date hereof, a duplicate Pass Book will be issued.

By Order of the Board.

A. S. MARTIN,
Manager.

118 St. George's Street,
Capetown. 11247—20

SALE IN EXECUTION.

In the matter of COOPER, WOLMARANS & CO. (PTY), LTD., *vs.* L. J. DU TOIT (Caledon Case No. 503 of 1937).

In execution of a Judgment obtained in the Magistrate's Court, Caledon, on the 29th November, 1937, and a Warrant of Execution issued out of the said Court on the 17th December, 1937, a public sale in execution will be held in front of the Court-house at Caledon on Saturday, the 28th October, 1939, at 10 a.m., of the following property:—

Certain piece of land being Lots Nos. 57, 58, 59 and 60, Block W, situate at Mossel River, District Caledon, measuring: 20,000 square feet;

upon, *inter alia*, the following conditions:—

(1) The Purchaser to pay £5, being the balance purchase price still due by Defendant on said property, as also costs of transfer (including survey fees and costs of framing new diagram) from Mossel River and Voëlklip Syndicate to Defendant.

(2) The Purchaser to pay the purchase price, as well as the amounts indicated in the preceding paragraph, as also all costs and transfer dues immediately after the sale.

G. J. DU TOIT,
Messenger of the Court.

Guthrie & Theron,
Auctioneers, Caledon. 10985—13-20

Notice is hereby given that the motor garage business, conducted at Erf No. 77, Molteno Street, Barkly East, as KENMURE MOTORS, under licence held by ARCHIE EDGAR MULLER, is to be transferred to FRANS JOHANNES DE WET, Junior, and that fourteen days after publication hereof application will be made to the Municipal Council, Barkly East, for a certificate authorising the issue of a motor garage licence to FRANS JOHANNES DE WET, Junior.

MEINTJES & SMITH,
Attorneys for Parties.

P.O. Box 15,
Barkly East. 10995—13-20

SALE IN EXECUTION.

In pursuance of judgments of the Court of the Magistrate of Colesberg, and Writs of Execution dated 5th July, 1939, the following fixed properties will be sold in execution on Saturday, 28th October, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Colesberg, viz.:—

1. In the matter between the MUNICIPALITY OF COLESBERG, Plaintiffs, and WILLIAM FREDERICK COCK, Defendant.

Certain piece of land being Erf No. 111, situate in D'Urban Row, in the Municipality of Colesberg, more fully described in Deed of Transfer No. 30 of 4th July, 1843, and No. 33 of 6th August, 1844, in favour of Defendant.

2. In the matter between the MUNICIPALITY OF COLESBERG, Plaintiffs, and Estate late ROBERT GENTLE, Defendant.

Certain piece of land being Erf No. 292, situate in Station Road, in the Municipality and Division of Colesberg, more fully described in Deed of Transfer No. 13988 dated 22nd September, 1903, in favour of Defendant.

3. In the matter between the MUNICIPALITY OF COLESBERG, Plaintiffs, and GILLIAM ANDRIES SCHOOMBIE, Defendant.

Certain piece of land being Erf No. 279, situate in Chamberlain Square, in the Municipality and Division of Colesberg, more fully described in Deed of Transfer No. 9834, dated 19th October, 1905, in favour of Defendant.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder.

2. The purchase price shall be paid in cash on day of sale.

3. The purchaser shall pay all costs of transfer, including 2 per cent. transfer duty, auction charges and all such rates and taxes as are legally payable on the property before transfer can be passed.

4. The property is sold as per deed of transfer and diagram, and the purchaser shall take possession subject to any lease or occupation forthwith.

5. Transfer shall be passed by Plaintiff's attorneys.

6. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

Dated at Colesberg, this 5th day of October, 1939.

P. S. McCUSKER,
Messenger of the Court.

Colesberg. 11165—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between RICHARD HAROLD DOLLEY and BENJAMIN LE GRANGE, trading in co-partnership under the style or firm of DOLLEY & LE GRANGE, building contractors, Port Elizabeth, has been dissolved by mutual consent as from date of publication hereof. All contracts entered into by the partners will be duly completed by them. The partners will in future contract individually on their own account.

For DOLLEY & LE GRANGE,

R. H. DOLLEY.
B. LE GRANGE.

REGINALD H. ROGERS,
Attorney for the Parties.

14 Main Street,
Port Elizabeth. 11001—13-20

SALE IN EXECUTION.

In the matter of JOHANNES PETRUS SERENUS DU TOIT *versus* JAMES SUZAANIE (Belville Case No. 1104 of 1939).

In pursuance of a judgment obtained in the Belville Court, on the 28th July, 1939, and warrant of execution issued out of the Belville Court on the 28th July, 1939, a public sale in execution will be held in front of the Court House, Bellville, on Tuesday, the 31st October, 1939, at 10 a.m. of the following immovable property:—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Cape Division, being Lot No. 722, Church Hill Estate, in that part of the Goodwood Township within the Glan Lily, Fairfield and Parow Villages Management Board Area, part of Lot H of Lot E Zandgat, measuring two hundred and eighty-three (283) square roods seventy decimal nought five (70.05) square feet. As per Deed of Transfer in favour of Defendant, No. 9916 dated the 2nd October, 1929.

This property will be sold without reserve to the highest bidder for cash.

All expenses in connection with the transfer, etc., shall be borne by the Purchaser.

A. F. DILLMAN,
Messenger of the Court, Bellville.

A. T. B. Templeman,
Auctioneer and Sworn Appraiser,
Durbanville. 11294—20-27

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHANNES NICHOLAAS VON LUDWIG PRETORIUS and PIETER JAN BEN VAN ROOYEN have disposed of the general dealer's business carried on by them in co-partnership under the style of P. V. R. COMPANY, at Waverley, in the District of Tarka, to BEATRICE MARION CROZIER (born STOREY), who will carry on the same for her sole benefit and account under her own name.

Dated at Tarkastad, this 9th day of October, 1939.

J. N. BURGESS,
Attorney for the Parties.

Tarkastad. 11117—20-27

NOTICE OF SALE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of JULIUS JACOBSON, No. 8203, we will sell by public auction for cash at the Elstree Music Saloon, Somerset Street, Aliwal North, on Saturday, 28th October, 1939, at 10.30 a.m.: All stock-in-trade, fittings and fixtures contained in the Elstree Music Saloon.

I. T. PHILLIPS,
Trustee.

VAN DEN BERG & VENTER,
Auctioneers.

Grey Street,
Aliwal North. 11380—20

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that SOLOMON KUSHNER intends disposing of his general dealer's business known as the FRERE PROGRESS STORE, at 92a Albert Road, Woodstock, to and in favour of BERNARD BERNSTEIN, as and from the 1st of November, 1939.

GURLAND & RUBIK,
Attorneys for the Parties.

136 Adderley Street,
Capetown, 5th October, 1939.
10988—13-20

ADVERTISEMENTS.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction, in front of the Magistrate's Office at:—

I. Somerset East, on 4th November, 1939, at 10 o'clock a.m.:—

(*a*) Certain piece of quitrent land (payment of which has been abolished in terms of Act No. 54 of 1934), being a rateable area in the Hougham Abrahamson Irrigation District under the Great Fish River Irrigation Board, situate in the Division of Somerset East, being Fara, a portion of Lot Vc, known as Picardie, measuring 15 morgen 30 square roods;

(*b*) certain piece of quitrent land (payment of which has been abolished in terms of Act No. 54 of 1934), being a rateable area in the Hougham Abrahamson Irrigation District under the Great Fish River Irrigation Board, situate as above, being Fara Annex B, portion of The Butts, measuring 1 morgen 416 square roods (beacon area 1 morgen 410 square roods);

(*c*) certain piece of quitrent land (payment of which has been abolished in terms of Act No. 54 of 1934), being a rateable area in the Hougham Abrahamson Irrigation District under the Great Fish River Irrigation Board, situate as above, being Fara Annex A, portion of Newstead, measuring 4 morgen 440 square roods;

as registered in the name of ALBERT FRANCIS VAN NIEKERK under Deed of Transfer No. 9924/1938.

II. Fauresmith, on the 10th November, 1939, at 11.30 a.m.:—

(*a*) Certain farm Westhoek No. 322, District Fauresmith, measuring 300 morgen;

(*b*) certain portion known as Bethel No. 1033, of the farm Pompfontein No. 287, District Fauresmith, measuring 149 morgen 123 square roods;

as registered in the name of JAN HENDRIK VENTER under Deed of Transfer No. 529/31.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te—

I. Somerset-Oos, op 4 November 1939, om 10 uur v.m.:—

(*a*) Seker stuk erfpaggrond (betaling waarvan opgehef is kragtens Wet No. 54 van 1934), synde 'n belasbare oppervlakte in die Hougham Abrahamson Irrigasie Distrik onder die Groot Vis Rivier Irrigasie Raad, geleë in die afdeling van Somerset-Oos, synde Fara, 'n gedeelte van Lot Vc, bekend as Picardie, groot 15 morge 30 vierkante roede;

(*b*) Seker stuk erfpaggrond (betaling waarvan opgehef is kragtens Wet No. 54 van 1934), synde 'n belasbare oppervlakte in die Hougham Abrahamson Irrigasie Distrik onder die Groot Vis Rivier Irrigasie Raad, geleë soos hierbo, synde Fara Annex B, gedeelte van The Butts, groot 1 morg 416 vierkante roede (baken grootte 1 morg 410 vierkante roede);

(*c*) seker stuk erfpaggrond (betaling waarvan opgehef is kragtens Wet No. 54 van 1934), synde 'n belasbare oppervlakte in die Hougham Abrahamson Irrigasie Distrik onder die Groot Vis Rivier Irrigasie Raad, geleë soos hierbo, synde Fara Annex A, gedeelte van Newstead, groot 4 morge 440 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van ALBERT FRANCIS VAN NIEKERK onder Akte van Transport No. 9924/38.

II. Fauresmith, op die 10de November 1939, om 11.30 v.m.:—

(*a*) Seker plaas Westhoek No. 322, distrik Fauresmith, groot 300 morge;

(*b*) seker gedeelte bekend as Bethel No. 1033 van die plaas Pompfontein No. 287, distrik Fauresmith, groot 149 morge 123 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van JAN HENDRIK VENTER onder Akte van Transport No. 529/31.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaers kommissie, koste van advertensie, hereregte, transport koste en alle belastinge en heffinge, ens.

11447—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Eastern Districts Local Division).

To RICHARD VERMAAK, believed to be in East London, Cape Province, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by citation and interdit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Eastern District Local Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court, on or before the 23rd day of November, 1939, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 8th day of December, 1939, in an action in which LOUISA VERMAAK (born GOOSEN) claims—

(*a*) an Order for restitution of conjugal rights, failing which, a decree of Divorce;
(*b*) alternative relief; and
(*c*) costs of suit.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 14th day of December, 1939.

Take further notice that the said Court has granted a rule *nisi* calling upon you to show cause on the 23rd day of November, 1939, why the said Plaintiff shall not be allowed to sue you in the said action in *forma pauperis*.

Take further notice that the Plaintiff has appointed 115 High Street, Grahamstown, at which the Plaintiff will accept notice and service of all process in these proceedings, and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within one mile of the Office of the Registrar, at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.

Dated at Grahamstown, this 12th day of October, 1939.

A. P. HAVENGA,
Acting Registrar of the Eastern Districts Local Division of the Supreme Court of South Africa.

C. W. Whiteside,
Plaintiff's Attorney,
115 High Street,
Grahamstown. 11267—20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MORRIS KAPLAN, a general dealer, trading on Stand No. 12, New Brighton, in the Municipality of Port Elizabeth, intends to dispose of and transfer the said general dealer's business to and in favour of SAMUEL PORTER, who will carry on the said business at the said address under the style of S. PORTER & SON. Dated at Port Elizabeth, this 6th day of October, 1939.—Alfred Markman, Attorney for the Parties, Greatermans Buildings, 105 Main Street, Port Elizabeth. 11227—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's and rural retail butchery business, carried on by HAIKEL GOLDIN at La Motte, District Paarl, has been disposed of to PIETER ANTONIUS FELIX VAN HELDEN.

J. M. KLOSSER & CO.,
Attorneys for Parties.
31 Burg Street,
Capetown. 11221—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act 24 of 1936, that it is the intention of MAIMONA HAMZA to dispose of her general dealer's business at 145 Caledon Street, Capetown, to ABDUL AZIEZ SONDAY.

Dated at Capetown, this 13th day of October, 1939.

S. LAZARUS & CO.,
Attorneys for the Parties.
88 St. George's Street,
Capetown. 11248—20-27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that DOUW GERBRAND STEYN, Trading as D. G. STEYN & CO., at Erf No. 121, Block O, Jamestown, intends to dispose of his general dealer's business to FREDERICK JACOBUS VAN BILJON, as from the 15th November, 1939.

DAAN J. DE WET,
Attorney for the Parties.
Jamestown, C.P., 12th October, 1939.
11250—20-27

SALE OF BUSINESS.

Pursuant to Section 34 of Act 24 of 1936, notice is hereby given of the intention of WILLIAM JAMES DUNN to sell and transfer his business of baker, confectioner, general and fresh produce Dealer, known as DUNN'S HYGENIC BAKERY, at Owen Street and in Cathcart Road, Queenstown, to NEIL McGILL DUNN, who will continue to conduct the same for his own account under the same style and at the same addresses.

Dated at Queenstown, this 11th day of October, 1939.

J. W. DOWER,
Attorney for the Parties.
Cuthbert's Buildings,
P.O. Box 136,

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MANUEL RODIQUES JARDINE intends selling and transferring the fresh produce dealer's and aerated and mineral water dealer's business, situate at 4 Clyde Road, Green Point, to CHARLES KRAMER, of Green Point.

Dated at Capetown, this 9th day of October, 1939.

T. H. SNITCHER,
Attorney for the Parties.

Kimberley House,
Greenmarket Square,
Capetown. 10996—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 21 of Ordinance No. 19 of 1930, and Section 34 of Act 24 of 1936, that ROLAND DAVID LAWRIE WYATT, intends to lease the trading site known as Puffadder, situate in Bala Location, District of Flagstaff, to ALBERT ERNEST JOHN HILL, and that fourteen days after the date of this publication application will be made through the Magistrate of Flagstaff accordingly, and for the issue of a general dealer's licence to the said ALBERT ERNEST HILL in respect of the said site.

Dated at Flagstaff, this 13th day of October, 1939.

F. C. W. STANFORD,
11296—20-27 Attorney for Parties.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ten (10) days after the last date of publication, JOHN RONALD McCANN and RALPH CAWOOD CAWOOD, of Kimberley, intend to transfer to CAWOODS BUTCHERIES (PTY.), LIMITED, of Kimberley, all their rights, title and interest in and to the businesses of CAWOOD & McCANN, known as the WEST END BUTCHERY, Tucker Street, Kimberley, and THE POPULAR MEAT MARKET 43b Main Road, Beaconsfield, together with all assets appertaining thereto.

Kimberley, this 14th day of October, 1939.

FARRELLY & FARRELLY,
Attorneys for Parties.

1 Market Street,
Kimberley. 11413—20-27

Insolvent Estate I. H. AMOD.

Messrs. Ireland, Van Aardt & Forsyth, duly instructed by R. S. McGillewie, C.A. (S.A.), Trustee in the above Estate, will sell by public auction, in the Mart, 287 Church Street, Pietermaritzburg, on Friday, 27th October, 1939, at 10.30 a.m.:—

Office safe; jewellery and stock-in-trade comprising enamelware, shoes, groceries, crockery and sundries.

11268—20

FRENCH PHARMACEUTICAL (S.A.) DISTRIBUTORS (PTY.), LTD. (in Liquidation).

The remaining movable assets in the above Estate will be sold by public auction at The Union Mart, 303 Smith Street, Durban, on Saturday, 4th November, 1939, at 10.30 a.m.

HUGH M. THOMPSON & CO.,
Auctioneers and Sworn Appraisers.

T. M. Wadley, Liquidator,
21/23 Club Arcade,
Durban. 11425—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

Master's Office,
Pietermaritzburg,
6th October, 1939.

In the matter between LILLIE ELIZA RETHMAN (born BULLEN), Applicant, and EDWARD FRANCIS GILES, Respondent.

Notice is hereby given that a Provisional Order of Sequestration in the above matter, granted on the 7th September, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been discharged and the petition declined by Order of the Durban and Coast Local Division of the said Court, dated 28th September, 1939.

H. E. H. WELCH,
Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Natal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pietermaritzburg,
6 Oktober 1939.

In die saak tussen LILLIE ELIZA RETHMAN (gebore BULLEN), Applikant, en EDWARD FRANCIS GILES, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat 'n Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 7de September, 1939, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Durban en Kus Plaaslike Afdeling), tersyde gesit en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 28ste September 1939.

H. E. H. WELCH,
Meester van die Hooggeregshof.
11272—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 14th day of November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ELSIE CHRISTINA RAMSAY, born MOOLMAN, married out of community of property, general dealer, of UITKYK STORE, Swartfolosie, District of Vryheid, Natal; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Vryheid, for a period of fourteen days from the 26th day of October, 1939.

CONRADIE & WRIGHT,
Attorneys for Applicant.

P.O. Box 55,
Vryheid, 17th October, 1939.
11418—20

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Re: Savings Pass Books Nos. 1583, 10177, 18938, and 26576, issued to THE ERECTING SHOP GOODWILL AND SICK BENEFIT CLUB (S.A.R. & H.); Mr. WILLIAM BAKER; Mr. HARRY CAMPBELL, and FACE NYIRENDA, respectively.

Applications having been made for the issue of Pass Books to replace the above, reported lost, notice is hereby given (Section 45, Building Societies Act, 1934) that unless the above Books be produced at this office within thirty days from date hereof, new Pass Books will be issued.

WM. PALMER & SON,
Secretaries.

306 Smith Street,
Durban, 17th October, 1939.
11419—20

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 2666, for three Paid-up (Permanent) Shares, termed A1, Nos. E.2441/2443, in the name of Elizabeth Stein, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 312 Smith Street, Durban, within one month from date hereof.

Durban, this 11th day of October, 1939.

By Order of the Board.

P. P. COWIE,
11299—20 Secretary.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 382573, for £500, on the life of RONALD CLIFFORD LEWIS HOUGHTING.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original havin been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

H. S. BISHOP,
Resident Manager.

Durban, 14th October, 1939. 11368—20

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA.

Policy No. 955230, on the life of MOSES AARON JACOBSON, for £1,000.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost or destroyed, notice is hereby given that, unless the original is produced at this office within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

J. W. McDONALD,
Palace Buildings, Branch Secretary.
Field Street,
Durban. 11406—20

LOST MORTGAGE BOND No. 273/1909 DATED THE 26TH DAY OF MARCH, 1909.

Notice is hereby given that we, William Makepeace Fernie and John Edgar Fernie, in our capacity as Executors Testamentary of the Estate of the late Mary French Fernie, intend applying for cancellation of the entry in the Office of the Registrar of Deeds for the Province of Natal, relating to Mortgage Bond No. 273/1909, dated the 26th day of March, 1909, for the sum of two hundred pounds (£200), passed by James Sidley Scott in favour of the late Mary French Fernie under which Bond The Murchison Plains Black Wattle Company, Limited, was subsequently substituted as Debtor by Deed of Substitution registered on the 13th day of January, 1911, in respect of the following property, namely:—

The farm Lot M P otherwise known as Ferndale, situate in the County of Alfred, Province of Natal, in extent one hundred and forty-one (141) acres three (3) roods twenty-nine (29) perches.

All persons having objection to the cancellation of such Bond are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 11th day of October, 1939.

W. B. CALDER, WOODHEAD & CALDER,
Applicants' Attorneys.

Old Well Court,
Smith Street,
Durban. 11397—20

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In the matter of certain Warrant of Execution against DANIEL UHASHI, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter a sale will be held in front of the Law Court, Ixopo, on Saturday, 11th November, 1939, at 11 a.m. of the following immovable properties, to wit:—

1. Sub-division B of Lot C. D. No. 7725, in the Ixopo District, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 46 acres.
2. Lot C. D. No. 7725, in the Ixopo District, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 70 acres and 10,870 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act, and of the Title Deeds.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues and such rates and taxes as may be necessary to enable transfer to be effected.
4. Plaintiff's Solicitors to do transfers.
5. Lot B. of C. D. will be put up for sale first. Lot C. D., after. The two Lots will then be put up for sale as a whole.

Dated at Ixopo, Natal, this 9th day of October, 1939.

J. HAWKES,
Auctioneer.

11171—13-20

SALE IN EXECUTION.

In the matter of H. HOSKING & GOUDGE, Plaintiffs, *versus* GEORGE KISTINASAMY, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate, Dundee, in the above suit, a sale will be held at Mr. Goudge's Auction Mart, Victoria Street, Dundee, on Tuesday, the 7th day of November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon (unless the debt and costs be sooner paid), of the following property:—

Erf No. 1, Block Z, in the Township of Dundee proper, situated on Subdivision A of the farm Dundee, Borough of Dundee, corner Colley and Gladstone Streets, Dundee, in extent one (1) acre with brick building with iron roof and consisting of four (4) rooms and outside shed.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale will be conducted by Mr. H. Goudge, Auctioneer, Dundee.
2. The property shall be sold subject to the Mortgage Bond thereon, to the highest bidder, the purchaser taking all risks.
3. The purchase price must be paid in cash on the day of sale.
4. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, etc.
5. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorney.

J. M. VAN ROOYEN
Messenger of the Court.

Dundee, 10th October, 1939.

11160—13-20

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
MAGISTRAATSHOVEN WET
(No. 32 van 1917)
(met Wysigings tot en met 1933).
Prys: **2s. 6d.** Posvry.
Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

SALE IN EXECUTION.

In the matter of HENRY HOSKING, Plaintiff, *versus* SIMON PETER NGWENYA, in his capacity as Executor Testamentary in the Estate late PHILIP JOB NGWENYA.

In execution of the judgment of the Magistrate in the Court of Dundee, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Dundee, on Wednesday, the 8th day of November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon (unless the debt and costs be sooner paid), of the following property:—

The remainder of Lot No. 11 of the farm Verdriet No. 8828, situated near Dannhauser in the Native Released Areas, in the County of Klipriver, Province of Natal, with native dwelling-house thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property will be sold subject to the Mortgage Bond thereon to the highest bidder, the purchaser taking all risks.
2. The purchase price must be paid in cash on the day of sale.
3. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, etc.
4. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorney.

J. M. VAN ROOYEN,
Messenger of the Court.

Dundee, 10th October, 1939.

11161—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given of my intention to apply to the Liquor Licensing Board, Pietermaritzburg, at the Annual Meeting of such Board to be held at Pietermaritzburg on the 6th day of December, 1939, for authority to transfer the Bottle Liquor Licence authorising me to sell and deal in intoxicating liquor in the premises situate and being at 109 Railway Street, Pietermaritzburg, to the premises about to be erected at 9 Railway Street, upon portion of A of Lot No. 57 and B of Lot No. 56 of Erf A, Outspan No. 3, Pietermaritzburg, such removal to take effect not earlier than the 1st day of January, 1940, or later than the 30th day of April, 1940.

Any person desiring to oppose the removal of my said licence from 109 Railway Street, Pietermaritzburg, to the said premises at 9 Railway Street, Pietermaritzburg, is hereby required to lodge his objection thereto and to state his reasons therefor in writing to the Magistrate, Pietermaritzburg, on or before the 29th day of November, 1939.

Dated at Pietermaritzburg, this 14th day of October, 1939.

G. SALTER.

11341—20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JACK BARNETT, carrying on business known as SEVENTH AVENUE TEAROOM at 151 Seventh Avenue, Durban, to dispose of same to MAURICE GOLDMAN.

Dated at Durban, this 17th day of October, 1939.

CENTRAL BOARD OF EXECUTORS,
Agents for the Parties.

360 Smith Street,
Durban.

11452—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of AURIEL CECIL MOSS, carrying on business as a general dealer at Surreyvale, Vryheid District, under the style of SURREYVALE CASH SUPPLY STORE, to dispose of the same to RALPH DIAMOND who will carry on the same business under the same style for his own account.

Vryheid, this 4th October, 1939.

GUY & TURTON,
Attorneys for Parties.

Box 34, Vryheid.

11044—13-20

Notice is hereby given that it is the intention of SAMUEL MICHAEL NEWTON, to dispose of the business carried on by him as an amusement arcade under the name or style of WONDERLAND at the Amusement Park, Ocean Beach, Durban, to SAMUEL MICHAEL NEWTON and WILLIAM WALTER LAGUE, who will carry on the said business in partnership under the same name at the same address.

Dated at Durban, this 9th day of October, 1939.

A. GOLDBERG, LESLIE RUBIN & CO.,
Attorneys to the Parties.

1st Floor, Redforde Buildings,
Durban.

11170—13-20

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between GERALD EDWARD GREENE, LOVELL GREENE and JOHN GREIG, carrying on business as solicitors, notaries and conveyancers, at Pietermaritzburg, Natal, under the style or firm of BALE & GREENE, has been dissolved by mutual consent as from the 1st October, 1939. The said business will be carried on as from the said date under the said style or firm by the said LOVELL GREENE, JOHN GREIG and LOVELL EDWARD GREENE.

Dated at Pietermaritzburg, this 11th day of October, 1939.

BALE & GREENE.

Pietermaritzburg.

11236—20

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of DULCIE PEARL O'CONNOR, of Durban, to dispose of the assets, goodwill, furniture, etc., of the business known as RAYMOND TEAROOM, 121 Smith Street, Durban, to GEORGE ARDE, of Maidstone, as from the 15th October, 1939.

Dated at Durban, this 11th October, 1939.

E. D'HOTMAN,
Agent for the Parties.

Business Specialist,
6 Murchies Passage,
Durban.

11286—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership carried on by ARENTZ ROBERT WILLIAM TONNESON and LEWIS GEORGE JACKSON, under the name of LAWFORDS SERVICE STATION, Okes Street, Greytown, has been dissolved as from the 23rd of September, 1939, and that the said LEWIS GEORGE JACKSON has retired from the partnership and will not be liable for any debts incurred subsequent to the 23rd of September, 1939.

The said ARENTZ ROBERT WILLIAM TONNESON will carry on business on his own behalf under the name of LAWFORDS SERVICE STATION.

Dated at Greytown, this 11th day of October, 1939.

NEL & STEVENS,
Attorneys for the Parties.

Pine Street,
Greytown.

11243—20-27

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of RAGOBEAH BOODHOO, carrying on business as a fruit and fresh produce dealer, at Stalls Nos. 2, 3, 4, 107, 108, 109, 217 and 218, Indian Market, Durban, to dispose of his business to R. BOODHOO & SONS (PTY.), LTD.

Dated at Durban, this 12th day of October, 1939.

11287—20-27 R. BOODHOO.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of GUSTAVE VERCRUYSSEN to dispose of his business of GUSTAVE'S at 5 Russell Road, Port Elizabeth, to CYRIL ELLIS WILLIAMS.

Dated at Durban, this 10th day of October, 1939.

SHEPSTONE & WYLIE,
Solicitors to the Parties.

Municipal Buildings,
West Street,
Durban. 11239—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ESSOP MAHOMED MOTALA, carrying on business under the name of ESSOP MAHOMED MAMOOJEE at 190 Grey Street, Durban, to dispose of the business to the STAR STORES (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Durban, this 17th day of October, 1939.

ESSOP M. MOTALA.

11416—20-27

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division).

Between EILEEN MARY SMITH (born STEVENSON), Plaintiff, and CHRISTOPHER CARY SMITH, Defendant.

To the above-named CHRISTOPHER CARY SMITH, formerly of Mtunzini, Zululand, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by summons issued out of the Office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) at Durban on the 17th day of October, 1939, you have been cited to cause an appearance to be entered on or before the 6th day of November, 1939, to answer the above-named Plaintiff in an action in which she claims an order for restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce a *vinculo matrimonii* on the grounds of malicious desertion for an uninterrupted period of over eighteen months, custody of the minor children of the marriage, and costs of suit, or alternative relief.

In default of your appearance as aforesaid, the Plaintiff may proceed with the said action and the Court may pronounce judgment therein without further notice to you.

Dated at Durban, this 17th day of October, 1939.

T. H. SHEPSTONE,
Assistant Registrar.

HATHORN & FANNIN,
Plaintiff's Attorneys.

6 Murray Court,
Durban. 11409—20-27

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of EDGAR BENTLEY COMINS to dispose of his general dealer, refreshment room, fresh produce and milk purveyor businesses carried on by him at 49 Cato Manor Road, Durban, to AMY AGNES HEWARTSEN, of Durban, Natal.

Dated at Durban, this 17th day of October, 1939.

STOCKEN & McCLEAN,
Attorneys for the Parties.

392 West Street, Durban. 11462—20-27

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipt No. 3488 for £100, issued to Bertie Hayter, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this Office within one month from date.

WM. PALMER & SON,
Secretaries.

306 Smith Street,
Durban. 11448—20

TENDERS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24, 1936, that it is the intention of BEATRICE BAIRD SMELLIE and EDITH AGNES SMELLIE to dispose of their business known as CARNARVON TEAROOM, Snell Parade, Durban, as a going concern to THOMAS GEORGE CARTER with effect from 1st November, 1939.

J. H. ISAACS, GESHEN & CO.,
Agents for the Parties.

48 Field Street,
Durban. 11375—20-27

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, AGNES IRENE VON MENGERSHAUSEN, widow, residing at 165 Alexandra Road, Pietermaritzburg, and not carrying on business or employed in any capacity, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LISTER, for the reasons that—

(1) it is difficult for strangers to grasp, or remember correctly, the name VON MENGERSHAUSEN;
(*b*) my late husband was a Union National and a British subject by birth;
(*c*) the name VON MENGERSHAUSEN wrongly conveys the impression that I and my minor children are German, whereas we are, in law and in fact, Union Nationals, and British subjects by birth.

I previously bore the name LISTER as my maiden surname.

I also intend to apply for authority to change the surname of my minor children (1) MARGARET HELEN and (2) JULIUS LISTER to LISTER.

Any person who objects to our assumption of the said name of LISTER should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pietermaritzburg.

A. I. VON MENGERSHAUSEN.

9th October, 1939. 11048—13-20-27-3

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOHN LAWSON ROSSINI, residing at 31 Bidston Road, Durban, Natal, and employed as electrician on the South African Railways, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROSS for the reason that I was born in Scotland of Scottish parents and wish now to assume a Scottish name.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, MARGARET ALICE ROSSINI, and minor child, JOHN COOKSON ROSSINI, to ROSS.

Any person who objects to our assumption of the said name of ROSS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.

J. L. ROSSINI.

3rd October, 1939. 11169—13-20-27-3

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned of 27 Kinfauns Road, Durban, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as SHEIK FAREED.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name SHAIK FAREED.

SHAIK FAREED.

13th October, 1939. 11289—20

Notice is hereby given that DHARMOJI MAROOTI WAGHMARAE, carrying on business at 115 Grey Street, Durban, under the style of POONA HOUSE, intends selling the said business as a going concern to MANILAL MAVJEE and MANCHOO KARA, who will carry on the said business under the name or style of MANILAL & COMPANY, at the same address.

Dated at Durban, this 7th day of October, 1939.

SCHONEWOLF & ABELSON,
Attorneys for the Parties.

Lincoln's Court,
Durban. 11004—13-20

Notice is hereby given of the intention of BEVERLEY JAMES SHEARING, the proprietor of the firm of BEVERLEY MOTORS, Rydal Mount, Gillespie Street, Durban, to dispose of this business to the BEACH VILLAS (PTY.), LTD., Company of Rydal Mount, Gillespie Street, Durban, on the 1st November, 1939. 11453—20-27

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that the following Share Certificate, No. 174 for 25 Shares, Nos. 6841 to 6865 inclusive in favour of P. J. Triegaardt, is reported to have been lost and application has been made to the Board of Directors for the issue of a duplicate certificate.

Notice is therefore given that, unless any objection is lodged with the undersigned on or before the 30th November, 1939, the application will be granted and a new Certificate issued.

By Order of the Board of Directors.

W. J. WATLING,
Secretary.

The Farmers' Co-op. Bacon Factory Ltd.

11047—13-20

ADVERTISEMENTS.

In die Boedel van wyle JACOBUS JOHANNES FOURIE (No. 30692), in lewe 'n majienis, van De Brug, distrik Vredefort.

Kennis geskied hiermee dat die Eerste en Laaste Likwidasie- en Uitdelingsrekening in bogemelde Boedel ter insage sal lê ten kantore van die Meester, Bloemfontein, en 'n afskrif daarvan ten kantore van die Magistraat te Parys, gedurende 'n tydperk van een-en-twintig dae gereken vanaf 20 Oktober 1939.

S. J. RORICH,
Prokureur vir Eksekutriese.

Posbus 20,
Viljoenskroon. 11279—20

NOTICE OF SALE.

Duly instructed by the Executrix in the Estate of the late HERMAN FRIEDLAND (No. 30048), we will sell by public auction, for cash, at our Salerooms, 45 Fountain Street, Bloemfontein, on Saturday, the 4th November, 1939, at 11 a.m., the following properties:—

Erf No. 1175, Nos. 7 and 7a, St. Georges Street, Bloemfontein, measuring 29 square roods 41 square feet, with two dwellings thereon.

Erf No. 1821, and Portion "A", Erf No. 1820, 28 Milner Road, Bloemfontein, measuring 365 square roods 59 square feet, with residence thereon.

J. GEO. FRASER (PTY.), LTD.,
Auctioneers.

Bloemfontein.

A. Friedland,
Executrix,
care P.O. Box 755,
Bloemfontein. 11449—20

KENNISGEWING VAN VERKOPING.

Die Eksekutriese Testamentêr in die Boedel van wyle BAREND JOHANNES PRETORIUS (No. 30832) sal per publieke veiling laat verkoop, te Bothaville, op 14 November 1939, om 9.30 v.m., vir rekening van die gesegde Boedel, die volgende:—

(1) Een blok Erwe Nos. 288, 289, 290, 267, 268 en 269 geleë in die dorp Bothaville, groot elk 62 vierkante roede 72 vierkante voete, met moderne woonhuis daarop van vyf vertrekke.

(2) Huisraad, 1 motor kar, 2 koeie, ens.

CAREY & BOTHA,
Prokureurs vir Eksekutriese Testamentêr.

Posbus 7,
Bothaville. 11280—20

NOTICE OF SALE.

The Executor in the Estate of the late ALFRED WILLIE PAYNE (30915) will cause to be sold by public auction at the Sales Kraals, Bothaville, on the 14th November, 1939, at 10.30 a.m., the following two farms for account of the said estate:—

(1) The farm Welgelegen No. 266, District Bothaville, measuring 490 morgen 295.5 square roods;

(2) the farm Single Heart No. 620, District Bothaville, measuring 490 morgen.

Dated at Bothaville, this 13th day of October, 1939.

CAREY & BOTHA,
Attorneys for Executor Testamentary.

P.O. Box 7,
Bothaville. 11281—20

IZAK DELPORT MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given in terms of Section 163 (1) of Act No. 46 of 1926, that the above-named Company by extraordinary resolution passed on the 17th day of October, 1939, resolved that it cannot by reason of its liabilities continue its business and that it be placed in voluntary liquidation.

That Edward Cameron Deas and Frederick James Thresher be appointed liquidators of the above Company for the purpose of such winding up.

Theunissen, 17th October, 1939.

E. C. DEAS.

Second Street,
P.O. Box 29,
Theunissen. 11417—20

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Thursday, the 9th day of November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of BURGERT WYNAND VAN DYK, a farmer, of Roodewal, District Hoopstad; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Hoopstad, for a period of fourteen days, as from the 20th October, 1939.

Dated at Bloemfontein, this 11th day of October, 1939.

DAWSON & NAUDÉ,
Applicant's Attorney.

11224—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on Thursday, the 9th day of November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of OLGA FREEMAN (born JACKSON), married without community of property to DAVID FREEMAN, according to the Laws of Ireland, and trading as JEANETTE'S of 51A Maitland Street, Bloemfontein, District Bloemfontein, as insolvent; and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, for a period of fourteen days from the 21st October, 1939.

Dated at Bloemfontein, this 20th day of October, 1939.

DAWSON & NAUDÉ,
Applicant's Attorneys.

11283—20.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act 24 of 1936, that ANNA WINTER, trading as WINTER'S HOME-MADE PASTRIES, at 4a Arcade Buildings, Upper Church Street, Bloemfontein, has disposed of her business to OLIVE CROSS, who will contiue to carry on the same for her own sole account and benefit under the style of OLIVE'S HOME-MADE PASTRIES.

S. ROSENDORFF,
Attorneys for the Parties.

59 Maitland Street,
Bloemfontein. 11242—20-27

SHERIFF'S SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

Between AGNES FELECIA SEREKEGO MOLOKOANE (born MASISI), Plaintiff, and MOKGALUGALI, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above matter, the following property of the Defendant will be sold for cash and without reserve at Thaba 'Nchu on Saturday, 28th October, 1939, in front of the Magistrate's Court, at 11 a.m., namely:—

The farm Lencoe No. 610, District Thaba 'Nchu, measuring 148 morgen 20 square roods

The following information is supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The farm Lencoe is 8 miles from Thaba 'Nchu, about 30 morgen are under cultivation and produce maize and other crops to the value of £50 to £60 per annum.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Bloemfontein, 10th October, 1939.
11037—13-20

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF DEPUTY SHERIFF.

Mr. WILHELM JACOBUS SCHOEMAN, residing at Philippolis, has this day been appointed Deputy Sheriff for the District of Philippolis, with effect from the 19th October, 1939, in the place of Mr. James Peter Beck, who has resigned.

Bloemfontein, this 11th day of October, 1939.

E. H. HICKMAN,
Sheriff of the Orange Free State.

BALJU SE KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN ONDER-BALJU.

Mnr. WILHELM JACOBUS SCHOEMAN, wonende te Philippolis, is vandag aangestel as Onderbalju vir die distrik Philippolis, met effek vanaf 19 Oktober 1939, in die plek van mnr. James Peter Beck, wie bedank het.

Bloemfontein, hierdie 11de dag van Oktober 1939.

E. H. HICKMAN,
Balju van die Oranje-Vrystaat.
11223—20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of LEO STEELE, trading as J. STEELE & CO., at Viljoenskroon, District Bothaville, to sell and transfer his general dealers business carried on at Erf No. 127, Viljoenskroon, District Bothaville, to ISAAC COHEN, a general dealer, of Viljoenskroon.

Viljoenskroon, this 3rd day of October, 1939.

P. C. BOTHA,
Attorney for the Parties.

Box 40,
Viljoenskroon. 10946—13-20

WET OP DE KRIMINELE PROCEDURE EN BEWIJSLEVERING, 1917 (Wet No. 31 van 1917) (met Wysigings tot en met 1933).

Prys: **2s. 6d.**

Verkrygbaar van die **Staatsdrukker, Pretoria.**

ADVERTENSIES.

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

I, WALTER SCHOTTER, a commercial traveller, residing at 336 Proes Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WALTER SCHOTTER, 'n handelsreisiger, woonagtig te 336 Proesstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11219

I, REGINALD BENATER, a flying instructor, residing at 9 Airport Road, Rand Airport, Germiston, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, REGINALD BENATER, 'n instrukteur in lugvlieg, woonagtig te 9 Airportweg, Rand Airport, Germiston, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11226

I, NORMAN GINSBERG, a miller, residing at Commercial Hotel, Bethal, Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NORMAN GINSBERG, 'n meulenaar, woonagtig te Commercial Hotel, Bethal, Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11262

I, MANUEL BRITO, a baker, residing at 41 Irvine Street, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MANUEL BRITO, 'n bakker, woonagtig te 41 Irvinestraat, Port Elizabeth, in die Provinsie Kaap die Goede Haap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11455

I, FRANCOIS JOSEPH DEME, a hairdresser, residing at 20 Venice Road, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRANCOIS JOSEPH DEME, 'n haarsnyer, woonagtig te 20 Veniceweg, Durban, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11257

I, HENRY ARTHUR VUITEL, a watchmaker and jeweller, residing at 98 Joubert Street, Ermelo, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HENRY ARTHUR VUITEL, 'n horlosiemaker en juwelier, woonagtig te 98 Joubertstraat, Ermelo, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11261

I, MAX LANGE, a watchmaker and jeweller, of Mare Street, Pietersburg, residing at Portion 1 of Portion " A " of Morgenzon No. 685, District Pietersburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAX LANGE, 'n horlosiemaker en juwelier, van Marestraat, Pietersburg, woonagtig te Gedeelte 1 van Gedeelte " A " van Morgenzon No. 685, distrik Pietersburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11225

I, JULIUS BERMAN (formerly known as JULIUS BERMANIS), an electrician, residing at 12 Roseneath Mansions, Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JULIUS BERMAN (voorheen bekend as JULIUS BERMANIS), 'n elektrisiën, woonagtig te 12 Roseneath Mansions, Goldreichstraat, Hillbrow, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11235

I, LOUIS MASTERS, a tailor, residing at 6 Conniston Court, Currie Road, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIS MASTERS, 'n kleremaker, woonagtig te 6 Conniston Court, Currieweg, Durban, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11282

I, DORA PECKER, a social worker, residing at 849 Thomas Avenue, Arcadia, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section (19) (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DORA PECKER, 'n liefdadigheidswerkster, woonagtig te 849 Thomaslaan, Arcadia, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11228

I, JAN JOOSTEN, a general dealer, residing at Glenside, Noodsberg, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JAN JOOSTEN, 'n algemene handelaar, woonagtig te Glenside, Noodsberg, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11230

I, ISAAC GOODMAN, a barman, residing at Witwatersrand Hotel, Deodar Road, Witwatersrand, Germiston, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISAAC GOODMAN, 'n kantien bediende, woonagtig te Witwatersrand Hotel, Deodarweg, Witwatersrand, Germiston, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11233

ADVERTISEMENTS.

I, ANNA MARIA GRANZIER, a medical practitioner, residing at The Convent, Boksburg East, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ANNA MARIA GRANZIER, 'n geneesheer, woonagtig te The Convent, Boksburg-Oos, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11233

I, STANISLAUS ZGORECKY, a teacher, residing at Reserve 3, Observatory, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, STANISLAUS ZGORECKY, 'n onderwyser, woonagtig te Reserve 3, Observatory, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11234

I, JULIUS KATZ, a butcher, residing at 13 Upper Railway Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Ast, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JULIUS KATZ, 'n slagter, woonagtig te 13 Upper Railwaystraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11320

I, ISAAC LIEBOVITZ, a general dealer and clothing manufacturer, residing at 504 Jules Street, Malvern, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISAAC LIEBOVITZ, 'n algemene handelaar and klerefabrikant, woonagtig te Julesstraat 504, Malvern, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11318

I, ELIJAHU MORRES BOROWITZ, a minister of religion, residing at Bronkhorstspruit, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ELIJAHU MORRES BOROWITZ, 'n predikant, woonagtig te Bronkhorstspruit, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11327

I, JOHAN MARIE KAT, a building superintendent, residing at 50 St. Swithins Avenue, Auckland Park, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOHAN MARIE KAT, 'n bouopsigter, woonagtig te 50 St. Swithinslaan, Auckland Park, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11270

I, JOSEPH BROM (formerly known as JOSELIS BROMAS), a furniture dealer, residing at Roubaix, Bradwell Road, Gardens, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH BROM (vroeër bekend as JOSELIS BROMAS), 'n meubelhandelaar, woonagtig te Roubaix, Bradwellweg, Tuine, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11274

I, ERHARD WILHELM PETER KOEHLER, a farmer, residing at farm Doornkom, District Otjiwarongo, in the Territory of South-West Africa, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ERHARD WILHELM PETER KOEHLER, 'n boer, woonagtig te plaas Doornkom, distrik Otjiwarongo, in die Gebied van Suidwes-Afrika, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11277

I, BENJAMIN STOCKINER, a general dealer, residing at Bothaville, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BENJAMIN STOCKINER, 'n handelaar, woonagtig te Bothaville, in die Provinsie Oranje-Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11278

I, MARCELLO BEDIN, an engineer, residing at 10 The Avenue, Woodstock, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MARCELLO BEDIN, 'n ingenieur, woonagtig te 10 The Avenue, Woodstock, in die Provinsie die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11295

I, ABRAHAM (known as ARNOLD) GERSZT), a clothing manufacturer, residing at 42 Langermann Drive, Kensington, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAHAM (bekend as ARNOLD) GERSZT, 'n klerefabriek-eienaar, woonagtig te Langermann Rylaan 42, Kensington, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11308

I, VINCES PRENDINI, a textile expert and salesman, residing at Stensby Court, Esselen Street, Hillbrow, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, VINCES PRENDINI, 'n weefstofdeskundige en verkoper, woonagtig te Stensby Court, Esselenstraat, Hillbrow, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11309

ADVERTENSIES.

I, ABRAMO BAIOCCHI, a market gardener, residing at 154 Henrietta Road, Norwood, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAMO BAIOCCHI, 'n marktuinier, woonagtig te 154 Henriettaweg, Norwood, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11310

I, SIMON SCHNEIDERMAN, a tailor, residing at 117a Wenden Avenue, Brakpan, Transvaal Province, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SIMON SCHNEIDERMAN, 'n kleremaker, woonagtig te 117a Wendenlaan, Brakpan, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11314

I, PHILLIP GLIKMAN, a shop proprietor, residing at Broadway Hotel, Main Street, Rosettenville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PHILLIP GLIKMAN, 'n winkelier, woonagtig te Broadway Hotel, Mainstraat, Rosettenville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11311

I, GEORGE AZALINE, a ice cream manufacturer, residing at 22 Eighth Street, Orange Grove, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GEORGE AZALINE, 'n roomys vervaardiger, woonagtig te Agstestraat 22, Orange Grove, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11324

I, DAVID KATZ (also known as COMENS), a barman, residing at 29 Market Street, Krugersdorp, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DAVID KATZ (ook bekend as COMENS), 'n kantienman, woonagtig te Markstraat 29, Krugersdorp, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11393

I, GERHARDUS PIETER COLYN, a nightwatchman, residing at 230 Wonderboom South, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GERHARDUS PIETER COLYN, 'n nagwag, woonagtig te 230 Wonderboom-Suid, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11390

I, HARRY BARNEY MELAMED, a general dealer, residing at New Grand Hotel, Pretorius Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY BARNEY MELAMED, 'n algemene handelaar, woonagtig te New Grand Hotel, Pretoriusstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11395

I, MAX ADLER, a clerk, residing at Dysselsdorp, District Oudtshoorn, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAX ADLER, 'n klerk, woonagtig te Dysselsdorp, distrik Oudtshoorn, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11328

I, ISRAEL SOLLY JANKELOWITZ, a general dealer, residing at Stand No. 102, Duncan Road, West Porges, Randfontein, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL SOLLY JANKELOWITZ, 'n algemene handelaar, woonagtig te Standplaas No. 102, Duncanweg, West Porges, Randfontein, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11316

I, SAM ABRATT (formerly known as SCHOLOM ABRAMOWITSCH), a general dealer, residing at 10 Majestic Mansions, Third Street, Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAM ABRATT (voorheen bekend as SCHOLOM ABRAMOWITSCH), 'n algemene handelaar, woonagtig te 10 Majestic Mansions, Derdestraat, Springs, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11351

I, BENJAMIN BURBAITZKY, a commercial traveller, residing at 374 Proes Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BENJAMIN BURBAITZKY, 'n handelsreisiger, woonagtig te Proesstraat 374, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11334

I, LAZER SINGER, a general dealer, residing at 245 Kitchener Avenue, Kensington, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LAZER SINGER, 'n algemene handelaar, woonagtig te 245 Kitchenerlaan, Kensington, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11426

ADVERTISEMENTS.

I, ABRAHAM REISNER, a general dealer, residing at Wakelyn Street, Smithfield, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAHAM REISNER, 'n algemene handelaar, woonagtig te Wakelynstraat, Smithfield, in die Provinsie Oranje-Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11461

I, ABROMAS LOPERTAS (known as ABRAHAM LOPERT), a bookkeeper, residing at 63A Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABROMAS LOPERTAS (bekend as ABRAHAM LOPERT), 'n boekhouer, woonagtig te 63A Siemertweg, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11422

I, HONAS KOTKESAS (known as CHARLES KOTKIS), a baker, residing at 85 Van Beek Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HONAS KOTKESAS (bekend as CHARLES KOTKIS), 'n bakker, woonagtig te 85 Van Beekstraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11423

I, OTTAVIO UGLIETTI, a builder, residing at 59 Kerk Street, Belgravia, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, OTTAVIO UGLIETTI, 'n bouer, woonagtig te 59 Kerkstraat, Belgravia, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11411

I, DAVID KADUSCHEWITZ, a general dealer, residing at 15 Solomon Street, Vrededorp, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificte of Naturalization under that Act. 11359

Ek, DAVID KADUSCHEWITZ, 'n algemene handelaar, woonagtig te 15 Solomonstraat, Vrededorp, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11359

I, ERICH WENGRAF, a merchant, residing at 62 Hillsborough Mansions, Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ERICH WENGRAF, 'n handelaar, woonagtig te 62 Hillsborough Mansions, Pretoriastraat, Hillbrow, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11360

I, DANIEL HERMANN MOSES, an engineer, residing at 608 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DANIEL HERMANN MOSER, 'n ingenieur, woonagtig te 608 Castle Mansions, Eloffstraat, Johannesburg, in die Provinsie van die Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11364

I, LENA JOELSON, a shop assistant, residing at 29 Tudhope Avenue, Berea, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization an Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LENA JOELSON, 'n winkelbediende, woonagtig te 29 Tudhopelaan, Berea, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11366

I, ISAAC GLAZER, a butcher, residing at 17 West Street, Kempton Park, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISAAC GLAZER, 'n slagter, woonagtig te Weststraat 17, Kempton Park, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11370

I, RICHARD MAX HEINRICH, an engineer, residing at Stand No. 168, Northcliff, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section (19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RICHARD MAX HEINRICH, 'n ingenieur, woonagtig te Standplaas No. 168, Northcliff, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11376

NOTICE.

Notice is hereby given the following Extraordinary Resolution was passed by GUARDIAN ESTATE AND INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, on the 18th October, 1939, namely:—

(1) That as the Company cannot by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable to wind it up, the Company be wound up voluntarily.

(2) That John Cameron, an administrator of Estates at Johannesburg, be, and is hereby appointed Liquidator in connection with the voluntary winding up of the Company.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,
Attorneys for the Company.

Anglovaal House,
71 Fox Street,
Johannesburg. 11460—20

WET OP MATEN EN GEWIGHTEN (No. 32 van 1922).

Soos Gewysig deur Wet No. 13 van 1933, tesame met Proklamasies van krag op 8 Desember 1933, sowel as Regulasies op Mate en Gewigte, 1933.

Prys: 2s. per Eksemplaar, Posvry.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

WEIGHTS AND MEASURES ACT (No. 32 of 1922).

As Amended by Act No. 13 of 1933, with Proclamations in force as at 8th December, 1933, together with Weights and Measures Regulations, 1933.

Price: 2s. Post Free.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop", Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time, and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting convened for Election of. *Byeenkoms belê vir verkiesing van.*
65903	van Pletzen, Jan Carel, boer	13/9/39, Venterstad	31/11/39, 10 v.m., Ventersrad	Eksekuteur.
65748	Rothman, Lodewicus Marthinus	2/9/39, Wynberg	31/10/39, 10 a.m., Capetown	Executor.
66094	Venter, Jacobus Johannes	Leledal, District Albert, 15/9/39	26/10/39, 10 a.m., Burghersdorp	Executor.
66122	Soeker, Mochamat Saiet	21/8/39, Capetown	24/10/39, 10 a.m., Capetown	Executor.
66125	Walker, Patrick Hunter	Mquanduli, 14/9/39	27/10/39, 10 a.m., Mquanduli	Executor.
66139	Tyler, Derrick	5/9/39, Wynberg	25/10/39, 10 a.m., East London.	Executor.
1663	Coetzee, Jacobus Gysbertus, teacher	Hospital, Kimberley, 6/10/39	25/10/39, 10 a.m., Kimberley	Executor Dative.
66066	van Graan, Anna Francina Judith	2/9/39, Capetown	25/10/39, 10 a.m., Robertson	Executor.
66101	Adams, Ishmail, fish hawker	20/9/39, Wynberg	31/10/39, 10 a.m., Capetown	Executor.
66056	Cochrane, Fanny Louisa, farmer	21/7/39, Lushington	1/11/39, 10 a.m., Stockenstroom (Seymour)	Executor.
65941	Duraan, Andries Johannes Nicolaas, telephone electrician	8/9/39, Riversdale	3/11/39, 10 a.m., Riversdale	Executor.
65564	Bekker, Louisa Francina Cornelia, mercantile clerk's wife	1/4/09, Elliot	31/10/39, 10 a.m., Elliot	Executor.
66126	Bostock (born Cox), Annie Rose	20/9/39, Stutterheim	30/10/39, 10 a.m., Stutterheim	Executor.

TRANSVAAL.

3554/39	Eloff, Aletta Gertruida, boer	1/9/39, Steenbokfontein	27/10/39, 10 v.m., Koster	Eksekuteur Datief.
3382/39	von Gassner, Francis Xavier Maria (formerly known as Franz Xaver Maria), retired	18/9/39, Johannesburg	27/10/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3592/39	Duggan, Edgar Cannard Massau, plumber	2/10/39, Johannesburg	27/10/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3066/39	Clark, Douglas Service, mining engineer	14/8/39, Johannesburg	27/10/39, 10 a.m., Boksburg	Executor Dative.
3541/39	Janet, Joseph, bootmaker	21/9/39, Johannesburg	25/10/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3079/39	Mashaba, Robert N. Devu, religious minister	20/5/39, East Africa	27/10/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2132/39	Opie, Herbert John, retired baker	25/8/39, New Zealand	25/10/39, 10 a.m., Pretoria	Executor Dative.
3640/39	van Schalkwyk, Maria Margarietta Cornelia, boer	3/3/29, Kranskloof, Distrik Brits	27/10/39, 10 v.m., Rustenburg	Eksekuteur Datief.
3604/39	Whittaker, William John, banksman	15/9/39, Turffontein, Johannesburg	27/10/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3534/39	Smith, James Bernard, boilermaker	10/8/39, Brakpan	27/10/39, 10 a.m., Brakpan	Executor Dative.

NATAL.

29623	Cowan, Robert John, electric welder	25/9/39, Ladysmith	26/10/39, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
27522	Firth, Sydney, retired engineer	13/7/38, Durban	26/10/39, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
29645	Holman, David James, carriage and wagon repairer, S.A.R. & H.	19/9/39, Durban	26/10/39, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
24703	Mahomed, Ally, merchant	26/7/36, Durban	26/10/39, 10 a.m., Durban	Tutor Dative.
29626	McIntosh, Douglas Reginald de Mortimer, manager	22/9/39, Durban	26/10/39, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
12654	Keytel, Petrus Wilhelmus, retired farmer	30/7/27, Durban	26/10/39, 10 a.m., Durban	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

22829	Barnes, Robert Thomas, railway station master, S.A.R.	29/9/30, Koffiefontein	3/11/39, 10 a.m., Thaba 'Nchu	Executor Dative.
31290	van Rooyen, Elizabeth Louisa, predikant	8/10/39, Bloemfontein	27/10/39, 11 v.m., Bloemfontein.	Eksekuteur Datief.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *Sixty-Eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later,* and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *Ag-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke* (*of langer, indien spesiaal vermeld*) *vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

SCHEDULE—*SKEDULE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
62742	Adelia Enjeleen Gesina Singer (born Rose), widow, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 2nd January, 1939; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Port Elizabeth	Ventnor V. Haupt, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., 25 Main Street, P.O. Box 47, Port Elizabeth.
64942	Alexander Wilkinson, railway pensioner, and surviving spouse, Lucy Wilkinson (born Kennedy); First and Final	20/10/39	Capetown	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown.
55714	Anna Margaretha Susannah Ferreira (gebore Janse van Rensburg) en nagelate eggenoot Ignatius Wilhelm Ferreira, van Skilpadbeen, Willowmore; Eerste en Laaste Likwidasie en Verdelings	21/10/39	Kaapstad	Willowmore..	G. P. Steyn, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Willowmore.
55276	Jacomina Hendrina Chiappini (born Bam), of Vita Nova, Retreat, Cape Province; Second and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Wynberg....	W. J. Vos, Esq., African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Executor Dative.
63068	Alexander John Chiappini, a farmer, of Vita Nova, Retreat, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Wynberg....	W. J. Vos, General Manager and Secretary, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Executor Testamentary.
65621	Annie Hebron Halliday, spinster, of "Fairholm", Holmfirth Road, Sea Point, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	—	Miss Dorothy Halliday, Executrix Testamentary, "Fairholm", Holmfirth Road, Sea Point, Capetown.
62781/230	Georgenia Fortuin (born October), of Robertson, Cape Province; First and Final	24/10/39	Capetown	Robertson...	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson, Cape Province.
62960	Emeldia Mary Ellen Lyon; First and Final Liquidation and Distribution	23/10/39	Capetown	Port Elizabeth	Reginald H. Rogers, 14 Main Street, Port Elizabeth.
141/16 (60537)	Hermann Julius August Andre, a retired soda-water manufacturer, who died at Kingwilliamstown on the 13th September, 1910; Third and Final Administration and Distribution	20/10/39	Capetown	Kingwilliamstown	Squire, Smith & Laurie, Attorneys for Co-Executors Dative, Taylor Street, Kingwilliamstown.
64495	William Gordon Cumming, of Mayfield Avenue, Rondebosch; First and Final Liquidation and Distribution	23/10/39	Capetown	Wynberg....	Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for Executrix Testamentary, 42 Burg Street, Capetown.
61775	Anna Dorathea van der Linde (gebore Smith) en nagelate eggenoot Hendrik Stephanus van der Linde, van Colesberg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	21/10/39	Kaapstad	Colesberg....	Schutz & De Jager, Colesberg.
63030	William Herbert Edward Stanford, of George; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/39	Capetown	George.....	G. O'Connell, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 73, George.
55133	Alfred Peter Brandt Kleudgen; Second and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Humansdorp	E. A. Meyer, P.O. Box 35, Humansdorp.
63494	Christina Petronella Wessels, 'n jongvrou, van Napier, Afdeling Bredasdorp; Eerste en Finale	24/10/39	Kaapstad	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Tak Bestuurder, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.
62876	Rosie van Whye (also known as Rosea van Whye) (born Bishop), of Umgano; First and Final Liquidation and Distribution	23/10/39	Capetown	Umzimkulu..	Elliot & Walker, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 17, Kokstad.
64580	Joint Estate George Henry Miles, a pensioner, who died at East London on the 11th June, 1939, and surviving spouse, Alice Eliza Miles (born Gamble); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	East London	Bayly, Norton & Glass, 19 Gladstone Street, East London.
61667	Amy Schreiner Dickin (born Dugmore), widow, of East London; First and Final	21/10/39	Capetown	East London	Neethling & Abbott, P.O. Box 9, Douglas.
62922	Jacomina Christiana Fick (born Muller) and surviving spouse, Paul Hendrick Fick, of Glenshaw, in the Division of Alexandria; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Alexandria...	A. P. van Wyk, Solicitor, Alexandria, Attorney for Executor Testamentary.
64188	Cecilia Susanna Enslin (gebore Uijs) en nablywende eggenoot Frederik Johannes Enslin; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	20/10/39	Kaapstad	Prins Albert.	Eerw. F. J. Enslin, Prins Albert.
53956 & 58433	Gert Pretorius and predeceased spouse, Jessie Pretorius (born Vezasie), of Kokstad, in the District of Mount Currie; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Kokstad.....	Fred H. Gundry, P.O. Box 67, Kokstad, Attorney for Executor Dative.
65667	William George Murray; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Capetown	Wynberg....	Christina Murray (born Aikman), Inglewood, Camp Ground Road, Newlands, Capetown.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
60538	Anna Catharina Brummer; First and Final.....	20/10/39	Capetown	Swellendam...	J. D. Louw, Swellendam.
56272	Alfred Henry Johnson, of Rondebosch, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	—	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown.
8986	Gerschon Schach, of Capetown, who died on 26th August, 1925; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	—	Mostert & Bosman, Attorneys for Executors Testamentary, 16 Wale Street, Capetown.
63827	Charles Elliott (also known as Charles Albertus Elliott, of 81 Main Road, Mowbray; First and Final	20/10/39	Capetown	Wynberg....	Robert Elliott, Executor Testamentary, 81 Main Road, Mowbray.
62721	Reverend Ernest Baker, who died at Capetown on the 21st January, 1939, and surviving spouse, Marion Kate Baker (born Muter); First and Final	20/10/39	Capetown	—	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for Executrix Testamentary, Southern Life Buildings, St. George's Street, Capetown.
D.R. 923/06	Boruch Broude, of Kimberley; Fourth and Final Administration, Liquidation and Distribution	20/10/39	Kimberley	—	Parkin & Cohen, Attorneys for Executor Dative, 31 Stockdale Street, Kimberley.
63813	Harold Archibald Douglas Hawker, who died at Beaufort West on the 25th December, 1938; First and Final	23/10/39	Capetown	Beaufort West	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for Executor Testamentary, Southern Life Buildings, St. George's Street, Capetown.
55493	Jacobus Albertus Steenkamp and surviving spouse, Christina Johanna Steenkamp (born Hesse), of Paarl; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/39	Capetown	Paarl.....	The Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
41366	Karl Seligmann, retired merchant, of Nieuweplaats, Division of Uniondale; Third Liquidation and Distribution	21/10/39	Capetown	Uniondale....	H. Gerdener, P.O. Box 12, Uniondale.
65175	Ernest Whitworth, who died at East London on the 17th July, 1939; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	East London	Wiggins & Dalby, 25 Terminus Street, East London, Attorneys for Executrix Testamentary.
63244	Alfred George Fred Stanley Deary; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	East London	G. M. McGillewie, 56 Terminus Street, East London, for Self and Co-Executor Testamentary.
62625	Asod Tanous Sahd, in his lifetime, of Queenstown; First and Final	20/10/39	Capetown	Queenstown..	J. D. L. Kruger, P.O. Box 187, Queenstown, Attorney for Executrix Dative.
64161	Gabebodien Jaapie, of 20 Cobern Street, Capetown; First and Final	20/10/39	Capetown	—	Dempers & Van Ryneveld, 6 Church Square, Capetown, Attorneys for the Executrix Testamentary.
59723	Maurice (or Morris) Kaffel, a garage proprietor, of Nahoon, in the District of East London; First Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	East London	Davidson, Addelson & Shapiro, Attorneys for Executors Dative, Masion Centrale Buildings, Oxford Street, East London.
63435	Hendrik Andries Warnick en nagelate eggenote Christina Catharina Warnick (gebore Louw), van Winkelhaksvlei, Afdeling Malmesbury; Eerste en Laaste	20/10/39	Kaapstad	Malmesbury..	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M. Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
64475	Edwin Geoffrey Bennett, of Kilwarden, District of Colesberg; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/39	Capetown	Colesberg....	Schutz & De Jager, Attorneys for Executors, P.O. Box 3, Colesberg.
56746	Mathilda Elizabeth Hitzeroth (born van Vuuren); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for the Executor Dative, Main Street, Port Elizabeth.
55277	Henry Hitzeroth; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for the Executor Dative, Main Street, Port Elizabeth.
64363	Caroline Stuart (born Sivewright), in her lifetime of Bathurst Road, Wynberg; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Wynberg....	Schaeffer & Schaeffer, Attorneys for Executor Testamentary, General Estate Chambers, 136 Adderley Street, Capetown.
64191	Donald Gair, who died at Port Elizabeth on the 19th April, 1939; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Port Elizabeth	City Executors, Loan and Investment Co., Grace Street, Port Elizabeth, A. E. Pudney, Acting Managing Director.
64731	Mary Wyatt Drummond, married in community of property to Charles Drummond; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	—	A. Drummond, "Houndwood", Avenue le Sueur, Sea Point, Cape.
63928	Paul Johannes Hoffmann (or Hoffman); Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Malmesbury..	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Malmesbury Branch.
61650	Henry Kingsley Lewis and surviving spouse, Bessie Hilda Lewis (born Findlay); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Wynberg....	J. E. P. Close & Co., 106 Adderley Street, Capetown, Agents for Executrix.
62987	Arthur Ernest Charles Steinbach and surviving spouse, Winifred Margaret Steinbach (born Beattie); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	—	J. E. P. Close & Co., 106 Adderley Street, Capetown.
1483	Max Fish, of Mafeking; First and Final Liquidation and Distribution	23/10/39	Kimberley	Mafeking.....	Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking.
62918	Joint Estate Charles Albert Bell, a stationer and tobacconist, of Southsea, Hampshire, England, who died at Portsmouth, Hampshire, on the 15th October, 1938, and surviving spouse, Muriel Bell (born Kirk); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	East London	Robert G. White, 37–41, 46 Colosseum Buildings, East London, Attorney for Executor Dative.
63347	Joint Estate Reuben Moss, customs officer, of East London, who died at East London on the 25th February, 1939, and surviving spouse, Mary Magdalene Moss (born Badenhorst); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	East London	Robert G. White, 37–41, 46 Colosseum Building, East London, Attorney for Executrix Dative.
61311	Ernest Henry Burne; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Capetown	De Aar.....	Dorothy Burne, P.O. Box 1014, Durban.
66341, 64252	Joint Estate Dirk Cornelis Steyn and subsequently deceased spouse, Rachel Jacoba Steyn (born Conradie), of Bath Street, Montagu; First Liquidation	20/10/39	Capetown	Montagu.....	The Montagu Board of Executors, Agent for Executors Testamentary, Montagu.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
61495	Hendrik Wilhelm Euvrard and surviving spouse, Lucy Euvrard (born Cumpsty), of Montagu; First and Final	20/10/39	Capetown	Montagu.....	Montagu Board of Executors, Ltd., Bath Street, Montagu.
62936	Petrus Johannes Swanepoel and surviving spouse, Martha Classina Swanepoel (born Wessels), of Mount Street, Montagu, Cape Province; First and Final	20/10/39	Capetown	Montagu.....	Montagu Board of Executors, Ltd., Bath Street, Montagu.
65382	Major Cedric de Courey Hamilton, of Kenilworth, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Wynberg....	M. A. C. Hamilton and R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Executors Testamentary.
65285	Thomas Augustus Street, retired, and surviving spouse, Mary Evelyn Street (born Chappell); First and Final	20/10/39	Capetown	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown.
62737	Anna Susanna Elizabeth Möller, jongedogter, van Wolseley, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	20/10/39	Kaapstad	Tulbagh.....	G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad.
63715	Charles Henry MacDonald; First and Final.....	20/10/39	Capetown	Wynberg....	G. F. S. de Villiers, General Manager an Secretary, S.A.N.T.A.M., Ltd., 28 Wale Street, Capetown.
56363	Johanna Dorothea Susanna Moorrees (born Cruywagen), widow, of Constantia, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Wynberg....	J. N. E. Vercueil, H.'s son, Secretary, The Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Assurance Co., P.O. Box 16, Malmesbury, Agents for Executor Testamentary.
64225	Joseph Trower Davies and surviving spouse, Hester Sophia Antonetta Davies, of Elliot; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Elliot.....	Berger & Berger, 16 Midland House, Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
52689	Johanna Maria Cloete (gebore Smit), 'n huisvrou, van Baartmansfontein, Distrik Laingsburg; Tweede en Laaste Likwidasie en Distribusie	20/10/39	Kaapstad	Laingsburg...	S. V. Pienaar, Posbus 3, Laingsburg, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
57040	Gideon Francois Malherbe, van Robertson; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/10/39	Kaapstad	Robertson...	A. G. H. Teubes, Robertson, Prokureur vir die Eksekuteurs.
61396	Francois Jacobus Borman and surviving spouse, Maria Jacoba Magdalena (born Walters); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Prieska.....	D. G. Steyn, Vosburg, Cape Province, Agent for the Executrix Testamentary.
63946	Maria Jacomina Lombard (born Coetzee), of Matjiesfontein, in the District of Bedford, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	23/10/39	Capetown	Bedford.....	G. Percy Farr, Attorney for Estate, Bedford, Cape Province.
1632	Catherine Isabella Chase (born Heads) and surviving spouse, Noel Philpot Chase, of 4 Tapscott Street, Kimberley; First and Final	20/10/39	Kimberley	—	N. P. Chase, 4 Tapscott Street, Kimberley, Executor Dative.
62174/349	George Graham; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, 94 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
60221	Dewaltina Christina Botha (born Strydom), of Voorbedacht, District of Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Capetown	Oudtshoorn..	A. J. Murray, Church Street, Oudtshoorn.
62981	George Frederick Rautenbach van Niekerk, farmer, Maritz Kraal, District of Port Elizabeth; First and Final Liquidation	23/10/39	Capetown	Port Elizabeth	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Agent for Executor Testamentary.

TRANSVAAL.

935/39/817	Frans Monaisa, a farmer, and surviving spouse, Sophia Monaisa (born Liseko), of Putfontein, No. 70, District of Lichtenburg; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Lichtenburg..	J. A. Neser, Oosthuizen & Wolfaardt, P.O. Box 59, Klerksdorp, Attorneys for Executrix Testamentary.
2111/39	Isabella Hermina Janse van Rensburg (gebore de de Jager) en nagelate eggenoot George Diederik Janse van Rensburg; Eerste en Finale Likwidasie	20/10/39	Pretoria.	Volksrust....	Kuit & Mortimer, Agente vir Eksekuteur Datief, 214 Hoogstraat, Volksrust.
1670/39/639	Phillip Rudolph Classen; Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Randfontein..	Mrs. M. M. Classen, South Dam, Randfontein.
1748/39/551	Myer Jacob Dembo, married in community of property to Ellen Dembo (born Lazar); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Johannesburg	D. H. Epstein, I. Mendelow & Browde, Attorneys for Executor Dative, Suite 501, Winchester House, cor. Main and Loveday Streets, Johannesburg.
2039/39/50	Christian Conzuis van Blommestein and surviving spouse, Evelyn Daneline van Blommestein (born Soffe), of Florida, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/39	Pretoria.	Roodepoort..	Israel & During, Old Municipal Buildings, Jan Street, Roodepoort.
3648/38/676	Catharina Cornelia Erasmus (gebore van Zyl) en nagelate eggenoot Lodewikus Johannes Erasmus; Eerste en Finale	20/10/39	Pretoria.	Zeerust.....	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
348/39/73	Martin Petrus Kruger; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/10/39	Pretoria.	—	Elizabeth Anna Kruger (gebore van Wyk), Van der Stelstraat 59, Pk. Hercules, Distrik Pretoria
1970/39/721	Edward Blake Truscott, of Crown Mines, District of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria.
2272/39/515	Meyer Gendel; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Johannesburg	I. Cooper, Attorney for Executrix Dative, 303 Lewis' and Marks' Building, 65 President Street, Johannesburg.
95478/608	Marcus Basil Macridis; Second and Final Liquidation and Distribution	21/10/39	Pretoria.	Brakpan.....	B. D. Selvan, Solicitor for Executors Testamentary, 287 Prince George Avenue, Brakpan.
2929/39	Morris Davis, retired, of 19 Olivia Road, Berea, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Johannesburg	Lewis A. Marks and R. L. Brodie, Executors Testamentary, P.O. Box 1000, Johannesburg.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
3272/38	Catherine Gertrude van Niekerk, formerly Joubert (born Oscar); First Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Johannesburg	Lipworth, Shartin & Behrmann, Attorneys for Executor, Montanne House, Joubert Street, Johannesburg.
2525/39/233	Charles Ernest Whittaker and surviving spouse, Isabella Ann Whittaker (born McLeod); First and Final	20/10/39	Pretoria.	Germiston...	P. Lion-Cachet, P.O. Box 17, Germiston, Attorney for Executrix Testamentary.
2490/39/141	Jacobus Abraham Adriaan Botes en nagelate eggenote Hendrika Magdalena Botes (gebore Steenkamp); Eerste en Finale	21/10/39	Pretoria.	Heidelberg...	H. M. Botes, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 29, Balfour.
616/39/77	Jacobus Philippus Beytel, 'n boer, van Volksrust, en nagelate eggenote Louisa Petronella Beytel (gebore Sassenberg); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie [beredder, kragtens art. No. 48 (3) (*a*) van die Boedelwet]	20/10/39	Pretoria.	Volksrust....	F. J. H. Landsberg, Eksekuteur Datief, Hoogstraat 26B, Volksrust.
2339/39/640	Margaretha Johanna Maria Scott (born Greyling); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Krugersdorp.	Ewert Petrus Philippus Scott, Executor Testamentary, 42 Sixth Avenue, District Township, Krugersdorp.
2271/39/622	Hannah Coates Jubilee Ferguson (born Telford) and surviving spouse, Thomas Ferguson; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Johannesburg	John Wilson, Agent for Executor Testamentary, Wilson's Buildings, Germiston.
3720/38/569	Alfred James Field; First and Final.....	20/10/39	Pretoria.	Johannesburg	D. L. Joseph, Attorney for the Executor Dative, 44–46 Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg.
2004/39/270	Sarah Adriana van Hees (born Ford); First and Final	20/10/39	Pretoria.	Krugersdorp.	A. W. Hurt, Executor Testamentary, Law Chambers, Church Square, Pretoria.
1005/39/302	Gerrit de Heus, van Pretoria, bakker; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/10/39	Pretoria.	—	A. W. G. de Heus, Haakdoornfontein No. 77, Silbermanspost, Pretoria Distrik.
4181/38/583	Mary Ann Elizabeth Rosse, formerly Clements (born Dixon), widow; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Vereeniging..	Vorster, Carter & Steyn, Dickinson's Buildings, Voortrekker Street, P.O. Box 83, Vereeniging, Attorneys for Executrix Testamentary.
94230/765	Abraham Gordon, of Pretoria; First and Final....	20/10/39	Pretoria.	—	E. J. Schreuder, P.O. Box 905, Pretoria.
1599/39/784	Edmund Johnston, winding engindriver, and surviving spouse, Ethel Johnston; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Randfontein..	Duthie & Duthie, Attorneys for Executrix Dative, Union-Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
674/39/205	Leslie Charles Leonard Browne (described in the Will as Leslie Charles Browne) and surviving spouse, Laura Catherine Browne (born Simpson); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Johannesburg	J. W. Langstaffe, Executor Dative, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
92550/284	Charles Dimond Horatio Braine, of Hampton, England; Amended First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Johannesburg	A. H. Robertson, Manager, Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Dative.
3457/38/111	Sir Stephen Henry Molyneux Killik; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	—	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Estates Department, Johannesburg.
2707/38/536	Sarah Esther Mendelsohn, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Johannesburg	Arnold J. Arkin & Friede, Attorneys for Executor Dative, 95 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
2963/39/70	William Lennie Aim, retired paint manufacturer; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executor Testamentary, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
2277/39/520	Cecil William Lindecke, a developer, and surviving spouse, Petronella Elizabeth Lindecke (born Strauss); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Johannesburg	Duthie & Duthie, Attorneys for Executrix Testamentary, Union-Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
2409/39/327	Johannes Lodewicus Kruger en nagelate eggenote Cornelia Jacomiena Woutiena Kruger (gebore du Plessis), van Republiekstraat, Lichtenburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/10/39	Pretoria.	Lichtenburg..	Cornelia Jacomiena Woutina Kruger, Eksekutrise Testamentêr, p/a Dyason and Bosman, Posbus 1, Lichtenburg.
1729/392	Martha Francina (described in the Will as Franzina) de Beer (born van Buuren) and surviving spouse, Zacharias Andrias de Beer, of Halfway House, Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	—	Z. A. de Beer, P.O. Box 63, Germiston, Executor Testamentary.
1644/39/274	Louis Smitt and surviving spouse, Baseva Smitt (born Hirschowitz); First and Final	20/10/39	Pretoria.	Germiston...	Robert A. Jacobson, Attorney for Executrix Testamentary, St. Andrew's Buildings, 134A Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
2413/38	John David Link; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Johannesburg	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg.
2447/39/641	Douglas Balfour Green and surviving spouse, Vera Alice Green; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for Executrix Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
1660/39	Albert Smith; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Johannesburg	K. L. Smith (born Dow), Surviving Spouse and Executrix Testamentary, 68 Andrew Street, Kenilworth, Johannesburg.
2626/39/610	William Campbell; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Springs.....	Kenneth H. Stoloff, Attorney for Executrix Dative, Court Chambers, Springs.
1373/39/330	Abraham Christiaan de Lange and surviving spouse, Anna Maria de Lange (born van Vreden); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Barberton....	Wellesley Kinnear, 16B Sixth Street, Randfontein, Attorney for Executrix Testamentary.
4231/38/505	Jacobus Pieter Etsebeth, a farmer, of Dassieshoek, District of Zoutpansberg, and surviving spouse, Fredrika Elizabeth Jacoba Etsebeth (born van der Walt); First and Final	20/10/39	Pretoria.	Louis Trichardt	Rooth & Coxwell, Attorneys, P.O. Box 52, Louis Trichardt.
1827/39/656	Georgina Daniel (born Smith) and surviving spouse, Reuben Nathaniel Daniel; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	—	Savage & Page, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 745, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Office of the. *Kantoor van die.* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Ekseluteur of Gemagtigde Agent.*
2647/38	Johannes Stephanus Jurgens Meyer and surviving spouse, Johanna Aletta Sophia Meyer (born Lombard), of Skietkraal, District of Schweizer Reneke; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/39	Pretoria.	Schweizer Reneke	De Kock & Duffey, P.O. Box 37, Schweizer Reneke, Authorized Agents.
1111/38/555	William Aubrey May; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	Johannesburg	C. Susser, Attorney for Executrix Testamentary, Exploration Buildings, Johannesburg.
2391/39/815	Donald McDonald and surviving spouse, Mary Louise Skinner McDonald; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pretoria.	—	MacIntoch, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor, 23 Bank Street, Pretoria.
263/38	Maria Wilhelmina Helena Faure (born Swart), widow of the late Abraham Faure, of Vlakfontein No. 68, District of Middelburg, Transvaal; First and Final	20/10/39	Pretoria.	Middelburg...	N. J. Chami, P.O. Box 34, Hendrina, Agent for Executor Testamentary.
3525/38/277	Maria Catharina van Zyl (born Wessels), of Apex Plots, Brakpan; Amended First Liquidation and Distribution	21/10/39	Pretoria.	Brakpan.....	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.

NATAL.

29083	Mangamma, No. 19883/5339/5340, of Daintree Avenue, Sydenham, widow; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Findlay & Sullivan, 10A Plowright Lane, Durban.
29350	James Stewart Green and surviving spouse, Margaret Elsie Green; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	—	A. C. Thompson, 7 Harwin's Arcade, Pietermaritzburg.
27350	Cassim Suliman Vawda, of Dannhauser, Natal, general dealer; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Newcastle....	Watt & Pike, Solicitors for Executors Testamentary, 37 Scott Street, Newcastle.
28446	Testate Estate Ismail Dawjee Mahomedy (also known as Ismail Mahomedy), merchant, of Durban; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	J. E. Duff & Co. (Pty.), Ltd., 374 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
26827	Marcus Stiller; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for Executors Testamentary, Rennies Buildings, 394 Smith Street, Durban.
28597	John Francis Greet; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Schonewolf & Abelson, Attorneys for Executor, Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban.
28701	Mary Jane Newman; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of S.A., Ltd., Executor and Trustee Department, Durban.
27528	James Augustus Humphry, of Durban, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Willcocks & Martin, Attorneys for Executor Dative, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown, Natal
29171	Johann Beaton, of Winkelspruit, Natal; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Thorpe & Hands, Solicitors to Executor, 32 Gardiner Street, Durban.
29134	Annie Dawson; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, Municipal Buildings, West Street, Durban.
29102	Elizabeth Mary Deeley, of 53 Seaton Road, Greenwood Park, Durban; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, etc., Agents for Executor Testamentary, 408 West Street (First Floor), Durban.
29373	Amelia Annie Trevaskis (born Bawden) and surviving spouse, William Harry Trevaskis, of Durban; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	W. H. Trevaskis, Executor Testamentary, 288 Macdonald Road, Durban.
29244	Henry Farquharson Barnes, of Durban, insurance representative; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Whystock Building, 397 Smith Street, Durban, for Executrix Testamentary.
2123	John Pritchard, of Chieveley, Natal, and surviving spouse, Jane Watson Pritchard (born Sorrill); Amended First and Final Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Hellet & De Wall, Solicitors for Surviving Executor, Estcourt, Natal.
13701	Moonesamy, colonial-born Indian, No. 886/887 (also known as Moonsamy Andrew), of Overport, in the County of Durban, Province of Natal, cook, and surviving spouse, Angammah, free Indian woman, No. 14778; Amended First and Final Administration	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Messrs. Darby & Higgs, Attorneys for Executor Dative, 12 Murray Court, Durban.
182/29	Sidney Arthur Bolton; Supplementary Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban, Agents for Executor Dative.
29275	Thomas William Appleton, of Durban, retired engineer; First Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Dumat, Cato House, Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
28734	Harry Harrison Hopper and surviving spouse, Elizabeth Hopper; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban.
29231	Agnes Forfar, of Isipingo Beach, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder, Woodhead & Calder, Old Well Court, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.
23139	George Handley; Second and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Greytown....	Nel & Stevens, Solicitors for Executors Testamentary, P.O. Box 60, Greytown, Natal.
27612	Anna Lucas, of Lucasdale, Lower Tugela District; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Stanger.....	Arthur E. Foss, P.O. Box 61, Stanger Executor Dative.
28445	Beatrice Mellin Ledward (born Strickland), wife of George Herbert Ledward, of Pietermaritzburg First and Final	20/10/39	Pietermaritzburg	—	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg.
28831	Testate Estate Lily Matilda Young (born Young) and surviving spouse, Robert Paterson Young, of Maidstone, Natal; First and Final	20/10/39	Pietermaritzburg	Inanda, District Verulam	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam.
27996	Ismail Ebrahim Jogee, passenger Indian, of 55 Carlisle Street, Durban; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	R. M. Naidoo, Agent for Executor Dative, 71 Albert Street, Durban.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
24993	Maria Magdalena du Preez (gebore Fourie); Supplementêre Administrasie en Distribusie	20/10/39	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris. S. Cadle, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 44, Vryheid.
27848	Philip Friedrich Wilhelm Borchard, of Marburg, District of Port Shepstone, Natal; Administration and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Port Shepstone	William Joseph Plows, Attorney for Executor, Port Shepstone, Natal.
27272	Willem Frederik van Rooyen en langslewende eggenote Cecilia Johanna van Rooyen (gebore Fereira); Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie	20/10/39	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Conradie & Wright, Prokureurs van Eksekuteur Testamentêr, Posbus 55, Vryheid.
29080	Joint Testate Estate Ivy Boden and surviving spouse, George Henry Boden, of 169 Edmonds Road, Durban; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
29182	Joint Testate Estate William Harold Hull, of 144 Manning Road, Durban, salesman, and surviving spouse, Nellie Hannah Hull; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
29309	Testate Estate William Frederick James Trim, of 15 Blythswood Road, Umbilo, Durban, crane driver; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
28774	Mary Emma Patrick; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, 78–82 Salisbury House, Smith Street, Durban.
29046	Isabel Hudson, formerly Crouch (born Watson); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, 78–82 Salisbury House, Smith Street, Durban.
28863	Johannes Gerhardus Lombard and surviving spouse, Kate Lombard (born Ravenscourt); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, 78–82 Salisbury House, Smith Street, Durban.
28534	Mangarey, No. 58714, and surviving spouse, Bhugwantia, No. 11040/Dead, of Durban; First and Final Administration and Distribution	20/10/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban.
29426	James Hamilton, retired officer, S.A.M.R., of Pietermaritzburg; First and Final	20/10/39	Pietermaritzburg	—	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg.
29043	Emily Maude Whicker, of Pietermaritzburg, spinster; First and Final	20/10/39	Pietermaritzburg	—	H. W. C. Hickson, 18 Timber Street, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

30676	Nicolaas Jacobus Janse van Rensburg en sy nagelate eggenote Barbara Jacomina Elizabeth Janse van Rensburg (gebore Theron), van Japan, Distrik Frankfort, wat met mekaar in gemeenskap van goed getroud was; Eerste en Finale	20/10/39	Bloemfontein	Frankfort....	Luyt Brain & Scholtz, Posbus 35 Frankfort, Oranje-Vrystaat.
30484	Anna Jacoba Prinsloo (gebore van Rooyen) (vroeër weduwee Joubert), en nagelate eggenoot Nicolaas Johannes Prinsloo, wie gehuud was in gemeenskap van goedere, boer, van Waterskraal, Distrik Bethlehem; Eerste en Finale Administrasie en Uitdelings	21/10/39	Bloemfontein	Senekal.....	P. Joubert, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 54, Senekal.
28853	Willem Adriaan Christiaan de Bruin, van Kalkfontein-Oost „A"; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/10/39	Bloemfontein	Heilbron.....	Van der Merwe & Sellar, Posbus 42, Heilbron, Agente vir Eksekutrise en Eksekuteur Testamentêr.
30774	Adriana Carolina van Reenen (born Zeilinga), widow, of Warden, Orange Free State; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Bloemfontein	Harrismith...	F. Stewart King, P.O. Box 3, Warden, Orange Free State, *q.q.* Executor Testamentary.
28184	Ethel Minnie Loader (born Brown) and surviving spouse, Wilfred Marsh Loader, of Pinelands, District of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution, and Supplementary Liquidation and Distribution	20/10/39	Bloemfontein	—	Kannemeyer & Jeffreys, *q.q.* Executors Testamentary, 45 Maitland Street, Bloemfontein.
30535	Catharina Sophia van Zyl (gebore de Villiers), 'n weduwee, van Springfontein, Distrik Bethulie; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	23/10/39	Bloemfontein	Bethulie.....	Olivier & Havenga, *q.q.* Posbus 1, Fauresmith, Oranje-Vrystaat.
31105	Susan Johanna Truby (born Grewar) and surviving spouse, Peter Frederick Thomas Truby, of Ficksburg; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Bloemfontein	Ficksburg....	Tennent & Van der Merwe, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 12, Ficksburg.
27640	Mathilda Beatrice Anderson (born Loock), widow, of Wepener; Second Liquidation and Distribution	21/10/39	Bloemfontein	Wepener.....	Ochse & Van Rensburg, P.O. Box 7, Wepener, Attorneys for Executor Dative.
25837	Thomas Greer Anderson and subsequently deceased spouse, Mathilda Beatrice Anderson (born Loock), of Tweespruit, District of Thaba 'Nchu; Supplementary Liquidation and Distribution	21/10/39	Bloemfontein	Thaba 'Nchu	Ochse & Van Rensburg, P.O. Box 7, Wepener, Attorneys for Executor Dative.
30955	Gesaamlike Boedel Anna Maria Susanna Kruger (gebore van der Linde) en nagelate eggenoot David Daniel Kruger, van Plot No. 13A, Kellysview, Distrik Bloemfontein; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/10/39	Bloemfontein	—	Steyn & Vorster, Maitlandstraat 146, Posbus 32, Bloemfontein, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
29109	Arthur Robert Sawyer, of Annandale, Warwick Road, Redhill, Surrey, England; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/39	Bloemfontein	Frankfort....	M. B. Ross, Executor Dative, P.O. Box 585, Bloemfontein.
30978	David Benjamin Naude, wewenaar, van Heilbron; Eerste en Finale	20/10/39	Bloemfontein	Heilbron.....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.
30144	Christiaan Michiel Adendorff en nagelate eggenote Emmerentia Aletta Adendorff (gebore de Klerk); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/10/39	Bloemfontein	Zastron.....	J. P. Malherbe, Posbus 35, Zastron.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Ekskekuteur of Gemagtigde Agent.*
30032	Gesaamlike Boedel Barend Johannes Jacob Kruger en nagelate eggenote Hester Johanna Margaretha Kruger (gebore Kruger), van die plaas Vlakpoort, Distrik Bloemfontein; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/10/39	Bloemfontein	—	Steyn & Vorster, Maitlandstraat 146, Posbus 32, Bloemfontein, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr.
30577	Theunis Gerhardus Fourie and surviving spouse, Frederika Margaretha Fourie (born Krogman); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/39	Bloemfontein	Bethlehem...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Bethlehem Branch, Agent for the Executrix.
30521	Tobias le Grange Gericke (ook bekend as von Gericke) en nagelate eggenote Hendrika Jacoba Gericke (gebore Jacobs), van Onverwag, Bethlehem; Eerste en Laaste Likwidasie en Uitdelings	20/10/39	Bloemfontein	Bethlehem...	Frank S. Smuts, Posbus 19, Bethlehem.
30478	Jacobus Johannes Botha, boer, van Armenia, Distrik Boshof; Eerste en Finale	20/10/39	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof, Oranje-Vrystaat.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE—*SKEDULE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
65921	Mary van Renen.....	30 days...	Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary	Cape.
65923	Samuel Robinson, medical practitioner, of Aliwal North	30 days...	Alger & Kotzé, P.O. Box 54, Aliwal North.....	Cape.
65735	Nathan Brauer, of Carnarvon, Division of Carnarvon	30 days...	Carel J. van Zyl, Agent for Executor, Grey Street, P.O. Box 18, Carnarvon	Cape.
65870	John Vlotman Howat and surviving spouse, Beatrice Maud Howat (born Ford)	30 days...	Standard Bank of S.A., Ltd., Kokstad Branch, Agent for the Executrix	Cape.
65781	Richard Cecil Murton, who was married out of community of property to Audin Murton (born Hatton), of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 2nd August, 1939	30 days...	Pagden & Christian, Attorneys for the Executrix Dative, Permanent Buildings, Port Elizabeth	Cape.
65997	William Francis Bullen, of Capetown.....	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Capetown	Cape.
66069	Theodore Henry King Hotchin, retired, of Green Point, Cape, who died there on the 1st October, 1939	30 days...	R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
66009	Andries Stephanus Gobrecht van Lill and surviving spouse, Mellew Retsch Jacoba van Lill (born Visser), of Papkuilsfontein, Division of Piquetberg	30 days...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
66011	Abraham Stefanus le Roux, gepensioeneerde onderwyser, van Fraserburg	30 dae....	W. A. Moodie, Posbus 5, Fraserburg.....	Kaap.
65922	Maria Elizabeth Retief (born Furter), widow, of Moorreesburg	30 days...	Carolin & Luyt, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 4, Moorreesburg	Cape.
65409	Andrew Rich, retired farmer, and surviving spouse, Elizabeth Johanna Rich (born Cornellissen)	21 days...	D. Boynton-Lee, Kleinzee, Namaqualand, Executor	Cape.
66029	Hillegard Johannes de Vries, of 9 Donne Street, Observatory, Cape	30 days...	M. E. de Vries (born Pienaar), Executrix Testamentary, 9 Donne Street, Observatory	Cape.
65826	Margaretha Johanna du Plessis (born Hanekom, who died at Springbok, Namaqualand, on the 5th August, 1939	30 days...	I. Gordon & Jowell, Attorneys for Executor Dative, Springbok, Namaqualand	Cape.
66023	Donald Robert MacIntyre, a master builder, of "Sunnyway", Pinelands, Cape	30 days...	Leighton, Ashmead & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, Lincoln House, St. George's Street, Capetown	Cape.
—	Florence Lilian Tilbrook (born Thornton), widow, housewife, of Graaff-Reinet, who died at Graaff-Reinet on the 9th October, 1939	1 month...	Jozua Petrus van Niekerk as Secretary of the Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Executor Testamentary	Cape.
64421	Murdoch MacLean, who died on the 12th April, 1939	30 days...	R. H. Meiring, P.O. Box 535, Port Elizabeth.....	Cape.
65610	Johanna Rollnick (born Hurwitz), widow, of Church Road, Muizenberg, Cape Province	30 days...	Abraham Rollnick, Executor Dative, c/o Benjamin S. Levy, Attorney for Executor Dative, Globe House, Church Street, Wynberg	Cape.
66016	William Andrew Bevern, of Pinelands, Cape Province	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Capetown	Cape.
65936	Pieter Fredrik Hardick, of Capetown.....	30 days...	Gerald J. O'Reilly, Executor Testamentary, 122 Adderley Street, Capetown	Cape.
65764	Bridget Murray (born Shea), of Capetown, and surviving spouse, William Murray	30 days...	Gerald J. O'Reilly, Attorneys for Executor Testamentary, 122 Adderley Street, Capetown	Cape.
63228	Robert Smith and surviving spouse, Martha Smith, of Retreat	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Dative, 37 Castle Street, Capetown	Cape.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
65842	Edith Ada King, widow, of Franklin Road, Claremont	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for Executors Testamentary, 42 Burg Street, Capetown	Cape.
65490	Martha Maria Lemmer (born Delport), of Kenkelbosch, Cape Province	30 days...	A. C. Mathieson, Eastern Province Guardian, Loan and Investment Co., P.O. Box 43, Grahamstown, Cape Province	Cape.
1638	Mary Elizabeth Brink (born Luqas), a housewife, of Riverfield, Kuruman	30 days...	Elliott & Maris, Attorneys for Master's Representative, 6 Market Street, Kimberley	Cape.
65875	Johannes Herman Swartz, lavatory attendant, of "Stanley Cottage", Albion Road, Rondebosch	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Agents for Executor	Cape.
65115	Winifred Enid Powrie, widow, of "Stanmore", Wessels Road, Green Point, Cape Province	30 days...	Cyril Morton Hutchinson, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Executor Dative	Cape.
66044	Gerhardus Teunis Jacobus Smith en nablywende eggenote Sara Everdina Johanna Smith (gebore Olivier), 'n kontrakteur, van Citrusdal, Distrik Clanwilliam	30 dae....	Louw & Coetzee, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 12, Citrusdal	Kaap.
65954	Maria Gertrude McFarlane (born Beyer), a widow, of Hermanus, Division of Caledon	30 days...	Guthrie & Theron, Caledon, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
—	Christina Dorothea Henry (born Roberts), of Suffolk Street, Claremont	30 days...	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executor, 28 Wale Street, Capetown	Cape.
66043	Louise Philip Silberbauer, spinster, of Claremont, Cape	30 days...	The South African Association, 6 Church Square, Capetown	Cape.
65981	Susannah Johanna Gunning (born Lawton), a widow, of Muizenberg, Capetown	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executrices Testamentary, 41 Parliament Street, Capetown	Cape.
66070	Eleanor Jane Kearns, a spinster, of "Vesperdene", Vesperdene Road, Green Point, Cape Province	6 weeks...	Bisset, Boehmke & McBlain, Court Chambers, Keerom Street, Capetown	Cape.
65805	Henry Allan Turner, coachbuilder, and surviving spouse, Georgina Hilda Turner, of Port Elizabeth	30 days...	A. S. Tait, Executor Dative, 5 Tudor Mansions, Leeuwenvoet Road, Tamboer's Kloof, Capetown	Cape.
65025	William Athelstan Hiddingh, of Capetown.....	30 days...	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown	Cape.
66089	Douglas George Spence, general dealer, who died at Vincent, East London District, on the 21st September, 1939	30 days...	Ivy Annette Spence (born Ainslie), P.O. Box 448, East London, Executrix Testamentary	Cape.
65979	William Gamble, building contractor, who died at East London on the 11th September, 1939	30 days...	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Cape Province, *q.q.* Executors Testamentary	Cape.
65819	James Arthur Fox and surviving spouse, Elsje Elizabeth Fox (born van Tonder), of Buffelskloof, District of Ladismith, Cape Province	30 days...	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province	Cape.
66114	Helena Elizabeth Jordaan (gebore Pienaar) en nagelate eggenote Jan Abraham Jordaan, van Nuwe Rust, Distrik Ceres	14 dae....	Newmark & Hauptfleisch, Posbus 6, Ceres.....	Kaap.
66116	Barend Frederick Liebenberg, a retired wagonmaker, of Church Street, Tulbagh	30 days...	J. H. Hofmeyr, Secretary, Paarl African Trust Co., Ltd., Main Street, P.O. Box 4, Paarl, Agent for Executor Testamentary	Cape.
65534	Johannes Christoffel Landman en vooroorledene eggenote Magdalena Jacoba Landman (gebore Landman), van Boplaas (Hottentotspoort), Distrik Steytlerville, Kaapprovinsie	30 dae....	P. D. de Wet, Prokureur vir die Eksekuteur Datief, Hoofstraat, Steytlerville	Kaap.
60086	Maria Antoinette Smith (born Ferreira) and surviving spouse, Thomas Francis Smith, of Klipfontein, Willowmore	30 days...	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore, Attorney for the Executor	Cape.
65984	Gabriel Petrus Malherbe, an old-age pensioner, of Kokstad	30 days...	J. v. d. B. v. d. Merwe, P.O. Box 315, Murraysburg, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
66057	Nora Gertrude Collings (born Bourgard) and surviving spouse, Horace Cyril Collings, of East London	21 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, 33 Union Street, East London	Cape.
66063	Maggie Wilhelmina Eldred (born Langley) and surviving spouse, Henry Wylie Eldred, of Main Road, Retreat	30 days...	T. Buissinne, Attorney for Executor Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.
65229	Willem Johannes Steyn en oorblywende eggenote Alida Barendina Steyn (gebore van Wyk), 'n boer, van die plaas De Bruyn's Park, Distrik Venterstad, Kaapprovinsie	30 dae....	H. J. van der Walt & Kie., Posbus 22, Venterstad, Kaapprovinsie, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
1602	James Ingram, building contractor, of Mazelsfontein, Douglas, Cape Province, and late of Pretoria	30 days...	Harry Sopper, Mazelsfontein, Douglas, Cape Province	Cape.
1642	Jaenetta (Jeanetta) Hendrika Lubbe (gebore van der Merwe) en oorblywende eggenoot Albertus Adriaan Lubbe, van Schröder, Kakamas	30 dae....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.....	Kaap.
66073	Helena Christina Johanna Liebenberg (born Stander) and surviving spouse, Jacobus Hendrik Liebenberg, of Hartebeestdam, District of Carnarvon	30 days...	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown.....	Cape.
66035	Annie Crichton (born Watson), widow, of Walmer, who died at Walmer on 21st August, 1939	30 days...	Ventnor V. Haupt, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., 25 Main Street, P.O. Box 47, Port Elizabeth	Cape.
66041	Innes Rose-Innes, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 26th September, 1939	30 days...	Pagden & Christian, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth	Cape.
65825	Rangauvall Pillay (born Naidoo).....	30 days...	F. H. Cooper, Executor Testamentary, P.O. Box 136, East London	Cape.
65762	Francina (or Franscina) Carolina Kroukamp and surviving spouse, Henry Peter Kroukamp, of Criminal Investigation Department, Wynberg, Cape	30 days...	Thompson & Smithers, Union Chambers, Church Street, Wynberg	Cape.
65911	John Henry Finn, retired, and surviving spouse, Charlotte Elizabeth Ellen Finn	30 days...	Miss H. S. Y. Finn, East Bank, Port Alfred, Executrix	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1662	Anna Gertruida Wilhelmina Engelbrecht (gebore Bosman) en oorblywende eggenoot Christiaan Engelbrecht, boer, van Koopan-Suid, Distrik Gordonia	30 dae....	G. J. Kuhn, Posbus 53 Upington, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1619	Johanna Cornelia Jacoba de Klerk (gebore de Klerk) en oorblywende eggenoot Tobias Gerhardus de Klerk, 'n boer, van Keimoes, Distrik Gordonia	30 dae....	J. Kuhn, Prokureur, Posbus 53, Upington, Cape Province, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
—	William Henry John Woodman and surviving spouse, Ellen Woodman (born November), of Stellenbosch	30 days from 24/10/39	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch	Cape.
66096	Pieter Gabriel Venter en nablywende eggenote Aletta Katrina Francina Venter (gebore Holshousen of Holshouser), van Uitkyk, Distrik Prieska	30 dae....	J. P. Viljoen, Posbus 37, Prieska.....	Kaap.
1666	Archibald Edgar Hill, a medical practitioner, of Kimberley	30 days...	Mary Hill, P.O. Box 253, Kimberley.....	Cape.
1667	Joseph Albert Bodley, funeral furnisher, of Kimberley	30 days...	Laura Hannah Bodley, P.O. Box 253, Kimberley..	Cape.
66088	Johannes Willem Snyman, van Welgevonden, Distrik Riversdale, en nablywende eggenote Cornelia Janetta Snyman (gebore Vosloo)	30 dae....	J. H. Versfeld, Posbus 12, Riversdale, Agent vir Eksekutrise	Kaap.
66032	Cornelia Wilhelmina Baker (born van der Watt) (in the Will described as Cornelia Wilhelmena Baker), who died at Port Elizabeth on the 15th September, 1939	30 days...	City Executors, Loan and Investment Co., Grace Street, Port Elizabeth, A. E. Pudney, Acting Managing Director	Cape.
66040	Charles John Maxted, who died at Port Elizabeth on the 21st September, 1939, and surviving spouse, Isabella Maxted (born Suter)	30 days...	City Executors, Loan and Investment Co., Grace Street, Port Elizabeth, A. E. Pudney, Acting Managing Director	Cape.
65939	Christopher Charles Winkworth and surviving spouse, Emma Ethel Florence Winkworth (born Wright)	21 days...	Louis T. Berrangé, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 1, Qumbu, East Griqualand	Cape.
65306	Doreen Beatrice Green, spinster, book-keeper, of 76 Eighth Avenue, Walmer, Port Elizabeth	30 days...	Ronald Coppin, Attorney for Executors Testamentary, 62 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
66055	Josiah James Brown, in his lifetime of Marlow Road, Kenilworth	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Capetown	Cape.
66108	Elsje Johanna du Toit (born Human), of Wydgelegen, Division of Bredasdorp, and surviving spouse, Francois Jacobus du Toit	30 days...	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary	Cape.
66078	Jan Hendrik Olivier en nagelate eggenote Cornelia Christina Olivier (gebore Haasbroek), van Oliviersrust, Distrik Albert	30 dae....	Bergh, Venter & Whitehead, Posbus 34, Burghersdorp, Prokureurs vir die Eksekutrise	Kaap.
66121	Ferdinand Frederick Emil Schaefer, retired miner, and surviving spouse, Johanna Susannah Elizabeth Schaefer (born Cooke)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown	Cape.
65558	Maria Magdalena Petronella Potgieter (gebore van der Walt) en nagelate eggenoot Ferdinantes Wilhelmus Potgieter, van Burghersdorp	14 dae....	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burghersdorp...	Kaap.
66082	Johanna Magdalena Pienaar (gebore van der Ahee) en nagelate eggenoot Johannes Gerhardus Pienaar, van Toverfontein, Afdeling Murraysburg	30 dae....	P. B. Keevy, Prokureur vir die Boedel, Posbus 341, Murraysburg	Kaap.
66072	Johan Lodewijk Kock.....	21 days...	A. P. de Villiers, Attorneys for Executors Testatary, P.O. Box 9, Richmond	Cape.
64593	Abraham Arnoldus Bothma, 'n boer, van Tweerivier, Distrik Beaufort-Wes	21 dae....	Strobos & Louw, Posbus 11, Fraserburg.....	Kaap.
1649	John Childs, retired speculator, of 16 Green Street, Kimberley	30 days...	Mary Childs, Executrix Testamentary, 16 Green Street, Kimberley	Cape.
1563	Muriel Irene Cooper (born Waddell), a housewife, of 4 Milner Street, Kimberley	21 days...	C. J. Laubscher, Attorney for Executors, P.O. Box 104, Benoni	Cape.
66002	Frederick Willem Grobbelaar, retired, of 27 Dundas Street, Cradock, Cape Province	30 days...	G. C. Christie, P.O. Box 63, Cradock.....	Cape.
65552	Hendrina Jacoba Jansen (born Marais), widow, of Maraiskop, Mount Currie District	30 days...	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
66065	Johannes Jurgens Goosen, 'n boer, van Oskar, Distrik Maclear, en oorblywende eggenote Anna Magaretha Goosen (gebore Nel)	30 dae....	J. R. Wade, Posbus 10, Maclear.....	Kaap.
43588	John James Coulton, retired medical practitioner, of Humansdorp, Cape Province, who died at Grahamstown, Cape Province, on 27th July, 1939	30 days...	E. G. Dean, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

3348/39	Annie Eliza Daniel (born Amor), housewife, and the surviving spouse, William Wheatcroft Daniel, of "The Grange", Grasmere, Roodepoort	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Transvaal.
3278/39	Adriaan Hendrik van Loggerenberg.....	14 dae....	Mev. Johanna Susannah Lubbe, Eksekutrise Testamentêr, 6 Haigstraat, Witbank	Transvaal.
2988/39	Johannes Willem de Lange, van plaas Leuwfontien, Pk. Kendal, en nagelate eggenote Johanna Maria de Lange (gebore Bezuidenhout), boer	30 dae....	Johanna Maria de Lange, Eksekutrise, Leuwfontein, Pk. Kendal	Transvaal.
3459/39	Anna Hendrina Taljaard.....	30 dae....	Leonardus Malan, 21 Knoxstraat, Germiston....	Transvaal.
3273/39	Charlotte Kantor (born Kantor), retired, of Johannesburg	30 days...	L. Friedman, Attorney for Executor Testamentary, 68–70 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2084/39	Martina Johanna Anderson (born Grobbelaar), wife of Robert Selby Anderson, farmer's wife	21 days...	William Smith Anderson, Agent, Muckleneuk Drive, Pretoria	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
2312/39	Maria Catharina Crause (gebore Janse van Rensburg), huisvrou, getroud gewees in gemeenskap van goedere met Christiaan Arnoldus Carolus Crause, van die plaas De Hooggedoorns, Distrik Potgietersrust	30 dae....	Reitz, Pienaar & Smuts, Posbus 98, Potgietersrust	Transvaal.
1878/39	Anna Christina Wilhelmina Pieterse (gebore Pieterse), wie se man 'n boer is	21 dae....	Mnr. David Jacobus Pieterse, Rietfontein No. 431, Pk. Sterkoog, Distrik Rustenburg	Transvaal.
2103/39	Gerhardus Jacobus van Eeden, boer, en nagelate eggenote Fredrika Wilhelmina Johanna van Eeden (gebore van der Merwe)	30 dae....	F. W. J. van Eeden, Eksekutrise Testamentêr, p.a J. S. Wicht, Posbus 1, Brits	Transvaal.
1772/39	Annie Catherine Bezuidenhout (born Hart), a housewife, who resided at Elandsfontein Rail, Germiston, and who died at Primrose, Germiston	30 days...	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for the Executor Testamentary, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg	Transvaal.
2967/39	Harry Marcus du Bowitz, a general dealer.....	30 days...	David Jackson, P.O. Box 146, Ermelo, Attorney for Executor	Transvaal.
3507/39	William Rorrison Swann, a retired mining engineer and farmer, and surviving spouse, Helen McCauslan Swann (born More), of Vlakfontein No. 93, District of Heidelberg	30 days from 21/10/39	Viljoen & Meek, Attorneys for Executrix Testamentary, 29 Voortrekker (Market) Street, P.O. Box 21, Heidelberg, Transvaal	Transvaal.
2605/39	Jacomina Aletta Catharina Rademeyer (gebore Voster) (beskryf in die Testament as Vorster) en nagelate eggenoot Jacobus Cornelius (beskryf in die Testament as Cornelis) Rademeyer, van Vlakspruit No. 105, Distrik Bethal	21 dae....	J. C. Rademeyer, Pk. Boschfontein, oor Lydenburg, Transvaal	Transvaal.
3353/39	Petrus Josias de Kock en nagelate eggenote Johanna Catharina de Kock (gebore Olivier), tuinier	21 dae....	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Wesrand Gebou, 43 Humanstraat, Krugersdorp	Transvaal.
1617/39	Hester Elizabeth Nussey, formerly Naude (born Scheepers), of Brakpan, Transvaal	21 days...	A. H. Downard, Attorney for Executor Dative, 59–60 Asher's Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
3379/39	Emilie Ondra, formerly Bana (born Hoffman), of Ezulwini, Swaziland	30 days...	Henry Levy, Executor Testamentary (Fifth Floor), Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
2721/39	Burgert Johannes Christiaan Gildenhuys and surviving spouse, Fredricka Elizabeth Gildenhuys (born Smit), Gwanda, Southern Rhodesia, miner	30 days...	Probart & Stedeman, Attorneys for Executrix, P.O. Box 15, Potgietersrust	Transvaal.
2805/39	Johannes Nicolaas Hamman en nagelate eggenote Elizabeth Ann Hamman (gebore de Villiers), 'n boer, van die plaas Rietdraai, Distrik Lichtenburg	30 dae....	Dyason & Bosman, Posbus I, Lichtenburg, Prokureurs vir die Eksekuteur	Transvaal.
2564/39	Johanna Andriesa Jacobs (gebore Deysel), weduwee, van Merzstraat, Heidelberg, Transvaal	30 dae vanaf 21/10/39	Viljoen & Meek, Prokureurs vir die Eksekuteurs Datief, 29 Voortrekker (Mark) -straat, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal	Transvaal.
2958/39	Nicolaas Gerhardus Swart, tronkbewaarder, van Zeerust, Transvaal, en nagelate eggenote Anna Cornelia Swart (gebore Swanepoel)	30 dae....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Transvaal.
3466/39	Elizabeth Maria Venter (gebore van Rooyen)...	30 dae....	Nicolaas Casparus Venter, Mooifontein, Pk. Pietersburg	Transvaal.
2914/39	Joseph Dushansky, trading as Park Cycle Stores, at 72A Harrison Street, Johannesburg	30 days...	J. Fredman, Attorney for the Executors Testamentary, P.O. Box 293, Benoni	Transvaal.
2927/39	Christiaan Rudolph Opperman Viljoen, mynwerker, en langslewende eggenote Aletta Gertruida Catharina Viljoen (gebore van Blommestein), van Stegmannstraat 53, Wes Krugersdorp	30 dae....	Rhodes, Du Toit & Harthan, Agente vir die Eksekutrise, 26 Monumentstraat, Krugersdorp	Transvaal.
3392/39	Wolf Narunsky (also known as Nay), retired....	30 days...	Bernard Gering & Gering, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3546/39	George Ryder, lake superintendent, Germiston, and surviving spouse, Mona Matilda Ryder (born Hancock)	30 days...	M. M. Ryder, Executrix Testamentary, 35 Mons Road, Delville, Germiston	Transvaal.
3517/39	Arthur Holman, miner, and surviving spouse, Winifred Holman (born Heron)	30 days...	C. H. Wright, Attorney for Executrix, 45 Village Street, Randfontein	Transvaal.
2796/39	Jan Adriaan Venter and surviving spouse, Johanna Christina Venter (born Botha)	21 days...	H. G. Vickers, P.O. Box 21, Delmas.....	Transvaal.
3480/39	Jacobus Peter Hugo en nagelate eggenote Wietske Hugo (gebore van Heerden), seinwag, S.A.S.	21 dae....	Niemeyer, Steyn & Metelerkamp, 31–38 Burlington Gebou, Pretoria	Transvaal.
77/39	Doreen Duke.....	14 days...	A. A. de Koning, Executor Dative, 50 Retief Street, Potchefstroom	Transvaal.
2654/39	Charles Stewart.....	30 days...	Lily Stewart (born Dommisse), 184 President Street, Pretoria	Transvaal.
3515/39	Johann Ludwig Gauf, director of companies....	21 days...	Mrs. Marie Helene Gauf (born Bott), 7 Westcliff Drive, P.O. Box 54, Johannesburg	Transvaal.
D. 1044/39	Frederick Smith.....	14 days...	J. W. Langstaffe, Master's Representative, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3383/39	Walter Thomas Gillings, hairdresser.....	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorney for Executrix Testamentary, 31 Permanent Buildings, Johannesburg	Transvaal.
68/39	Daniel Josias Lingenfelder.....	14 days...	Mrs. Doreen Lingenfelder, Executrix, 345 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
2908/39	Maria Tracey.....	30 days...	Estates Department, Standard Bank of S.A., Ltd., Johannesburg	Transvaal.
29642	James Moir Carse, of Durban.....	21 days...	Lockett & Van den Heever, Barclay's Bank Chambers, P.O. Box 99, Nigel, Transvaal	Transvaal.
3540/39	James Higgs, an insurance agent, of Potchefstroom, and surviving spouse, Maria Carolina Johanna Higgs (born du Plessis)	30 days...	Mrs. Maria Carolina Johanna Higgs (born du Plessis), 55 River Street, Potchefstroom	Transvaal.
2301/39	Magdelena Gertruida van Loggerenberg (gebore Olivier) en nagelate eggenoot Nicolaas Gideon van Loggerenberg, S.A. Polisie	21 dae....	Nicolaas Gideon Petrus van Loggerenberg, Ivyweg 21, Norwood, Posbus 1058, Johannesburg	Transvaal.
3326/39	Jessie Lavina Baber (born Edge) and surviving spouse, Edgar Baber	21 days...	Edgar Baber, 1116 Prospect Street, Hatfield Pretoria	Transvaal.
3542/39	Nicolaas Kruger, siviele ambtenaar, van 941 Arcadiastraat, Arcadia, Pretoria	30 dae....	Maria Hendrika Kruger (gebore Postma), p/a Postma & Ko. (Eiens.), Bpk., 266 Van der Waltstraat, Pretoria	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
3475/39	Samuel Biggerstaff, a mason, and surviving spouse, Margaret Martha Biggerstaff (born van Amsterdam)	30 days...	Duthie & Duthie, Attorneys for Executors Testamentary, Union-Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3318/39	Alexander Osborne, retired butcher, and surviving spouse, Mary Shearer Osborne (born Russell)	30 days...	Gordon K. Bristow & Brathwaite, P.O. Box 3853, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
3448/39	Ruth Elizabeth Till (born Boltman).....	30 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary	Transvaal.
3427/39	Daniel Jacobus Strydom and surviving spouse, Johanna Susanna, formerly Stephens (born Roberts), of Ophirton, Johannesburg	30 days...	M. M. Roux & Wapenaar, *q.q.* Executor Testamentary, 105–7 Union-Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3302/38	Harold Victor Ellis, clerk, and surviving spouse, Margaret Sarah Ellis (born Cook)	30 days...	J. W. Langstaffe, Executor Dative, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1480/39	Anna Carolina Bodenstein (born Naude), widow, of Pretoria North	30 days...	J. M. V. H. Brink, 15–17 Bureau Street, Pretoria..	Transvaal.
3176/39	Charles Jacobus Lambrechs, military pensioner, and surviving spouse, Martha Louisa Lambrechs (born Emmerich)	21 days...	J. A. Lambrechs, 1 Second Street, Boksburg, Agent	Transvaal.
3446/39	Franz Joseph Scholl and surviving spouse, Luise Scholl (born Bundschuh), of 20 Koch Street, Pretoria	30 days...	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for the Executors Testamentary, Velra House, Bureau Street, Pretoria	Transvaal.
3209/39	Edward Lancey Keenor, architect.....	30 days...	Hardy Philip and Scott Brown, 601–3 Surrey House, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
3198/39	James William Smith.....	14 days...	P. C. Lawrence, P.O. Box 6335, Johannesburg....	Transvaal.
3288/39	Jacoba Catharina Dietz Retief (born Pienaar), married out of community of property to Daniel Jacobus Retief, a storeman	30 days...	Duthie & Duthie, Attorneys for Executor Testamentary, Union-Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3277/39	Mary Agnes Lobban (born McLaughlin), housewife, of Johannesburg	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Dative, City House, Johannesburg	Transvaal.
3216/39	Felbertus Dias Sequeira, miner.....	30 days...	P. A. Steyn, P.O. Box 2525, Johannesburg.....	Transvaal.
2594/39	Lockia Yip Sing.....	14 days...	Philip Maloon, Master's Representative, 3 Provident Buildings, Germiston	Transvaal.
3451/39	Nicolaas Lodewicus Willemse and surviving spouse, Maria Margretha Willemse (born Gouws)	30 days...	J. Levy, 1 and 2 Corner House, Prince's Avenue, P.O. Box 172, Benoni	Transvaal.
423/38	Carl (Carel) Frederick Albrecht, a miner, and surviving spouse, Elsie Wilhelmina (Willemina) Albrecht (born Harmse), 6 Beyers Street, West Krugersdorp	30 days...	M. Wolk, 63 Rustenburg Road, P.O. Box 4, West Krugersdorp	Transvaal.
2686/39	William Gerrit Jelliman, digger, and Cornelia Gertruida Petronella Jelliman (born Swarts)	21 days...	Cornelia Gertruida Petronella Jelliman, Grasfontein, P.O. Grasfontein	Transvaal.
3482/39	Martha Maria Aletta Kirchner (born Potgieter)..	30 days...	A. D. Kirchner, Esq., P.O. Box 327, Springs.....	Transvaal.
3073/39	Hermanus Cornelis Martinus Fourie, predikant, Hervormde Gemeente, Groot Marico	21 dae....	J. E. Fourie, Posbus 28, Groot Marico.....	Transvaal.
2224/39	Anna Margaretha Catharina van der Merwe, voorheen Breet (gebore van den Berg), huisvrou	21 dae....	J. B. Hugo & Cronje, 43 Humanstraat, Krugersdorp, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Transvaal.
2920/39	Anna Catharina Kirstein (born Botha), widow..	30 days...	Warren & Van der Spuy, P.O. Box 83, Zeerust....	Transvaal.
3252/39	Sarah Adelaide Hoffe (born Chater), housewife..	21 days...	MacIntoch, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor, 23 Bank Street, Pretoria	Transvaal.
3530/39	Beatrice Ridley, spinster, teacher.....	21 days...	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor, 23 Bank Street, Pretoria	Transvaal.
3393/39	Martha Catharina Janse van Rensburg, housewife (born Davel), and surviving spouse, Pieter Daniel Janse van Rensburg, farmer, of Bosmansfontein, Hendrina, District of Middelburg, Transvaal	30 days...	Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 14, Hendrina, Transvaal	Transvaal.
3014/39	Charles Edward Paskin.....	14 dae....	Mev. Hester Sophia Elizabeth Paskin, Eksekutrise Testamentêr, Witbank	Transvaal.
3423/39	Johannes Jacobus Coetzee, railway employee, and surviving spouse, Elizabeth Christina Maria Coetzee (born van der Walt)	30 days...	Van den Bergh, Melamed & Nathan, 1–9 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3300/39	Frank Emley, of Bedfordshire, England, formerly of Johannesburg, architect, retired	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Transvaal.
3533/39	Anne Josephine Samuel, housewife, of 25 Doris Street, Berea, Johannesburg	30 days...	E. K. Samuel, Executor Testamentary, 25 Doris Street, Berea, Johannesburg	Transvaal.
3286/39	Johannes Petrus Oosthuizen, roller steelworker, and surviving sponse, Alida Johanna Elizabeth	21 days...	A. J. E. Oosthuizen, 69A Third Street, Boksburg North	Transvaal.
3544/39	Soopraman Moorgan, waiter, of 503 Indian Bazaar, Pretoria	14 days...	J. W. Marais, Attorney for Representative of the Estate, 18 Burk Trust Buildings, St. Andries Street, Pretoria	Transvaal.
2729/39	Phillipus Johannes Fouché, gepensioeneerde en oorblywende eggenote Johanna Catharina Fouché (gebore Eloff), voorheen Bekker	21 dae....	P. C. Fouché, 128 Collinsstraat, Brixton, Johannesburg, en L. A. Fouché, 90 Gardinerlaan, Brakpan	Transvaal.

NATAL.

29277	Amodjee Suliman Kadwa (also known as Amoojee Sulaman Kadwa)	21 days...	J. Levin, P.O. Box 16, Umzinto, Attorney for Executors Testamentary	Natal.
29191	Dussruth.....	21 days...	J. Levin, P.O. Box 16, Umzinto, Attorney for Executors Testamentary	Natal.
29586	Alice Maud Mitchell (born Cox), of Colenso, Natal	30 days...	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee.....	Natal.
28803	Roopea, No. 46385, of Jacobs, widow.....	30 days...	W. L. Burne, Attorney for Executor Testamentary, Chancery Lane, Durban	Natal.
29355	Ramdue Mistery, Indian immigrant, No. 41484 (also known as Ramdue), of Dannhauser, Natal	21 days...	Watt & Pike, 37 Scott Street, Newcastle, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
29532	Ebenezer Northern, of Weenen, Natal, law agent	30 days...	R. M. Buchan, P.O. Box 3, Weenen, Agent for Executor Testamentary	Natal.
29571	Susanna Catharina Magdalena Moll (gebore Klopper), weduwee, van die plaas Dwarsbalk, Distrik Utrecht, Natal	14 dae....	C. K. Barry, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 3, Wakkerstroom	Natal.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
29563	Simon Sevel, of 41 Olympic Court, Durban, storekeeper	30 days...	Marcus Lewis, for Self and Co-Executor Testamentary, 26–28 Rhodes House, 368 Smith Street, Durban	Natal.
29304	Gertrude Nicolls.....	21 days...	Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban, Solicitors to Executor Dative	Natal.
29504	Veerasamy Mudly, Indian Immigrant No. 139672	30 days...	Cowley & Cowley, P.O. Box 231, Durban.....	Natal.
28384	William Ernest Archer and surviving spouse, Cecilia Maud Archer (born Meek), of the farm Reserve	30 days...	J. M. Kahn, P.O. Box 134, Volksrust, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
29590	Eliza Bakewell (born Crouch) and surviving spouse, Henry Bakewell	30 days...	Henry Bakewell, Executor Testamentary, 15 Polo Avenue, Pietermaritzburg, Natal	Natal.
29552	John Milton Pickering.....	30 days...	Clemmans & Johnston, Solicitors for Executors, P.O. Box 598, Durban	Natal.
28725	Gaya.....	21 days...	A. D. G. Clark, Esq., Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban	Natal.
29542	Elizabeth Mary Oliver, of Umkomaas.....	30 days...	O. J. Askew & Co., Masonic Grove, Durban.....	Natal.
28979	Douglas Gordon Mills, of Durban, traveller.....	21 days...	O. J. Askew & Co., Masonic Grove, Durban.....	Natal.
29423	Marion Augusta Airth, of 27 Trematon Drive, Durban, Natal, spinster	30 days...	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, etc., Agents for Executrix Dative, 408 West Street, (First Floor), Durban	Natal.
29572	Intestate Estate Nagamma, Indian immigrant, No. 128805, late of Chaka's Kraal, Natal, widow, who died on the 10th September, 1939	21 days...	M. C. Smithers, Attorney for Executrix, P.O. Box 46, Stanger, Natal	Natal.
29281	Frederik Jacobus Calitz.....	21 days...	S. H. Brien, Attorney for Executrix Dative, Melmoth, Zululand	Natal.
28411	William Raffles Arthur Gordon Tucker.....	14 days...	M. H. Rodwell, 10 Green's Chambers, Chancery Lane, P.O. Box 451, Pietermaritzburg	Natal.
29506	Intestate Estate Ragunanan, colonial-born Indian No. 13101/13102, labourer, of Illovo River, and surviving spouse, Lakaniya, colonial-born Indian woman, No. 19488/19421	21 days...	Lakaniya, Executrix Dative, c/o Isipingo Indian Society, Isipingo	Natal.
29312	James Erskine Flanders.....	30 days...	B. J. Harrington, Executrix, 26 Berg Street, Pietermaritzburg	Natal.
29543	Bhagal, Indian immigrant, No. 60721, of 388 Bellair Road, Mayville, Durban, pedlar, and surviving spouse, Sukdae, colonial-born Indian, No. 57524/57525	30 days...	A. Christopher, Attorney for Executrix Testamentary, Madoline Buildings, Baker Street, Durban	Natal.
29127	Subhaimani, Indian immigrant, No. 76944, of 129 Molver Road, Mayville, Durban, widow	21 days...	A. Christopher, Attorney for Executor Testamentary, Madoline Buildings, Baker Street, Durban	Natal.
29534	John Williamson and surviving spouse, Annie Williamson	30 days...	Greenhough & McHardy, P.O. Box 78, Dundee, Agents for Executors Testamentary	Natal.
29625	Christina Elizabeth Drimie (born Forrester) and surviving spouse, Alexander David Drimie	30 days...	David Strachan & Tayler, 78–82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
29587	Rajana Moodly, Indian immigrant, No. 47610, and surviving spouse, Irsemah, colonial-born, No. 43851–46769	21 days...	David Strachan & Tayler, 78–82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
29567	Testate Estate Olive Irene Brown, of 54 Kingsway House, West Street, Durban, wife of Waldemar Harold Brown, clerk S.A.R. and H.	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
D.E. 926/39	Intestate Estate Mabel Ninnis, of 5 Athlone Mansions, Musgrave Road, Durban, spinster	14 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Magistrate's Nominee	Natal.
29616	Testate Estate Jean Isaie Keble, of 39 Leathern Road, Durban, pensioner, S.A.R. and H.	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
29618	Joint Testate Estate George Albert Riddle, of Hillary, Durban, metal turner, and surviving spouse, Beatrice Ella Riddle	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Manager), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
29513	Frank Cutler.....	21 days...	Mrs. C. C. Cutler, Felixton, Zululand.....	Natal.
29654	Charlotte Lydia Roper and surviving spouse, Charles Thomas Roper	30 days...	Clemmans & Johnston, P.O. Box 598, Durban, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
29385	George Magic.....	21 days...	Blamey & Holgate, 31–34 Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
29634	Jane Shand (born Ellis).....	30 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, Municipal Buildings, West Street, Durban	Natal.
—	Charlotte Agnes Dickson.....	14 days...	Margaret Louisa Kellow, Regent Hotel, Marine Parade, Durban, Natal	Natal.
29624	James Glyndwr Davies.....	30 days...	Dyer & Dyer, Attorneys to Executrix, Lennox Buildings, Gardiner Street, Durban	Natal.
28801	Pothiamma, No. 15332/15170, and surviving spouse, Vurathan, No. 15117/15118, of Malaica Road, Avoca	21 days...	Findlay & Sullivan, 10A Plowright Lane, Durban	Natal.
29564	Louisa Gertrude Abery and surviving spouse, Humphrey Abery, of Durban, contractor	21 days...	Garlicke & Bousfield, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, for Executor Dative	Natal.
29607	Chhatardhary, Indian immigrant, No. 51935, and surviving spouse, Rajwantia, colonial-born Indian woman, No. 13232/13233	21 days...	Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban	Natal.
29520	David Helling Menzies.....	30 days...	Darby & Higgs, Attorneys for Executrix Dative, 12 Murray Court, Smith Street, Durban	Natal.
28276	Cornelius Johannes Nel.....	14 days...	P. A. H. Talmage, P.O. Box 26, Newcastle.....	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

31258	Johannes Wilhelmus Wessel du Preez en nagelate eggenote Johanna Susanna Elizabeth du Preez (gebore Wessels), van Gibraltar, Distrik Senekal	6 weke....	Visser & Kie., *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 49, Senekal	Oranje-Vrystaat.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
31206	Susanna Magdalena Henning (gebore Henning) en nagelate eggenoot Pieter Barend Henning, van Sunnydale, Distrik Rouxville	30 dae....	De Wet & Marais, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 2, Rouxville	Oranje-Vrystaat.
31264	Elizabeth Ann Robina Oppenheim (born Jackes), of Senekal, District of Senekal	6 weeks...	Visser & Co., *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 49, Senekal	Orange Free State.
31265	Andries Stephanus Francois du Toit en nagelate eggenote Johanna Wilhelmina du Toit (gebore Snyman)	21 dae....	Pieter Jacobus Coetzer, Posbus 25, Lindley.....	Oranje-Vrystaat.
31253	Maria Christina Magdalena Gertruida van Wyk (gebore Fourie) wat getroud was buite gemeenskap van goedere met die nagelate eggenoot Pretus Johannes van Wyk, van Eenzaamheid, Distrik Bothaville	21 dae....	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
31061	Johannes Adam Pretorius, of Ladybrand.....	21 days...	A. F. Robertson, P.O. Box 143, Heidelberg, Transvaal	Orange Free State.
31284	Susanna Hester Kruger (born Roeloffse), widow, of Bethulie	30 days...	Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for the Executrix, Bethulie	Orange Free State.
31239	Arthur Lennox Clarke, in lifetime retired civil servant, of Boys Street, Harrismith	30 days...	Philip D. Wright, P.O. Box 126, Harrismith, Attorney for Executrix Testamentary	Orange Free State.
31029	Barend Johannes Hendricus Jacobs, van Inhoek, Distrik Dewetsdorp, en nagelate eggenoot Susara Johanna Susanna Jacobs (gebore Weideman)	30 dae....	C. O. Carroll, Posbus 10, Dewetsdorp, Agent vir Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
30620	Onstaal Henning of Nkana, Northern Rhodesia..	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for Executrix, P.O. Box 38, Brakpan, Transvaal	Orange Free State.
31255	Minnie (also known as Mary Elder Findley) Witherow (born Chambers), of Balmoral Private Hotel, 36 Kellner Street, Bloemfontein	30 days...	Thos. J. Barry, Executor Testamentary, c/o Barry and Barry, 142 Maitland Street, P.O. Box 886, Bloemfontein	Orange Free State.
31271	Anna Jacoba Margaretha Hartman (gebore Vermaak), weduwee, van Puntdraai, Distrik Philippolis	30 dae....	I. A. J. Malherbe, Posbus 5, Philippolis, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
31181	Johanna Marthina de Villiers (gebore Oosthuyse), weduwee	30 dae....	F. Jno. Preiss, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 1, Warden	Oranje-Vrystaat.
31256	Joint Estate Martha Johanna Barnard (born Fauconier) and surviving spouse, Johannes Barnard, of Doornplaat, District of Hoopstad	6 weeks...	Edmeades & Edmeades, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 59, Bultfontein	Orange Free State.
31261	Joint Estate Daniel Johannes du Toit le Roux and surviving spouse, Elizabeth Margaretha le Roux (born Maree), of Nooitgedacht, District of Hoopstad	6 weeks...	Edmeades & Edmeades, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 59, Bultfontein	Orange Free State.
31275	Gesamentlike Boedel Stephanus Johannes Schoeman en langslewende eggenote Johanna Barbara Susanna Schoeman (gebore Odendaal), van Broedersdal, Distrik Harrismith	21 dae....	C. A. Cloete, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 69, Harrismith	Oranje-Vrystaat.
31266	Gesamentlike Boedel Paul Hendrik de Villiers en langslewende eggenote Gertruida Jacomina Wesselina de Villiers (gebore van Reenen), van Von Maltitz, Distrik Harrismith	30 dae....	C. A. Cloete, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 69, Harrismith	Oranje-Vrystaat.
31259	Klaasina Jacoba Janse van Rensburg (gebore Prinsloo), weduwee, van Kootjesrust, Distrik Hoopstad	30 dae vanaf 21/10/39	J. A. Beukes, Posbus 15, Bultfontein, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
30934	Testate Estate Wessel Marthinus van Wyk, late of Paul Roux, Orange Free State, and formerly of Verulam, Natal, civil servant	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, Verulam	Orange Free State.
31283	Elizabeth Catharina Buchner (born Lotz), of Voorsorg, District of Bloemfontein	30 days...	N. J. Buchner, 11 Main Street, P.O. Box 625, Kimberley, Executor Testamentary	Orange Free State.
—	Abner Seku (also known as Ebner Sekoe) and surviving spouse, Rebecca Seku (born Koloane), a retired Native Barolong farmer, of Kegopocoe, District of Thaba 'Nchu (administered under Act No. 38 of 1927, by the Native Commissioner, Thaba 'Nchu)	30 days...	Eric J. Heath, Agent for Representative, P.O. Box 21, Thaba 'Nchu	Orange Free State.
31182	Louisa Sarah Vorster (born Coleman), of 79 King Edward Road, Bloemfontein	30 days...	Steyn & Vorster, P.O. Box 32, Bloemfontein, *q.q.* Executrices Dative	Orange Free State.
31272	Cornelia Gertruida Naude (gebore Human), weduwee, van Steynsrust, Distrik Lindley	6 weke....	Visser & Kie., *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 49, Senekal	Oranje-Vrystaat.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensie Wet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ADVERTENSIES.

FORM No. 1—VORM No. 1. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Applikasie van.*
8244	Sobotker, Masha (born Moffson), a public trader, married out of community of property to Leopold Sobotker, being a general dealer, carrying on business at Groot Drakenstein, District of Paarl	9/10/39, Cape of Good Hope Provincial	Rabkin and Hoffman.
8246	Buys, Izak Stephanus Cornelius, employed on the Irrigation Works, Burghersdorp	7/10/39, Eastern Districts Local....	S. Seligmann & Company, Limited.
8248	Godfrey, Joseph Benjamin, of 26 Prestwich Street, Capetown	13/10/39, Cape of Good Hope Provincial	Overseas Trust Corporation, Limited.
C/20540	Samore Periah Naidoo, partner in Saraswathi Supply Stores, a general dealer, of Vlakplaas No. 313, District Heidelberg, Transvaal	12/10/39, Transvaal Provincial.....	Essop Mahomed Haffajee.
C/20541	Naransammy Ramiah Naidoo, partner in Saraswathi Supply Stores, a general dealer, of Vlakplaas No. 313, District Heidelberg, Transvaal	12/10/39, Transvaal Provincial.....	Essop Mahomed Haffajee.
C/20542	Phillipus Rudolph Schoeman and Martha Elizabeth Goldson trading as Northern Bazaar general dealers, of Sutter Road, Warmbaths, District Waterberg	12/10/39, Transvaal Provincial.....	Dave Sacks.
C/20543	Phillipus Rudolph Schoeman, partner in Northern Bazaar, a general dealer, of Sutter Road, Warmbaths, District Waterberg	12/10/39, Transvaal Provincial.....	Dave Sacks.
C/20544	Martha Elizabeth Goldson, partner in Northern Bazaar, a general dealer, of Sutter Road, Warmbaths, District Waterberg	12/10/39, Transvaal Provincial.....	Dave Sacks.
C/20536	Jan Hendrik Breytenbach (also known as Jan Hendrik Breitenbach), a builder and contractor, of 248 Commercial Street, Claremont, Pretoria	12/10/39, Transvaal Provincial.....	Albert Stanley McDougall, trading as Old World Distributors.
C/20537	Jack Friedman, a general dealer, of farm Reinland No. 985, District Pietersburg	12/10/39. Transvaal Provincial.....	Pietersburg Milling Co., and H. G. Bava and Co.
C/20538	Ramsammy Abu Naidoo, Samore Periah Naidoo and Naransammy Ramiah Naidoo, general dealers, trading as Saraswathi Supply Stores, at farm Vlakplaas No. 313, District Heidelberg, Transvaal	12/10/39, Transvaal Provincial.....	Essop Mahomed Haffajee.
C/20539	Ramsammy Abu Naidoo, partner in Saraswathi Supply Stores, a general dealer, of Vlakplaas No. 313, District Heidelberg, Transvaal	12/10/39, Transvaal Provincial.....	Essop Mahomed Haffajee.
C/20535	Basil Moutsatsous, trading as The Germiston Caterers and Bakery, a baker, of Victoria Street, Germiston	10/10/39, Witwatersrand Local.....	George Moutsatsous.
C/20545	Thomas William Bierschenk, of 8 Gardener Avenue, Brakpan	16/10/39, Witwatersrand Local.....	Gilbert John Spurgeon.
C/20553	Samuel Klass, of 2 Filbert Road, Primrose.....,	16/10/39, Witwatersrand Local.....	D. H. Epstein, I. Mendelow & Browde.
C/20554	Morris Kobrin, a traveller, of 173 Kemston Avenue, Benoni	16/10/39, Witwatersrand Local.....	Louis Haimhoff.
C/20555	Albertus Ferdinandus Kruger, of 406 Fox Street, Fairview, Johannesburg	16/10/39, Witwatersrand Local.....	Unity Real Estates (Pty.), Ltd.
C/20556	Gustav Fleishman, of 9 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg	16/10/39, Witwatersrand Local.....	Continental Shippers and Suppliers (Pty.), Ltd.
C/20557	Alexander Sackville, a general dealer, of 108 President Street, Johannesburg	16/10/39, Witwatersrand Local.....	Continental Shippers and Suppliers (Pty.), Ltd.
C/20558	Alli Mahomed, a general dealer, of 576 De La Rey Street, Vrededorp, Johannesburg, and also at 560, 560a, 496 and 464 De La Rey Street, Vrededorp	17/10/39, Witwatersrand Local.....	Wearwell Shoe Company.
C/20559	Max Lebanon, a general dealer, of 50 Main Road, Randfontein	17/10/39, Witwatersrand Local.....	Continental Shippers and Suppliers (Pty.), Ltd.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (3), and Section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *seventien*, subartikel (3), en Artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 2—VORM No. 2. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
X/5873	Gideon Muller, a threshing plant owner, of Helena, P.O. Aberfeldy, District Harrismith, O.F.S.	12/10/39, Orange Free State Provincial	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Harrismith.
8224	Potgieter, Hendrik Lambertus, a farmer, of Malmaison, District Kirkwood	5/10/39, Eastern Districts Local	Wed., 1/11/39, 10 a.m., Uitenhage.
8249	Hartman, Antonie Michael Muller, a commercial traveller, of 2 Aldwyn Towers Court, Whitlock Street, Port Elizabeth	12/19/39, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 1/11/39, 10 a.m., Port Elizabeth.
K.I. 10/39	Willem Petrus Roux du Toit, a butcher, carrying on business under the style or firm of the Diamond Fields Meat Supply, at 5 Bean Street, Kimberley	10/10/39, Griqualand West Local	Wed., 1/11/39, 10 a.m., Kimberley.
*X/5872	Gert Nicolaas Britz, a farmer, of Elim, District Vredefort	21/9/39, Orange Free State Provincial	Wed., 1/11/39, 10 a.m., Kopjes.
3341	G. Naidoo, tailor, of 543 Church Street, Pietermaritzburg	17/10/39, Natal Provincial....	Fri., 3/11/39, 10 a.m., Pietermaritzburg.
3340	Amos Hlobe Makoba.....	10/10/39, Natal Provincial....	Thurs., 2/11/39, 10 a.m., Durban.
C/20549	Abraham Lazarus, a general dealer, of 28 Fountain Street, Krugersdorp	16/10/39, Witwatersrand Local	Fri., 3/11/39, 10 a.m., Krugersdorp.
C/20550	Marthinus David Locke Visagie, a financial agent, of 23 Howard House, Loveday Street, Johannesburg	16/10/39, Witwatersrand Local	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20551	Henry William Emmerich, a blacksmith, of 94 Fifth Street, Boksburg North	16/10/39, Witwatersrand Local	Fri., 3/11/39, 10 a.m., Boksburg.
C/20552	John Wilson Lee, an agent, trading as Monsol Distributing Company, of 12–13 Regent House, Market Street, Johannesburg	16/10/39, Witwatersrand Local	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg
C/20508	Ahmed Ismail, a general dealer, Stand 36, Wynberg, District Johannesburg	16/10/39, Witwatersrand Local	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20546	Christiaan Frederick Nezar, a builder and contractor, of South African Service Bureau, 15 de Villiers Street, Johannesburg	16/10/39, Witwatersrand Local	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20547	John Gunther Kolben, a building contractor, of 12 Olivia Court, Olivia Road, Berea, Johannesburg	16/10/39, Witwatersrand Local	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20548	Vassos Carras, tea-room keeper, trading as Gardens Tea Room, corner The Avenue and Grove Road, Gardens, Johannesburg	16/10/39, Witwatersrand Local	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20521	Mahomed Ismail, a general dealer, of Bokfontein, District Brits	12/10/39, Transvaal Provincial	Fri., 3/11/39, 10 a.m., Brits.
C/20520	The Late Samuel Smerling, c/o T. D. Bosman, Executor Testamentary of the Estate, Lichtenburg	12/10/39, Transvaal Provincial	Fri., 3/11/39, 10 a.m., Lichtenburg.
C/20528	Edgar des Lisle Munchin, a shift boss, residing at Hotel Alexander, Germiston	16/10/39, Witwatersrand Local	Fri., 3/11/39, 10 a.m., Germiston.
C/20535	Basil Moutsatsos, trading as The Germiston Caterers and Bakery, Victoria Street, Germiston	16/10/39, Witwatersrand Local	Fri., 3/11/39, 10 a.m., Germiston.
C/20465	Abraham Shrier and S. Shrier, trading as Cheapside's, 62a Pritchard Street, Johannesburg	16/10/39, Witwatersrand Local	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20466	Abraham Shrier, partner in Cheapside's, of 62a Pritchard Street, Johannesburg	16/10/39, Witwatersrand Local	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20467	S. Shrier, partner in Cheapside's, of 62a Pritchard Street, Johannesburg	16/10/39, Witwatersrand Local	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20473	Ebrahim Mahomed, trading as E. Mahomed, a general dealer, of 352 and 480 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	16/10/39, Witwatersrand Local	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20474	Gustaf Emil Kettlitz, 10 Webber Road, Germiston	16/10/39, Witwatersrand Local	Fri., 3/11/39, 10 a.m., Germiston.
C/20510	George Jannopoulos, formerly trading as National Bazaar, 85 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	16/10/39, Witwatersrand Local	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20530	Reginald Vance-Hack, 110a Juta Street, Braamfontein, Johannesburg	16/10/39, Witwatersrand Local	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20531	A. Levin, 33 Clacton Road, Kensington, Johannesburg	16/10/39, Witwatersrand Local	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
K.I. 12/39	Northern Motors (Ralgh Cawood Cawood and Paul George William Hintze, trading as Northern Motors, of Vryburg)	16/10/39, Griqualand West Local	Wed., 1/11/39, 10 a.m., Vryburg.
K.I. 13/39	Ralph Cawood Cawood, garage proprietor and motor mechanic	16/10/39, Griqualand West Local	Wed., 1/11/39, 10 a.m., Vryburg.
K.I. 14/39	Paul George William Hintze, garage proprietor and motor mechanic	16/10/39, Griqualand West Local	Wed., 1/11/39, 10 a.m., Vryburg.

* Amended Notice.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *fifty-six*, sub-section (3), Section *seventy-seven*, and Section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), Artikel *sewe-en-sewentig*, en Artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 3—VORM No. 3. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwesteer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which debts payable. *Tyd binne welke skuld betaal moet word.*
C/20479	Cecil Arthur Ingram, Bernard Ziegler, Sidney Ziegler and Hyman Katz, trading as Jubilee Garage and Filling Station, at 67 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, and as Perrywit Panel Beaters, at Old Inchape Hall, Eloff Street Extension, Johannesburg	Sequestrated	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20448	Insolvent Estate W. M. Marais, plumber, Benoni	—	C. G. Thompson and V. Toker, 56c Cranbourne Avenue, Benoni	Wed., 1/11/39, 10 a.m., Benoni	Forthwith.
C/20456	Solomon Heller, a tailor, of Pretoria Road, Kempton Park, District Germiston	—	Montague Franks, 101/4 Empire Buildings, corner Kruis and Market Streets, P.O. Box 6940, Johannesburg	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	—
C/20401	Insolvent Estate of Maurice Mayers, c/o The Club Hotel, 44 Eloff Street, Johannesburg	—	Moses Halaban, 63–67 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20499	Insolvent Estate of Emanuel Querido, Hotel Edward, Pritchard Street, Johannesburg	—	Moses Halaban, 63–67 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20476	Insolvent Estate of Edwin Schofield, a salesman, of 7 Highland Road, Kensington, Johannesburg	—	H. B. Michalow, Stability Buildings, 106 Fox Street (P.O. Box 8510), Johannesburg	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20430	Insolvent Estate Martinus Gerhardus Horn, an instructor, G.M.T.S., of West Rand Consolidated Gold Mining Co., Ltd., Krugersdorp	—	Maurice Meltzer, P.O. Box 188, 28 Monument Street, Krugersdorp	Fri., 3/11/39, 10 a.m., Krugersdorp	—
C/20478	Insolvent Estate of Abraham Jacob Chweidan, an agent and general dealer, of 28 Broadway, Kensington, Johannesburg	—	Moses Halaban, 63–67 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
X/5863	Insolvent Estate James Valentine Smith, a grain and produce broker, of Kroonstad, O.F.S.	—	Lourens Rasmus Botha, Barclays Bank Buildings, P.O. Box 11, Kroonstad	Fri., 3/11/39, 10 a.m., Kroonstad	14 days.
X/5857	Everard Bellville Truscott, carrying on business as Vrede Filling Station, in Kerk Street, Vrede	—	Harold John Mayor Kelly, Prinsloo Street, P.O. Box 161, Vrede	Fri., 3/11/39, 10.15 a.m., Vrede	—
C/20394	Insolvent Estate H. J. Kaplanis (also known as H. F. Kaplani), trading as Olympia Tea Room, 200 Esselen Street, Pretoria	Sequestrated	Percy Goldberg, 13 R.S.E. Buildings, Bureau Lane, P.O. Box 241, Pretoria	Fri., 10/11/39, 11 a.m., Pretoria	Forthwith.
C/20504	Insolvent Estate of Namahalla Joseph, a general dealer, of 4 Park Drive, Mayfair, Johannesburg	—	Moses Halaban, 63–67 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 4—VORM No. 4. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C/19108	Insolvent Estate of Lynden Charles Cooper	Sequestrated	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	(1) See footnote.
C/20152	Nathan Morris Ribkin, a general dealer, of Eastleigh, District Klerksdorp, Transvaal	—	Fri., 3/11/39, 10 a.m., Klerksdorp....	For examination of the Insolvent, Bond Holder and others.
C/20367	Robert James Fensham, trading at Stand No. 5, Rouxville, District Johannesburg	—	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
K.I. 7/39	Harold Arnold Gietzmann, a packer and cartage contractor, of Kimberley	Sequestrated	Wed., 1/11/39, 10 a.m., Kimberley..	For proof of debt and for instructions of Creditors concerning claims for damages.
1933	Insolvent Estate of Henry Teeton Wickens Tromp, of Utrecht	Insolvent....	Fri., 3/11/39, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
1932	Insolvent Estate of Johannes Adriaan Tromp, of Calvinia, C.P.	Insolvent	Fri., 3/11/39, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
C/20238	Ronald Hilton Howie, building contractor, 2 Muirfield Road, Greenside Extension	Sequestrated	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	(2) See footnote.
C/19520	Insolvent Estate George Edward Waldemar Churr, trading as Post Office Store, Lewisham	Sequestrated	Fri., 3/11/39, 10 a.m., Krugersdorp..	(3) See footnote.
C/20260	Joseph Jones and Max Langman, trading as New White House Garage, corner Eloff and Albert Streets, Johannesburg	—	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/20187	Insolvent Estate of Costas Constantinides, formerly trading as Platinum Cafe, Plein Street, Rustenburg, presently care of the Star Shopfitters, Marshall Street, Johannesburg	Sequestrated	Fri., 3/11/39, 10 a.m., Rustenburg..	(4) See footnote.
C/20264	Insolvent Estate of Govind Naka, trading as Express Tailoring, 270 Main Road, Fordsburg, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of debt.
C/20410	In the Insolvent Estate of Samuel Phillip Sacks, of 95 Prosperine Road, Mayfair West, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 1/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of debt.

(1) That the Trustee's action in accepting an amount of £7. 10s. 0d. in settlement of the one-tenth undivided share of Lot 324 Norwood, being portion of the inheritance due to the above Estate, be and is hereby confirmed.

(2) For the purposes of—(1) Authorising the Trustee to institute action against Johannesburg Suburban Properties (Pty.), Ltd., and Abraham Selipsky, jointly and severally in connection with the obligations undertaken by the former under Agreement dated at Johannesburg on 6th and 12th July whereunder the said Company was to take transfer of Stand 1040 Strubenvale subject to the conditions set out in the said Agreement. (2) Instructing the Estate's Attorneys to brief Counsel and proceed with Action.

(3) To consider the following offer of composition—(*a*) to pay all costs in connection with the sequestration proceedings, and also the fees due to the Trustee in dealing with the terms of a Deed of Composition, plus such disbursements that the Trustee may incur in connection therewith and the costs of drawing of such Deed of Composition and all legal charges in connection therewith, and to pay the contribution levied against Creditors by the Trustee under the First and Final Liquidation, Distribution and Contribution Account. (*b*) To pay all preferent and secured claims in full. (*c*) To pay concurrent Creditors the sum of Five Shillings (5s. 0d.) in the Pound in full and final settlement of their claims against the Debtor. (*d*) On acceptance of the aforementioned offer all Assets are to be revested in the Inslovent.

(4) (1) Further proof of debt. (2) Confirmation of sale of assets. (3) To receive and consider Trustee's Report.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *een-honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae v r die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5—VORM No. 5. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.*	Date when Account due. *Datumwaarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
8083	Insolvent Estate William Charles van der Merwe, a farmer, of Witzand, Cape Division	J. N. E. Vercueil, H/Son, Malmesbury, 21/3/39	19/10/39	Four months, Master, Capetown.
3300	Karl Friederich Ewald Wilhelm Albrecht, of Margate, Natal	Frank Arthur Mortimer Walker, 17/1/39	17/7/39	Six months, Master, Pietermaritzburg.

ADVERTENSIES.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and eight*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een honderd-en-ag*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6—VORM No. 6. SCHEDULE—*SKEDULE*.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Accounts will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.*
C/19779	Ernst Pieter Kowski (also known as Pieterkowski), of Johannesburg	Amended First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 20/10/39....	—
8058	Barend Petrus Johannes Fourie, a farmer of Nooitgedacht, District Bredasdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Bredasdorp, 21/10/39.....	—
C/20097	Insolvent Estate Frederick Jacobus van der Merwe, a builder, of 5 De Korte Street, Burghershoop, Krugersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 20/10/39.....	—
7994	Insolvent Estate M. H. Flash & Son, and La Victoria, 110 Plein Street, Capetown	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 23/10/39.....	—
C/20020	Insolvent Estate Benjamin Katz, a general dealer, trading as Heidelberg Location Store, Schoeman Street, Heidelberg, Transvaal	First Liquidation ahd Distribution	Pretoria, Heidelberg, 20/10/39.....	—
C.A. 3645	Main Davis (Proprietary), Limited (In Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 20/10/39....	—
C/19967	Insolvent Estate Walter Meyer, formerly trading as Radio Electric Coy., Pretoria	Supplementary First and Final Liquidation and Liquidation	Pretoria, 20/10/39.....	—
8057	Insolvent Estate of Jasper Daniel Coetzee, a farmer, of Langklip, Namaqualand	First and Final Liquidation	Capetown, Springbok, 20/10/39.....	—
8140	Insolvent Estate of Joseph Gabier, a general dealer, formerly of 10 Salt River Road, Salt River, and presently of Klipfontein Road, Black River, Mowbray	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 23/10/39.....	—
8148	Insolvent Estate of Ebrahim Bawa, a general dealer, of Ottery Road, Wynberg, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 23/10/39.....	—
F.A.A./127	Victor Reinhold Salzmann, farmer, of Chubani, District Thaba 'Nchu (Administered in terms of Act No. 48 of 1935)	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Thaba 'Nchu, 20/10/39	—
C.A./3630	Cohen's Timber and Iron Company, Limited (In Voluntary Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 20/10/39....	—
7885	Insolvent Estate of Norris Lemonsky, a general dealer, of 468 Albert Road, Salt River	Second Liquidation and Distribution	Capetown, 23/10/39.....	—
C/20193	Insolvent Estate Ebrahim Ismail, trading as Bombay Bazaar, District Boksburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Boksburg, 20/10/39.....	—
C/20126	Insolvent Estate Mahomed Essop Vangeria, trading as M. E. V. Bazaar, at Vrededorp, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburr, 20/10/39....	—
C/20078	Insolvent Estate Goolam Hussein Mahomed, trading as Gool's Sample Bazaar, at Vrededorp, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 20/10/39....	—
C/19628	Casper Daniel Lotter, estate agent, of Nigel	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Nigel, 21/10/39.....	—
C/429	The Maritzburg Ricksha Co., Limited (In Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 20/10/39	—
C/364	Kew Hotel (Proprietary), Limited (In Voluntary Liquidation)	Fifth Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 20/10/39	—
C/358	Durban Quarries (Pty.), Ltd. (In Voluntary Liquidation)	Sixth and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.....	—
X/5835	Jacobus Willem du Plessis, a tailor, of Edenburg, O.F.S.	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Edenburg, 20/10/39..	—
C/19483	Emil Bohm, dealer in wild animals, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 21/10/39.....	—

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.
Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een-honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n diwident uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7—VORM No. 7. SCHEDULE—*SKEDULE*.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. *Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
T.F.A./184	Frans Johannes Cornelis Cronje, a farmer, of Palmietfontein No. 124, District Ventersdorp (Liquidated under Act No. 48 of 1935)	5/9/39	First and Final Dividend being paid	F. B. Gillett, 24a Carmichael Street, Ventersdorp.
C/19543	Insolvent Estate Christiaan Frederick Pretorius, a miner, of 30 Nellie Street, West Krugersdorp	10/8/39	Dividend to Preferent Creditors only	M. Wolk, 52 Rustenburg Road (P.O. Box 225), Krugersdorp.
C/20191	Ray Ogin, 162 Kruis Street, Johannesburg..	11/10/39	Dividend to Preferent and Secured Creditors only	Montague Franks, 101/4 Empire Buildings, Kruis Street, Johannesburg.
C/20196	Bennie Salnabowitz and William Colman Friedman, trading as Krugersdorp Fisheries and Bazaar, general dealers, of 32 Market Street, Krugersdorp	12/10/39	First and Final Dividend being paid	Montague Franks, 101/4 Empire Buildings, Market Street, Johannesburg.
C/19615	Insolvent Estate Neville Walker Ramus, Johannesburg	14/10/39	Dividend to preferent creditors only	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg; Dr. S. Horwitz, P.O. Box 4342, Johannesburg
7964	Insolvent Estate of Jacobus Petrus Pepler, a farmer, residing on the farm Oranje, District Middelburg, Cape Province	3/10/39	Dividend being paid..	J. S. Minnaar, P.O. Box 19, Middelburg, Cape.
C/20256	Insolvent Estate Arthur Roff, trading as Strongwears, at Geduld Extension, Springs	10/10/39	First and Final Dividend being paid	Ivor Bloch, 17–21 Warwich House, Joubert Street, Johannesburg.
C.A./3631	Chapman's Auto Renovators (Proprietary), Limited (In Liquidation)	11/10/39	Dividend being paid..	Geoffrey Holman, P.O. Box 7292, Johannesburg.
C/18875	Insolvent Estate of Jacob Maruping.....	12/10/39	Dividend being paid..	Geoffrey Holman, P.O. Box 7292, Johannesburg.
C/9570	Insolvent Estate of Ferdinand Benjamin Jooste	10/10/39	A Dividend is being paid	Frits Kan, Potgieter Street, P.O. Box 127, Potchefstroom.
8050	Insolvent Estate of Mohamed Tape Takay, a general dealer, of Benjamin Road, Wynberg, Cape	3/10/39	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
8107	Max Green (Private Estate), partner, trading as the Handy House Stores, Touws River, C.P.	11/10/39	Dividend being paid..	A. A. C. Huysamer, P.O. Box 7, Ceres.
8048	In the Insolvent Estate of Rachmiel Russon (also known as Ronald), carrying on business under the style or firm of Public Stores, outfitters, 67 Fleet Street, East London	3/10/39	Preferent and Concurrent Awards	William Albert Throup, 32 Union Street, East London.
C.A./3655	Reid Construction Company (Proprietary), Limited (In Voluntary Liquidation), 68 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg	10/10/39	Dividend being paid under First and Final Liquidation and Distribution Account	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
C/19678	Insolvent Estate Victor Leonard Burnett, trading as Modern Homes Electrical Supplies	13/10/39	Contribution being collected and Dividend being paid to Preferent and Secured Creditors	G. O. S. Campbell, Netherlands Bank Buildings, Third Street, P.O. Box 281, Springs.
C.A./3406	Merchants Cartage Co. (Pty.), Ltd. (In Voluntary Liquidation)	13/10/39	Final Dividend paid Secured Creditor	Mr. Michael H. Kam, 31 Quebec House, President and Smal Streets, Johannesburg.
K.I. 2/37	Insolvent Estate K. C. Govindasamy, a cafe proprietor, carrying on business as The Wellington Fruiterers, Main Street and also at Selby Street, Kimberley	18/10/39	Fifth and Final Dividend being paid	Joint Trustees: Harry Walker Dickens, Stockdale Street, Kimberley; and Douglas Percival Veary, 15 Stockdale Street, Street, Kimberley.
8046	Ernest Palmerston Rumsey.....	11/10/39	Preferent award.....	J. F. Dolley, 15 Market Street, Uitenhage.

ADVERTENSIES.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel *honderd-en-ag* van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *een-honderd-vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

FORM No. 8—VORM No. 8. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. *Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
X/4501	Solly Goldson, formerly general dealer, of Orangeville, District Heilbron, Orange Free State Province, and presently of Johannesburg, Transvaal Province	18/12/30	Thurs., 7/12/39, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916 as amended. Second and Final Liquidation and Distribution Account confirmed, 25/7/32.
5526	Jacob William Rhoda, a mason, of Klipfontein Road, Elsies River, Cape, formerly a builder and contractor, of Palmboom Road, Newlands	24/2/32	Wed., 13/12/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed, 30/11/33, under Section 108 (2) (*a*) of Act No. 32 of 1916 as amended.
X/4390	Gerrit Hendrik Jooste, p/a Die Volksblad, Bloemfontein	25/9/30	Dond., 7/12/39, 10 v.m.....	Eerste en Finale Likwidasie rekening bekragtig op 5/3/39.
6039	Archibald Charles Schoenfeldt, formerly trading as Cape Trading Co., at 2 Smith Street, Aliwal North, presently an upholsterer, of 195 Bouquet Street, Rosettenville, Johannesburg	1/9/32	Tues., 5/12/39, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed, 22/11/33.
1495	Mark John Uren, a contractor, of Long Street, Villiersdorp, Division Caledon	19/2/25	Wed., 6/12/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First Account confirmed, 22/9/26.
1328	Ignatius Michael Ferreira, of Boschhoek, Vryheid District, Natal, farmer	29/9/25	Tues., 5/12/39, 10 a.m., Natal Provincial	Sec. 108 (2) (*a*) of Act No. 32 of 1916; Account confirmed, 25/2/26.
C/6179	Theodoris Scheepers Cory, a plumber, of Plot 51, Springs Smallholdings, Springs, employed by F. R. Christian (Pty.), Limited, Springs	5/8/20	Mon., 4/12/39, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed, 16/6/21.
C/14290	Cornelius Johannes van Dyk, a miner, formerly of Rustenburg and presently of Plot 228, Witpoort Estates, Brakpan	6/2/30	Tues., 5/12/39, 10 a.m., Transvaal Provincial	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution Account confirmed, 30/11/30

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section 119, Sub-section (3), of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the Company mentioned in the subjoined Schedule have been placed in liquidation finally by Order of Supreme Court as therein set forth.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge Artiekel 119, onderartiekel (3) van die Maatskappy Wet, 1926.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappy gemeld in die toegevoegde Skedule finaal deur Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit gesekwestreer is.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.		Upon the Application of. Op Applikasie van.
		Date of Order. Datum van Order.	Division of Court. Afdeling van Hof.	
C/792	Carrol Motors (Proprietary), Limited.....	14/9/39	Eastern Districts Local	Carroll Motors (Pty.), Ltd.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE TO ADVERTISERS

in the

Union Gazette

ADVERTISERS *are reminded that the closing hour for advertisements intended for insertion in the* Union Gazette *is 4 p.m. on* WEDNESDAY *of each week preceding publication*

Advertisements received after this hour will be held over for publication in the following week's Gazette

J. J. KRUGER
Government Printer

Government Printing and Stationery Office
Pretoria

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

in die

Staats-koerant

ADVERTEERDERS *word daaraan herinner dat advertensies vir die* Staatskoerant *die Staatsdrukker moet bereik voor 4 uur n.m. op elke* WOENSDAG *voor publikasie*

Advertensies wat ontvang word na gemelde uur sal in die volgende week se Staatskoerant *verskyn*

J. J. KRUGER
Staatsdrukker

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes
Pretoria

Printed in the Union of South Africa by and under the superintendence of the Government Printer, Pretoria.

Gedruk in die Unie van Suid-Afrika deur en onder die toesig van die Staatsdrukker, Pretoria.